



Staatskoerant Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. IX.]

PRYS 5c.

PRETORIA, 6 SEPTEMBER 1963.
6 SEPTEMBER

PRICE 5c.

[No. 594.]

PROKLAMASIESVAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN
SUID-AFRIKA.

No. 245, 1963.]

**INWERKINGTREDING VAN DIE WET OP
HANDELSMERKE, 1963 (WET NO. 62 VAN 1963).**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-tagtig* van die Wet op Handelsmerke, 1963 (Wet No. 62 van 1963), verklaar ek hierby dat bovermelde Wet op 1 Januarie 1964 in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

N. DIEDERICHs.

No. 246, 1963.]

**AANWYSING VAN DIE RAAD VIR DIE HER-
VESTIGING VAN NATURELLE AS 'N STEDE-
LIKE PLAASLIKE BESTUUR.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *dertig* van die Wet op die Hervestiging van Naturelle, 1954 (Wet No. 19 van 1954), wys ek hierby die Raad vir die Hervestiging van Naturelle, ingestel ingevolge subartikel (1) van artikel *twee* van genoemde Wet, met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied, aan as 'n stedelike plaaslike bestuur vir die toepassing, binne die gebied omskryf in die Tweede Bylae hiervan, van die bepalings van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), wat in die Tweede Bylae hiervan vermeld word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agt-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

A1/1800.

EERSTE BYLAE.**GEBIED TEN OPSIGTE WAARVAN DIE RAAD VIR
DIE HERVESTIGING VAN NATURELLE AS 'N
STEDELIKE PLAASLIKE BESTUUR AAN-
GEWYS WORD.**

'n Sekere stuk grond 14·2388 morg groot, synde Gedeelte 22 ('n gedeelte van 'n gedeelte) van die plaas Diepkloof No. 319—I.Q., in die Landdrostdistrik Johannesburg, en aangedui op Kaart L.G. No. 5400/53.

1—434071

PROCLAMATIONSBY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH
AFRICA.

No. 245, 1963.]

**COMMENCEMENT OF THE TRADE MARKS ACT,
1963 (ACT NO. 62 OF 1963).**

Under the powers vested in me by section *eighty-three* of the Trade Marks Act, 1963 (Act No. 62 of 1963), I hereby declare that the above-mentioned Act shall come into operation on the 1st January, 1964.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twentieth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

N. DIEDERICKS.

No. 246, 1963.]

**DESIGNATION OF THE NATIVES RESETTLEMENT
BOARD AS AN URBAN LOCAL AUTHORITY.**

Under and by virtue of the powers vested in me by section *thirty* of the Natives Resettlement Act, 1954 (Act No. 19 of 1954), I hereby designate the Natives Resettlement Board established under sub-section (1) of section *two* of the said Act, with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place, as an urban local authority for the purpose of the application, within the area specified in the first Schedule hereto, of the provisions of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), specified in the Second Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-eighth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

A1/1800.

FIRST SCHEDULE.**AREA IN RESPECT OF WHICH THE NATIVES
RESETTLEMENT BOARD IS DESIGNATED AS
AN URBAN LOCAL AUTHORITY.**

A certain area of land 14·2388 morgen in extent being Portion 22 (a portion of portion) of the farm Diepkloof No. 319—I.Q., in the Johannesburg Magisterial District, and indicated on Diagram S.G. No. A.5400/53.

1—594

TWEEDE BYLAE.

BEPALINGS VAN DIE NATURELLE (STADS-
GEBIEDE) KONSOLIDASIEWET, 1945 (WET No.
25 VAN 1945), WAT TOEGEPAS MOET WORD.

Die volgende bepalings van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945):—

Artikels *een, twee, vyf, tien, twaalf, veertien, sewentien*, subartikel (10) van artikel *negentien*, artikels *twintig, twee-en-twintig, nege-en-twintig, nege-en-twintig bis, sewe-en-dertig*, subartikels (2), (3), (4), (5) en (7) van artikel *agt-en-dertig*, artikel *veertig*, paragraaf (f) van artikel *twee-en-veertig* en artikel *vier-en-veertig*.

No. 247, 1963.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE
BATHLALERWASTAM ONDER KAPTEIN
GOPANE J. SHONGOANE, IN DIE GEBIED
PILANSBERG, IN DIE DISTRIK RUSTENBURG.

Nademaal die Bathlalerwastam onder kaptein Gopane J. Shongoane, in die gebied Pilansberg, in die distrik Rustenburg, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir onderwys- en ander stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

(i) 'n Spesiale belasting van vyf rand per jaar vir die jaar 1963, word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(ii) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1963, en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

F.53/1528/1.

SECOND SCHEDULE.

PROVISIONS OF THE NATIVES (URBAN AREAS)
CONSOLIDATION ACT, 1945, TO BE APPLIED.

The following provisions of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945):—

Sections *one, two, five, ten, twelve, fourteen, seventeen*, sub-section (10) of section *nineteen*, sections *twenty, twenty-two, twenty-nine, twenty-nine bis, thirty-seven*, sub-sections (2), (3), (4), (5) and (7) of section *thirty-eight*, section *forty*, paragraph (f) of section *forty-two* and section *forty-four*.

No. 247, 1963.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE BATHLALERWA
TRIBE UNDER CHIEF GOPANE J.
SHONGOANE, IN THE PILANSBERG AREA, IN
THE RUSTENBURG DISTRICT.

Whereas the Bathlalerwa Tribe under Chief Gopane J. Shongoane, in the Pilansberg area, in the District of Rustenburg, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for educational and other tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(b) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

(i) A special rate of five rand per annum for the year 1963 is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(ii) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1963 and shall become due and payable on the date of publication hereof.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fifteenth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,

State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

F.53/1528/1.

No. 248, 1963.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE
MPUNGOSTAM ONDER KAPTEIN MBASOBENI
MPUNGOSSE IN DIE DISTRIK MAHLABATINI.

Nademaal die Mpungossestam onder kaptein Mbasobeni Mpungose in die distrik Mahlabatini vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir grondbewaring- en -herwinning- en ander stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

No. 248, 1963.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE MPUNGOSSE
TRIBE UNDER CHIEF MBASOBENI MPUN-
GOSSE IN THE MAHLABATINI DISTRICT.

Whereas the Mpungosse Tribe under Chief Mbasobeni Mpungose, in the District of Mahlabatini, has voluntarily made application for the levy of a special rate for purpose of raising funds for soil conservation and rehabilitation and other tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(b) approves the purpose for which it is to be imposed;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by sub-artikel (1) van artikel vyftien van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

- (1) 'n Spesiale belasting van twee rand per jaar vir die jare 1963 tot en met 1968 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.
- (2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1963 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan ten opsigte van die jaar 1963 en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
F. 53/25/1403.

No. 249, 1963.]

VERKLARING TOT 'N NASIONALE PAD, PROVINSIE NATAL.

Nademaal die Nasionale Vervoerkommissie, benoem ingevolge die bepalings van artikel drie van die Wet op die Koördinering van Vervoer, 1948 (Wet No. 44 van 1948), soos gewysig, na oorlegpleging met die Administrateur van die Provinsie Natal ooreenkomstig subartikel (1) van artikel vier van die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), soos gewysig, en subparagraaf (a) van paragraaf (i) van artikel nege van eersgenoemde Wet, aanbeveel het dat dié deel van 'n pad wat in bygaande Bylae omskryf word, tot 'n nasionale pad verklaar word;

En nademaal dit volgens my oordeel in die nasionale belang noodsaaklik is dat dié deel van 'n pad in bygaande Bylae omskryf, aangelê of vernuwe of behoorlik in stand gehou moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel vier van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat dié deel van 'n pad wat in bygaande Bylae omskryf word, met ingang van die datum van afkondiging hiervan 'n nasionale pad is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

B. J. SCHOEMAN.

BYLAE.

PROVINSIE NATAL.

Administrateurs-
proklamasie.
No. 61 van 1962...

Beskrywing van deel van pad.

'n Padlyn wat begin op die grenslyn tussen die Provinsies Transvaal en Natal op Lands End No. 9134, Provinsie Natal, en daarvandaan in 'n algemeen suidelike rigting loop oor genoemde Lands End, restant en Gedeelte 2 van Belfast No. 3337 (onderweg oor die Coldstreamspruit), restant van Belfast No. 3337, die dorpsgrond van Charlestown, die dorp Clavis en weer oor Belfast No. 3337, waarop dit eindig by sy aansluiting met die bestaande nasionale pad, Roete 3, Seksie 7, wes van die Suid-Afrikaanse Spoorweglyn.
(Verbypad Charlestown.)

Now therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925,) as amended, I do hereby declare as follows:—

- (1) A special rate of two rand per annum for the years 1963 to 1968, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.
- (2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1963, and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1963, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fifteenth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
F. 53/25/1403.

No. 249, 1963.]

DECLARATION OF A NATIONAL ROAD, PROVINCE OF NATAL.

Whereas in terms of sub-section (1) of section four of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), as amended, the National Transport Commission, appointed under section three of the Transport (Co-ordination) Act, 1948 (Act No. 44 of 1948), as amended, has, after consultation with the Administrator of the Province of Natal, in terms of sub-section (1) of section four of the first-mentioned Act and sub-paragraph (a) of paragraph (i) of section nine of the last-mentioned Act, recommended that the part of a road described in the Schedule annexed hereto be declared to be a national road;

And whereas the construction or reconstruction or the proper maintenance of the part of a road described in the Schedule annexed hereto is, in my opinion, necessary in the national interest;

Now, therefore, under and by virtue of the power in me vested by paragraph (a) of sub-section (1) of section four of the first-mentioned Act, I hereby declare that the part of a road described in the Schedule annexed hereto, shall be a national road with effect from the date of promulgation hereof.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twelfth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

B. J. SCHOEMAN.

SCHEDULE.

PROVINCE OF NATAL.

Administrator's
Proclamation.
No. 61 of 1962...

Description of Part of Road.

A line of road commencing on the boundary between the Provinces of the Transvaal and Natal on Lands End No. 9134, Province of Natal, thence proceeding in a general southerly direction over the said Lands End, remainder and Portion 2 of Belfast No. 3337 (crossing the Coldstream en route), thence over remainder of Belfast No. 3337, Charlestown Town Lands, Clavis Town, again over Belfast No. 3337, terminating thereon at its junction with the existing national road, Route 3, Section 7, west of the South African Railways line.
(Charlestown Bypass.)

No. 250, 1963.]

**BO-ORANJERIVIER-STAATSWATERBEHEER-
GEBIED—SEKSIE III (VAN DER KLOOF-
HOPETOWNGEBIED), AFDELINGS HOPETOWN
EN PHILIPSTOWN IN DIE KAAPPROVINSIE
EN FAURESMITH IN DIE ORANJE-VRY-
STAAT.—UITBREIDING.**

Nademaal die gebied wat die Bo-Oranjerivier-staats-
waterbeheergebied uitmaak by Proklamasie No. 200/1962,
gedateer 24 Augustus 1962, omskryf is;

En nademaal die Staatspresident kragtens subartikel (1)
van artikel *nege-en-vyftig* van die Waterwet, 1956 (Wet
No. 54 van 1956), die grense van sodanige gebied van tyd
tot tyd by soortgelyke proklamasie kan wysig;

En nademaal dit wenslik is om 'n sekere ander gebied,
wat ook deur die Oranjerivierontwikkelingsprojek geraak
sal word, by genoemde staatswaterbeheergebied in te sluit;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by
genoemde subartikel (1) van artikel *nege-en-vyftig* van die
Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), hierby verklaar
dat met ingang van die datum van publikasie hiervan die
gebied soos omskryf in die Bylae hiervan by genoemde
Bo-Oranjerivier-staatswaterbeheergebied ingesluit word en
bekend sal staan as Seksie III (Van Der Kloof-Hopetown-
gebied).

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek
van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twintigste dag
van Augustus Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. M. K. LE ROUX.

BYLAE.

**BO-ORANJERIVIER-STAATSWATERBEHEER-
GEBIED—SEKSIE III.**

(VAN DER KLOOF-HOPETOWNGEBIED).—UITBREIDING.

**BESKRYWING VAN DIE GEBIED WAT SEKSIE III (VAN DER
KLOOF-HOPETOWNGEBIED) VAN DIE BO-ORANJE-
RIVIER-STAATSWATERBEHEER-
GEBIED UITMAAK.**

Die volgende plase met alle onderverdelings:—

KAAPPROVINSIE.

Afdeling Hopetown.

Annex Helder Pan.....	Ho.Q.9.8.
Annex Pretorius Dam.....	Ho.Q.3.30.
Annex Vluitjes Kraal.....	Ho.Q.4.15.
Biessie Laagte.....	Ho.A.4.18.
Coetzees Pan.....	Ho.Q.2.17.
Crown Land.....	98.
De Doorns.....	Co.Q.4.10.
Doorn Bult.....	Ho.Q.11.5.
Doornbult Outspan.....	12788/1948.
Elands Draai.....	Ho.Q.11.6.
Hartebeest Hoek.....	Ho.Q.7.32.
Hartebeest Pan.....	Ho.Q.3.19.
Hopetown Dorpsgronde (Duwenaars Fountain)....	Co.Q.4.13.
Karree Bosch Pan.....	Ho.Q.9.4.
Klipjes Pan.....	Ho.Q.5.1.
Kran Kuils Dam.....	Ho.Q.3.27.
Gedeelte Bak Oven Pan.....	Ho.Q.10.32.
Pretorius Dam.....	Ho.Q.4.6.
Restant Bak Oven Dam.....	Ho.Q.10.27.
Renekes Pan.....	Ho.Q.10.34.
Roodde Pan.....	Ho.Q.10.25.
Springbokspoor.....	Ho.Q.11.2.
Stof Pan.....	Ho.Q.11.12.
The Outspan.....	Ho.Q.11.7.
Vluitjes Kraal (alias Paarde Verlies).....	Co.Q.4.9.
Wiids Pan.....	Ho.Q.2.16.
Zoutpans Drift.....	Ho.Q.9.19.
Zoutpans Drift Outspan.....	Ho.Q.11.8.

Afdeling Philipstown.

Damfontein.....	Ph.Q.2.2.
Kalk Poort.....	Ph.Q.2.9.
Kraan Vogel Fountain.....	Co.Q.4.14.
Kraay Bosch.....	Co.Q.4.2.
Nooitgedacht.....	Ph.Q.1.20.
Petrusville Dorpsgronde.....	252/1892.
Gedeelte.....	Ph.Q.1.6.
Gedeelte.....	Ph.Q.1.7.

No. 250, 1963.]

**UPPER ORANGE RIVER GOVERNMENT WATER
CONTROL AREA—SECTION III (VAN DER
KLOOF-HOPETOWN AREA), DIVISIONS OF
HOPETOWN AND PHILIPSTOWN IN THE CAPE
PROVINCE AND FAURESMITH IN THE
ORANGE FREE STATE.—EXTENSION.**

Whereas the area comprising the Upper Orange River
Government Water Control Area has by Proclamation No.
200/1962, dated 24th August, 1962, been defined;

And whereas the State President may, in terms of sub-
section (1) of section *fifty-nine* of the Water Act, 1956
(Act No. 54 of 1956), from time to time by like proclama-
tion alter the boundaries of such area;

And whereas it is desirable to include a certain other
area, which will also be affected by the Orange River
Development Project, in the said Government Water
Control Area;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in
me vested by the said sub-section (1) of section *fifty-nine*
of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), I do hereby
declare that as from the date of publication hereof the
area described in the Annexure hereto shall be included
in the said Upper Orange River Government Water Con-
trol Area and shall be known as Section III (Van Der
Kloof-Hopetown area).

Given under my Hand and the Seal of the Republic of
South Africa at Pretoria on this Twentieth day of August,
One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. M. K. LE ROUX.

ANNEXURE.

**UPPER ORANGE RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL
AREA.**

**SECTION III (VAN DER KLOOF-HOPETOWN AREA)—
EXTENSION.**

**DESCRIPTION OF THE AREA COMPRISING SECTION III
(VAN DER KLOOF-HOPETOWN AREA) OF THE UPPER
ORANGE RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL
AREA.**

The following farms with all subdivisions:—

CAPE PROVINCE.

Division of Hopetown.

Annex Helder Pan.....	Ho.Q.9.8.
Annex Pretorius Dam.....	Ho.Q.3.30.
Annex Vluitjes Kraal.....	Ho.Q.4.15.
Biessie Laagte.....	Ho.A.4.18.
Coetzees Pan.....	Ho.Q.2.17.
Crown Land.....	98.
De Doorns.....	Co.Q.4.10.
Doorn Bult.....	Ho.Q.11.5.
Doornbult Outspan.....	12788/1948.
Elands Draai.....	Ho.Q.11.6.
Hartebeest Hoek.....	Ho.Q.7.32.
Hartebeest Pan.....	Ho.Q.3.19.
Hopetown Townlands (Duwenaars Fountain)....	Co.Q.4.13.
Karree Bosch Pan.....	Ho.Q.9.4.
Klipjes Pan.....	Ho.Q.5.1.
Kran Kuils Dam.....	Ho.Q.3.27.
Portion Bak Oven Pan.....	Ho.Q.10.32.
Pretorius Dam.....	Ho.Q.4.6.
Remainder Bak Oven Dam.....	Ho.Q.10.27.
Renekes Pan.....	Ho.Q.10.34.
Roodde Pan.....	Ho.Q.10.25.
Springbokspoor.....	Ho.Q.11.2.
Stof Pan.....	Ho.Q.11.12.
The Outspan.....	Ho.Q.11.7.
Vluitjes Kraal (alias Paarde Verlies).....	Co.Q.4.9.
Wiids Pan.....	Ho.Q.2.16.
Zoutpans Drift.....	Ho.Q.9.19.
Zoutpans Drift Outspan.....	Ho.Q.11.8.

Division of Philipstown.

Damfontein.....	Ph.Q.2.2.
Kalk Poort.....	Ph.Q.2.9.
Kraan Vogel Fountain.....	Co.Q.4.14.
Kraay Bosch.....	Co.Q.4.2.
Nooitgedacht.....	Ph.Q.1.20.
Petrusville Townlands.....	252/1892.
Portion.....	Ph.Q.1.6.
Portion.....	Ph.Q.1.7.

Rhenosterfontein.....	Co.Q.3.43.
Taaiboschdraai Outspan.....	Ph.Q.1.21.
Taaibosch Leegte.....	Ho.Q.8.26.
Taaibosch Poort.....	Ph.Q.1.19.
Taai Bosch Draai.....	Co.Q.4.8.
Taaybosch Poort.....	Co.Q.4.7.
Twist Niet.....	Ph.Q.2.1.

ORANJE-VRYSTAAT.

Distrik Fauresmith.

Baviaanskrantz.....	88.
Blaawkopje.....	776.
Bleskop.....	758.
Content.....	115.
Cruisrand.....	59.
De Rust.....	721.
Doorntocht.....	687.
Dundee.....	416.
Ebenhaezer.....	442.
Excelsior.....	676.
Hondelaagte.....	276.
Kalkplaat.....	444.
Loskop.....	759.
Naauwpoort.....	417.
Ou Ronderfontein.....	146.
Ramah.....	706.
Ronderfontein.....	99.
Rodekop.....	681.
Sand Draai.....	827.
Serona.....	421.
Serona 'A'.....	424.
Standhouderskraal.....	648.
Uitval.....	683.
Vissersdrift.....	255.
Weltevreden.....	755.
Wilgedraai.....	504.
Witfontein.....	1116.
Zoutpansdrift.....	246.

No. 251, 1963.]

USUTURIVIER - STAATSWATERBEHEERGEBIED,
DISTRIK ERMELO, PROVINSIE TRANSVAAL.
—INSTELLING.

Nademaal die voorneme is om 'n staatswaterwerk kragtens subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), te bou, wat bekend sal staan as die Usuturivier-staatswaterwerke, bestaande uit 'n opgaardam in die Mpamaspruit, 'n sytak van die Usuturivier, en bybehorende waterwerke, in die distrik Ermelo, Provinsie Transvaal;

En nademaal die Staatspresident kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-vyftig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), die gebied wat elke stuk grond of deel daarvan omvat wat waarskynlik deur genoemde staatswaterwerk geraak sal word, kan omskryf;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *nege-en-vyftig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat die gebied wat in die Bylae hiervan omskryf word met ingang van die datum van publikasie hiervan 'n Staatswaterbeheergebied is wat as die Usuturivier-staatswaterbeheergebied bekendstaan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. M. K. LE ROUX.

BYLAE.

BESKRYWING VAN DIE GEBIED WAT DIE
USUTURIVIER - STAATSWATERBEHEER-
GEBIED, DISTRIK ERMELO, PROVINSIE
TRANSVAAL, UITMAAK.

Die volgende eiendomme met alle onderverdelings:—

Glen Eland No. 413—I.T. (21).
Jericho No. 304—I.T. (294).
Kliprug No. 281—I.T. (107).
Cilliersrust No. 282—I.T. (306).

Rhenosterfontein.....	Co.Q.3.43.
Taaiboschdraai Outspan.....	Ph.Q.1.21.
Taaibosch Leegte.....	Ho.Q.8.26.
Taaibosch Poort.....	Ph.Q.1.19.
Taai Bosch Draai.....	Co.Q.4.8.
Taaybosch Poort.....	Co.Q.4.7.
Twist Niet.....	Ph.Q.2.1.

ORANGE FREE STATE.

District of Fauresmith.

Baviaanskrantz.....	88.
Blaawkopje.....	776.
Bleskop.....	758.
Content.....	1115.
Cruisrand.....	59.
De Rust.....	721.
Doorntocht.....	687.
Dundee.....	416.
Ebenhaezer.....	442.
Excelsior.....	676.
Hondelaagte.....	276.
Kalkplaat.....	444.
Loskop.....	759.
Naauwpoort.....	417.
Ou Ronderfontein.....	146.
Ramah.....	706.
Ronderfontein.....	99.
Rodekop.....	681.
Sand Draai.....	827.
Serona.....	421.
Serona 'A'.....	424.
Standhouderskraal.....	648.
Uitval.....	683.
Vissersdrift.....	255.
Weltevreden.....	755.
Wilgedraai.....	504.
Witfontein.....	1116.
Zoutpansdrift.....	246.

No. 251, 1963.]

USUTU RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL
AREA, DISTRICT OF ERMELO, TRANSVAAL
PROVINCE.—ESTABLISHMENT.

Whereas it is intended, in terms of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), to construct a Government Water work to be known as the Usutu River Government Water Works, consisting of a storage dam in the Mpamaspruit, a tributary of the Usutu River, and appurtenant water works in the District of Ermelo, Transvaal Province;

And whereas the State President may in terms of sub-section (1) of section *fifty-nine* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), define the area comprising every piece of land which or portion whereof is likely to be affected by the said Government Water Works;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by the said sub-section (1) of section *fifty-nine* of the said Act, I do hereby declare that, as from the date of publication hereof, the area as described in the Annexure hereto, shall be a Government Water Control Area and shall be known as the Usutu River Government Water Control Area.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fifteenth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. M. K. LE ROUX.

ANNEXURE.

DESCRIPTION OF THE AREA COMPRISING THE
USUTU RIVER GOVERNMENT WATER
CONTROL AREA, DISTRICT OF ERMELO,
TRANSVAAL PROVINCE.

The following properties with all subdivisions:—

Glen Eland No. 413—I.T. (21).
Jericho No. 304—I.T. (294).
Kliprug No. 281—I.T. (107).
Cilliersrust No. 282—I.T. (306).

Vlakplaats No. 284—I.T. (92).
 Scheepersvly No. 303—I.T. (278).
 Gedeelte 2, Geduld No. 306—I.T. (291) (Diagram No. A.7600/50).
 Restant, Geduld No. 306—I.T. (291) (Diagram No. T.D.2736/1887).
 Gedeelte A van oostelike gedeelte, Zandspruit No. 302—I.T. (103) (Diagram No. A.4526/06).
 Gedeelte 1 (Ebenezer) van Gedeelte A van oostelike gedeelte, Zandspruit No. 302—I.T. (103) (Diagram No. A.1804/17).
 Gedeelte A van westelike gedeelte, Zandspruit No. 302—I.T. (103) (Diagram No. A.3857/12).
 Gedeelte 1 (Mimosa) van Gedeelte B, Vaalbank No. 285—I.T. (94) (Diagram No. A.1364/28).
 Gedeelte B, Vaalbank No. 285—I.T. (94) (Diagram No. D.B.257/30).
 Gedeelte 'a' van Gedeelte 2 van gedeelte, Waaihoek No. 286—I.T. (170) (Diagram No. A.2732/21).
 Gedeelte 10, Waaihoek No. 286—I.T. (170) (Diagram No. A.1444/42).
 Gedeelte 1 van Gedeelte, Waaihoek No. 286—I.T. (170) (Diagram No. A.594/16).
 Gedeelte 11, Waaihoek No. 286—I.T. (170) (Diagram No. A.1445/42).
 Mooihoek, 'n gedeelte van gedeelte, Waaihoek No. 286—I.T. (110) (Diagram No. A.5239/10).
 Klipfontein No. 283—I.T. (284) (Diagram No. D.B.56/13).
 Gedeelte B (Marretje agt) van gedeelte, Windhoek No. 291—I.T. (274) (Diagram No. A.1852/23).
 Gedeelte van gedeelte, Windhoek No. 291—I.T. (274) (Diagram No. D.B.115/34).
 Gedeelte 8, Windhoek No. 291—I.T. (274) (Diagram No. A.459/61).
 Gedeelte van gedeelte, Windhoek No. 291—I.T. (274) (Diagram No. A.3018/17).
 Gedeelte C van gedeelte, Onverwacht No. 287—I.T. (2) (Diagram No. A.352/18).
 Gedeelte D van gedeelte, Onverwacht No. 287—I.T. (2) (Diagram No. A.353/18).
 Restant, Onverwacht No. 287—I.T. (2).
 Suidelike gedeelte, Zwartwater No. 288—I.T. (1) (Diagram No. T.D.1473/88).
 Gedeelte (Belfast) van gedeelte, Weltevreden No. 289—I.T. (5) (Diagram No. A.763/13).
 Gedeelte (Bethesda) van gedeelte, Weltevreden No. 289—I.T. (5) (Diagram No. A.2722/13).
 Gedeelte (Vierhonderd), Weltevreden No. 289—I.T. (5) (Diagram No. T.D.530/1884).
 Mid- (Camden), Weltevreden No. 289—I.T. (5) (Diagram No. D.B.73/79).
 Gedeelte van gedeelte, Weltevreden No. 289—I.T. (5) (Diagram No. A.762/13).
 Gedeelte, Witpunt No. 267—I.T. (16) (Diagram No. D.B.173/8).
 Gedeelte 30 van gedeelte (Klein Geluk), Witpunt No. 267—I.T. (16) (Diagram No. A.8235/54).
 Gedeelte 29 van gedeelte (Klein Geluk), Witpunt No. 267—I.T. (16) (Diagram No. A.8234/54).
 Gedeelte 28 van gedeelte (Klein Geluk), Witpunt No. 267—I.T. (16) (Diagram No. A.8233/54).

Vlakplaats No. 284—I.T. (92).
 Scheepersvly No. 303—I.T. (278).
 Portion 2, Geduld No. 306—I.T. (291) (Diagram No. A.7600/50).
 Remainder, Geduld No. 306—I.T. (291) (Diagram No. T.D.2736/1887).
 Portion A of eastern portion, Zandspruit No. 302—I.T. (103) (Diagram No. A.4526/06).
 Portion 1 (Ebenezer) of Portion A of eastern portion, Zandspruit No. 302—I.T. (103) (Diagram No. A.1804/17).
 Portion A of western portion, Zandspruit No. 302—I.T. (103) (Diagram No. A.3857/12).
 Portion 1 (Mimosa) of Portion B, Vaalbank No. 285—I.T. (94) (Diagram No. A.1364/28).
 Portion B, Vaalbank No. 285—I.T. (94) (Diagram No. D.B.257/30).
 Portion 'a' of Portion 2 of portion, Waaihoek No. 286—I.T. (170) (Diagram No. A.2732/21).
 Portion 10, Waaihoek No. 286—I.T. (170) (Diagram No. A.1444/42).
 Portion 1 of portion, Waaihoek No. 286—I.T. (170) (Diagram No. A.594/16).
 Portion 11, Waaihoek No. 286—I.T. (170) (Diagram No. A.1445/42).
 Mooihoek, a portion of portion, Waaihoek No. 286—I.T. (170) (Diagram No. A.5239/10).
 Klipfontein No. 283—I.T. (284) (Diagram No. D.B.56/13).
 Portion B (Marretje agt) of portion, Windhoek No. 291—I.T. (274) (Diagram No. A.1852/23).
 Portion of portion, Windhoek No. 291—I.T. (274) (Diagram No. D.B.115/34).
 Portion 8, Windhoek No. 291—I.T. (274) (Diagram No. A.459/61).
 Portion of portion, Windhoek No. 291—I.T. (274) (Diagram No. A.3018/17).
 Portion C of portion, Onverwacht No. 287—I.T. (2) (Diagram No. A.352/18).
 Portion D of portion, Onverwacht No. 287—I.T. (2) (Diagram No. A.353/18).
 Remainder, Onverwacht No. 287—I.T. (2).
 Southern portion, Zwartwater No. 288—I.T. (1) (Diagram No. T.D.1473/88).
 Portion (Belfast) of portion, Weltevreden No. 289—I.T. (5) (Diagram No. A.763/13).
 Portion (Bethesda) of portion, Weltevreden No. 289—I.T. (5) (Diagram No. A.2722/13).
 Portion (Vierhonderd), Weltevreden No. 289—I.T. (5) (Diagram No. T.D.530/1884).
 Mid- (Camden), Weltevreden No. 289—I.T. (5) (Diagram No. D.B.73/79).
 Portion of portion, Weltevreden No. 289—I.T. (5) (Diagram No. A.762/13).
 Portion, Witpunt No. 267—I.T. (16) (Diagram No. D.B.173/8).
 Portion 30 of portion (Klein Geluk), Witpunt No. 267—I.T. (16) (Diagram No. A.8235/54).
 Portion 29 of portion (Klein Geluk), Witpunt No. 267—I.T. (16) (Diagram No. A.8234/54).
 Portion 28 of portion (Klein Geluk), Witpunt No. 267—I.T. (16) (Diagram No. A.8233/54).

No. 252, 1963.]

VERGELEGEN - STAATSWATERBEHEERGEBIED,
 DISTRIK LETABA, PROVINSIE TRANSVAAL.
 —INSTELLING.

Nademaal die voorneme is om 'n staatswaterwerk kragtens subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), te bou, wat bekend sal staan as die Vergelegen-staatswaterwerke, bestaande uit 'n pylyn uit die Helsebosspuit, 'n sytak van die Politsirivier en bybehorende waterwerke, in die distrik Letaba, Provinsie Transvaal;

No. 252, 1963.]

VERGELEGEN GOVERNMENT WATER CONTROL
 AREA, DISTRICT OF LETABA, TRANSVAAL
 PROVINCE.—ESTABLISHMENT.

Whereas it is intended, in terms of sub-section (1) of section fifty-six of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), to construct a Government water work to be known as the Vergelegen Government Water Works, consisting of a pipeline from the Helsebosspuit, a tributary of the Politsi River and appurtenant water works in the District of Letaba, Transvaal Province;

En nademaal die Staatspresident kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-vyftig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), die gebied wat elke stuk grond of deel daarvan omvat wat waarskynlik deur genoemde staatswaterwerk geraak sal word, kan omskryf;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *nege-en-vyftig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat die gebied wat in die Bylae hier- van omskryf word met ingang van die datum van publi- kasie hiervan 'n Staatswaterbeheergebied is wat as die Vergelegen-staatswaterbeheergebied bekendstaan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Drie-en- twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. M. K. LE ROUX.

BYLAE.

BESKRYWING VAN DIE GEBIED WAT DIE VERGELEGEN- STAATSWATERBEHEERGEBIED, DISTRIK LETABA, PROVINSIE TRANSVAAL, UITMAAK.

Die volgende plase met alle onderverdelings:—

Helsche Bosch No. 490—LT.(348).
De Hoek No. 547—LT.(369).
Rantenburg No. 491—LT.(349).
Coningsby No. 546—LT.(361).
Vergelegen No. 493—LT.(303).

No. 253, 1963.]

STADSGEBIED CITRUSDAL.—NAGPERMITTE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat geen Naturel, hetsy 'n mans- of vrouepersoon, wat nie kragtens subartikel (4) van genoemde artikel vry- gestel is nie, met ingang van die datum van afkondiging hiervan tussen die ure 10 nm. en 5 vm. op 'n publieke plek binne die gebied onder beheer van die stedelike plaaslike bestuur van Citrusdal mag wees nie, tensy sodanige Naturel in besit is van 'n skriftelike permit wat onderteken is deur sy werkgever of deur iemand wat deur sodanige werkgever gemagtig is om sodanige permit aan sodanige Naturel uit te reik of deur iemand wat deur genoemde stedelike plaaslike bestuur of deur die Minister gemagtig is om sodanige permitte uit te reik of deur 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Een-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

A.13/1121.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 1364.] [6 September 1963.

VOORGESTELDE VERHURING AAN MNR. A. F. BARNARD VAN 'N GEDEELTE VAN DIE STRAND TE SALDANHA, AFDELING MALMESBURY.

Hierby word ingevolge die Strandwet, 1935, bekendge- maak dat die Minister van Lande van voorneme is om 'n gedeelte van die strand, ongeveer 600 vierkante voet groot en geleë te Saldanha, afdeling Malmesbury, aan mnr. A. F. Barnard te verhuur vir die oprigting van 'n pakhuis.

And whereas the State President may in terms of sub- section (1) of section *fifty-nine* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), define the area comprising every piece of land which or portion whereof is likely to be affected by the said Government water works;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said sub-section (1) of section *fifty-nine* of the said Act, I do hereby declare that, as from the date of publication hereof, the area as described in the Annexure hereto, shall be a Government Water Control Area known as the Vergelegen Government Water Control Area.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-third day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. M. K. LE ROUX.

ANNEXURE.

DESCRIPTION OF THE AREA COMPRISING THE VERGELEGEN GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DISTRICT OF LETABA, TRANSVAAL PROVINCE.

The following farms with all subdivisions:—

Helsche Bosch No. 490—LT.(348).
De Hoek No. 547—LT.(369).
Rantenberg No. 491—LT.(349).
Coningsby No. 546—LT.(361).
Vergelegen No. 493—LT.(303).

No. 253, 1963.]

URBAN AREA OF CITRUSDAL.—CURFEW.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of sec- tion *thirty-one* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that, with effect from the date of promulgation hereof, no Native, male or female, not being exempted under sub- section (4) of the said section, shall between the hours of 10 p.m. and 5 a.m. be in any public place within the area controlled by the urban local authority of Citrusdal, unless such Native be in possession of a written permit signed by his employer or by a person authorised by such employer to issue such permit to such Native or by some person authorised by the said urban local authority or the Minister to issue such permits or by any member of the South African Police.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria, on this Twenty-first day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

A.13/1121.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

No. 1364.] [6 September 1963.

PROPOSED LEASE TO MR. A. F. BARNARD OF A PORTION OF THE SEA-SHORE AT SALDANHA, DIVISION OF MALMESBURY.

Notice is hereby given in terms of the Sea-shore Act, 1935, that the Minister of Lands proposes to lease a por- tion of the sea-shore in extent approximately 600 square feet, situate at Saldanha, Division of Malmesbury to Mr. A. F. Barnard for the erection of a store.

'n Liggingsplan lê ter insae in die kantoor van die Streeksverteenvoordiger, Departement van Lande, Grand Parade Centre, Trafalgar Place, Kaapstad.

(Lande D. 824/5.)

A locality plan lies for inspection at the Office of the Regional Representative, Department of Lands, Grand Parade Centre, Trafalgar Place, Cape Town.

(Lands D. 824/5.)

No. 1365.]

[6 September 1963.

VOORGESTELDE VERHURING AAN DIE AFDELINGSRAAD VAN OOS-LONDEN VAN 'N GEDEELTE VAN DIE STRAND NABY DIE CINTSARIVIER, AFDELING OOS-LONDEN, VIR DIE BOU EN INSTANDHOUDING VAN 'N PLASDAM EN BAAIPOEL.

Hierby word ingevolge artikel drie (5) van die Strandwet, 1935, bekendgemaak dat die Minister van Lande van voorneme is om 'n gedeelte van die strand naby Cintsarivier, afdeling Oos-Londen, groot ongeveer 27,000 vierkante voet, aan die Afdelingsraad van Oos-Londen te verhuur vir die doel van die bou en instandhouding van 'n plasdams en baai-poel.

'n Liggingsplan lê ter insae in die kantore van die Streeksverteenvoordiger, Departement van Lande, Grand Parade Centre, Trafalgar Place, Kaapstad, en die Sekretaris, Afdelingsraad, Oos-Londen.

(Lande D. 16328/173.)

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

No. 1366.]

[6 September 1963.

Dit het die Staatspresident behaag om op 15 Augustus 1963 erkenning te verleen, met ingang van 22 Augustus 1963, aan mnr. Dov Sinai as Konsul-generaal van Israel in Johannesburg, met die Republiek van Suid-Afrika as sy regsgebied, in afwagting van die uitreiking aan hom van 'n Erkenningsbesluit. Mnr. Sinai is die opvolger van mnr. Jacob Doron.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 1367.]

[6 September 1963.

STAATSTENDERRAAD:

Kragtens regulasie 2 (1) van die regulasies gepubliseer by Goewermentskennigsgewing No. R. 171 van 30 Junie 1961, soos gewysig by Goewermentskennigsgewing No. R. 177 van 1 Februarie 1963, het die Minister van Finansies mnr. Michael Andries du Plessis in die plek van mnr. Gabriël Joseph Johannes Fourie Steyn met ingang van 23 Augustus 1963 as lid in die Staatstenderraad aangestel.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 1368.]

[23 Augustus 1963.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL NEGE VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—MONTEITH IN GROENVELD.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepaling van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Edward John Monteith, woonagtig te Conradstraat 36, Florida-Noord, Transvaal, te magtig om die van Groenveld aan te neem.

No. 1365.]

[6 September 1963.

PROPOSED LEASE TO THE DIVISIONAL COUNCIL OF EAST LONDON OF A PORTION OF THE SEASHORE NEAR THE CINTSA RIVER, DIVISION OF EAST LONDON, FOR THE CONSTRUCTION AND MAINTENANCE OF A PADDLING AND BATHING POOL.

Notice is hereby given, in terms of section three (5) of the Sea-shore Act, 1935, that the Minister of Lands proposes to lease a portion of the seashore near the Cintsarivier, Division of East London, measuring approximately 27,000 square feet, to the Divisional Council of East London for the purpose of constructing and maintaining a paddling and bathing pool.

A locality plan lies for inspection at the offices of the Regional Representative, Department of Lands, Grand Parade Centre, Trafalgar Place, Cape Town, and the Secretary, Divisional Council, East London.

(Lands. D. 16328/173.)

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS.

No. 1366.]

[6 September 1963.

The State President has been pleased to grant recognition on the 15th August, 1963, with effect from the 22nd August, 1963, to Mr. Dov Sinai as Consul-General of Israel in Johannesburg, with jurisdiction over the Republic of South Africa, in anticipation of the issuance to him of an Exequatur. Mr. Sinai is the successor of Mr. Jacob Doron.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 1367.]

[6 September 1963.

STATE TENDER BOARD.

In terms of regulation 2 (1) of the regulations published under Government Notice No. R. 171 of the 30th June, 1961, as amended by Government Notice No. R. 177 of the 1st February, 1963, the Minister of Finance has appointed Mr. Michael Andries du Plessis in the place of Mr. Gabriël Joseph Johannes Fourie Steyn as a member of the State Tender Board with effect from the 23rd August, 1963.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 1368.]

[23 August 1963.

CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—MONTEITH TO GROENVELD.

The State President has been pleased, under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Edward John Monteith, residing at 36 Conrad Street, Florida North, Transvaal, to assume the surname of Groenveld.

No. 1369.] [23 Augustus 1963.
NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN
DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS
GEWYSIG—DIEMIENIET IN KING.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die
bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge,
1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, William Henry
Diemieniet, woonagtig te Conniestraat 73, Ademayview,
Klerksdorp, te magtig om die van King aan te neem.

No. 1370.] [21 Augustus 1963.
NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN
DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS
GEWYSIG—DOBROWSKY IN DOBSON.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die
bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge,
1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Maurice Charles
Dobrowsky, woonagtig te Ernestweg 68, Kensington,
Johannesburg, te magtig om die van Dobson aan te neem.

No. 1371.] [21 Augustus 1963.
NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN
DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS
GEWYSIG—JANKOVIC-JACOBY IN JACOBY.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die
bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge,
1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, George
Jankovic-Jacoby, sy vrou, Milena Jankovic-Jacoby (gebore
Viršek), en sy minderjarige kind, Michele Jankovic-Jacoby,
woonagtig te Allanhof 3, Van Beekstraat 139, Nuwe
Doornfontein, Johannesburg, te magtig om die van Jacoby
aan te neem.

No. 1372.] [21 Augustus 1963.
NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN
DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS
GEWYSIG—EVANS IN DASH.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die
bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge,
1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Sydney Joseph
Evans, en sy vrou, Doreen Mary Evans (gebore Carles),
woonagtig te Mista Mountain, Sabie, te magtig om die
van Dash aan te neem.

No. 1377.] [6 September 1963.
DOEANEWET, 1955.—AANSTOOTLIKE LITERA-
TUUR: LYS No. 106 GEPUBLISEER NA DIE
HERSIENE LYS WAT BY GOEWERMENTS-
KENNISGEWING No. 1510 VAN 31 JULIE 1956
GEPUBLISEER IS.

Kragtens subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van
die Doeanewet, 1955 (Wet No. 55 van 1955), verklaar ek,
JOHANNES DE KLERK, Minister van Binnelandse Sake, dat
onderstaande publikasies onbetaamlik, onwelowelik of
aanstootlik is:—

Publikasie/Publication.	Deur/By.
1. <i>Action Life</i> , Vol. 3, No. 3, August, 1963	—
2. <i>Act of Passion</i> , An.....	Wenzell Brown.
3. <i>Adulteress</i>	Anderson Avery.
4. <i>African Patriots</i> , The.....	Mary Benson.
5. <i>Ok for Men</i> , Vol. 1, No. 5, Oct.-Nov., 1963	—
6. <i>Apartheid</i>	Margrit de Sablonière.
7. <i>Best New Cartoons</i> , No. 6 (published by Charlton Publications, Inc., U.S.A.)	—
8. <i>Bloodbad in Sharpeville</i>	Ambrose Reeves.
9. <i>Cover Girls</i> , The.....	Paul Daniels.
10. <i>Detective Cases</i> , Vol. 12, No. 3, March, 1963; Vol. 13, No. 2, August, 1963	—
11. <i>Everybody's Girl</i>	Lisa Moreau.
12. <i>Freedom and After</i>	Tom Mboya.
13. <i>Frenzied</i>	R. van Taylor.
14. <i>Finished Room</i> , The.....	Laura Del-Rivo.

No. 1369.] [21 August 1963.
CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE
ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—DIEMIENIET
TO KING.

The State President has been pleased, under the provi-
sions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of
1937), as amended, to authorise William Henry Diemieniet,
residing at 73 Connie Street, Ademayview, Klerksdorp, to
assume the surname of King.

No. 1370.] [21 August 1963.
CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE
ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—DOBROW-
SKY TO DOBSON.

The State President has been pleased, under the provi-
sions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of
1937), as amended, to authorise Maurice Charles
Dobrowsky, residing at 68 Ernest Road, Kensington,
Johannesburg, to assume the surname of Dobson.

No. 1371.] [21 August 1963.
CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE
ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—JANKO-
VIC-JACOBY TO JACOBY.

The State President has been pleased, under the provi-
sions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of
1937), as amended, to authorise George Jankovic-Jacoby,
his wife, Milena Jankovic-Jacoby (born Viršek), and his
minor child, Michele Jankovic-Jacoby, residing at 3 Allan
Court, 139 Van Beek Street, New Doornfontein, Johannes-
burg, to assume the surname of Jacoby.

No. 1372.] [21 August 1963.
CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE
ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—EVANS TO
DASH.

The State President has been pleased, under the provi-
sions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of
1937), as amended, to authorise Sydney Joseph Evans, and
his wife, Doreen Mary Evans (born Carles), residing at
Mista Mountain, Sabie, to assume the surname of Dash.

No. 1377.] [6 September 1963.
CUSTOMS ACT, 1955.—OBJECTIONABLE LITERA-
TURE: LIST No. 106 PUBLISHED SUBSEQUENT
TO THE REVISED LIST PUBLISHED BY
GOVERNMENT NOTICE No. 1510 OF THE 31ST
JULY, 1956.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the
Customs Act, 1955 (Act No. 55 of 1955), I, JOHANNES DE
KLERK, Minister of the Interior, declare the under-
mentioned publications to be indecent, obscene or
objectionable:—

Publikasie/Publication.	Deur/By.
15. <i>Ha: The New National Humor Magazine</i> (in which the following stories, <i>inter alia</i> , appear: "Mother—I'm back", by Patrick Campbell, "Just Call me Junior", by Frederic Nelson and "Mr. Weffer buys a Phonograph", by D. G. Lloyd)—published by G. H. Levy, New York, U.S.A.	—
16. <i>Have Nude, will Travel</i>	Clyde Allison.
17. <i>I am Desire</i>	Anonymous.
18. <i>Innocent Wanton</i>	Peggy Gaddis.
19. <i>Karl Marx: Selected Writings in Socio- logy and Social Philosophy</i>	Edited by T. B. Bot- tomore & Maximi- lien Rubel.
20. <i>King of the Free Lovers</i>	Anson Hunter.
21. <i>Manhunt</i> , Vol. 11, No. 3, June, 1963.	—
22. <i>Man's Escape</i> , Vol. 1, No. 3, August, 1963	—

Publikasie/Publication.	Deur/By.
23. <i>Man's Magazine</i> , Vol. 11, No. 8, August, 1963; Vol. 11, No. 9, September, 1963	—
24. <i>Man's World</i> , Vol. 9, No. 4, August, 1963	—
25. <i>Medical Confessions</i> , Vol. 5, No. 3, May, 1963	—
26. <i>Medical Story</i> , Vol. 3, No. 2, April, 1963; Vol. 3, No. 4, July, 1963.	—
27. <i>My Love Secret</i> , Vol. 6, No. 2, July, 1963	—
28. <i>My Profession is Sin</i>	Anonymous.
29. <i>My Secret Story</i> , Vol. 1, No. 10, August, 1963	—
30. <i>Off Beat Detective Stories</i> , Vol. 6, No. 1, July, 1962	—
31. <i>Pleasure was My Business</i>	Madam Sherry.
32. <i>Police Detective</i> , Vol. 2, No. 3, October, 1963	—
33. <i>Popular Jokes</i> , Vol. 2, No. 10, August, 1963	—
34. <i>Prisoner of Mother England, The</i>	Douglas Hayes.
35. <i>Promiscuous Doll, The</i>	Clayton Matthews.

Ingevolge subartikel (1) van artikel een-en-twintig van die Doeane wet, 1955, mag vermelde publikasies derhalwe nie in die Republiek ingevoer word nie.

Ingevolge artikel honderd agt-en-twintig, gelees met artikel honderd ses-en-twintig van genoemde Wet, begaan enige persoon wat willens en wetens enigeen van vermelde publikasies in sy besit het of daarmee handel, 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van tweeduizend rand, of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vyf jaar of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

J. DE KLERK,
Minister van Binnelandse Sake.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 1373.] [6 September 1963.

PROKLAMERING VAN 'N GEDENK- WAARDIGHEID.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel agt van die Wet op Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede en Oudhede, 1934 (Wet No. 4 van 1934), soos gewysig, proklameer ek hierby die Rynse Kerk, Stellenbosch, as 'n gedenkwaardigheid.

BESKRYWING.

Die Rynse Kerk, Stellenbosch:—

- Sekere stuk eiendomsgrond grensend aan die eiendom van die Sendinggenootskap op die Parade of „King's Square”, nou bekend as Erf No. 668, Stellenbosch, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling Stellenbosch, groot 60 vierkante roede 71 vierkante voet.
- Seker stuk grond grensend aan die eiendom van die Sendinggenootskap op die Parade of „King's Square”, nou bekend as Erf No. 669, Stellenbosch, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling Stellenbosch, groot 65 vierkante roede 90 vierkante voet.

HISTORIESE BELANG.

Die Rynse Kerk, in 1823 opgerig en in 1840 vergroot, is een van die oudste sendingkerke in Suid-Afrika.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Onderwys,
Kuns en Wetenskap.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 1355.] [6 September 1963.

HEFFING VAN VEEBELASTINGS.—DISTRIKS- OWERHEDE IN DIE TRANSKEISE GEBIEDE.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens die bepalinge van artikel twee-en-dertig van Proklamasie No. 180 van 1956, soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan

Publikasie/Publication.	Deur/By.
36. <i>Rogue</i> , Vol. 8, No. 7, July, 1963.....	—
37. <i>Romantic Confessions</i> , Vol. 1, No. 8, August, 1963	—
38. <i>Save Her for Loving</i>	William Johnston.
39. <i>Scar, The</i>	Eric Rhodin.
40. <i>Sex Castle, The</i>	Ed Lacy.
41. <i>Sex-Life and the Criminal Law</i> (alle sagtebanduitgawes/all paperback editions)	John Roeburt.
42. <i>South Sea Stories</i> , Vol. 4, No. 1, September, 1963	—
43. <i>This Time We Love</i>	Mack Reynolds.
44. <i>Tormented Lovers</i>	Daoma Winston.
45. <i>Tropic of Cleo</i>	Rick Holmes.
46. <i>True Life Secrets</i> , Vol. 9, No. 63, May, 1963	—
47. <i>True Men Stories</i> , Vol. 7, No. 3, May, 1963	—
48. <i>Winter After this Summer, The</i>	Stanley Ellin.
49. <i>Young Nurse Desmond</i>	Peggy Gaddis.
50. <i>Your Life Confessions</i> , Vol. 1, No. 6, September, 1963	—

In terms of sub-section (1) of section twenty-one of the Customs Act, 1955, the said publications are, therefore, prohibited from importation into the Republic.

In terms of section one hundred and twenty-eight, read with section one hundred and twenty-six of the said Act, any person who knowingly has in his possession or deals with any such publications shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine of two thousand rand, or to imprisonment for a period not exceeding five years, or to both such fine and imprisonment.

J. DE KLERK,
Minister of the Interior.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 1373.] [6 September 1963.

PROCLAMATION OF A MONUMENT.

By virtue of the powers vested in me by paragraph (a) of sub-section (1) of section eight of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Act, 1934 (Act No. 4 of 1934), as amended, I hereby proclaim the Rhenish Church, Stellenbosch, to be an historical monument.

DESCRIPTION.

The Rhenish Church, Stellenbosch:—

- Certain piece of freehold land bordering on the property of the Missionary Society on the Parade or „King's Square”, now known as Erf No. 668, Stellenbosch, situate in the Municipality and Division of Stellenbosch, measuring 60 square roods 71 square feet.
- Certain piece of land bordering on the property of the Missionary Society on the Parade or „King's Square”, now known as Erf No. 669, Stellenbosch, situate in the Municipality and Division of Stellenbosch, measuring 65 square roods 90 square feet.

HISTORICAL INTEREST.

The Rhenish Church, built in 1823 and enlarged in 1840, is one of the oldest mission churches in South Africa.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Education,
Arts and Science.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 1355.] [6 September 1963.

LEVY OF STOCK RATES.—DISTRICT AUTHORITIES IN TRANSKEIAN TERRITORIES.

The State President has been pleased, under the provisions of section thirty-two of Proclamation No. 180 of 1956, as amended, to approve of the levying of stock

die heffing, deur die distriksowerhede in bygaande Bylae vermeld, van veebelastingen waarvan onderskeidelik die bedrae en trefwydte daarin genoem word. Die belasting is by die kantore van die tesouriers van die verskillende distriksowerhede betaalbaar op die datums wat in die Bylae gemeld word.

8/287.

BYLAE.

Distriks- owerheid.	Bedrag van belas- ting.	Trefwydte van belasting. Betaalbaar deur elke Bantoe wat beeste besit of wat vir die oomblik beheer het oor 'n kraal of opstal waar beeste gehou word in die gebied waaroor genoemde distriksowerheid gesag het, ten opsigte van elke bees in besit van so 'n Bantoe of gehou by so 'n kraal of opstal op—	Belasting verskuldig en betaal- baar op.
	Sent.		
Bizana.....	15	1/5/63	1/7/63
Butterworth....	15	1/5/63	1/7/63
Elliotdale.....	17	1/5/63	1/7/63
Engcobo.....	15	1/5/63	1/7/63
Flagstaff.....	15	1/5/63	1/7/63
Idutywa.....	15	1/11/63	1/1/64
Kentani.....	13	1/5/63	1/7/63
Libode.....	17	1/5/63	1/7/63
Lusikisiki.....	15	1/5/63	1/7/63
Matatiele.....	13	1/5/63	1/7/63
Mount Ayliff..	15	1/5/63	1/7/63
Mount Fletcher	15	1/5/63	1/7/63
Mount Frere....	13	1/5/63	1/7/63
Mqanduli.....	12	1/5/63	1/7/63
Ngqeleni.....	14	1/5/63	1/7/63
Nqamakwe.....	15	1/5/63	1/7/63
Port St. Johns.	15	1/5/63	1/7/63
Qumbu.....	13	1/5/63	1/7/63
St. Marks.....	12	1/5/63	1/7/63
Tabankulu.....	17	1/5/63	1/7/63
Tsolo.....	15	1/5/63	1/7/63
Tsomo.....	10	1/5/63	1/7/63
Umtata.....	15	1/5/63	1/7/63
Umzimkulu.....	17	1/5/63	1/7/63
Willowvale.....	15	1/5/63	1/7/63
Xalanga.....	15	1/5/63	1/7/63

by the district authorities mentioned in the accompanying Schedule of the amounts and incidence respectively indicated therein, the said rates to be payable at the offices of the treasurers of the various district authorities on the dates specified in the said Schedule.

8/287.

SCHEDULE.

District Authority.	Amount of Rate.	Incidence of Rate. Pay- able by every Bantu own- ing Cattle, or who for the Time being is in charge of a Kraal or Homestead at which Cattle are kept, within the Area of Juris- diction of the said District Authority, in Respect of Each Head of Cattle owned by such Bantu or kept at any such Kraal or Homestead on—	Rate due and payable on.
	Cents.		
Bizana.....	15	1/5/63	1/7/63
Butterworth....	15	1/5/63	1/7/63
Elliotdale.....	17	1/5/63	1/7/63
Engcobo.....	15	1/5/63	1/7/63
Flagstaff.....	15	1/5/63	1/7/63
Idutywa.....	15	1/11/63	1/1/64
Kentani.....	13	1/5/63	1/7/63
Libode.....	17	1/5/63	1/7/63
Lusikisiki.....	15	1/5/63	1/7/63
Matatiele.....	13	1/5/63	1/7/63
Mount Ayliff..	15	1/5/63	1/7/63
Mount Fletcher	15	1/5/63	1/7/63
Mount Frere....	13	1/5/63	1/7/63
Mqanduli.....	12	1/5/63	1/7/63
Ngqeleni.....	14	1/5/63	1/7/63
Nqamakwe.....	15	1/5/63	1/7/63
Port St. Johns.	15	1/5/63	1/7/63
Qumbu.....	13	1/5/63	1/7/63
St. Marks.....	12	1/5/63	1/7/63
Tabankulu.....	17	1/5/63	1/7/63
Tsolo.....	15	1/5/63	1/7/63
Tsomo.....	10	1/5/63	1/7/63
Umtata.....	15	1/5/63	1/7/63
Umzimkulu.....	17	1/5/63	1/7/63
Willowvale.....	15	1/5/63	1/7/63
Xalanga.....	15	1/5/63	1/7/63

No. 1356.]

[6 September 1963.

HEROMSKRYWING VAN PLAASLIKE GRENSE.—
DISTRIKTE NKANDLA, ESHOWE EN NQUTU.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrawe (b) en (h) van artikel twee van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet No. 32 van 1944), soos gewysig, heromskryf ek, MICHEL DANIEL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, hierby die plaaslike grense van—

- die distrik Nkandla in die provinsie Natal, soos omskryf by Goewermentskennisgewing No. 1293 van 1958, ooreenkomstig bygaande Bylae A;
- die distrik Eshowe in die provinsie Natal, soos omskryf by Goewermentskennisgewing No. 1293 van 1958, ooreenkomstig bygaande Bylae B; en
- die distrik Nqutu in die provinsie Natal, soos omskryf by Goewermentskennisgewing No. 1293 van 1958, ooreenkomstig bygaande Bylae C.

M. C. DE WET NEL,
Minister van Bantoe-administrasie
en -ontwikkeling.

N. 105/1466.
N. 105/1186.
N. 105/1474.

BYLAE A.

LANDDROSDISTRIK NKANDLA.

Die gebied soos volg begrens: Vanaf die suidelikste van die plaas Broadacre No. 333 op die Magogo in noordoostelike rigting in 'n reguit lyn tot by die

No. 1356.]

[6 September 1963.

REDEFINITION OF LOCAL LIMITS.—DISTRICTS
OF NKANDLA, ESHOWE AND NQUTU.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraphs (b) and (h) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), as amended, I, MICHEL DANIEL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister of Bantu Administration and Development, hereby redefine the local limits of—

- the District of Nkandla in the Province of Natal, as defined by Government Notice No. 1293 of 1958, in accordance with the accompanying Schedule A;
- the District of Eshowe in the Province of Natal; as defined by Government Notice No. 1293 of 1958, in accordance with the accompanying Schedule B; and
- the District of Nqutu in the Province of Natal, as defined by Government Notice No. 1293 of 1958, in accordance with the accompanying Schedule C.

M. C. DE WET NEL,
Minister of Bantu Administration
and Development.

N. 105/1466.
N. 105/1186.
N. 105/1474.

SCHEDULE A.

MAGISTERIAL DISTRICT OF NKANDLA.

The area bounded as follows: From the southernmost beacon of the farm Broadacre No. 333 on the Magogo Mountain in a north-easterly direction in a straight line to

gemeenskaplike baken van die plase B van Babanango No. 473, Babanango No. 17 en Uitzicht No. 203; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting in 'n reguit lyn langs die noordwestelike grens van die plaas Uitzicht No. 203 tot by die Mhlaturivier; daarvandaan verder langs die grens van die plaas Uitzicht No. 203 en langs die middel van die Mhlaturivier af tot by die samevloeiing daarvan met die Mvuzanaspruit; daarvandaan langs die Mvuzanaspruit op tot by die punt waar dit die ou pad tussen Fort Yolland en Esibudeni by baken 10, sowat 300 jaarts onderkant die samevloeiing van die Mfomfolozi- en die Mvuzanaspruit, kruis; daarvandaan algemeen noord en noordweswaarts langs die ou pad tussen Fort Yolland en Esibudeni deur subbakens 10A, B, C, D, E en F tot by die punt waar dit die Nyawoshanaspruit by baken 9, net onderkant die samevloeiing van die Nyawoshana- en die Ngwababanaspruit, kruis; daarvandaan langs die Nyawoshanaspruit op tot by die oorsprong daarvan in die noordelike hange van die Komoheuwel by baken 8 op die hoofpad tussen Nkandhla en Eshowe; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die hoofpad vir ongeveer 570 jaarts tot by die aansluiting van die ou en nuwe pad tussen Nkandhla en Eshowe by baken 7; daarvandaan algemeen weswaarts en suidwaarts langs die ou pad oor die Komoheuwel tot by baken 6 op die Donsamlanjanarug waar die ou en die nuwe pad tussen Nkandhla en Eshowe weer aansluit; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die Donsamlanjanarug af tot by baken 5 by 'n punt waar 'n besproeiingssloot sy oorsprong in die Mvuzanaspruit het, ongeveer 'n halfmyl onderkant die oorsprong van die Mvuzanaspruit; daarvandaan langs die Mvuzanaspruit af tot by baken 4 by die samevloeiing van die Mapuzi- en die Mvuzanaspruit; daarvandaan langs die Mapuzispruit op tot by die oorsprong daarvan, en verder langs hierdie lyn tot by baken 3 op die kruin van die Maqongaheuwel; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by baken 2 opgerig op die lyn van die ou Middledriftwapad, 150 jaarts wes van Komowinkel; daarvandaan algemeen suidwestwaarts langs die lyn van die ou Middledriftwapad, aangedui deur subbakens A1 tot A10, tot by baken 1 waar genoemde pad die Tugelariivier kruis; daarvandaan langs die middel van die Tugelariivier op tot by die samevloeiing daarvan met die Buffelsrivier; daarvandaan langs die middel van die Buffelsrivier op tot by die samevloeiing daarvan met die Nsunguzaspruit; daarvandaan langs die Nsunguzaspruit op tot by die punt waar dit 'n reguit lyn tussen die suidwestelike baken van die plaas Broadacre No. 333 en die samevloeiing van die Tugela- en die Buffelsrivier kruis; daarvandaan langs genoemde reguit lyn in 'n noordoostelike rigting tot by genoemde suidelikste baken van die plaas Broadacre No. 333, die aanvangspunt.

BYLAE B.

LANDDROSDISTRIK ESHOWE.

Die gebied soos volg begrens: Vanaf die punt waar die Tugelariivier die ou Middledriftwapad by baken 1 kruis en langs 'n lyn algemeen noordooswaarts wat die lyn van die ou pad, aangedui deur subbakens A1 tot A10, volg tot by 'n punt by baken 2 opgerig op die lyn van die genoemde ou Middledriftwapad, 150 jaarts wes van Komowinkel; daarvandaan tot by baken 3 op die kruin van die Maqongaheuwel; daarvandaan tot by die oorsprong van die Mapuzispruit; daarvandaan langs die Mapuzispruit af tot by die samevloeiing daarvan met die Mvuzanaspruit by baken 4; daarvandaan langs die Mvuzanaspruit op tot by baken 5 by 'n punt waar 'n besproeiingssloot sy oorsprong in die Mvuzanaspruit het, ongeveer 'n halfmyl onderkant die oorsprong van die Mvuzanaspruit; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die Donsamlanjanarug op tot by baken 6 waar die ou en die nuwe pad tussen Nkandhla en Eshowe aansluit; daarvandaan algemeen noordwaarts en ooswaarts langs die ou pad oor die Komoheuwel tot by baken 7 by die aansluiting van die ou en die nuwe pad tussen Nkandhla en Eshowe; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die hoofpad tussen Eshowe en Nkandhla vir ongeveer 570 jaarts tot by baken 8 by die oorsprong van die Nyawoshanaspruit in die noordelike hange van Komoheuwel; daarvandaan langs die Nyawoshanaspruit af tot by baken 9, net onderkant die samevloeiing van die

the beacon common to the farms B of Babanango No. 473, Babanango No. 17 and Uitzicht No. 203; thence in a south-westerly direction in a straight line along the north-western boundary of the farm Uitzicht No. 203 to the Mhlaturu River; thence continuing along the boundary of the farm Uitzicht No. 203 and down the middle of the Mhlaturu River to its confluence with the Mvuzana Stream; thence up the Mvuzana Stream to the point where it crosses the old Fort Yolland-Esibudeni road at beacon 10, some 300 yards below the confluence of the Mfomfolozi and Mvuzana Streams; thence generally north and north-westwards along the old Fort Yolland-Esibudeni road through sub-beacons 10A, B, C, D, E and F to the point where it crosses the Nyawoshana Stream at beacon 9, just below the confluence of the Nyawoshana and Ngwababana Streams; thence up the Nyawoshana Stream to its source on the northern slopes of the Komo Hill at beacon 8 on the Nkandhla-Eshowe main road; thence generally southwards along the main road for approximately 570 yards to the junction of the old and new Nkandhla-Eshowe roads at beacon 7; thence generally westwards and southwards along the old road over the Komo Hill to beacon 6 on the Donsamlanjan Ridge where the old and the new Nkandhla-Eshowe roads meet again; thence generally southwards down the Donsamlanjan Ridge to beacon 5 at a point where an irrigation ditch emerges from the Mvuzana Stream approximately half a mile below its source; thence down the Mvuzana Stream to beacon 4 at the confluence of the Mapuzi and Mvuzana Streams; thence up the Mapuzi Stream to its source, and along the continuation of this line to beacon 3 on top of the Maqonga Hill; thence in a straight line to beacon 2 erected on the line of the old Middledrift wagon-road, 150 yards west of Komo Store; thence generally south-westwards along the line of the old Middledrift wagon-road, indicated by sub-beacons A1 to A10, to beacon 1 at the intersection of the said road and the Tugela River; thence up the middle of the Tugela River to its confluence with the Buffalo River; thence up the middle of the Buffalo River to its confluence with the Nsunguza Stream; thence up the Nsunguza Stream to the point at which it intersects a straight line drawn from the south-western beacon of the farm Broadacre No. 333 to the confluence of the Tugela and Buffalo Rivers; thence along the straight line referred to in a north-easterly direction to the said southernmost beacon of the farm Broadacre No. 333, the place of beginning.

SCHEDULE B.

MAGISTERIAL DISTRICT OF ESHOWE.

The area bounded as follows: From the intersection of the Tugela River and the old Middledrift wagon-road at beacon 1 and along a line generally north-eastwards, following the line of the old road, indicated by sub-beacons A1 to A10, to a point at beacon 2 erected on the line of the said old Middledrift wagon-road, 150 yards west of Komo Store; thence to beacon 3 on top of the Maqonga Hill; thence to the source of the Mapuzi Stream; thence down the Mapuzi Stream to its confluence with the Mvuzana Stream at beacon 4; thence up the Mvuzana Stream to beacon 5 at a point where an irrigation ditch emerges from the Mvuzana Stream approximately half a mile below its source; thence generally northwards up the Donsamlanjan Ridge to beacon 6 where the old and the new Nkandhla-Eshowe roads meet; thence generally northwards and eastwards along the old road over the Komo Hill to beacon 7 at the junction of the old and the new Nkandhla-Eshowe roads; thence generally northwards along the Eshowe-Nkandhla main road for approximately 570 yards to beacon 8 at the source of the Nyawoshana Stream on the northern slopes of Komo Hill; thence down the Nyawoshana Stream to beacon 9 just below the confluence of the Nyawoshana and Ngwababana Streams on the old Esibudeni-Fort Yolland

Nyawoshana- en die Ngwababanaspruit op die ou pad tussen Esibudeni en Fort Yolland; daarvandaan algemeen suidooswaarts langs die ou pad tussen Esibudeni en Fort Yolland deur subbakens 10F, E, D, C, B en A tot by baken 10 waar genoemde pad die Mvuzanaspruit sowat 300 jaarts onderkant die samevloeiing van die Mfomfolozien die Mvuzanaspruit, kruis; daarvandaan langs die Mvuzanaspruit af tot by die samevloeiing daarvan met die Mhlaturivier; daarvandaan langs die Mhlaturivier af tot waar dit die westelike grens van Perseel 1 Mhlutuzi No. 12240 kruis; daarvandaan langs die grense van die volgende Mhlaturipersele sodat hulle in dié gebied ingesluit word: Perseel 1 No. 12240, Perseel 3 No. 12242, Perseel 5 No. 10383, Perseel 7 No. 10870, Perseel 9 No. 10872 en Perseel 11 No. 10573 en Loud Waters No. 11258, Perseel 13 Mhlutuzi No. 10336, Perseel 18 Mhlutuzi No. 10424, Perseel 20 Mhlutuzi No. 10412, Nkwaleninederstelling No. 12148 en Nkwaleninederstelling No. 12775 tot by die Mhlaturivier; daarvandaan langs die Mhlaturivier af tot by die samevloeiing daarvan met die Notekwanespruit; daarvandaan langs die Notekwanespruit op tot by 'n baken by die oorsprong daarvan; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by 'n punt ongeveer 'n halfmyl noordoos van die Dlangubowinkel op die gemeenskaplike grens tussen Naturelleservate Nos. 17 en 9; daarvandaan langs genoemde gemeenskaplike grens tot by die Mlalazirivier; daarvandaan langs die Mlalazirivier af tot by die samevloeiing daarvan met die Mpakanaspruit; daarvandaan langs genoemde spruit op tot by 'n baken by die oorsprong daarvan; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by 'n baken by die oorsprong van die Matetenispruit; daarvandaan langs genoemde spruit af tot by die samevloeiing daarvan met die Mkukuzerivier; daarvandaan langs genoemde rivier op tot by die samevloeiing daarvan met die Safubespruit; daarvandaan langs genoemde spruit op tot by die oorsprong daarvan; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die oostelike baken van Perseel 132 Amatikulu No. 10666; daarvandaan langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in dié gebied ingesluit word: Perseel 132 Amatikulu No. 10666, Perseel 128 Amatikulu No. 10555, Perseel 129 Amatikulu No. 10231, A van Perseel 145 Amatikulu No. 10186, Broomfield No. 11223, Perseel 149 Amatikulu No. 9296, Perseel 150 Amatikulu No. 10539, Perseel 151 Amatikulu No. 10014 en Perseel 152 Amatikulu No. 10057, tot by die Amatikulurivier; daarvandaan langs die ou Bondsdriftpad tot by die noordelike grens van die Inyoni-uitspanning; daarvandaan langs die noordelike en die westelike grens van die Inyoni-uitspanning tot by die hooflyn van die Suid-Afrikaanse Spoorweë; daarvandaan algemeen suidweswaarts langs genoemde hooflyn tot by die suidoostelike baken van Amanda No. 14053; daarvandaan langs die suidelike grens van Amanda No. 14053 tot by die Tugelarivier; daarvandaan langs die Tugelarivier op tot by die eersgenoemde punt waar die Tugelarivier die ou Middeldriftpad by baken 1 kruis, die aanvangspunt.

BYLAE C.

LANDDROSDISTRIK NQUTU.

Die gebied soos volg begrens: Vanaf die samevloeiing van die Bloed- en die Umdhlenevurivier; daarvandaan langs die middel van die Umdhlenevurivier op tot by die noordelike grens van Kandas Punt No. 488; daarvandaan agtereenvolgens langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in dié gebied ingesluit word: Kandas Punt No. 488, Onderverdeling C van Twyfelhoek No. 174, Trado No. 133, Strydplaats No. 139 en Purim No. 91 tot by die Umvunyanarivier; daarvandaan langs die middel van die Umvunyanarivier af tot by die samevloeiing daarvan met die Nondwenirivier; daarvandaan langs die middel van die Nondwenirivier op en langs die suidwestelike grens van die plaas Broadacre No. 333 tot by die suidelikste baken van die plaas Broadacre No. 333; daarvandaan tot waar die Nsunguzaspruit 'n reguit lyn van genoemde baken tot by die samevloeiing van die Buffels- en die Tugelarivier kruis; daarvandaan langs genoemde spruit af tot by die samevloeiing daarvan met die Buffelsrivier; daarvandaan langs die middel van die Buffelsrivier op tot by die samevloeiing daarvan met die Bloedrivier; daarvandaan langs die middel van die Bloedrivier op tot by die samevloeiing, die aanvangspunt.

thence generally south-eastwards along the old Esibudeni-Fort Yolland road through sub-beacons 10F, E, D, C, B and A to beacon 10 where the said road crosses the Mvuzana Stream, some 300 yards below the confluence of the Mfomfolozi and Mvuzana Streams; thence down the Mvuzana Stream to its confluence with the Mhlutuzi River; thence down the Mhlutuzi River to its intersection with the western boundary of Lot 1 Mhlutuzi No. 12240; thence along the boundaries of the following Mhlutuzi Lots so as to include them in this area: Lot 1 No. 12240, Lot 3 No. 12242, Lot 5 No. 10383, Lot 7 No. 10870, Lot 9 No. 10872 and Lot 11 No. 10573 and Loud Waters No. 11258, Lot 13 Mhlutuzi No. 10836, Lot 18 Mhlutuzi No. 10424, Lot 20 Mhlutuzi No. 10412, Nkwaleni Settlement No. 12148 and Nkwaleni Settlement No. 12775 to the Mhlutuzi River; thence down the Mhlutuzi River to its confluence with the Notekwane Stream; thence up the Notekwane Stream to a beacon at its source; thence in a direct line to a point approximately half a mile north-east of the Dlangubo Store on the common boundary between Native Reserves Nos. 17 and 9; thence along the said common boundary to the Mlalazi River; thence down the Mlalazi River to its confluence with the Mpakana Stream; thence up the said stream to a beacon at its source; thence in a direct line to a beacon at the source of the Mateteni Stream; thence down the said stream to its confluence with the Mkukuze River; thence up the said river to its confluence with the Safube Stream; thence up the said stream to its source; thence in a direct line to the eastern beacon of Lot 132 Amatikulu No. 10666; thence along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: Lot 132 Amatikulu No. 10666, Lot 128 Amatikulu No. 10555, Lot 129 Amatikulu No. 10231, A of Lot 145 Amatikulu No. 10186, Bromfield No. 11223, Lot 149 Amatikulu No. 9296, Lot 150 Amatikulu No. 10539, Lot 151 Amatikulu No. 10014 and Lot 152 Amatikulu No. 10057, to the Amatikulu River; thence along the old Bond's Drift road to the northern boundary of Inyoni Outspan; thence along the northern and western boundaries of Inyoni Outspan to the Main Line South African Railways; thence generally south-westwards along the said Main Line to the south-eastern beacon of Amanda No. 14053; thence along the southern boundary of Amanda No. 14053 to the Tugela River; thence up the Tugela River to the intersection first mentioned, the place of beginning.

SCHEDULE C.

MAGISTERIAL DISTRICT OF NQUTU.

The area bounded as follows: From the confluence of the Blood and Umdhlenevu Rivers; thence up the middle of the Umdhlenevu River to the northern boundary of Kandas Punt No. 488; thence along the boundaries of the following properties, in succession, so as to include them in this area: Kandas Punt No. 488, Sub C of Twyfelhoek No. 174, Trado No. 133, Strydplaats No. 139 and Purim No. 91 to the Umvunyan River; thence down the middle of the Umvunyan River to its confluence with the Nondweni River; thence up the middle of the Nondweni River and along the south-western boundary of the farm Broadacre No. 333 to the southernmost beacon of the farm Broadacre No. 333; thence to where a straight line from the said beacon to the confluence of the Buffalo and Tugela Rivers is intersected by the Nsunguza Stream; thence down the said stream to its confluence with the Buffalo River; thence up the middle of the Buffalo River to its confluence with the Blood River; thence up the middle of the Blood River to the confluence first mentioned, the place of beginning.

No. 1374.] [6 September 1963.

AANSTELLING AS LID VAN DIE BANTOESAKE-KOMMISSIE.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel twee van die Wet op Naturellesake, 1959 (Wet No. 55 van 1959), mnr. Marthinus Johannes van den Berg, L.V., vir 'n verdere tydperk met ingang van 1 Augustus 1963 aan te stel as lid van die Bantoesakekommissie.

No. 1375.] [6 September 1963.

Verwysingsno. A.19/1519.

MUNISIPALITEIT VAN PETRUSVILLE.**STIGTING VAN LOKASIE EN NATURELLEDORP.**

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens paragrafe (a) en (b) van subartikel (1) van artikel twee van die Naturele (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), sy goedkeuring daaraan geheg dat die Munisipaliteit van Petrusville 'n sekere stuk grond, 100-2413 morg groot, synde gedeelte van Erf No. 570, Petrusville, geleë binne die gebied onder die gesag van genoemde stedelike plaaslike bestuur en soos aangetoon op 'n kaart wat deur die Landmeter-generaal onder No. 6212/62 goedgekeur is, as 'n lokasie en Naturelledorp bepaal, afsonder en aanlê.

Goewermentskennisgewing No. 205 van 8 Februarie 1963, word hierby herroep.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 1314.] [30 Augustus 1963.

VOORGENOME DEPROKLAMERING VAN GROND.

Die Staatspresident is voornemens om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel een-en-dertig van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), die grond in bygaande Bylae beskryf en aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2408 bewaar word, te deproklameer as 'n publieke delwery. M.M. 27/2/144.

BYLAE.

Beskrywing van grond.	Grootte.	Geregistreerde eienaars.
Gedeelte van die plaas Modderfontein No. 76, registrasieafdeling I.R., Distrik Benoni, Myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal	Ongeveer 1,152.2 morg	Modderfontein B Gold Mines, Limited en andere.

No. 1357.] [6 September 1963.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vyf van die Townships Amendment Act, 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 4-9222 morg groot, vir dorpsdoeleinDES uitgehou op die plaas Noycedale No. 191, registrasieafdeling I.R., distrik Nigel, myndistrik Heidelberg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van die Stadsraad van Nigel en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Heidelberg, onder R.M.T. No. 2442, bewaar word.

M.M. 17/3082.

No. 1374.] [6 September 1963.

APPOINTMENT AS MEMBER OF THE BANTU AFFAIRS COMMISSION.

The State President has been pleased, under and by virtue of the powers vested in him by section two of the Native Affairs Act, 1959 (Act No. 55 of 1959), to appoint Mr. Marthinus Johannes van den Berg, M.P., as a member of the Bantu Affairs Commission for a further period with effect from the 1st August, 1963.

No. 1375.] [6 September 1963.

Reference No. A.19/1519.

MUNICIPALITY OF PETRUSVILLE.**ESTABLISHMENT OF LOCATION AND NATIVE VILLAGE.**

The Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of paragraph (a) and (b) of sub-section (1) of section two of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), approved the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Petrusville, as a location and Native village, of a certain area of land, 100-2413 morgen in extent, being portion of Erf No. 570, Petrusville, situate within the area under the jurisdiction of the said urban local authority and as shown on a diagram approved by the Surveyor-General under No. 6212/62.

Government Notice No. 205 of 8th February, 1963, is hereby repealed.

DEPARTMENT OF MINES.

No. 1314.] [30 August 1963.

PROPOSED DEPROCLAMATION OF LAND.

It is the intention of the State President, under the powers vested in him by sub-section (1) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), to deproclaim as a public digging the land described in the attached Schedule and shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2408. M.M. 27/2/144.

SCHEDULE.

Description of Land.	Extent.	Registered Owners.
Portion of the farm Modderfontein No. 76, Registration Division I.R., District of Benoni, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province	Approximately 1,152.2 morgen	Modderfontein B Gold Mines, Limited and others.

30-6-13-20

No. 1357.] [6 September 1963.

RESERVATION OF LAND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

The State President, under the powers vested in him by section five of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), has reserved for township purposes a portion of proclaimed land approximately 4-9222 morgen in extent, situate on the farm Noycedale No. 191, Registration Division I.R., District Nigel, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, registered in the name of the Town Council of Nigel and as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner, Heidelberg, under R.M.T. No. 2442.

M.M.

No. 1358.] [6 September 1963.]

UITTHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vyf van die „Townships Amendment Act, 1908” (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), stukke geproklameerde grond, tesame ongeveer 169·07 morg groot, vir dorpsdoeleinde uitgehou op die plaas Rietfontein No. 115, Registrasie-afdeling I.R., distrik Brakpan, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Apex Mines, Limited, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2368, bewaar word. M.M. 17/3085.

No. 1359.] [6 September 1963.]

VOORGENOME DEPROKLAMERING VAN GROND.

Die Staatspresident is voornemens om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel een-en-dertig van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), die grond in bygaande Bylae beskryf en aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2457 bewaar word, te deproklameer as 'n publieke delwery vir edelmetale.

M.M. 27/2/146.

BYLAE.

Bestrywing van grond.	Grootte.	Geregistreeerde eienaar.
Gedeelte van die plaas Doornfontein No. 92, registrasieafdeling I.R., Distrik Johannesburg, Myn-distrik Johannesburg, Provinsie Transvaal	Ongeveer 14,512 vierkante voet	Ivanseth Investments (Pty.), Ltd.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 1360.] [6 September 1963.]

WERKLOOSHEIDSVERSEKERINGSWET, 1946.

DIE ORANJE-VRYSTAATSE GEMEENSKAPLIKE MUNISIPALE PENSIOENFONDS.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing te publiseer waarin daar kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (a) van subartikel (5) van artikel twee van die Werkloosheidsversekeringswet, 1946 (Wet No. 53 van 1946), verklaar word dat—

- met ingang van 1 April 1963 en tot en met 31 Maart 1964, lede van die Oranje-Vrystaatse Gemeenskaplike Munisipale Pensioenfondse wat by 'n stadsraad of 'n dorpsbestuur in diens is, nie by die toepassing van genoemde Wet as bydraers beskou moet word nie; en
- met ingang van 1 April 1964, lede van die Oranje-Vrystaatse Gemeenskaplike Munisipale Pensioenfondse wat by 'n stadsraad of 'n dorpsbestuur in 'n gevestigde en permanente hoedanigheid in diens is en wat minstens twee jaar in onafgebroke diens by sodanige stadsraad of dorpsbestuur was of wat, onmiddellik voordat hulle in die diens van sodanige stadsraad of dorpsbestuur getree het, van die woordbepaling van „bydraer” uitgesluit was omdat hulle lede van 'n ander pensioenfondse was, nie by die toepassing van genoemde Wet as bydraers beskou moet word nie.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hul besware voor of op 19 Oktober skriftelik by die Waarnemende Sekretaris van die Bus 1851, Pretoria, indien.

No. 1358.] [6 September 1963.]

RESERVATION OF LAND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

The State President, under the powers vested in him by section five of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), has reserved for township purposes portions of pro claimed land, together approximately 169·07 morgen in extent, situate on the farm Rietfontein No. 115, Registration Division I.R., District Brakpan, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of Apex Mines, Limited, and as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2368. M.M. 17/3085.

No. 1359.] [6 September 1963.]

PROPOSED DEPROCLAMATION OF LAND.

It is the intention of the State President, under the powers vested in him by sub-section (1) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), to deproclaim as a public digging for precious metals the land described in the attached Schedule and shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2457.

M.M. 27/2/146.

SCHEDULE.

Description of Land.	Extent.	Registered Owners.
Portion of the farm Doornfontein No. 92, Registration Division I.R., District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province	Approximately 14,512 square feet	Ivanseth Investments (Pty.), Ltd.

6-13-20-27

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 1360.] [6 September 1963.]

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

O.F.S. JOINT MUNICIPAL PENSION FUND.

The Minister of Labour proposes to publish a notice under the powers conferred upon by him by paragraph (a) of sub-section (5) of section two of the Unemployment Insurance Act, 1946 (Act No. 53 of 1946), declaring that—

- with effect from 1st April, 1963, to 31st March, 1964 (inclusive), members of the Orange Free State Joint Municipal Pension Fund who are employed by a City or Town Council or by a Village Management Board shall not, for the purposes of the said Act, be regarded as contributors; and
- with effect from 1st April, 1964, members of the Orange Free State Joint Municipal Pension Fund who are employed by a City or Town Council or a Village Management Board in an established and permanent capacity and who have been in the continuous employment of such City or Town Council or Village Management Board for not less than two years or who, immediately prior to entering the employment of such City or Town Council or Village Management Board have been excluded from the definition of “contributor” by reason of membership of any other pension fund, shall not, for the purposes of the said Act, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections, in writing, to the Acting Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 19th October, 1963.

No. 1361.] [6 September 1963.
WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

VERLENGING VAN GELDIGHEDSDUUR VAN
DIE OOREENKOMS VIR DIE WASSERY-,
DROOGSKOONMAAK- EN KLEURBEDRYF
(TRANSVAAL).

Namens die Minister van Arbeid, verleng ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subparagraaf (i) van paragraaf (a) van subartikel (4) van artikel agt-en-veertig van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, tot 1 Februarie 1964, die tydperke vasgestel in Goewermenskenningsgewings Nos. 270 van 21 Julie 1961 en 1272 van 29 Desember 1961.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

No. 1362.] [6 September 1963.
HEROMSKRYWING VAN PLAASLIKE GRENSE
VAN DIE DISTRIK VRYHEID.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrafe (b) en (h) van artikel twee van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet No. 32 van 1944), soos gewysig, gee ek, BALTHAZAR JOHANNES VORSTER, Minister van Justisie, hierby kennis dat ek met ingang van die datum van publikasie hiervan die plaaslike grense van die distrik Vryheid, provinsie Natal, heromskryf soos in die Bylae van hierdie kennisgewing uiteengesit.

Die Tweede Bylae van Proklamasie No. 299 van 1931, soos gewysig by Goewermenskenningsgewing No. 2168 van 1956, word hierby dienoreenkomstig gewysig.

B. J. VORSTER,
Minister van Justisie.

BYLAE.

Vanaf die punt waar die noordoostelike grens van die plaas Dwaalhoek No. 105 die middel van die Pivaanrivier kruis in 'n suidoostelike rigting langs die grense van die volgende plase agtereenvolgens sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: genoemde Dwaalhoek No. 105, Basan No. 382, Kalabasfontein No. 509, Yorkshire No. 329, Waterval No. 310, Vergelegen No. 35, Umkoesberg No. 478, Wintershoek No. 295, Dageraad No. 288, Rustenburg No. 257, Ongemaakt No. 301, Spitzkop No. 70, Weltevreden No. 540, Zommerveld No. 277, Uitkyk No. 315, Keza No. 13149, Erindale No. 11056, Boschhoek No. 489, Hollandia No. 384, Oudewerf No. 426, Kroonplaats No. 335, Sterkstroom No. 250, Goodluck No. 270 en Lottery No. 351 tot by die middel van die Wit-Umfolosi-rivier; daarvandaan langs die middel van die Wit-Umfolosi-rivier op tot by sy samevloeiing met die middel van die Umvunyanarivier; daarvandaan langs die middel van die Umvunyanarivier op tot waar dit deur die suidoostelike grens van die plaas Purim No. 91 gekruis word; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting langs die grense van die volgende plase agtereenvolgens sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Purim No. 91, Strijdsplaats No. 139, Trado No. 133, Onderverdeling C van Twyfelhoek No. 174 en Kandas Punt No. 488 tot by die middel van die Umdhlenevurivier; daarvandaan langs die middel van die Umdhlenevurivier af tot by sy samevloeiing met die middel van die Bloedrivier; daarvandaan langs die middel van die Bloedrivier op tot by sy samevloeiing met die middel van Lynspruit; daarvandaan langs die middel van Lynspruit op tot by die suidoostelike grens van Langverwacht No. 616; daarvandaan langs die grense van die volgende plase agtereenvolgens sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Langverwacht No. 616, Lekkerwater No. 9, Kambula No. 381, A No. 8 No. 695, A No.

No. 1361.] [6 September 1963.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

EXTENSION OF PERIOD OF OPERATION OF THE
AGREEMENT FOR THE LAUNDRY, DRY
CLEANING AND DYEING TRADE (TRANS-
VAAL).

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby, in terms of sub-paragraph (i) of paragraph (a) of sub-section (4) of section forty-eight of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, extend to the 1st February, 1964, the periods fixed in Government Notices Nos. 270 of the 21st July, 1961, and 1272 of the 29th December, 1961.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

No. 1362.] [6 September 1963.
REDEFINITION OF LOCAL LIMITS OF THE
DISTRICT OF VRYHEID.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraphs (b) and (h) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), as amended, I, BALTHAZAR JOHANNES VORSTER, Minister of Justice, hereby give notice that with effect from the date of publication hereof, I redefine the local limits of the District of Vryheid, Province of Natal, as set out in the Schedule to this notice.

The Second Schedule to Proclamation No. 299 of 1931, as amended by Government Notice No. 2168 of 1956, is hereby amended accordingly.

B. J. VORSTER,
Minister of Justice.

SCHEDULE.

Beginning at the point where the north-eastern boundary of the farm Dwaalhoek No. 105 intersects the middle of the Pivaan River in a south-easterly direction along the boundaries of the following farms, in succession, so as to include them in this area: the said Dwaalhoek No. 105, Basan No. 382, Kalabasfontein No. 509, Yorkshire No. 329, Waterval No. 310, Vergelegen No. 35, Umkoesberg No. 478, Wintershoek No. 295, Dageraad No. 288, Rustenburg No. 257, Ongemaakt No. 301, Spitzkop No. 70, Weltevrede No. 540, Zommerveld No. 277, Uitkyk No. 315, Keza No. 13149, Erindale No. 11056, Boschhoek No. 489, Hollandia No. 384, Oudewerf No. 426, Kroonplaats No. 335, Sterkstroom No. 250, Goodluck No. 270 and Lottery No. 351 to the middle of the White Umfolosi River; thence up the middle of the White Umfolosi River to its confluence with the middle of the Umvunya River; thence up the middle of the Umvunya River to where it is intersected by the south-eastern boundary of the farm Purim No. 91; thence in a north-easterly direction along the boundaries of the following farms, in succession, so as to exclude them from this area: Purim No. 91, Strijdsplaats No. 139, Trado No. 133, Sub. C of Twyfelhoek No. 174 and Kandas Punt No. 488 to the middle of the Umdhlenev River; thence down the middle of the Umdhlenev River to its confluence with the middle of the Blood River; thence up the middle of the Blood River to its confluence with the middle of Lyn Spruit; thence up the middle of Lyn Spruit to the south-eastern boundary of Langverwacht No. 616; thence along the boundaries of the following farms, in succession, as to include them in this area: Langverwacht No. 616, Lekkerwater No. 9, Kambula No. 381, A No. 8

684, Hardbetaald No. 511, Langgewacht No. 79 en Springfontein No. 577 tot by die middel van die Pemvaanrivier; daarvandaan langs die middel van die Pemvaanrivier af tot by sy samevloeiing met die middel van die Pivaanrivier; daarvandaan langs die middel van die Pivaanrivier af tot by eersgenoemde punt.

No. 1363.] [6 September 1963.

INSTELLING VAN 'N HOF OP GLENDALE, DISTRIK LOWER TUGELA.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (e) van artikel twee van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet No. 32 van 1944), soos gewysig, bepaal ek, BALTHAZAR JOHANNES VORSTER, Minister van Justisie, Glendale, in die distrik Lower Tugela, Provinsie Natal, as 'n plek waar hofsittings, benewens Stanger, die landdrossetel, in gemelde distrik gehou kan word.

B. J. VORSTER,
Minister van Justisie.

No. 1376.] [6 September 1963.

INSTELLING VAN 'N HOF OP SUSTERSHOEK EN DIE AFSKAFFING VAN DIE HOF OP ENKELDOORN, ALBEI IN DIE DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrafe (e) en (h) van artikel twee van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet No. 32 van 1944), soos gewysig, skaf ek, BALTHAZAR JOHANNES VORSTER, Minister van Justisie, die hof op Enkeldoorn in die distrik Bronkhorstspuit, provinsie Transvaal, af en bepaal ek Sustershoek, in dieselfde distrik, as 'n plek waar hofsittings, benewens Bronkhorstspuit, die landdrossetel, in gemelde distrik gehou kan word.

Proklamasie No. 108 van 1937 word hierby ingetrek en Proklamasie No. 54 van 1945 gewysig.

B. J. VORSTER,
Minister van Justisie.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 555 VAN 1963.

KENNISGEWING AAN EIENAARS EN VERBANDHOUERS INGEVOLGE SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL NEGENTIEN VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955 (WET No. 69 VAN 1955), SOOS GEWYSIG, WIE SE ADRESSE ONBEKEND IS.

Eienaars van en verbandhouders oor die onderstaande eiendomme word hierby in kennis gestel dat die basiese waarde daarvan finaal bepaal is soos aangeteken teenoor die betrokke eiendomme in die Bylae van hierdie kennisgewing.

BYLAE.—SCHEDULE.

Beskrywing van eiendom. Description of Property.	Grootte. Area.	Eienaar. Owner.	Basiese waarde. Basic Value.
Lot No. 803, Glencoe-dorp/Township.....	25,193 vk. vt./sq. ft....	Halimah (Mr. M. Mahomed)	R 1,558
Lot No. 1052, Glencoe-dorp/Township.....	1 acre.....	Die Eksekuteur Boedel wyle M. Bodia/The Executor Estate late M. Bodia	1,000
Lot No. 1076, Glencoe-dorp/Township.....	2 rde/rds. 37.5 phs....	Anthony.....	200
Lot No. 1213, Glencoe-dorp/Township.....	3 rde/rds. 26.05 phs....	Die Eksekuteur Boedel wyle/ The Executor Estate late Deonarain Ajoodha	480
Lot No. 1220, Glencoe-dorp/Township.....	1 acre.....	Sailors Z. M. Mfusi.....	500
Lot No. 1231, Glencoe-dorp/Township.....	37,917 vk. vt./sq. ft....	Blese Kunene.....	520
Lot No. 1286, Glencoe-dorp/Township.....	36,152 vk. vt./sq. ft....	Timothy Mtinkulu.....	240
Lot No. 1288, Glencoe-dorp/Township.....	34,848 vk. vt./sq. ft....	Kumoti Ndhlovu.....	400

23-30-6

A No. 684, Hardbetaald No. 511, Langgewacht No. 79 and Springfontein No. 577 to the middle of the Pemvaan River; thence down the middle of the Pemvaan River to its confluence with the middle of the Pivaan River; thence down the middle of the Pivaan River to the point first mentioned.

No. 1363.] [6 September 1963.

ESTABLISHMENT OF A COURT AT GLENDALE, DISTRICT LOWER TUGELA.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (e) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), as amended, I, BALTHAZAR JOHANNES VORSTER, Minister of Justice, appoint Glendale, in the District of Lower Tugela, Province of Natal, as a place for the holding of a court for that District in addition to Stanger, the seat of the magistracy.

B. J. VORSTER,
Minister of Justice.

No. 1376.] [6 September 1963.

ESTABLISHMENT OF A COURT AT SUSTERSHOEK AND THE ABOLITION OF THE COURT AT ENKELDOORN, BOTH IN THE DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraphs (e) and (h) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), as amended, I, BALTHAZAR JOHANNES VORSTER, Minister of Justice, hereby abolish the Court at Enkeldoorn, in the District of Bronkhorstspuit, Province of the Transvaal, and appoint Sustershoek, in the same District, as a place for the holding of a court for that District in addition to Bronkhorstspuit, the seat of magistracy.

Proclamation No. 108 of 1937 is hereby withdrawn and Proclamation No. 54 of 1945 amended.

B. J. VORSTER,
Minister of Justice.

GENERAL NOTICES

NOTICE No. 555 OF 1963.

NOTICE TO OWNERS AND MORTGAGEES IN TERMS OF SUB-SECTION (3) OF SECTION NINETEEN OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955 (ACT No. 69 OF 1955), AS AMENDED, WHOSE ADDRESSES ARE NOT KNOWN.

Owners of and mortgagees over the undermentioned properties are hereby notified that the basic values thereof have been finally determined as indicated in the Schedule to this notice.

KENNISGEWING No. 600 VAN 1963.

KROMMERIVIER-BESPROEINGSDISTRIK.—
VERKIESING VAN RAADSLEDE.

Ingevolge regulasie 13 van die regulasies wat kragtens artikel honderd-en-twee van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), by Goewermentskennisgewing No. 1021 van 1957 afgekondig is, word bekendgemaak dat ondergenoemde persone met ingang van 23 Julie 1963 tot lede van die Krommerivier-besproeiingsraad, afdeling Wellington, Kaapprovinsie, verkies is vir die tydperke teenoor hulle onderskeie name vermeld:—

Naam.	Tydperk.
Bosman, J. C.....	3 jaar.
Louw, G. D.....	3 jaar.
Malherbe, M.....	3 jaar.
Cillie, S. J.....	2 jaar.
Louw, D. R.....	2 jaar.
Retief, D.....	2 jaar.
du Toit, M. M. N.....	1 jaar.
Joubert, P. G. C.....	1 jaar.
Malan, M. C.....	1 jaar.

KENNISGEWING No. 601 VAN 1963.

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN KLEIMS.—
REGULASIE No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

Hierby word bekend gemaak dat Ingagane Colliery (Proprietary), Limited, van Posbus 279, Newcastle, provinsie Natal, aansoek gedoen het om die registrasie, op sy naam, van die volgende sewe mineraalmyne:—

- (1) Mineraalmyne bekend as M.C. No. 1064, geleë op die restant van die plaas Schuwer Rand No. 8596.
- (2) Mineraalmyne bekend as M.C. No. 1065, geleë op die restant van die plaas Schuwer Rand No. 8596.
- (3) Mineraalmyne bekend as M.C. No. 1066, geleë op die restant van die plaas Schuwer Rand No. 8596.
- (4) Mineraalmyne bekend as M.C. No. 1067, geleë op die restant van die plaas Schuwer Rand No. 8596.
- (5) Mineraalmyne bekend as M.C. No. 1068, geleë op die restant van die plaas Schuwer Rand No. 8596.
- (6) Mineraalmyne bekend as M.C. No. 1069, geleë op die restant van die plaas Schuwer Rand No. 8596.
- (7) Mineraalmyne bekend as M.C. No. 1070, geleë op die restant van die plaas Schuwer Rand No. 8596.

onderskeidelik 60·0293, 90·6726, 86·0921, 66·4929, 65·9822, 60·4739 acres en 28,692 vierkante voet groot begrens soos op die kaarte daarvan aangedui en geleë in die county Kliprivier, provinsie Natal, en dat besware teen die registrasie van die kleims, met vermelding van redes, skriftelik en saam met die vereiste deposito, voor of op die 20ste dag van September 1963, by my ingedien moet word.

T. A. NEWMAN,
Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.
M.M. 40/243.

KENNISGEWING No. 602 VAN 1963.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

VOORGENOME INTREKKING VAN REGISTRASIE
VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE.—BOOT
AND SHOE REPAIRERS ASSOCIATION.

Ek, Arthur Douglas Rynier Quick, Nywerheidsregistrator, maak hierby, kragtens subartikel (1) van artikel veertien van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat, aangesien ek rede het om te vermoed

NOTICE No. 600 OF 1963.

KROMME RIVER IRRIGATION BOARD.—
ELECTION OF MEMBERS.

It is notified, in terms of regulation 13 of the regulations published in terms of section one hundred and two of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), under Government Notice No. 1021 of 1957, that the undermentioned persons have been elected members of the Kromme River Irrigation Board, Division of Wellington, Cape Province, for the periods set opposite their respective names, as from the 23rd July, 1963.—

Name.	Period.
Bosman, J. C.....	3 years.
Louw, G. D.....	3 years.
Malherbe, M.....	3 years.
Cillie, S. J.....	2 years.
Louw, D. R.....	2 years.
Retief, D.....	2 years.
du Toit, M. M. N.....	1 year.
Joubert, P. G. C.....	1 year.
Malan, M. C.....	1 year.

NOTICE No. 601 OF 1963.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF
CLAIMS.—REGULATION No. 25, NATAL MINES
ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by Ingagane Colliery (Proprietary), Limited, of Box 279, Newcastle, Province of Natal, for the registration in its name of seven mineral mining claims as follows:—

- (1) Mineral Mining claim known as M.C. No. 1064, situate over the remainder of the farm Schuwer Rand No. 8596.
- (2) Mineral Mining claim known as M.C. No. 1065, situate over the remainder of the farm Schuwer Rand No. 8596.
- (3) Mineral Mining claim known as M.C. No. 1066, situate over the remainder of the farm Schuwer Rand No. 8596.
- (4) Mineral Mining claim known as M.C. No. 1067, situate over the remainder of the farm Schuwer Rand No. 8596.
- (5) Mineral Mining claim known as M.C. No. 1068, situate over the remainder of the farm Schuwer Rand No. 8596.
- (6) Mineral Mining claim known as M.C. No. 1069, situate over the remainder of the farm Schuwer Rand No. 8596.
- (7) Mineral Mining claim known as M.C. No. 1070, situate over the remainder of the farm Schuwer Rand No. 8596.

in extent 60·0293, 90·6726, 86·0921, 66·4929, 65·9822, 60·4739 acres and 28,692 square feet, respectively, bounded as indicated on the diagrams thereof and situate in the county of Klip River, Province of Natal, and that objections to the registration of the claims, stating the grounds of objection, must be made in writing and accompanied by the requisite deposit lodged with me on or before the 20th day of September, 1963.

T. A. NEWMAN,
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.
M.M. 40/243.

NOTICE No. 602 OF 1963.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

PROPOSED CANCELLATION OF REGISTRATION
OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION.—BOOT
AND SHOE REPAIRERS ASSOCIATION.

I, Arthur Douglas Rynier Quick, Industrial Registrar, hereby notify in terms of sub-section (1) of section fourteen of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that as I have reason to believe that the Boot and

dat die „Boot and Shoe Repairers Association” nie meer as 'n werkgewersorganisasie funksioneer nie, die registrasie daarvan ingetrek sal word tensy redes daarteen binne dertig dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word.

A. D. R. QUICK,
Nywerheidsregistrateur.

Repairers Association is no longer functioning as an employers' organization, its registration will be cancelled unless cause to the contrary is shown within a period of thirty days from the date of publication of this notice.

A. D. R. QUICK,
Industrial Registrar.

KENNISGEWING No. 604 VAN 1963.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADE- RING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 31.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 31 ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel 'n Tussentydse Vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Durban, in die distrik Durban, om 9.30-uur in die voormiddag op die 7de dag van Oktober 1963, vir oorweging van die volgende aangeleenthede:—

Aansoek deur Solomon Kerzner, benoemde van North Coast Hotels (Eiendoms), Beperk, vir die uitreiking aan hom van 'n voorwaardelike magtiging tot 'n hoteldranklisensie, ten opsigte van 'n perseel wat opgerig sal word op die hoek van Lighthouse- en MacCauslandweg, uitsig op „Admiralty Reserve”, Umhlanga Rocks, op Perseel A van Z van Sub. B1 van Perseel 31, No. 1560, Umhlanga Rocks, en Persele Nos. 257 en 258, Umhlanga Rocks-dorpsuitbreiding No. 4, Umhlanga Rocks-gesondheidskomiteegebied, Natal.

H. W. A. REIN,
Waarnemende Voorsitter van die Raad
vir Dranklisensiegebied No. 31.

Durban, 19 Augustus 1963.

KENNISGEWING No. 607 VAN 1963.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

C. J. WRIGHT,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETING VAN ONGEREGISTREERDE STAATSGROND (KAAP).

Hierby word, in gevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van ongeregisteerde Staatsgrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaart ingevolge die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 6 November 1963 ontvang word nie.

Kaartno. Beskrywing van grond.
Diagram No. Description of Land.

3735/63.... Die plaas/The farm Kouga..... Begrens deur Geelhout Bosch Ruggens, Staatsgrond, Makatees Kloof, restant van Annex Koud Nek's Rante en Zongha/Bounded by Geelhout Bosch Ruggens, State Land, Makatees Kloof, remainder of Annex Koud Nek's Rante and Zongha.

NOTICE No. 604 OF 1963.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 31.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 31 has in terms of sub-section (1) of the said section convened an Interim Meeting of the Board at the Magistrate's Court at Durban, in the District of Durban, at 9.30 o'clock in the forenoon on the 7th day of October, 1963, for consideration of the following matters:—

Application by Solomon Kerzner as nominee of North Coast Hotels (Pty.), Ltd., for the issue to him of a conditional authority for a hotel liquor licence in respect of premises to be situate at corner Lighthouse and MacCausland Roads, fronting on Admiralty Reserve, Umhlanga Rocks, on Lot A of Z of Sub. B1 on Lot 31 No. 1560, Umhlanga Rocks, and Lots Nos. 257 and 258, Umhlanga Rocks Township Extension No. 4, Umhlanga Rocks Health Committee Area, Natal.

H. W. A. REIN,
Acting Chairman of the Board for
Liquor Licensing Area No. 31.

Durban, 19th August, 1963.

NOTICE No. 607 OF 1963.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

C. J. WRIGHT,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

SURVEY OF UNREGISTERED STATE LAND (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Land Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagram of unregistered State Land is lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection, in writing, to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey, is received on or before the 6th November, 1963, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-mentioned Act.

Ligging. Situation.	Afdeling. Division.	Grootte. Area.
Willowmore....	276.7400	morg/ morgen.

KENNISGEWING No. 605 VAN 1963.

GIDS TOT DIE DOEANETARIEF, NYWERHEIDS-
KORTINGS, EN BEPAALDE KORTINGS EN
TERUGBETALINGS.

WYSIGINGSLYS No. 55.

OPMERKING.—Wysigingslys No. 54 verskyn in Algemene
Kennisgewing No. 580 van 30 Augustus 1963.

NOTICE No. 605 OF 1963.

GUIDE TO THE CUSTOMS TARIFF, INDUSTRIAL
REBATES, AND SPECIFIC REBATES AND
REFUNDS.

AMENDMENT LIST No. 55.

NOTE.—Amendment List No. 54 appears in General
Notice No. 580 of 30th August, 1963.

Besonderhede. <i>Particulars.</i>	Item. <i>Item.</i>
Electrical Cooking and Heating Appliance Parts— Add the following note after heating resistance units for stoves, hot-plates etc. NOTE.—These are bars, rods, plates, elements etc. or lengths of wire (usually coiled) of a special material which becomes very hot when a current is passed through it. Wire resistors are usually mounted on insulating forms	
For— Other parts including heating plates and elements, n.e.e.	143 (b) (vi)
Substitute— Other parts	143 (b) (vi)
Delete— Electrostatic appliance for preventing scale in boilers etc.	
For— Engravings	290
Substitute— Engravings	294
For— Essence of vinegar (see vinegar essence)	
Substitute— Essence of vinegar (see vinegar and extracts and essences etc.)	
For— Ethyl chloride glass and metal tubes	335
Substitute— Ethyl chloride glass and metal tubes (see glassware, n.e.e.)	
Ethylene Gas for the Treatment of Fruit etc. Delete the word: Gas	
For— Expanded rubber (see rubber, expanded)	
Substitute— Expanded hardened rubber (see rubber, expanded, hardened)	
Extractors— For— Fruit juice, electric, domestic	335
Substitute— Fruit juice, electric, domestic (see electrical machinery, apparatus and appliances, etc.)	
Extracts— For— Acetic acid (see vinegar essence)	
Substitute— Acetic acid (see vinegar and extracts and essences etc.)	
Eyelets— Delete— Boot and shoemakers' grindery etc.	
For— Fertilizers, in bulk, Artificial or Natural—	
Substitute— Fertilizers, in Containers of not less than 10 lb. net weight each or one Imperial Gallon each— Delete the following under this heading:— Animal..... Mineral..... Phosphate rock..... Vegetable.....	227 (1) 227 (1) 227 (1) 227 (1)
Add— Other.....	227 (1)
Delete— Fencing foils, where it appears at the bottom of page 94	
Fish— Delete— Fresh, dried, cured or salted of South African taking and the note appearing thereunder	19 (b)
For— Fishing nets (see under nets and netting, not wire)	
Substitute— Fishing nets (see under nets and netting, other than wire)	
Fittings— Add— Gas cylinder (see under cylinder, barrels etc.)	
For— Trawl board (see under nets and netting—trawl nets)	
Substitute— Trawl board (see wire rope fittings etc.)	
Flasks— For— Vacuum or fibreglass insulated, all sizes etc.	335
Substitute— Vacuum, and similar vacuum vessels, parts thereof other than glass inners	317
Fodder— For— Oil cake, oil cake meal and fish meal, in bulk	20 (a)
Substitute— Oil cake, oil cake meal and fish meal	20 (a)
Food preparations— Add underneath this heading— Containing cocoa (see under cocoa)	
Delete— Tonic foods, n.e.e. including virol roboleine, and the note appearing thereunder	21 (d)

Besonderhede. Particulars.	Item. Item.
Delete— For cocoa mixed with milk or other food substances except sugar, see under cocoa	
For— Other, n.e.c.....	335
Substitute— Other, n.e.c.....	21 (e)
Fruits, edible— For— Pulp, in bulk.....	22 (e)
Substitute— Pulp.....	22 (e)
For— Fuller's Earth etc.....	170
Substitute— Fuller's Earth (a hydrated alumina silicate filtering clay) not put up as a toilet preparation or activated Fuller's Earth	170
Delete— Fumigators (see under sprayers and sprinklers etc.)	
Add— Gas cylinder fittings (see under cylinders, barrels etc.)	
For— Gas masks and respirators etc.	
Substitute— Gas masks and similar respiratory apparatus (see under masks)	
Delete— Gas producers, charcoal for attachment to motor vehicles including tractors etc.	
Delete— Gauze, matting, sieving and screening..... and the note appearing thereunder	60 (1)
Delete— Gauze, plastic insect screening.....	60 (6)
Gloves, mitts and mittens— Delete— Anti-gas (see clothing—antigas)	
Glycerine (glycerol) etc. For— Crude, in bulk.....	228 (a)
Substitute— Crude.....	228 (a)
Delete— Goggles, antigas (see clothing, antigas)	
Delete— Golf club metal stampings in the rough etc.	
Delete— Golf club wooden heads and wooden shafts, in the rough etc.	
Delete— Goorak or gooraco etc.	
Add— Gum inhibitors (see additives)	
For— Gypsum, sulphate of lime, in bulk.....	175
Substitute— Gypsum, sulphate of lime.....	175
Delete— Gyrator and gyator drives etc.	
Delete— Ham wrappers, cotton.....	59 (3)
For— Harness and saddlery, animal New.....	252 (a)
Second-hand, for sale.....	252 (b)
Substitute— Harness and saddlery, animal.....	252
Hats, caps, berets and bonnets—and hoods and shapes. Delete everything from—Antigas (see under clothing, antigas) up to, and including the five notes appearing under: Other hoods and shapes.....	69 (1) (a) (iv)
Add the following new lay-out— Bandeaux or bridal headgear (see haberdashery, n.e.c., other)	69 (2)
Berets.....	
Capelines (see hoods and shapes, below)	
Cloth hats— Women's, trimmed.....	69 (1) (h) (i)
NOTE.—(1) Linings, bands, and borders do not constitute trimming, but the addition of any other ornamentation or trimming renders the hat liable to duty as a trimmed hat (2) Girls' hats of a size and suitable for wear by ladies are classified as ladies' hats	69 (1) (h) (ii)
Other.....	69 (1) (a)
Hoods and shapes.....	
NOTE. (1) Hat forms, hat bodies and hoods, of felt, are included under this heading (2) Hat forms are loosely felted; hat bodies are fully felted (3) The heading covers hat bodies which have been tipstretched to form rounded crowns, sometimes with parallel sides, with brims incipiently defined and sometimes known as half-capelines. (4) Blocked hoods or capelines, i.e. hoods with crowns rounded and definite brims are excluded from the item and, if for ladies, are classifiable as ladies' hats, not ready to wear. If for men they are classified as men's fur hats (5) Hat shapes made from plaited or other strips of material are included under the item provided they are not blocked or do not have definitely defined brims. Beach hats are therefore excluded from the heading as they are ready to wear except for trimming, which is optional	
Men's and boys' hats, caps and bonnets not elsewhere provided for in the item.....	69 (1) (d)
Men's felt hats.....	69 (1) (e)
NOTE.—Hats of a size of 6½ and bigger are regarded as men's hats unless the shape and appearance of the hat is such that it is obviously a boy's hat	
Miner's safety hats and caps (of metal or compressed material).....	69 (1) (b)
NOTE.—The item refers to the type of hat and cap used by a miner and they may be imported by industrial concerns for purposes other than mining	

Besonderhede. Particulars.	Item. Item.
Nurses' caps.....	69 (1) (g)
Rubber bathing caps.....	69 (1) (c)
Women's and girls' hats, caps and bonnets not elsewhere provided for in the item.....	69 (1) (f)
Other hats, caps and bonnets, including infants'.....	69 (1) (i)
Heads—	
Delete—	
Golf club etc.	
Delete—	
Hoisting shears.....	97 (1)
Delete—	
Hookah mixture etc.	
Hooks and eyes, covered or uncovered—	
Delete—	
Boot and shoe etc.	
Hose-piping.....	253
Delete—	
Plastic hose, not being tubing.....	253 (5)
For—	
Other hose, n.e.e.....	253 (5)
Substitute—	
Other hose, not being of artificial plastic material.....	253 (5)
Husks—	
Delete—	
Packing materials (see packing materials)	
Delete—	
Ice—other than dry ice.....	320
Delete—	
Icing sugar etc.	
Delete—	
Insecticide, pesticide etc.....	246 (2)
Iron and steel	
Delete—	
Structural steelwork for barrages (see under barrages)	
For—	
Iron pyrites, in bulk.....	176
Substitute—	
Iron pyrites.....	176
Kieselguhr etc.....	177
Delete the words "in bulk", appearing in this item	
For—	
Knapsacks, textile etc.	
Substitute—	
Knapsacks, textile (see textile manufacturers, other, n.e.e.)	
Knitting accessories namely etc.	
Delete—knitting needles, from the articles quoted	
Add—	
Knitting needles (see needles, hand)	
For—	
Knives, domestic, of metal etc.	
Substitute—	
Knives, domestic, of metal or plastic, including table knives, carving knives and bread knives (see cutlery)	
Add—	
Knives—so-called knives which have no cutting edge, e.g. cake, fish and butter knives (see hardware, n.e.e., of metal)	
Lamps and lampware—acetylene lamps etc.	
Delete—	
Miners' bucket lamps and hand lamp, acetylene.....	116 (c) (ii)
Miners' bucket lamp and hand lamp parts (acetylene) including reflectors—but not burners.....	116 (c) (ii)
For—	
Other acetylene lamps.....	116 (c) (iii)
Substitute—	
Non portable acetylene gas lamps.....	116 (c) (iii)
For—	
Lamps and lampware, gas, other than motor vehicle etc.	
Substitute—	
Lamps and lampware, gas, excluding motor vehicle and cycle lamps and lampware—	
Under the sub-heading: Other, including incandescent or pressurised gas lamps etc.	
Substitute—	
Hand or portable gas lamps of all kinds and parts thereof except burners.....	116 (c) (ii)
For—	
Hand lamps and portable gas lamps.....	116 (c) (iii)
For—	
Laundry baskets etc.	
Substitute—	
Laundry baskets being basket- or wickerwork (see basket- or wickerwork)	
Lawn mowers.....	113 (5)
For—	
the note appearing thereunder	
Substitute—	
the following note:—	
Lawn mowers provided for in this item are machines with <i>rotary blades</i> . They may be electrically or mechanically propelled.	
Delete—	
Lethal chambers for the destruction of animals.....	141 (4)
Loading machinery—	
For—	
Industrial (see mechanical excavators and loaders)	
Substitute—	
Industrial (see industrial machinery, apparatus, appliances and implements, other)	
For—	
Mining, mechanical etc.	
Substitute—	
Mining, mechanical (see under mining machinery, apparatus, appliances and implements, n.e.e.)	
Delete the heading: Loading machinery—where it appears for the second time on page 166.	
For—	
Shuttle car loaders etc.	

Besonderhede. Particulars.	Item. Item.
Substitute— Shuttle car loaders for loading Joy shuttle cars in coal mines (see under mining machinery, apparatus, appliances and implements, n.e.c.)	230
Manganese dioxide etc.	194
Delete the words "in bulk", from this item	
Manganese resinate, in bulk	230
Delete the words "in bulk" from this item	
Manganese sulphate, in bulk	
Delete the words "in bulk" from this item	
For— Maple sugar and syrup etc.	
Substitute— Maple syrup (see under sugar and sugar substitutes)	
For— Masks, gas etc.	321
Substitute— Masks, gas and similar respiratory apparatus, for lifesaving, mine rescue, fire fighting, painting, industrial manufacturing, fumigating and similar operations.	321

KENNISGEWING No. 603 VAN 1963.

KENNISGEWING AAN EIENAARS EN VERBAND-HOUERS INGEVOLGE SUBARTIKEL (2) VAN ARTIKEL NEGENTIEN VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955 (WET No. 69 VAN 1955), SOOS GEWYSIG, WIE SE ADRESSE ONBEKEND IS.

Eienaars van en verbandhouders oor die onderstaande eiendomme word hiermee in kennis gestel dat die voorlopige basiese waarde daarvan bepaal is soos aangeteken teenoor die betrokke eiendomme in die Bylae tot hierdie kennisgewing.

Die aandag word gevestig op die bepalings van artikel negentien (2) (b) en (3) van die Wet, saamgelees met subartikel (6). Ingevolge subartikel (3) van artikel negentien mag by die Minister van Gemeenskapsbou binne 21 dae vanaf 6 September 1963, skriftelik enige beswaar teen die voorlopige basiese waardering aangeteken word.

Enige sodanige beswaar of verhoë wat wens gemaak te word moet in drievoud per adres die Streekondersekretaris, Departement van Gemeenskapsbou, Privaatsak 209, Kaapstad, ingedien word in die vorm voorgeskryf in Bylae G waarna verwys word in regulasie 14 (1) van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 734 van 11 Mei 1962.

NOTICE No. 603 OF 1963.

NOTICE TO OWNERS AND MORTGAGEES IN TERMS OF SUB-SECTION (2) OF SECTION NINETEEN OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955 (ACT No. 69 OF 1955), AS AMENDED, WHOSE ADDRESSES ARE NOT KNOWN.

Owners of and mortgagees over the undermentioned properties are hereby notified that the provisional basic values thereof have been determined as indicated in the Schedule to this notice.

Attention is invited to the provisions of section nineteen (2) (b) and (3) of the Act, read with sub-section (6). In terms of sub-section (3) of section nineteen any objection to the provisional basic valuation may be lodged with the Minister of Community Development in writing, within 21 days as from 6th September, 1963.

Any objections or representations to be submitted must be lodged in triplicate, c/o the Regional Under-Secretary, Department of Community Development, Private Bag 209, Cape Town, in the form specified in Schedule G referred to in regulation 14 (1) of the regulations published in Government Notice No. R. 734, dated 11th May, 1962.

BYLAE.—SCHEDULE.

Beskrywing van eiendom. Description of Property.	Grootte. Area.	Eienaar. Owner.	Voorlopige basiese waarde. Provisional Basic Value.
Restant van Erf No. 280 (voorheen gedeelte van restant van die noorde- like helfte van Erf No. 38)/Remainder of Erf No. 280 (formerly portion remainder of the northerly half of Erf No. 38)	16 vk. rde 56·1 vkt. vt. 16 sq. rds. 56·1 sq. ft.	Apollus Carolos.....	R400
Restant van Perseel No. 9, gedeelte van Persele Nos. 26 tot 37 (nou restant van Erf No. 31372, Kaapstad te Rosebank)/Remainder of Lot No. 9, portion of Lots Nos. 26 to 37 (now remainder of Erf No. 31372, Cape Town at Rosebank)	72 vk. vt..... 72 sq. ft.	Thomas Tennant.....	R1
Perseel No. 36, restant van Persele Nos. 30, 32, 34 en 37, geleë te Claremont (nou restant van Erf No. 55585, Kaapstad te Claremont)/ Lot No. 36, remainder of Lots Nos. 30, 32, 34 and 37, situate at Clare- mont (now remainder of Erf No. 55585, Cape Town at Claremont)	7,495 vk. vt..... 7,495 sq. ft.	Slamoudien.....	R1,000
Gedeelte 3 van Persele Nos. 12 tot 14 van Rouwkoop Landgoed, geleë te Rondebosch/Portion 3 of Lots Nos. 12 to 14, of Rouwkoop Estate, situate at Rondebosch	364 vk. vt..... 364 sq. ft.	Joseph John Henry Forbes	R2

6-13-20

KENNISGEWING No. 606 VAN 1963.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

R. McLAREN,

Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte, vir die registrasie van kleins, van ondergenoemde myneiendomme na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is vir

NOTICE No. 606 OF 1963.

The following notice is published for general information.

R. McLAREN,

Acting Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria.

Notice is hereby given that the diagrams, for the registration of claims, of the undermentioned mining properties have been sent to the Surveyor-General for confirmation.

bekragtiging ooreenkomstig subartikel (2) van artikel vyf-en-dertig van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat hierdie kaarte ingevolge regulasie 38 van die Derde Bylae van genoemde Wet vir 'n tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris in wie se distrik die eiendom geleë is, ter insae sal lê, en indien geen beswaar voor of op die datum van verstryking van sodanige tydperk by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris ingedien word nie, genoemde kaarte bekragtig sal word.

Vir die gerief van die publiek sal afdrukke van genoemde kaarte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insae lê.

in terms of sub-section (2) of section *thirty-five* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that in terms of the provisions of regulation 38 of the Third Schedule to the said Act, these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for a period of one month from the date of first publication of this notice, and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration of such period the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagrams will lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en nommer van myn- eiendom, ens. <i>Nature and Number of Mining Property, etc.</i>	Naam en nommer van plaas en distrik. <i>Name and Number of Farm and District.</i>	Myndistrik. <i>Mining District.</i>	Eienaar. <i>Owner.</i>	Grootte. <i>Area.</i>
B. 23/63	Agt onedelmetaalkleins RMT No. 815/ <i>Eight base meta' claims RMT No. 815</i>	Die plase Wegsteek No. 30— LU en Loole No. 31—LU, Distrik Letaba/ <i>The farms Wegsteek No. 30—LU and Loole No. 31—LU, District of Letaba</i>	Pietersburg.....	Goewerment van die Republiek van Suid-Afrika/ <i>Government of the Republic of South Africa</i>	5-0023 morg/ <i>morgen.</i>

6-13-20

KENNISGEWING No. 608 VAN 1963.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 23ste dag van Augustus 1963.

LASTE.		BATES.	
	R c		R c
Kapitaal.....	2,000,000-00	Goud (waarvan R92,261,608-59 buite die Repu- blik gehou word).....	449,521,357-16
Reserwefonds.....	9,905,627-21	Buitelandse:	
Note in Omloop.....	239,001,815-00	Wissels.....	20,731,465-75
Deposito's:		Beleggings.....	26,774,009-25
Regering.....	161,687,181-14	Ander Bates.....	22,102,871-33
Provinsiale Administrasies.....	17,345,028-29	Totaal aan Goud en Buitelandse Bates.....	519,129,703-49
Bankiers.....	120,429,145-54	Binnelandse:	
Andere.....	10,694,163-74	Gediskonteerde Wissels.....	—
Ander Laste.....	21,581,260-78	Lenings en Voorskotte:	
		Regering.....	—
		Andere.....	17,031,924-65
		Sekuriteite:	
		Regering.....	31,861,920-35
		Andere.....	1,600,995-19
		Ander Bates.....	13,019,678-02
	R582,644,221-70		R582,644,221-70

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 92.6 persent.

Pretoria, 28 Augustus 1963.

S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

NOTICE No. 608 OF 1963.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 23rd day of August, 1963.

LIABILITIES.		ASSETS.	
	R c		R c
Capital.....	2,000,000-00	Gold (of which R92,261,608-59 is held outside the Republic).....	449,521,357-16
Reserve Fund.....	9,905,627-21	Foreign:	
Notes in Circulation.....	239,001,815-00	Bills.....	20,731,465-75
Deposits:		Investments.....	26,774,009-25
Government.....	161,687,181-14	Other Assets.....	22,102,871-33
Provincial Administrations.....	17,345,028-29	Total Gold and Foreign Assets.....	519,129,703-49
Bankers.....	120,429,145-54	Domestic:	
Other.....	10,694,163-74	Bills discounted.....	—
Other Liabilities.....	21,581,260-78	Loans and Advances:	
		Government.....	—
		Other.....	17,031,924-65
		Securities:	
		Government.....	31,861,920-35
		Other.....	1,600,995-19
		Other Assets.....	13,019,678-02
	R582,644,221-70		R582,644,221-70

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 92.6 per cent.

Pretoria, 28th August, 1963.

S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 609 VAN 1963.

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

VERKLARING VAN STANDAARDMERK.

Ek, Benjamin Gaigher, Voorsitter van die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel vier van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet No. 33 van 1962), ingestel is, verklaar hiermee met goedkeuring van die Minister van Ekonomiese Sake en namens voormelde Raad dat die merk hieronder afgebeeld die standaardmerk van die aangegeve handelsartikels is.

NOTICE No. 609 OF 1963.

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

DECLARATION OF STANDARDIZATION MARK.

I, Benjamin Gaigher, Chairman of the Council of the South African Bureau of Standards, established by section four of the Standards Act, 1962 (Act No. 33 of 1962), do hereby, with the approval of the Minister of Economic Affairs, and on behalf of the said Council, declare the mark illustrated below to be the standardization mark in respect of the commodities indicated.

Spesifikasie-nommer. <i>Specification Number.</i>	Handelsartikel. <i>Commodity.</i>	Bestek van spesifikasie. <i>Scope of Specification.</i>	Merk. <i>Mark.</i>
738-1963...	Hidrouliese slangstelle vir motorvoertuie/ <i>Hydraulic hose assemblies for motor vehicles</i>	Die spesifikasie dek hidrouliese slangstelle (gemaak van slange met vier verskillende binnedeursnee) geskik vir motorvoertuie/ <i>The specification covers hydraulic hose assemblies (made from hoses of four different internal diameters) suitable for motor vehicles</i>	

Bestellings vir eksemplare van die spesifikasies mag by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria, geplaas word.

Orders for copies of the specifications may be placed with the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

KENNISGEWING No. 610 VAN 1963.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949).

Hierby word ingevolge die bepalings van paragrawe (a) en (b) van artikel vyf van bogenoemde Wet en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge subartikel (1) van artikel ses van bogenoemde Wet ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAAN VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Inter-State Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 11389, Johannesburg. (B) (i) Vliegopleiding. (C) R8 tot R40 per uur. (D) 2 Cessna 210; Beechcraft Bonanza; Cessna 182; Beechcraft D18S. (E) Randlughawe. (B) (ii) Handelslugdiens: lugopname; lugfotografie; oesbestuiwing, ens. (C) R14 tot R36 per uur. (D) 2 Cessna 210; Beechcraft Bonanza; Cessna 182; Beechcraft D18S.

NOTICE No. 610 OF 1963.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949).

Pursuant to the provisions of paragraphs (a) and (b) of section five of the above-mentioned Act and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with sub-section (1) of section six of the above-mentioned Act, in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication stating whether the party or parties making such representations intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all the parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of Air Service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

(A) Inter-State Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 11389, Johannesburg. (B) (i) Flying Training. (C) R8 to R40 per hour. (D) 2 Cessna 210; Beechcraft-Bonanza; Cessna 182; Beechcraft D18S. (E) Rand Airport. (B) (ii) Aerial Work: aerial survey; aerial photography; crop dusting, etc.; (C) R14 to R36 per hour. (D) 2 Cessna 210; Beechcraft Bonanza; Cessna 182; Beechcraft D18S.

BYLAE B.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of van die voorwaardes waarom aansoek gedoen is.

(A) Lush Products (Pty.), Ltd., Posbus 23, Red Hill, Natal. (B) Lush Products (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalinge en voorwaardes van Handelslugdienslisensie No. 204, gedateer 10 Julie 1957: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word” skrap „Percival E.P.9 ZS-CHZ”.

BYLAE C.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebied en frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Lush Products (Pty.), Ltd., Posbus 23, Red Hill, Natal. (B) Handelslugdienslisensie No. 204, gedateer 10 Julie 1957. (C) Oesbespuiting: 40c. tot R1.50 per acre; Lugskrif: R40 tot R100 per uur. (D) Piper Pawnee ZS-CLY; ZS-CPB; ZS-CPZ.

KENNISGEWING No: 611 VAN 1963.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

LYS No. 348.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeane-tarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang:—

Verlaging van die reg op:—

1. Geweefde stukgoedere wat volgens gewig meer as 50 persent poliviniliden-kontinugaredraad bevat van 'n soort wat gewoonlik vir kweekhuise en ander tuinboudoeleindes gebruik word, vanaf die bestaande regte tot vry van reg. (R.H.N.-verw. 123/10/20.)

(Applikant: Multiflora Limited, Jeppestraat 65, Newtown, Johannesburg.)

2. Graslinne, d.w.s. grasvesels aan 'n gekleurde papieragtergrond geheg en wat as 'n muurbedekking gebruik word, vanaf 20 persent *ad valorem* tot vry van reg. (R.H.N.-verw. 105/10/11.)

[Applikant: Ulmeyer (Pty.), Ltd., Posbus 6469, Johannesburg.]

Korting van die reg op:—

1. Omlysting en omranding saamgestel uit metaal en plastiek, in strookvorm, vir gebruik by meubelvervaardiging. (R.H.N.-verw. 110/11/6.)

[Applikant: S.A. Wood Turning Mills (Pty.), Ltd., Posbus 169, Cleveland, Johannesburg.]

2. Die weefstowwe in kortingsitems 491 (1) (a) (vi), 491 (1) (a) (xiv), 491 (1) (a) (xx), 491 (1) (a) (xxi), 491 (1) (a) (xxiii), 491 (1) (a) (xxiv), 491 (1) (a) (xxv) en 491 (1) (a) (xxviii) genoem, vir die vervaardiging van kledingstukke vir seuns van voor-skoolse ouderdom. (R.H.N.-verw. 125/11/42.)

(Applikant: National Clothing Federation of South Africa, Posbus 8107, Johannesburg.)

3. Olieryke was („Slackwax”) wat gebruik word by die vervaardiging van hardebord vir boudoeleindes. (R.H.N.-verw. 46/11/7.)

[Applikant: Masonite (Africa), Ltd., Posbus 9680, Johannesburg.]

Sien Algemene Kennisgewing No. 569 van 23 Augustus 1963, vir Lys No. 347.

SCHEDULE B.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the applicant is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which have been applied for.

(A) Lush Products (Pty.), Ltd., P.O. Box 23, Red Hill, Natal. (B) Lush Products (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Aerial Work Air Service Licence No. 204, dated 10 July, 1957: Under “Aircraft to be used” delete “Percival E.P.9 ZS-CHZ”.

SCHEDULE C.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

(A) Lush Products (Pty.), Ltd., P.O. Box 23, Red Hill, Natal. (B) Aerial Work Air Service Licence No. 204, dated 10 July, 1957. (C) Cropspraying: 40c to R1.50 per acre; Skywriting: R40 to R100 per hour. (D) Piper Pawnee ZS-CLY; ZS-CPB; ZS-CPZ.

NOTICE No. 611 OF 1963.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

LIST No. 348.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

Reduction in duty on:—

1. Woven piece goods containing more than 50 per cent by weight of polyvinylidene filament yarn of a kind ordinarily used for green-houses and other horticultural purposes from the existing rates to free of duty. (B.T.I. Ref. 123/10/20.)

(Applicant: Multiflora, Limited, 65 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg.)

2. Grasscloth, i.e. grass fibres attached to a coloured paper background and used as a wall covering, from 20 per cent *ad valorem* to free of duty. (B.T.I. Ref. 105/10/11.)

[Applicant: Ulmeyer (Pty.), Ltd., P.O. Box 6469, Johannesburg.]

Rebate of duty on:—

1. Beading and edging of combined metal and plastic in strip form for the manufacture of furniture. (B.T.I. Ref. 110/11/6.)

[Applicant: S.A. Wood Turning Mills (Pty.), Ltd., P.O. Box 169, Cleveland, Johannesburg.]

2. The fabrics mentioned in rebate items 491 (1) (a) (vi), 491 (1) (a) (xiv), 491 (1) (a) (xx), 491 (1) (a) (xxi), 491 (1) (a) (xxiii), 491 (1) (a) (xxiv), 491 (1) (a) (xxv) and 491 (1) (a) (xxviii) for the manufacture of pre-school-age boys' garments. (B.T.I. Ref. 125/11/42.)

(Applicant: National Clothing Federation of South Africa, P.O. Box 8107, Johannesburg.)

3. Slackwax used in the manufacture of hardboard for building purposes. (B.T.I. Ref. 46/11/7.)

[Applicant: Masonite (Africa), Ltd., P.O. Box 9680, Johannesburg.]

For List No. 347 see General Notice No. 569 of 23rd August, 1963.

KENNISGEWING No. 612 VAN 1963.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 43.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 43 ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Germiston, in die distrik Germiston, om 10-uur in die voormiddag op die 20ste dag van September 1963, vir oorweging van die volgende aangeleenthede:—

Aansoek kragtens artikel *drie-en-veertig* deur die lisensiehouer, Van Riebeeckdrankwinkel om magtiging tot die permanente verskuiwing van die groot-handel- en botteldranklisensie van Erf No. 300, synde Van Riebeeckstraat 45a, Alberton, na Winkels Nos. 1 en 2, Nicosgebou, Voortrekkerweg 84, New Redruth, Alberton.

P. J. KOTZE,
Sekretaris van die Raad vir
Dranklisensiegebied No. 43.

Germiston, 27 Augustus 1963.

KENNISGEWING No. 613 VAN 1963.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS Kragtens SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *Tien* VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, No. 48 VAN 1935, SOOS GEWYSIG BY WET No. 16 VAN 1960.

Die Boere-Bystandsraad het besluit om vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, te belê ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om voorgestelde reëlins van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering
van Staatsvoorskotte.

Aansoek van.
Application by.

1. Jessie Natalie Howarth en/and Henry Montague Howarth, Enfin, Pk./P.O. Mooirivier/Mooi River
2. Jan Jacobus Lategan, Otezel, Posbus/P.O. Box 278, Barberton
3. Coenraad Christoffel Swart (Snr.) en/and Coenraad Christoffel Swart (Jnr.), Seekoegat, Pk./P.O. Riversdal
4. David Jacobus Pieter Lubbe, Veeplaas, Pk./P.O. Skuinsdrif, Distrik/District of Marico

Plek van byeenkoms.
Place of Meeting.

- Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate, Mooirivier/Mooi River
- Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate, Barberton
- Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate, Riversdal
- Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate, Groot-Marico

- Datum en tyd.
Date and Time.
- 22 Oktober 1963, om 10 vm./
22nd October, 1963, at 10 a.m.
- 22 Oktober 1963, om 10 vm./
22nd October, 1963, at 10 a.m.
- 22 Oktober 1963, om 10 vm./
22nd October, 1963, at 10 a.m.
- 22 Oktober 1963, om 10 vm./
22nd October, 1963, at 10 a.m.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE

* TENDER No. C.C.E. 256.

Tenderdokumente vir die lê van spoorlyne, die ballaswerk daaraan verbonde en die optel en opstapel van spoorbaanmateriaal wat uit die spoorlyn tussen Graspan en Modderivier vrygestel is, lê ter insae op die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Bloemfontein, en in dié van die Siviele Hoofingenieur, Kamer No. 282, Tippetgebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van R4 kan die tenderdokumente verkry word van die Residentingenieur, Aanleg, Bloemfontein.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op 4 Oktober 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

NOTICE No. 612 OF 1963.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 43.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 43, has in terms of sub-section (1) of the said section convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at Germiston, in the District of Germiston, at 10 o'clock in the forenoon, on the 20th day of September, 1963, for consideration of the following matters:—

Application in terms of section *forty-three* by the licensee, Van Riebeeck Bottle Store for authority for the permanent removal of the wholesale and bottle liquor licences from Erf No. 300, being 45a Van Riebeeck Street, Alberton, to Shops Nos. 1 and 2, Nico's Building, 84 Voortrekker Road, New Redruth, Alberton.

P. J. KOTZE,
Secretary of the Board for Liquor
Licensing Area No. 43.

Germiston, 27th August, 1963.

NOTICE No. 613 OF 1963.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TEN* OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935, AS AMENDED BY ACT No. 16 OF 1960.

The Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicants and of considering proposed arrangements by the Board.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances
Recoveries Office.

Datum en tyd.
Date and Time.

- 22 Oktober 1963, om 10 vm./
22nd October, 1963, at 10 a.m.
- 22 Oktober 1963, om 10 vm./
22nd October, 1963, at 10 a.m.
- 22 Oktober 1963, om 10 vm./
22nd October, 1963, at 10 a.m.
- 22 Oktober 1963, om 10 vm./
22nd October, 1963, at 10 a.m.

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

* TENDER No. C.C.E. 256.

Tender documents for the platelaying, ballasting and picking up permanent way materials from releasements on the main lines, running loops and yard loops and sidings, between Graspan and Modderivier, may be inspected at the office of the Resident Engineer, Construction, Bloemfontein, and the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Building, Johannesburg.

On payment of a deposit of R4 tender documents may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Bloemfontein.

This tender closes at 9 a.m., on Friday, 4th October, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.

10688—6

* TENDER No. V.D. 934.

Tenderdokumente vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, leesstof en ander reisigersbenodigdhede op Postmasburgstasie, kan verkry word van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg, en die Stasiemeester, Postmasburg.

Hierdie tender sluit om 9 vm., op Vrydag, 20 September 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

MAGASYNDEPARTEMENT.

* TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:

Tender No.	Material en benodig op.	Sluitingsdatum.
G. 9964	Aangemaakte beton, Randse gebied.....	20/9/63
C. 9978	Ondergrondse pantserkabel, Langa-Bellville	20/9/63
E. 9984	Katoenseildoek (20 onse), Seildepot, Durban	27/9/63
G. 9848	Hoogoondsement, verskillende sentrums...	27/9/63
G. 9847	Hoogoondslak, verskillende sentrums....	27/9/63
K. 9976	Sinjal materiaal, Langlaagte.....	4/10/63
M.C. 9975	Katoenmateriaal, Braamfontein of Culemborg	4/10/63
A. 9900	Spoorstaaf- en flensmeeders, Germiston..	4/10/63
A. 9933	Onderlegplate vir betondwarsleërs, Bloemfontein	4/10/63
E. 9968	Ghries met natriumbasis, verskillende sentrums	4/10/63
E. 9985	S.A. vervaardigde lasplaatghries, verskillende sentrums	4/10/63
A. 9803	Boutspoorskroewe met moere vir betondwarsleërs, verskillende sentrums	4/10/63
A. 9804	Dubbelkronkelveerwasters vir betondwarsleërs, verskillende sentrums	4/10/63
A. 9805	S.A. vervaardigde wydteklemme vir betondwarsleërs, verskillende sentrums	4/10/63
G. 9990	Horizontale freesmasjien, Soutrivier.....	18/10/63
C. 9969	Goederehysbak, Germistonstasie.....	18/10/63
C. 9920	Outomatiese hersluit- en uitsluitrelé, Langlaagte	18/10/63
C. 9932	Elektriese bolloopkraan, Port Elizabeth....	18/10/63

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums bereik nie.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

DEPARTEMENT VAN BEHUISING.

TENDERS.—KONTRAK G.O.R. 19/63: OPKNAPPING VAN 23 WOONEENHEDE EN SLOPING VAN TWEE WOONEENHEDE TE MIDDELBURG, TRANSVAAL.

Tenders word ingewag vir die opknapping van 23 woon-eenhede en sloping van twee woon-eenhede te Middelburg, Transvaal.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Departement van Behuising te Ou Poskantoorgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en Kamer 208, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van R3 wat na ontvangs van 'n bona fide-tender terugbetaal sal word. Indien 'n tender nie ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Versëelde tenders gemerk „Tender F.T. 2349” moet die Sekretaris, Staatstenderraad, Aquilagebou, Schoemanstraat 157 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 12 September 1963, bereik.

J. H. NIEMAND,
Sekretaris van Behuising.

* TENDER No. V.D. 934.

Tender documents for the lease of the concession for the sale of light refreshments, reading matter and other travellers' requisites, at Postmasburg station, may be obtained from the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Postmasburg.

This tender closes at 9 a.m., on Friday, 20th September, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.

10689—6

STORES DEPARTMENT.

* TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	Material and required at.	Closing Date.
G. 9964	Ready mixed concrete, Reef area.....	20/9/63
C. 9978	U.G.A. cable, Langa-Bellville.....	20/9/63
E. 9984	Cotton duck (20 oz.), Tarp. Depot, Durban	27/9/63
G. 9848	Blast furnace cement, various centres.....	27/9/63
G. 9847	Blast furnace slag, various centres.....	27/9/63
K. 9976	Signalling material, Langlaagte.....	4/10/63
M.C. 9975	Cotton material, Braamfontein or Culemborg	4/10/63
A. 9900	Rail and flange lubricators, Germiston....	4/10/63
A. 9933	Soleplates for concrete sleepers, Bloemfontein	4/10/63
E. 9968	Sodium base grease, various centres.....	4/10/63
E. 9985	S.A.M. fishplate grease, various centres....	4/10/63
A. 9803	Bolts coachscrews and nuts for use with concrete sleepers, various centres	4/10/63
A. 9804	Double coil spring washers for use with concrete sleepers, various centres	4/10/63
A. 9805	S.A.M. gauge clips for use with concrete sleepers, various centres	4/10/63
G. 9990	Horizontal milling machine, Salt River....	18/10/63
C. 9969	Goods lift, Germiston station.....	18/10/63
C. 9920	Automatic reclosing and lockout relay, Langlaagte	18/10/63
C. 9932	Overhead electric travelling crane, Port Elizabeth	18/10/63

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A. Airways Centre, off Rissik Street Bridge, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,
General Manager.
Johannesburg.

10687—6

DEPARTMENT OF HOUSING.

TENDERS.—CONTRACT G.O.R. 19/63: RENOVATIONS TO 23 DWELLING UNITS AND DEMOLITION OF TWO DWELLING UNITS AT MIDDELBURG, TRANSVAAL.

Tenders are invited for the renovation of 23 dwelling units and demolition of two dwelling units at Middelburg, Transvaal.

The necessary tender documents are obtainable at the Department of Housing at the Old Post Office Building, Rissik Street, Johannesburg, and Room 208, Vermeulenhuis, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of R3 which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before the closing date of tenders the deposit will also be refunded.

Tenders to be sealed and marked "Tender F.T. 2349" must reach the Secretary, State Tender Board, Aquila Buildings, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 12th September, 1963.

J. H. NIEMAND,
Secretary for Housing.

23-30-6

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekening en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
Johannesburg, Bramley: Suid-Afrikaanse Polisie Distrikshoofkwartiere: Herstel- en opknappingswerk, riole- ring, verwydering van bome, ens. Tender No. D.P.W. 55	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1963. 23 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1963. 19 Sept.
Modderbee-gevangenis (Tvl.): Oprigting van 'n substasie vir verbeterde elektrisiteitsver- skaffing. Tender No. D.P.W. 56	Tendervorms en hoeveelheids- lyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	6 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	3 Okt.
Colenso (Natal): Oprigting van publieke kantore en pos- kantoor. Tender No. D.P.W. 57	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveel- heidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Durban	6 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Durban	3 Okt.
Nelspruit (Tvl.), Vrughtena- vorsingsstasie: Oprigting van 'n sitrusnavorsingsgebou. Tender No. D.P.W. 58	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveel- heidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria	6 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	3 Okt.
Tarkastad (K.P.): Oprigting van 'n nuwe selblok en instal- lering van spoelriolering. Tender No. D.P.W. 65	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	6 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	3 Okt.
Johannesburg, Jeppe: Suid- Afrikaanse polisie-stasie: Her- stel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 66	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	6 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	3 Okt.
Stofberg (O.V.S.): Gevange- nisplaas: Oprigting van enkelkwartiere. Tender No. D.P.W. 67	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheids- lyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	13 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	11 Okt.
Pretoria: Vervanging van hout- en sinkwoning en nuwe kwartiere vir getroude per- sonneel, insluitende aanle van paaie en ondergeskikte diens- te. (Sesde gedeelte.) Tender No. D.P.W. 68	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheids- lyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria	13 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	11 Okt.
Kroonstad (O.V.S.): Nuwe gevangenis en kwartiere: Oprigting van enkelkwartiere. (Derde gedeelte.) Tender No. D.P.W. 69	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheids- lyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	13 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	11 Okt.
Muden (Natal): Oprigting van 'n woning vir die Suid- Afrikaanse Polisie. Tender No. D.P.W. 70	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Durban	13 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Durban	11 Okt.
Durban (Clairwood-Suid): Poskantoorvoorraaddepot: Aanbou van privaatspoor- wegslynn. Tender No. D.P.W. 71	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheids- lyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Durban	13 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermements- kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriks- verteenwoordiger, D.P.W., Durban	11 Okt.

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
Fochville (Tvl.): Oprigting van 'n landdros woning. Tender No. D.P.W. 72	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1963. 13 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1963. 11 Okt.
Onderstepoort (Tvl.): Oprigting van akkommodasie vir die bereiding van entstof. Tender No. D.P.W. 73	Tendervorms en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria	13 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	24 Okt.
*Empangeni (Natal): Oprigting van nuwe publieke kantore. Tender No. D.P.W. 74	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Durban	20 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Durban	17 Okt.
*Tarkstad (K.P.): Oprigting van twee wonings vir lede van die Suid-Afrikaanse Polisie. Tender No. D.P.W. 75	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	20 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	17 Okt.
*Nelspruit (Tvl.): Oprigting van sewe wonings vir beamptes van die Departement van Bosbou. Tender No. D.P.W. 76	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria	20 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	17 Okt.
*Mjanyana (K.P.): Oprigting van 'n skakelhuis. Tender No. D.P.W. 77	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	20 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	17 Okt.
Pretoria, Suid-Afrikaanse Polisie-opleidingskollege, addisionele akkommodasie (Kontrakno. 3): Oprigting van twee dubbelvleuelslaapsaal-blokke, ens. Tender No. D.P.W. 78	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria	20 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	24 Okt.
*Pretoria, Suid-Afrikaanse Polisie-opleidingskollege, addisionele akkommodasie (Kontrakno. 2): Oprigting van verwoerbou, geboue vir ambagspersoneel, -kwartiermeester en algemene voorradeblokke, ens. Tender No. P.W.D. 79	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria	20 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	17 Okt.
*Groblershoop (K.P.): Polisie-stasieselle en -kwartiere: Veranderings, aanbouings, herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 80	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	13 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewerments-kantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriks-verteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	11 Okt.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Staatstenderraad, Schoemanstraat 157 (Posbus 371), Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (a) 'n bona fide-tender ingestuur word; of (b) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorms van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
Johannesburg (Bramley), South African Police District Headquarters: Repairs and renovations, drainage, removal of trees, etc. Tender No. P.W.D. 55	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1963. 23rd Aug.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, (Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1963. 19th Sept.
Modderbee Prison (Tvl.): Erection of a sub-station for the improved electricity supply. Tender No. P.W.D. 56	Tender forms, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	6th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	3rd Oct.
Colenso (Natal): Erection of public offices and Post office. Tender No. P.W.D. 57	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Durban	6th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Durban	3rd Oct.
Nelspruit (Tvl.), Fruit Research Station: Erection of a citrus research building. Tender No. P.W.D. 58	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria	6th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	3rd Oct.
Tarkastad (C.P.): Erection of a new cell block and installation of water-borne drainage. Tender No. P.W.D. 65	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	6th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	3rd Oct.
Johannesburg, Jeppe: South African Police Station: Repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 66	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	6th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	3rd Oct.
Stofberg (O.F.S.): Prison farm: Erection of single quarters. Tender No. P.W.D. 67	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	13th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	11th Oct.
Pretoria: Replacement of wood and iron houses and new quarters for married personnel, including construction of roads and ancillary services. (Sixth portion.) Tender No. P.W.D. 68	Tender forms, and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria	13th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	11th Oct.
Kroonstad (O.F.S.): New prison and quarters: Erection of single quarters. (Third portion.) Tender No. P.W.D. 69	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	13th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	11th Oct.
Muden (Natal): Erection of a residence for the South African Police. Tender No. P.W.D. 70	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Durban	13th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Durban	11th Oct.
Durban (Clairwood South): Postal stores depot: Construction of private railway siding. Tender No. P.W.D. 71	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Durban	13th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Durban	11th Oct.
Fochville (Tvl.): Erection of a residency. Tender No. P.W.D. 72	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	13th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	11th Oct.

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
Onderstepoort (Tvl.): Erection of accommodation for the preparation of vaccine. Tender No. P.W.D. 73	Tender forms, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria	1963. 13th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1963. 24th Oct.
*Empangeni (Natal): Erection of new public offices. Tender No. P.W.D. 74	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Durban	20th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Durban	17th Oct.
*Tarkastad (C.P.): Erection of two residences for members of the South African Police. Tender No. P.W.D. 75	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	20th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	17th Oct.
*Nelspruit (Tvl.): Erection of seven houses for officials of the Department of Forestry. Tender No. P.W.D. 76	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria	20th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	17th Oct.
*Mjanyana (C.P.): Erection of a semi-detached house. Tender No. P.W.D. 77	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	20th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	17th Oct.
*Pretoria South African Police Training College: Additional accommodation. (Contract No. 3): Erection of two double-wing dormitory blocks, etc. Tender No. P.W.D. 78	Tender forms and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria	20th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	24th Oct.
*Pretoria, South African Police Training College, additional accommodation (Contract No. 2): Erection of transport buildings, artisan staff buildings, quarter-master and general stores blocks, etc. Tender No. P.W.D. 79	Tender forms and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria	20th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	17th Oct.
*Groblershoop (C.P.), police station, cells and quarters: Alterations, additions, repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 80	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	13th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Cape Town	11th Oct.

Tenders to be addressed to: The Secretary, State Tender Board, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

A deposit of R4 either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (a) a bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies: —

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatskoper, Schoemanstraat 157 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van loodgieters- en sanitêre materiaal gedurende die tydperk 1 Januarie 1964 tot 31 Desember 1964. Kontrak No. 4/156/64.

Lewering van soldeersel en soldeermateriaal gedurende die tydperk 1 Januarie 1964 tot 31 Desember 1964. Kontrak No. 4/177/64.

Lewering van bronspoetstroommels, ens., aan die S.A. Munt, Pretoria. F.T. No. 2353/6.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 18 September 1963.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies: —

Tender forms obtainable from:

The State Buyer, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of plumbing and sanitary material during the period 1st January, 1964, to 31st December, 1964. Contract No. 4/156/64.

Supply of solder and soldering material during the period 1st January, 1964, to 31st December, 1964. Contract No. 4/177/64.

Supply of bronze tumbling barrels, etc., to the S.A. Mint, Pretoria. F.T. No. 2353/6.

Tenders due 11 a.m., 18th September, 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatskoper, Schoemanstraat 157 (Posbus 371, Foon.3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering, aflewering en oprigting van 'n opgaartenk vir die Departement van Bosbou te Bellville. F.T. No. 2352/6.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 20 September 1963.

Lewering van sure aan die Staat gedurende die tydperk 1 Oktober 1963 tot 30 September 1964. Kontrak No. 2/63.

Lewering van onkruidodder aan die Departement van Landbou-egniese Dienste, Fort Beaufort. F.T. No. 2339/2A.

Lewering van spektrofotometer en optiese profielprojektors aan die S.A. Munt, Pretoria. F.T. No. 2341/2A.

Lewering van antibiotika aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria, gedurende die tydperk 1 Oktober 1963 tot 31 Maart 1964. F.T. No. 2342/2A.

Sny, maak en afwerk van boordjies vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 2343/1.

Lewering van mikroskope aan die Departement van Landbou-egniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 2346/2A.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Landboukollege, Potchefstroom. F.T. No. 2350/2A.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 23 September 1963.

Lewering van musiekinstrumente en bybehore aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 2345/1.

Sny, maak en afwerk van hempbaadjies en broeke vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 2347/1.

Lewering van opgaartenks van vlekvrystaal aan die S.A. Munt, Pretoria. F.T. No. 2368/6.

Aanlê van gruis- en macadampaaie, ens., vir die Departement van Bantoe-onderwys by die Universiteitskollege van Zoeloeland, Felixton. F.T. No. 2374/6.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 25 September 1963.

Lewering van maandverbande gedurende die tydperk 1 Januarie 1964 tot 30 November 1964. Kontrak No. 171/64/1.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 26 September 1963.

Lewering van reserwedele vir drukmasjiene, draadbindmasjiene, riffel- en krammasjiene aan die Departement van Bosbou te Wemmershoek en Nelspruit. F.T. No. 2356/5.

* Lewering en vervoer van gebreekte klip, klipbrekersand en riviervand aan die Sand-Vetkanale, Theunissen, gedurende die tydperk 1 Oktober 1963 tot 30 September 1964. F.T. No. 2386/6.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 27 September 1963.

Lewering van tandheelkundige materiaal aan die Sentrale Artsenymagasyn gedurende die tydperk 1 Oktober 1963 tot 30 September 1964. F.T. No. 2357/2A.

Sny, maak en afwerk van reënjasse vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 2360/1.

Lewering van voetboeie en sleutels aan die Departement van Gevangenis, Pretoria. F.T. No. 2363/4B.

Lewering van moersleutels aan die Lugstafhoof, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 2364/4B.

Lewering van 'n trekker en ondergeskikte gereedskap aan die Departement van Volkswelsyn en Pensioene, Pretoria. F.T. No. 2365/4A.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Departement van Gesondheid, Pretoria. F.T. No. 2367/2A.

Lewering van geïsoleerde kos-/vloeistofhouers aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 2370/1.

Lewering van 'n sout(gehalte)-meter aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 2371/2A.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 30 September 1963.

Tender forms obtainable from:

The State Buyer, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply, delivery and erection of a storage tank for the Department of Forestry at Bellville. F.T. No. 2352/6.

Tenders due 11 a.m., 20th September, 1963.

Supply of acids to the State during the period 1st October, 1963, to 30th September, 1964. Contract No. 2/63.

Supply of weedkiller to the Department of Agricultural Technical Services, Fort Beaufort. F.T. No. 2339/2A.

Supply of spectrophotometer and optical profile projector to the S.A. Mint, Pretoria. F.T. No. 2341/2A.

Supply of antibiotics to the Central Medical Stores, Pretoria, during the period 1st October, 1963, to 31st March, 1964. F.T. No. 2342/2A.

Cut, make and trim of collars for the Department of Defence. F.T. No. 2343/1.

Supply of microscopes to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 2346/2A.

Supply of laboratory equipment to the Agricultural College, Potchefstroom. F.T. No. 2350/2A.

Tenders due 11 a.m., 23rd September, 1963.

Supply of musical instruments and accessories to the Department of Defence. F.T. No. 2345/1.

Cut, make and trim of blouses and trousers for the Department of Defence. F.T. No. 2347/1.

Supply of stainless steel storage tanks to the S.A. Mint, Pretoria. F.T. No. 2368/6.

Construction of gravelled and macadamised roads, etc., for the Department of Bantu Education at the University College of Zululand, Felixton. F.T. No. 2374/6.

Tenders due 11 a.m., 25th September, 1963.

Supply of sanitary towels to the State during the period 1st January, 1964, to 30th November, 1964. Contract No. 171/64/1.

Tenders due 11 a.m., 26th September, 1963.

Supply of spares for printing machines, wire binding machines, corrugating and stapling machines to the Department of Forestry at Wemmershoek and Nelspruit. F.T. No. 2356/5.

* Supply and transport of crushed stone, crusher sand and river sand to the Sand-Vet canals, Theunissen, during the period 1st October, 1963, to 30th September, 1964. F.T. No. 2386/6.

Tenders due 11 a.m., 27th September, 1963.

Supply of dental material to Central Medical Stores, Pretoria, during the period 1st October, 1963, to 30th September, 1964. F.T. No. 2357/2A.

Cut, make and trim of raincoats for the Department of Defence. F.T. No. 2360/1.

Supply of leg-irons and keys to the Department of Prisons, Pretoria. F.T. No. 2363/4B.

Supply of spanners to the Air Chief of Staff, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 2364/4B.

Supply of a tractor and ancillary implements to the Department of Social Welfare and Pensions, Pretoria. F.T. No. 2365/4A.

Supply of laboratory equipment to the Department of Health, Pretoria. F.T. No. 2367/2A.

Supply of insulated food/liquid containers to the Department of Defence. F.T. No. 2370/1.

Supply of a salinometer to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 2371/2A.

Tenders due 11 a.m., 30th September, 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatskoper, Schoemanstraat 157 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van handdoeke aan die Staat gedurende die tydperk 1 April 1964 tot 31 Maart 1965. Kontrak No. 276/64.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 1 Oktober 1963.

Lewering van seilbootjies aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 2354/3A.

Lewering van mandjieware gedurende die tydperk 1 Januarie 1964 tot 31 Desember 1964. Kontrak No. 15/64.

Lewering van remvloeistof gedurende die tydperk 1 Januarie 1964 tot 31 Desember 1964. Kontrak No. 102/64.

Lewering van mineraalterpentyn, bensien en brandspiritus gedurende die tydperk 1 Januarie 1964 tot 31 Desember 1964. Kontrak No. 193/64.

Lewering van nasionale vlae aan die Staat gedurende die tydperk 1 Januarie 1964 tot 31 Januarie 1965. Kontrak No. 229/64.

Vervoer van sement, boumateriaal en algemene voorrade vanaf Hluhluwestasie na die Hluhluwestaatswaterskema gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1964 of totdat die skema voltooi is. F.T. No. 2301/3B.

Vervoer van graansakke vanaf Benoni na die Staatspakhuis gedurende die tydperk 1 November 1963 tot 31 Oktober 1964. F.T. No. 2372/3B.

* Lewering en aflewering van pleistersand aan die Raad vir die Hervestiging van Naturelle, Lenasia. F.T. No. 2383/6.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 2 Oktober 1963.

Lewering van 'n kruiptrekker en 'n damskrop aan die Departement van Kleurlingsake, Springbok. F.T. No. 2361/4A.

Lewering van padmakersuitrusting aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2362/4A.

Lewering van stoomdroogmasjiene aan die S.A. Mint, Pretoria. F.T. No. 2373/5.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 4 Oktober 1963.

* Lewering van werkwinkelgereedskap aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 2384/4B.

* Lewering van 'n gistingtoestel aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 2387/2A.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 7 Oktober 1963.

* Vervaardiging, lewering en aflewering van uitrusting nodig vir die oorskakeling van hidrouliesaangedrewe sluisdeure na elektriesaangedrewe sluisdeure vir die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 2389/5.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 8 Oktober 1963.

* Lewering, aflewering en installasie van kragopwekkers, transformators en 'n beheerpaneel vir die Bantoe-opleidingskool Mount Arthur, Queenstown. F.T. No. 2388/5.

* Lewering van transformators, skakeltuig en kabel aan die Universiteitskollege van die Noorde, Pietersburg. F.T. No. 2390/5.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 15 Oktober 1963.

* Lewering van elektroniese toetsuitrusting aan die Departement van Vervoer, nodig te Jan Smuts-lughawe. F.T. No. 2381/5.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 22 Oktober 1963.

Tender forms obtainable from:

The State Buyer, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of towels to the State during the period 1st April, 1964, to 31st March, 1965. Contract No. 276/64.

Tenders due 11 a.m., 1st October, 1963.

Supply of sailing dinghies to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 2354/3A.

Supply of basketware during the period 1st January, 1964, to 31st December, 1964. Contract No. 15/64.

Supply of brake fluid during the period 1st January, 1964, to 31st December, 1964. Contract No. 102/64.

Supply of mineral turpentine, benzine and methylated spirits during the period 1st January, 1964, to 31st December, 1964. Contract No. 193/64.

Supply of national flags to the State during the period 1st January, 1964, to 31st January, 1965. Contract No. 229/64.

Transport of cement, building material and general stores from Hluhluwe Station to the Hluhluwe State Water Scheme during the period ending 31st March, 1964, or until the scheme has been completed. F.T. No. 2301/3B.

Transport of grain bags from Benoni to the State Warehouses during the period 1st November, 1963, to 31st October, 1964. F.T. No. 2372/3B.

* Supply and delivery of plaster sand to the Natives Resettlement Board, Lenasia. F.T. No. 2383/6.

Tenders due 11 a.m., 2nd October, 1963.

Supply of a crawler tractor and a dam scraper to the Department of Coloured Affairs, Springbok. F.T. No. 2361/4A.

Supply of road-making equipment to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2362/4A.

Supply of steam-drying machines to the S.A. Mint, Pretoria. F.T. No. 2373/5.

Tenders due 11 a.m., 4th October, 1963.

* Supply of workshop tools to the Department of Defence. F.T. No. 2384/4B.

* Supply of a fermentation apparatus to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 2387/2A.

Tenders due 11 a.m., 7th October, 1963.

* Manufacture, supply and delivery of equipment necessary for the conversion of hydraulically driven penstocks to electrically driven penstocks for the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 2389/5.

Tenders due 11 a.m., 8th October, 1963.

* Supply, delivery and installation of generating sets, transformers and a control panel for the Mount Arthur Bantu Training School, Queenstown. F.T. No. 2388/5.

* Supply of transformers, switchgear and cable to the University College of the North, Pietersburg. F.T. No. 2390/5.

Tenders due 11 a.m., 15th October, 1963.

* Supply of electronic test equipment to the Department of Transport, required at Jan Smuts Airport. F.T. No. 2381/5.

Tenders due 11 a.m., 22nd October, 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:**Transvaal.**

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 8635, Johannesburg (Telefoon No. 352987).

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 22, Kaapstad (Telefoon No. 413311).

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Privaatsak, Mobeni (Telefoon No. 818191).

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 537, Bloemfontein (Telefoon No. 2578).

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 745, Port Elizabeth (Telefoon No. 514101).

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres verkry wat die naaste aan hulle besigheidsplek is.

Dienste:

Lewering van kantopafleiers. Poskantoor tender No. P.O. 2969.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 25 September 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Kamer 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Posbus 411), Pretoria.

Dienste:

Lewering en aflewering van 14,000 vt. 6-duim P.V.C.-waterstop. Waterwese tender No. W.148-1963/64.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 26 September 1963.

Lewering en aflewering van 18 selfvullende sentrifugale pompe van die kontrakteursstipe. Waterwese tender No. W.163-1963/64.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 Oktober 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria (Foon 3-9581, Bylyn 45).

Dienste:

Elektriese installasie in die herstel- en opknappingswerk aan die „Potlucks” by die Lugmagstasie te Zwartkop, Pretoria. Tender No. D.P.W. 53.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie vir die koelkamer in die Barkly Huisopleidingskollege te Claremont, Kaapstad. Tender No. D.P.W. 60.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 12 September 1963.

Elektriese installasie in die Poskantoor te Kenhardt (K.P.). Tender No. D.P.W. 52.

Herstelwerk aan seildoekblindings by die King George V-hospitaal te Durban (Natal). Tender No. D.P.W. 54.

Elektriese installasie in die addisionele werkwinkels by die Hoër Tegnieke Skool te Ficksburg (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 59.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie in die aanbouings aan die Poskantoor te George (K.P.). Tender No. D.P.W. 61.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 19 September 1963.

* Elektriese installasie in twee wonings vir lede van die Suid-Afrikaanse Polisie te Delpoortshoop (K.P.). Tender No. D.P.W. 81.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 Oktober 1963.

Tender forms obtainable from:**Transvaal.**

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg (Telephone No. 352987).

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town (Telephone No. 413311).

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni (Telephone No. 818191).

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 537, Bloemfontein (Telephone No. 2578).

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth (Telephone No. 514101).

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of cantop protectors. Post Office Tender No. P.O. 2969.

Tenders due 11 a.m., 25th September, 1963.

Tender forms obtainable from:

The Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Room 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (P.O. Box 411), Pretoria.

Services:

Supply and delivery of 14,000 ft. 6-inch P.V.C. water stop. Water Affairs Tender No. W.148-1963/64.

Tenders due 11 a.m., 26th September, 1963.

Supply and delivery of 18 contractor's type self-priming centrifugal pumps. Water Affairs Tender No. W.163-1963/64.

Tenders due 11 a.m., 3rd October, 1963.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Pretoria (Phone 3-9581, Extn. 45).

Services:

Electrical installation in the repairs and renovations to the “Potlucks” at the Air Force Station at Zwartkop, Pretoria. Tender No. P.W.D. 53.

Supply, delivery and erection of a refrigerating plant for the cold room at the Barkly House Training College at Claremont, Cape Town. Tender No. P.W.D. 60.

Tenders due 11 a.m., 12th September, 1963.

Electrical installation in the Post Office at Kenhardt (C.P.). Tender No. P.W.D. 52.

Repairs to canvas blinds at King George V Hospital at Durban (Natal). Tender No. P.W.D. 54.

Electrical installation in the additional workshops at the Technical High School at Ficksburg (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 59.

Supply, delivery and erection of an air conditioning plant in the additions to the Point Office at George (C.P.). Tender No. P.W.D. 61.

Tenders due 11 a.m., 19th September, 1963.

* Electrical installation in two residences for members of the South African Police at Delpoortshoop (C.P.). Tender No. P.W.D. 81.

Tenders due 11 a.m., 3rd October, 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (Tel. 2-4811), *Departement van Waterwese, Pattersongebou, Kamer No. 605, Schoemanstraat 173 (Posbus 411), Pretoria.*

Dienste:

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie, Transkei. Waterwesetender No. W.204-1963/64.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie, distrik Lydenburg. Waterwesetender No. W.205-1963/64.

Boor na water vir die Sonopnederstelling, distrik Brits. Waterwesetender No. W.206-1963/64.

Boor na water, Rooikoppieslaerskool, distrik Pretoria. Waterwesetender No. W.207-63/64.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie, Transkei. Waterwesetender No. 209-1963/64.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 19 September 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria.

Dienste:

Lewering van bruin pakpapier. Tender No. SD./G.P.-P. 156.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 16 September 1963.

Lewering van gevoelige tjekpapier met watermerk. Tender No. SD./G.P.-P.157.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 30 September 1963.

Lewering van vloepapierhouers vir lessenaars. Tender No. SD./G.P.-S. 437.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 4 Oktober 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Kamer A542, Sentrale Goewermementskantore, Pretoria (Foon 3-9581, Bylyn 38).

Dienste:

* Lewering van 'n transformator, hoëspanningskakelbord en hoëspanningmuurdeurvoerings aan die Departement van Publieke Werke, Standerton. Tender No. D.P.W. S.1847.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 26 September 1963.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Staats-tenderraad, Schoemanstraat 157 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKS- GENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgenees-hiere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en huidige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 11 September 1963, bereik. Afskrifte van getuigskrifte kan aangeheg word.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf.

Die aanstelling is deelyds en privaatpraktyk word toegelaat.

Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (Tel. 2-4811), *Department of Water Affairs, Patterson's Building, Room No. 605, 173 Schoeman Street (P.O. Box 411), Pretoria.*

Services:

Boring for water for the Department of Bantu Administration, Transkei. Water Affairs Tender No. W.204-1963/64.

Boring for water for the Department Bantu Administration, Lydenburg District. Water Affairs Tender No. W.205-1963/64.

Boring for water for the Sonop Settlement, Brits District. Water Affairs Tender No. W.206-1963/64.

Boring for water Rooikoppies Primary School, Pretoria District. Water Affairs Tender No. W.207-63/64.

Boring for water for the Department of Bantu Administration, Transkei. Water Affairs Tender No. W.209-1963/64.

Tenders due 11 a.m., 19th September, 1963.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Bosman Street, Pretoria.

Services:

Supply of brown wrapping-paper. Tender No. SD./G.P.-P. 156.

Tenders due 11 a.m., 16th September, 1963.

Supply of sensitised cheque paper, watermarked. Tender No. SD./G.P.-P.157.

Tenders due 11 a.m., 30th September, 1963.

Supply of desk blotting pads. Tender No. SD./G.P.-S. 437.

Tenders due 11 a.m., 4th October, 1963.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Room A542, Central Government Offices, Pretoria (Phone 3-9581, Extn. 38).

Services:

* Supply of a transformer, high tension switchboard and high tension wallbushings to the Public Works Department, Standerton. Tender No. P.W.D. S.1847.

Tenders due 11 a.m., 26th September, 1963.

Tenders to be addressed to: The Secretary, State Tender Board, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 11th September, 1963. Copies of testimonials may be attached.

Applicants must also state whether they can speak, read and write both official languages.

The appointments are on a part-time basis and private practice is permitted.

If more than one post is applied for, a separate application must be submitted in respect of each one.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyne toelae per jaar.
R	R	
<i>Transvaal.</i>		
Alberton.....	2,400	Kontrak
Blyderivier-gebied (Pelgrimsrus).....	746	120
Devon (Nigel).....	520	100
Gelukspan (Lichtenburg).....	1,000	200
Hendrina (Middelburg).....	2,700	200
Nkhensani (Letaba).....	1,470	200
Phalaborwa (Letaba).....	500	75
Soekmekaar (Soutpansberg).....	2,100	150
<i>Oranje-Vrystaat.</i>		
Kestell (Bethlehem).....	2,000	160
Thaba Nchu.....	1,872	250
Verkeerdelei (Brandfort).....	1,090	100
<i>Kaaprovinsie.</i>		
Bonnievale (Swellendam).....	480	40
Cala (Xalanga).....	2,100	150
Caledon.....	1,150	150
Craddock.....	1,770	120
Darling (Malmesbury).....	416	30
Garies.....	1,230	200
Greyton (Caledon).....	832	120
Hankey (Humansdorp).....	1,500	100
Kamieskroon (Springbok).....	510	100
Loxton (Victoria-Wes).....	676	80
Merweville (Beaufort-Wes).....	706	70
Middeldrift.....	1,240	40
Niekerkshoop (Hay).....	1,320	200
Rietbron (Willowmore).....	600	60
Tarkastad (Tarka).....	1,180	150
Taung.....	1,310	20
Umtata.....	1,800	100
<i>Natal.</i>		
Empangeni (Laer Umfolozi).....	990	90
Ingwavuma.....	2,580	150
Mahlabatini.....	750	40
Mtubatuba (Hlabisa).....	1,960	140
Ndwedwe.....	800	100

Die sentrums tussen hakies is die landdrosdistrikte.

Bogenoemde salaris dek alle dienste waarvoor die Departement van Gesondheid in die onderhawige gebied verantwoordelik is. Geen bykomende gelde is betaalbaar nie, behalwe—

- mylgelde teen 10 sent per myl bereken en alleen ten opsigte van ritte na plekke buite 'n omtrek van 3 myl van die hoofstandplaas af;
- verblyfkoſte teen R2 per nag wanneer die Distriks-geneesheer uithuisig is; en
- operasiegelde teen 'n vasgestelde tarief ten opsigte van sekere operasies wat op 'n vrywillige basis deur die Distriks-geneesheer op Staatspasiente uitgevoer word en wat nie as 'n deel van sy roetinepligte beskou word nie. Ten aansien van die medisyne-toelae moet die bekleër van die pos medisyne aan behoeftiges op eie koſte verskaf, maar—
 - nuwere en duurder preparate wat ten opsigte van behoeftige pasiente voorgeskryf word, word op aansoek deur die Departement van Gesondheid vervang;
 - entstof word gratis verskaf;
 - tuberkulose- en veneriese siektmiddels word deur die Departement van Gesondheid voorsien;
 - in die geval van pasiente vir wie se behandeling die Departement van Polisie, Gevangenis, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word die bekleër toegelaat om voorskrifte aan kontrakterende aptekers vir die bereiding van die medisyne op koſte van die betrokke departement uit te reik.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
R	R	
<i>Transvaal.</i>		
Alberton.....	2,400	Contract
Blyde River Area (Pilgrim's Rest).....	746	120
Devon (Nigel).....	520	100
Gelukspan (Lichtenburg).....	1,000	200
Hendrina (Middelburg).....	2,700	200
Nkhensani (Letaba).....	1,470	200
Phalaborwa (Letaba).....	500	75
Soekmekaar (Soutpansberg).....	2,100	150
<i>Orange Free State.</i>		
Kestell (Bethlehem).....	2,000	160
Thaba Nchu.....	1,872	250
Verkeerdelei (Brandfort).....	1,090	100
<i>Cape Province.</i>		
Bonnievale (Swellendam).....	480	40
Cala (Xalanga).....	2,100	150
Caledon.....	1,150	150
Craddock.....	1,770	120
Darling (Malmesbury).....	416	30
Garies.....	1,230	200
Greyton (Caledon).....	832	120
Hankey (Humansdorp).....	1,500	100
Kamieskroon (Springbok).....	510	100
Loxton (Victoria West).....	676	80
Merweville (Beaufort West).....	706	70
Middeldrift.....	1,240	40
Niekerkshoop (Hay).....	1,320	200
Rietbron (Willowmore).....	600	60
Tarkastad (Tarka).....	1,180	150
Taung.....	1,310	20
Umtata.....	1,800	100
<i>Natal.</i>		
Empangeni (Lower Umfolozi).....	990	90
Ingwavuma.....	2,580	150
Mahlabatini.....	750	40
Mtubatuba (Hlabisa).....	1,960	140
Ndwedwe.....	800	100

The Centres in brackets are the magisterial districts.

The above-mentioned salary covers all services for which the Department of Health is responsible in the area concerned. No additional fees are payable, except—

- mileage calculated at 10c per mile, only in respect of journeys to places outside a radius of 3 miles from headquarters;
- subsistence allowance at R2 per night when the District Surgeon is away from home; and
- operation fees at a fixed tariff in respect of certain operations which are performed on a voluntary basis by the District Surgeon on State patients and which are not regarded as part of his routine duties. In regard to the drug allowance the incumbent must supply drugs to indigent patients at his own expense, but—
 - newer and more expensive preparations prescribed for indigent patients are replaced by the Department of Health on application;
 - vaccine is supplied free of charge;
 - tuberculosis and venereal preparations are supplied by the Department of Health; and
 - in the case of patients for whose treatment the Department of Police, Prisons, Defence or Pensions are responsible, the incumbent is permitted to issue prescriptions to contracting chemists at the expense of the department concerned.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Julie 1963.

BLOUBOEKE.

Agtiende Jaarverslag van die Registrateur van Versekeringswese (R.P. 45/1963). Prys R0.80 (oorsee R1, posvry).

GEKOSE KOMITEE VERSLAE.

Verslag van die Gekose Komitee oor die Onderwerp van die Wysigingswetsontwerp op Wissels. (G.K. 10/1963). Prys R1.25 (oorsee R1.60, posvry).

WETTE.

- No. 49/1963.—Veeartswysigingswet, 1963. Prys R0.10 (oorsee R0.15, posvry).
 No. 50/1963.—Wysigingswet op die Klipdriftnedersetting. Prys R0.15 (oorsee R0.20, posvry).
 No. 51/1963.—Wet op die Beter Administrasie van Aangewese Gebiede. Prys R0.10 (oorsee R0.15, posvry).
 No. 52/1963.—Spoorwegaanlegwet. Prys R0.10 (oorsee R0.15, posvry).
 No. 53/1963.—Wysigingswet op die Beheer van Effektebeurse. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).
 No. 54/1963.—Verdere Wysigingswet op die Finansiële Verhoudings. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).
 No. 55/1963.—Slumswysigingswet. Prys R0.10 (oorsee R0.15, posvry).
 No. 56/1963.—Wysigingswet op Koöperatiewe Verenigings. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).
 No. 57/1963.—Wysigingswet op Bemarking. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).
 No. 58/1963.—Tweede Spoorwegaanlegwet. Prys R0.15 (oorsee R0.20, posvry).
 No. 59/1963.—Tweede Addisionele Spoorweg-Hawebegrotingswet. Prys R0.10 (oorsee R0.15, posvry).
 No. 60/1963.—Wysigingswet op Onderlinge Hulpverenigings. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).
 No. 61/1963.—Wysigingswet op Patente. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).
 No. 62/1963.—Wet op Handelsmerke. Prys R0.20 (oorsee R0.25, posvry).
 No. 63/1963.—Waterwysigingswet. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).
 No. 64/1963.—Wet op Provinsiale Uitvoerende Komitees. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).
 No. 65/1963.—Wysigingswet op die Beheer van Effekte-trustskemas. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).
 No. 66/1963.—Wysigingswet op Nedersetting. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).

KAARTE.

1:50,000 *Topo Reeks*.

Vel 3129CB—Tombo. Prys R0.60 (oorsee R0.75, posvry).
 Vel 3320CC—Montagu. Prys R0.60 (oorsee R0.75, posvry).

DIVERSE.

Diplomatiese Lys, Julie 1963. Prys R0.65 (oorsee R0.80, posvry).
 Katalogus van Kaarte gepubliseer in die Republiek van Suid-Afrika. Prys R0.10 (oorsee R0.15, posvry).

VEKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA
EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued during July, 1963.

BLUE BOOKS.

Eighteenth Annual Report of the Registrar of Insurance (R.P. 45/1963). Price R0.80 (overseas R1, post free).

SELECT COMMITTEE REPORT.

Report of the Select Committee on the Subject of the Bills of Exchange Amendment Bill (S.C. 10/1963). Price R1.25 (overseas R1.60, post free).

ACTS.

- No. 49/1963.—Veterinary Amendment Act. Price R0.10 (overseas R0.15, post free).
 No. 50/1963.—Klipdrift Settlement Amendment. Price R0.15 (overseas R0.20, post free).
 No. 51/1963.—Better Administration of Designated Areas. Price R0.10 (overseas R0.15, post free).
 No. 52/1963.—Railway Construction. Price R0.10 (overseas R0.15, post free).
 No. 53/1963.—Stock Exchange Control Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).
 No. 54/1963.—Financial Relations Further Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).
 No. 55/1963.—Slums Amendment. Price R0.10 (overseas R0.15, post free).
 No. 56/1963.—Co-operative Societies Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).
 No. 57/1963.—Marketing Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).
 No. 58/1963.—Second Railway Construction. Price R0.15 (overseas R0.20, post free).
 No. 59/1963.—S.A.R. & H. Second Additional Appropriation. Price R0.10 (overseas R0.15, post free).
 No. 60/1963.—Friendly Societies Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).
 No. 61/1963.—Patents Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).
 No. 62/1963.—Trade Marks Act 1963. Price R0.20 (overseas R0.25, post free).
 No. 63/1963.—Water Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).
 No. 64/1963.—Provincial Executive Committees Act. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).
 No. 65/1963.—Unit Trusts Control Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).
 No. 66/1963.—Land Settlement Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).

MAPS.

1:50,000 *S.A. Topo Series*.

Sheet 3129CB—Tombo. Price R0.60 (overseas R0.75, post free).
 Sheet 3320CC—Montagu. Price R0.60 (overseas R0.75, post free).

MISCELLANEOUS.

Diplomatic List, July, 1963. Price R0.65 (overseas R0.80, post free).
 Catalogue of Maps published in the Republic of South Africa. Price R0.10 (overseas R0.15, post free).

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER,
AND CAPE TOWN.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedel oorgawes, Tenders en Verkoop, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R1.00 per duim, enkelkolom; herhalings R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

AANSTELLING AS BEËDIGDE TAKSATEURS: R2.00 per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS): R2.00 per plasing.

BESTORWE BOEDEL: Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongeroëerde inkomsteseëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm geplak word.

INSOLVENSIEWET: 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, in lysvorm, van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 1, 2 en 6 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

NATURALISASIE: Aansoeke om naturalisasie word vir R1.30 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die Staatskoerant.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE): R1.50 per eis per plasing.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE: R1.50 per polis per plasing.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE.

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Staatskoerant” 3 nm. op Maandag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant”. Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant” geplaas word wat verandering van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R1.00 per inch, single column; repeats R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch (single column).

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature, respectively. Fractions of half an inch should be taken as half an inch.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS: R2.00 per insertion.

CHANGE OF NAMES (INDIANS): R2.00 per insertion.

DECEASED ESTATES: Notices must be sent on or in the correct form and uncanceled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be affixed to the form.

INSOLVENCY ACT: A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 1, 2 and 6 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION: Applications for naturalization are inserted for R1.30, and this charge includes the cost of a copy of the Gazette.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS): R1.50 per claim per insertion.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES: R1.50 per policy per insertion.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY.

Advertisers should note that the closing hours for the acceptance of "copy" for the "Government Gazette" is 3 p.m. on Monday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote.
Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

TRANSVAAL.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, and in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1935, as amended, that **FREDERICK GRAHAM BERRY BOURBON** and **FRANCIS ALEXANDER WILSON**, carrying on business in partnership as general dealers and motor garage at 16 Durban Street, City and Suburban, Johannesburg, under the style of **AUTOBRAKE**, have dissolved their partnership with effect from the 30th day of June, 1963, by the retirement from the business of the said **FRANCIS ALEXANDER WILSON**. The partnership assets will be transferred to **AUTOBRAKE (PROPRIETARY), LIMITED**, after the expiration of a period of 30 (thirty) days from the 13th day of September, 1963. The said

FREDERICK GRAHAM BERRY BOURBON will continue to trade for his own account and benefit under the style of **AUTOBRAKE (PROPRIETARY), LIMITED**, at the same address. Dated at Johannesburg, this 21st day of August, 1963.—**H. A. Damant**, Attorney for the Parties, 501 Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
10485—30-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **HERCULES STEPHANUS VILJOEN** under the style of **STEVE'S BARGAIN STORE**, at 55 Hinda Street, Roodepoort West, will be removed to 20 President Square, Roodepoort, with effect from the 1st day of September, 1963.—**J. Gus. Ackerman**, **Abrahams, Israel**, **During & Kossuth**, Attorneys for Parties, 6 Karel Street, Roodepoort.
10296—30-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that **SYBIL HANNAH DUKE**, trading as a general dealer at 189c Nigel Road, Selcourt, Springs, intends changing the name of the business from **SEL COURT DRAPERS & OUTFITTERS** to **SYBILLE'S**.—**Ronthal & Ronthal**, Attorneys, Colonial Mutual Buildings, corner of Third Street and Third Avenue, Springs.
10414—30-6-13

NOTICE.

The business as retail butchery hitherto carried on by **LUCAS MAHLANGU** under the style of **S. G. M. BUTCHERY** at 548 Marais Street, Stirtonville Location, Boksburg, has been sold to **GEELBOOI MAHLANGU** and will be transferred to him as and from the 25th September, 1963.—**Massel, Massel & Kramer**, Attorneys for the Parties, 308 Commissioner Street, Boksburg.
10420—30-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business formerly carried on by PATRICK TLHABANE, HERBERT TLHABANE, MARK TSUKUDU, WILLIE MATTHEWS and CHRISTOPHER MALEPE under the style of MAGIC DRY CLEANERS, at 59 Second Avenue, Alexandra Township, was dissolved with effect from the 1st July, 1963, from which date the business will be carried on by WILLIE MATTHEWS and CHRISTOPHER MALEPE for their own account.—Bernard Melman & Melman, 504 C.N.A. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 9983—23-30-6

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as ROSALIEN KAFEE, van Gerrit Maritzstraat 92, Pretoria-Noord, nou verskuif het na Gerrit Maritzstraat 97, Pretoria-Noord.—G. J. Oberholzer, Posbus 234, Pretoria-Noord. 10259—30-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business previously conducted by HYMAN LASER and MICHAEL LASER under the style of H. & M. LASER & CO. at 162 Market Street, Johannesburg, has been transferred to 61 Smal Street, Johannesburg, as from the first of September, 1963, from which address the business will be carried on in future. Dated at Johannesburg, this 15th day of August, 1963.—H. and M. Laser, Proprietors. 10475—30-6-13

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap wat bestaan het tussen BENJAMIN SMITH en FREDERIK JACOBUS VERMEULEN ten opsigte van die slagtersbesigheid bekend as GERDAU SLAGHUIS, geleë te Gerdau, Distrik Lichtenburg, ontbind is as gevolg van die uitrede van BENJAMIN SMITH met effek vanaf 30 dae na die laaste publikasie hiervan. Die gesegde FREDERIK JACOBUS VERMEULEN sal voortaan die besigheid dryf vir sy eie rekening en voordeel onder dieselfde naam en by dieselfde adres.—Bosman & Bosman, Prokureurs vir die Partye, Posbus 1, Lichtenburg. 9981—23-30-6

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that, as from 17th July, 1963, the general dealer and fresh produce business carried on by me under the style of GEORGE FUNG, 140 Van der Hoff Road, Hercules, Pretoria, has moved to 55 Proes Street, Pretoria, without change of ownership or trading style.—George Fung, 55 Proes Street, Pretoria. 9941—23-30-6

NOTICE.

The practice of attorney and conveyancer carried on by MAURICE SILBER at Stability Buildings, 222 Pretorius Street, Pretoria, will, as from the 1st September, 1963, be transferred to 201 to 205 Savelskoul's Buildings (Second Floor), corner of Pretorius and Paul Kruger Streets, Pretoria. 9845—23-30-6

NOTICE.

The business of timber and building material merchants carried on by G. & W. TIMBERS (PROPRIETARY), LIMITED, at 120/122/124 Main Road, Newlands, Johannesburg, will be removed to 37 Stevens Road, Stafford, Johannesburg, as from 1st September, 1963. 10544—30-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that JOOSUB ABOO OSMAN, will retire on the 14th September, 1963, as a partner in the general dealer's business carried on under the style of BABOOS BARGAIN BAZAAR at 2793 Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, the partnership having been dissolved. 10579—30-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by A. & G. DISTRIBUTORS (PROPRIETARY), LIMITED [formerly known as CARMEN JEWELLERY (PROPRIETARY), LIMITED], under the style of GELB & COMPANY at 302 Plantation House, 106 Pritchard Street, Johannesburg, has been moved to 43 Manchester House, corner of Pritchard and Von Weilligh Streets, Johannesburg, with effect from the 19th day of August, 1963.—Guttenberg, Burgin & Rosen, Attorneys for the Parties, Ninth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 10545—30-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the retail butchery carried on by LUCAS MAHLANGU under the style of S.G.M. BUTCHER at 548 Marais Street, Stirtonville Location, Boksburg, has been sold to GEELBOOI MAHLANGU, who will carry on the said business under the same style at the same address for his own account and benefit as from the 25th September, 1963.—Massel, Massel & Kramer, Attorneys for the Parties, 308 Commissioner Street, Boksburg. 10419—30-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that GEORGE ARVANITAKIS, carrying on business as a general dealer at 149c Jeppe Street, Johannesburg, under the style of RAINBOW GROCERS, disposed of the said business together with all the assets thereof to NICK PAPADOPOULOS, on the 24th day of August, 1963, who is carrying on the said business at the same address under the style of RAINBOW GROCERS for his own account and benefit. Dated at Johannesburg this 23rd day of August, 1963.—Raubenheimer & Donen, Attorneys for Parties, 730 S.A. Mutual Buildings, 37 Harrison Street, Johannesburg. 10536—30-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of STAN-DARD CONCRETE WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, to sell all its rights of any nature whatsoever appertaining to and connected with certain Patent being No. 3815/58, for an invention for improvements in the manufacture of mosaics for decorative building purposes and the business heretofore carried on by it at Stands Nos. 2586 and 2589, Newlands, District Johannesburg, for the manufacture of such mosaics together with the plant, machinery and equipment of such business, to MOSAIC-TERRAZO INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the said business with effect from 30 (thirty) days after the expiration of the advertisement published in terms of the Insolvency Act as aforesaid.—Broomberg, Graff & Korb, Attorneys for the Parties, Third Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg. 10747—6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of SIMES SERVICE STATION, conducted by SIMON FRASER ROSE at 50 Barbara Road, Elandsfontein, has been sold to SIMES SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, the said sale to take effect after the expiration of the statutory period of 31 days, whereafter the said Purchaser will trade at the same address under its own name for its own benefit and account. In terms of the said agreement between the parties, the said Purchaser will take over all the assets and liabilities of the said business.—Abel Rosen, Agent for the Parties, P.O. Box 8859, Johannesburg. 10719—6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the assets of the men's hair-dressing salon, formerly carried on by GIANNI & MICHAEL (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of GIANNI & MICHAEL have been sold and will be alienated to MAURICE LEVINSON and FRITZ KLESTADT, who will continue to conduct the said business in co-partnership under the style of PARKWOOD HAIRDRESSERS at the same address and for their own benefit and account after the expiration of 30 days of the final publication hereof.—N. E. Feinstein & Partners, Attorneys for the Purchaser, Fourth Floor, York House, 57 Rissik Street, Johannesburg. 10721—6

NOTICE.

The assets of the business carried on by SAXMOR (PROPRIETARY), LIMITED, at 169 Main Street, Johannesburg, have been sold and will be alienated to SACKS MOTORS (1963) (PROPRIETARY), LIMITED, on 8th October, 1963.—Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorneys for the Parties, Third Floor, Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg. 10730—6

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP AND ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by GEORGE SILVERMAN and LILY MICHELS under the style of T. & S. SWOP SHOP has been dissolved as from the 7th day of August, 1963.

The said LILY MICHELS will carry on the said business for her sole account and benefit until 30 (thirty) days after the expiry of the publication hereof.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of the said LILY MICHELS to dispose of the said business together with all the assets thereof 30 (thirty) days after the expiration of these advertisements to T. & S. SWOP SHOP (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of formation, which will thereafter carry on the said business at the same address for its own account and benefit.—Markowitz & Jaffit, Attorneys for the Parties, 1000 Surrey House, Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg. 10735—6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by DAVID JOSEPH KATZ at 352 Church Street, Pretoria, under the style or firm of CITY OUTFITTERS, will be transferred to MEYER SROLOVIC on the issue of the necessary control certificate. Dated at Pretoria this 6th day of September, 1963.—Friedland, Hart, Cooper & Novis, Attorneys for the Parties, Van der Stel Buildings, Pretoria. 10743—6-13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GERTIE BEZUIDENHOUT, carrying on business as a butcher at 442 Eighth Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, under the style of ISLAMIC BUTCHERY, to dispose of the said business together with all the assets thereof after expiration of a period of 30 days from the date of the last appearance of this advertisement to MAHOMED HUSSAIN DAWOOD, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Levy & Carson, Attorneys for the Parties, 124 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

10737—6

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die ingenieur werkwinkel en vulstasie, voorheen gedryf deur DANIEL RUFUS ISAACS ADAMSTEIN onder die firma naam HIGHWAY ENGINEERS te Van Stadenstraat, Erf No. 1069, Rustenburg, verkoop is en oorgedra sal word na die verloop van 30 dae vanaf die datum van die laaste verskyning van hierdie kennisgewing aan GERT ERASMUS BURGER en DANIEL JACOBUS ROUX, wat die besigheid voortaan onder dieselfde handelsnaam en vir eie voordeel en rekening vanuit dieselfde perseel sal voort sit.—Jac. H. Smit, Prokureur vir D. R. I. Adamstein, 35a Steenstraat, Rustenburg.

10738—6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of DOMENICO MAGNELLI to sell certain Patent No. 3815/58 for an invention for improvements in the manufacture of mosaics for decorative building purposes and the business heretofore carried on by him in connection therewith at Stands Nos. 2586 and 2589, Newlands, District Johannesburg, to MOSAIC-TERRAZO INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the said business with effect from 30 (thirty) days after the expiration of the the advertisements published in terms of the Insolvency Act as aforesaid.—Broomberg, Graff & Korb, Attorneys for the Parties, Third Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.

10746—6

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ANNA CECILIA ATTARD (born VERMAAK), carrying on business as a restaurant, fresh produce dealer, fish and chips shop and milk purveyor at 72a Market Street, Pietersburg, under the style of PIETERSBURG VISSERYE, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of a period of 30 days from the 6th day of September, 1963, to CHARALAMBOS CONSTANTINOU, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Louis B. Gillett, Attorney for the Parties, P.O. Box 143, Pietersburg.

10634—6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the shoe repair business together with all the assets thereof carried on by JOHANNES ANDRIES HOLTZHAUSEN, under the

style of FIRST SKOENREPARASIES, Van Zyl-Smit Street, Oberholzer, has been sold and will be transferred to VIOLET JANE SCHUTTE after the expiration of a period of thirty (30) days after the 6th September, 1963, and that the said VIOLET JANE SCHUTTE will thereafter continue business for her own account and benefit at the same address and under the same style.—J. A. Holtzhausen.

10644—6

NOTICE OF INTENDED ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that ARTHUR BASSLIAN, trading as PRETORIA RADIATOR WORKS at 455 Vermeulen Street, Pretoria, intends selling the business including all the assets thereof to a private Company with limited liability in the course of formation and to be registered under the Company Laws of the Republic of South Africa under the style of PRETORIA RADIATOR WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from a date being 31 (thirty-one) days after publication of the last of these advertisements. The Purchaser will carry on business at 163 Edward Street, Pretoria.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for the Parties, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria.

10655—6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of the registration of Business's Act, and the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ALCIS LOUVERDIS, who carried on the business of WALDORF CAFE AND STORES in Eugenia Road, Primrose Hill, Germiston, to dispose of the said business to TEOLOGOS MANYA and COSTA HADZIPETROS who will carry on the business in co-partnership for their own benefit at the same address under the same name, the said transaction to take effect after the expiry of a period of 30 days from the date of the last publication hereof. Dated at Germiston this 27th day of August, 1963.—Bernard Hertzberg & Cohen, Attorneys for the Parties, 201 Standard Bank Chambers, President Street, Germiston.

10700—6

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat GEORGE CHARILAOY SAVVAS, wat handel gedryf het onder die naam SPRINGBOK KAFEE te Hans van Rensburgstraat, Naboomspruit, die besigheid verkoop het aan G.D.S. (EIENDOMS), BEPERK, 'n Maatskappy tans in oprigting met hoofkantoor te Hans van Rensburgstraat 162, Naboomspruit, op die 1ste dag van September 1963, wat voortaan by dieselfde adres en onder dieselfde naam sal voortgaan met die besigheid vir die Maatskappy se eie rekening.—S. F. Geyer, Prokureur vir Partye, Court Chambers (Posbus 21), Naboomspruit.

10757—6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ELLA MARIA DU PLESSIS, married in community of property to LOUIS JEAN DU PLESSIS, carrying on business as a hair-dressing saloon at 539 Duncan Street, Hatfield, Pretoria, under the style of SALON MICHAEL, to dispose of the said business together with all the assets thereof after expiration of a period of 30 days from the 7th day of September, 1963, to ANNETTE ELEANOR DESMOND-SMITH, a divorcee, who will thereafter carry on the said business at the same address under the name of SALON ANTOINETTE, for her own account and benefit.—De Beer, Eybers & Naude, Attorneys for Parties, J.B.S. Building, Bureau Lane, Pretoria.

10793—6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MOBIL OIL SOUTHERN AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as general dealer, motor garage and storer of mineral oil under the style of ROLAND CHAPMAN DRIVE SERVICE STATION, at 30 Roland Drive, Montclair, Durban, to dispose of the said business together with all the assets thereof after expiration of a period of 30 days from the 13th September, 1963, to LESLIE JOHN ALEXANDER ARGO, who will carry on the business at the same address and under the same style for the account and benefit of a Company to be formed.—Schwartz & Goldblatt, 179 Bosman Street, Pretoria.

10790—6

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between GUILLIAME CHRISTOFFEL VILJOEN and ELIZABETH GERTRUIDA BESTER (born VILJOEN, married out of community of property to WILLEM ABRAHAM BESTER), carried on by them under the style or firm of FAMILIE GROENTE at Market Buildings, Market Square, Witbank, has been dissolved with effect from 20th August, 1963. The said GUILLIAME CHRISTOFFEL VILJOEN retires from the business and the said ELIZABETH GERTRUIDA BESTER takes over all assets and liabilities and she will, as from 20th August, 1963, carry on the said business at the same place under the same style for her own account and benefit. Dated at Witbank this 21st day of August, 1963.—I. Schech, Attorney for the Parties, Escombe Chambers, Escombe Street (P.O. Box 137), Witbank.

10783—6-13-20

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ELSIE SABELLA JACOBA VORSTER, en LAURENS JAKOBUS BAREND VORSTER, wat voorheen besigheid gedryf het as makelaars, algemene handelaars en 'n droogskoonmaak depot aangehou het onder die naam van ELLOUWS AGENTSAPPE op Erf No. 52, Collerville, Uitbreiding No. 2, Klerksdorp, van voorneme is om die gemelde onderneming as 'n lopende saak saam met alle bates daarvan te verkoop aan WILLEM JACOBUS SWART, met ingang vanaf 6 September 1963 vanaf welke datum die gesegde kopers die genoemde saak by dieselfde adres tot hulle eie voordeel en vir eie rekening sal voortsit.—Ross & Jacobsz, Prokureurs vir die Partye Volkskasgebou, Van der Waltstraat, Pretoria.

10786—6

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of Native eating-house, formerly conducted by JOSEPH BERZANSKY on portion of the farm Gembokfontein, in the District of Randfontein, under the style or firm of CENTRAL TRADING STORES, has been sold to LINSAN TRADING (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 12th August, 1963. The said JOSEPH BERZANSKY, who continues the business of general dealer at the same address, will remain liable for all debts and obligations of the said CENTRAL TRADING STORES and only the eating-house of the said business is being disposed of.—Karel Couzyn, Attorney for the Parties, P.O. Box 144, Randfontein.

10780—6

NOTICE.

Kindly take notice that MARGARET ERASMUS and ANNA CATHARINA VAN DER MERWE have alienated their business known as KOFFIEHUIS, a café

and restaurant situate at 49 du Plooy Street, Bethal, to Mr. JOHN KRUGER, who will continue the business under the same name and at the same address for his own benefit as from the 7th October, 1963.—Nimrod Smit and De Wet, Attorneys for the Parties, P.O. Box 47, Bethal. 10787—6

KAAP.—CAPE.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of LOUIS CHARLES MARAIS to alienate the plant, machinery, fittings and fixtures and goodwill of the business carried on by him under the style of ZIPP DRY CLEANERS, 76 Main Road, Claremont. Dated at Cape Town this 12th day of August, 1963.—Prisman & Rubik, Attorneys, 5 Hout Street, Cape Town. 10769—6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ALFRED JOHN HOWES, trading as PARAMOUNT BODY WORKS at Pell Street, Port Elizabeth, to dispose of the said business together with all equipment and goodwill to a Company in the course of registration, which said Company is to be known as PARAMOUNT BODY WORKS PORT ELIZABETH (PROPRIETARY), LIMITED. The said Company will continue to trade for its own account at the corner of Reed and Slater Streets, Port Elizabeth. The said ALFRED JOHN HOWES will retain the liabilities and the book debts of PARAMOUNT BODY WORKS. Dated at Port Elizabeth, this 28th day of August, 1963.—Dyne & Kaplan, Attorneys for the Parties, 408 Alfin House, 130 Princes Street, Port Elizabeth. 10776—6

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that it is the intention of E. & S. MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, to dispose of the business carried on by them under the style and title of COMET MOTORS of 44 Robert Street, Port Elizabeth, to IZAK ZIRK BUYS in his capacity as Agent for a Company about to be formed under the name of PARADISE MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, or such other name as the Registrar of Companies may allow with effect from the 7th October, 1963, from which date the Purchaser will conduct such business at the same address and on his own account. The present liabilities will be retained by the Seller. Dated at Port Elizabeth, this 28th day of August, 1963.—Dyne & Kaplan, Attorneys for the Parties, 407/13 Alfin House, 130 Princes Street, Port Elizabeth. 10777—6

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

BERKSHIRE KNITTING (SOUTH AFRICA), LIMITED.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 22 ON ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that a Final Dividend of $7\frac{1}{2}$ per cent, equivalent to $3\frac{1}{4}$ cents per share, in respect of the year ending 30th June, 1963, has been declared payable on the 1st October, 1963, to Shareholders registered in the books of the Company at close of business on the 14th September, 1963.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 15th to 30th September, 1963.

In terms of the Income Tax Act, the Non-Resident Shareholder's Tax of $7\frac{1}{2}$ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—T. D. Deary, Secretary, Woodbrook Industrial Area, P.O. Box 788, East London, 23rd August, 1963. 10669—6

LICHTENBURG BOUWARE (EIENDOMS), BEPERK.

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held on Monday, the 16th September, 1963, at 2.30 p.m. at the Boardroom, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.

The purpose of the Meeting is to receive the Judicial Manager's further report, and to consider the continuance of the Company's business.—M. Schwartz, C.A. (S.A.), Eighth Floor, Surrey House, corner Rissik and Commissioner Streets (P.O. Box 1474), Johannesburg. Telephone 835-1150. 10677—6

CONSOL FOOTWEAR (S.A.), LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 4860 for 100 Ordinary Shares of 50 cents registered in the name of Douglas Cain of P.O. Box 37, Parow, Cape, in the above Company has either been lost or destroyed.

Application has been made for a copy of the said certificate which will be issued unless the original certificate or any objection against the issue of such duplicate certificate is lodged with this office on or before the 23rd September, 1963.—A. Robertson, Secretary, Registered Office: Corner Heronmere and Booyens Roads, Booyens (P.O. Box 8298), Johannesburg. 26th August, 1963. 10724—6

POLY-SALES AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED.

MEMBERS' VOLUNTARY WINDING UP.

Notice is hereby given that a Special Resolution of Shareholders of the above Company was passed on the 26th day of August, 1963, to voluntarily wind up the Company and appoint a Liquidator.

All Creditors and Debtors are advised to lodge their claims or pay their debts on or before the 15th September, 1963, at the office of the Liquidator.—A. R. J. Cross, Liquidator, 428 Maritime House, Pretorius Street, Pretoria. 10685—6

AFRICAN METALS CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

TRANSFER BOOKS AND REGISTERS OF MEMBERS.

The Ordinary Share and Transfer Registers of the Corporation will be closed from 23rd to 26th September, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—L. A. Frames, Secretary, Johannesburg, 26th August, 1963. 10698—6

PREMIER PAPER MILLS, LIMITED.

(Incorporated with limited liability in the Republic of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 29.

Notice is hereby given that, for the purpose of determining Members entitled to participate in the above Dividend, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 14th to 20th September, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—Northern African Mining and Finance, Limited, Secretaries, per E. Broom, Transfer Office, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 27th August, 1963. 10699—6

ALLIED INVESTMENT CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of the Companies' Act, 1926, as amended, that for the purpose of the Twenty-fourth Annual General Meeting of the Shareholders, which will be held at the registered offices of the Company, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, on Thursday, 3rd October, 1963, at 9.30 in the forenoon, the Transfer Books and Register of Members relating to the Ordinary Shares of the Company,

will be closed from the 27th September, 1963, to the 2nd October, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., Secretaries, per I. W. Shartin, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 10720—6

WIRE INDUSTRIES STEEL PRODUCTS AND ENGINEERING CO., LTD.

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that for the purpose of the payment of Ordinary Dividend No. 48, the Transfer Register and Register of Members, will be closed from the 3rd to the 30th October, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—G. L. Dodds, Secretary. Transfer Office: Unit Security House, corner of Fox and Sauer Streets (P.O. Box 4768), Johannesburg, 27th August, 1963. 10789—6

ALLKIN HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED.

(In Members Voluntary Winding-up.)

Notice is hereby given that the following Resolution was passed pursuant to Sections 160 (b) and 164 (b) of the Companies Act, as amended, at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company, held for that purpose at Johannesburg on the 26th day of August, 1963:—

"That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:—

- That such winding-up be a Members' voluntary winding-up in accordance with the provisions of the Companies Act, 1926, as amended.
- That Mr. D. H. Fobel be appointed Liquidator for the foregoing purposes and that such Liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the Companies Act, 1926, as amended.
- That the Liquidator of the Company shall not be required to furnish security in terms of Section 165 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, for due performance of his duties.
- That the remuneration of the Liquidator be fixed at the sum of R100."

D. H. Fobel, Liquidator, Eighth Floor, "Libertas", 62 Marshall Street, Johannesburg. 10755—6

GOLD FIELDS GROUP COMPANIES.

NOTICE RE CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTERS OF MEMBERS.

Members of the undermentioned companies have been given notice, in terms of the relative Articles of Association, of the forthcoming Annual General Meetings, which will be held on 17th September, 1963.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will, in each case, be closed for the periods stated:—

<i>Name of Company.</i> (Both of which are incorporated in the Republic of South Africa.)	<i>Transfer Books and Registers of Members.</i> <i>Closed Period (both Days inclusive).</i>
Lydenburg Gold Farms Company, Limited.....	11th to 17th September, 1963.
New Witwatersrand Gold Exploration Company, Limited.....	11th to 17th September, 1963.

By Order of the Boards,

GOLD FIELDS OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Secretaries,
per R. A. J. WILLIAMS.

Head Office:
Gold Fields Building,
75 Fox Street (P.O. Box 1167), Johannesburg.
28th August, 1963.

10772—6

HUBERT DAVIES AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that at a Board Meeting held on 27th August, 1963, the directors declared dividends as shown below.

These dividends have been declared payable in the currency of the Republic of South Africa, but dividends payable to shareholders registered in the London registers of the Company will be paid in British currency at par, provided that should there be any difference that may be regarded by the Board as material in the exchange value of the South African and British currencies on the 13th September, 1963, in respect of the dividend on the Preference Shares, the respective dividends will be paid at the rate of exchange then ruling.

Dividend cheques will be posted from the Head Office of the Company to shareholders registered in the Johannesburg registers, and from the London Office to shareholders registered in the London registers.

Dividend cheques despatched from the London office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to deduction of United Kingdom Income Tax.

In terms of the Republic of South Africa Income Tax Act, as amended, a non-Resident Shareholders' Tax of 7½% (per cent) of so much of the dividend as has been earned in the Republic of South Africa is imposed on dividends payable to (a) persons, other than companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Republic; (b) companies not registered nor carrying on business in the Republic. This tax will be deducted from dividends payable to shareholders whose addresses in the share registers are outside the Republic.

	Dividend Number.	Payable to Shareholders registered at the close of Business on.	Rate of Dividend.		Date Payable (on or about).	Registers close (both Days inclusive).
			%	R/c		
Ordinary Shares Interim....	74	Sept. 12, 1963	4%	4c per R1 share	Sept. 30, 1963	Sept. 13, to Sept. 23, 1963.
Preference Shares, Half-yearly	33	Oct. 15, 1963	5% p.a. for the half-year	5c per R2 share	Oct. 31, 1963	Oct. 16, to Oct. 24, 1963.

Current trading results are running at a higher level than those achieved during the comparative period last year.

Your Directors have decided to declare a slightly increased interim dividend of 4 cents per share which is ¼c higher than that paid last year.

By Order of the Board,
T. MITCHELL, Secretary.
27th August, 1963.

Head Office:
Hudaco House,
7 Rissik Street, Johannesburg.
London Office:
583/597 Salisbury House,
London Wall, London E.C. 2, England.

10722—6

THE BEATRICE GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in Southern Rhodesia.)

Members of the Company have been given notice, in terms of the relative Articles of Association, of the forthcoming Annual General Meeting which will be held on 18th September, 1963.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from 13th to 18th September, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—Gold Fields of South Africa, Limited, Secretaries, per R. A. J. Williams. Head Office: Gold Fields Building, 75 Fox Street (P.O. Box 1167), Johannesburg, 29th August, 1963. 10771—6

ALEX LIPWORTH, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 36.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Transfer Books and Register of Ordinary Members will be closed from 16th to

21st September, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—Sagitt Trust Company, Limited, Transfer Secretaries, per R. Pavitt, Transfer Office, Trust Buildings, corner Fox and Loveday Streets (P.O. Box 155), Johannesburg, 16th August, 1963.

10637—6

VEREENIGING CONSOLIDATED MILLS, LIMITED.

Directors: L. Jaffee, G. M. Jaffee, N. H. S. Grobler, J. Bloom, L. K. Japhet, J. A. van der Merwe.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that an Ordinary Dividend No. 12 in respect of the year ended 30th June, 1963, at the rate of 15% (fifteen per cent) plus a Bonus of 2½% (two and one-half per cent), equal to a total distribution of 17½ cents per share, has been declared payable to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 27th September, 1963.

Dividend Cheques will be posted on or about the 11th October, 1963, and Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted where applicable.

The Ordinary Share Transfer Book and Register of Members will be closed from the 28th September to the 11th October, 1963, both dates inclusive. By Order of the Board.—P. Wrighton, Secretary, Transfer and Registered Office, 41 Pim Street (P.O. Box 3006), Newtown, Johannesburg, 23rd August, 1963. 10638—6

SCAW METALS, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DIVIDEND No. 20.—ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of seventeen cents per Ordinary Share plus a bonus of four cents per Ordinary Share, making a total of 21 cents per Ordinary Share, has been declared payable on or about the 5th October, 1963, to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 13th September, 1963.

The Directors decided to apply a portion of the non-recurring tax relief resulting from the introduction of the P.A.Y.E. tax system to the payment of a Bonus Dividend.

Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic of South Africa.

The Ordinary Share Transfer Books of the Company will be closed from the 14th to the 21st September, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—L. R. Bird, Secretary. Registered Office: Tenth Floor, Aegis Building, Loveday Street (P.O. Box 6334), Johannesburg. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registrars Limited, 76 Main Street, Johannesburg. 26th August, 1963. 10723—6

ABRAHAMSON'S RADIO AND ELECTRICAL INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirteenth Ordinary Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at the Company's premises, 7 Hubert Street, Johannesburg, on 26th September, 1963, at 2.30 p.m.

BUSINESS.

1. To receive the Reports of the Directors and the Auditors and to consider the Balance Sheet and Profit and Loss Account for the year ended 31st March, 1963.

2. To elect Directors in place of Messrs. I. Abrahamson and M. Abrahamson who retire in accordance with the provision of the Articles of Association, but being eligible offer themselves for re-election.

3. To confirm an Interim Dividend of 10 per cent paid by the Directors on 22nd February, 1963.

4. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.

5. To transact such other business as may be transacted at the Ordinary General Meeting.

NOTE.—(1) The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 19th to 26th September, 1963, both days inclusive.

(2) In accordance with the requirements of the Companies Act, members of the Company are notified that they are entitled to appoint one or more proxies to attend and vote at the Meeting on their behalf, and that proxies so appointed need not be members of the Company. Proxies must be lodged at the Company's registered office not later than 48 hours before the time of the holding of the Meeting. By Order of the Board.—W. Dunseith, Secretary, Johannesburg, 3rd September, 1963. 10752—6

KAAP.—CAPE.

SOUTH AFRICAN DISTILLERIES & WINES, LTD.

(Incorporated in the United Kingdom and registered in the Republic of South Africa in terms of Section 201 of the South African Companies Act.)

RECOMMENDATION OF FINAL ORDINARY DIVIDEND AND DECLARATION OF HALF-YEARLY PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that the following is the outcome of a Meeting of the Board held on the 22nd August, 1963:—

(a) *Recommendation of Final Dividend on Ordinary Stock.*—It was resolved to recommend a Final Dividend on Ordinary Stock of ten per cent, payable on or about 22nd November, 1963. This recommendation will be

placed before Stockholders at the Annual General Meeting of the Company to be held in Cape Town on Wednesday, the 9th October, 1963, and if adopted, in view of the four per cent Interim Dividend declared and paid earlier in the year, will make total Dividends on Ordinary Stock for the year ended 28th February, 1963, of fourteen per cent.

The Ordinary Stock Transfer Books of the Company will be closed from 30th September, to the 11th October, 1963, both days inclusive.

(b) *Preference Stock Dividend.*—A Dividend of three and three-quarter per cent on the Seven and a Half Per Cent Cumulative Preference Stock for the half year ending 31st August, 1963, was declared payable on the 1st November, 1963, to Stockholders registered on 23rd September, 1963. The Preference Stock Transfer Books of the Company will be closed from the 23rd to 30th September, 1963.

Dividends payable by Head Office, in South Africa and Branch Office for the Rhodesias and Nyasaland will be paid in South African and Rhodesian currency respectively at par provided there is no difference that may be regarded by the Board as material between South African, Rhodesian and British currency at the date of closing the books. Should there be any material difference, payments may be made, at the Board's discretion, on the basis of rates of exchange as between South Africa, the Rhodesias and Nyasaland and Great Britain ruling at that date. By Order of the Board.—A. F. W. Harrison, Secretary. Head Office: 51 Somerset Road, Cape Town, 23rd August, 1963. 10766—6

CLEGHORN & HARRIS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that a Final Dividend at the rate of 12c (twelve cents) per share will be paid on the Ordinary Shares of the above-mentioned Company on the 30th September, 1963.

The Ordinary Share Transfer Register of the Company will be closed from 23rd to 30th September, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—R. C. Barnard, Secretary, Cape Town, 21st August, 1963. 10656—6

WELFIT ODDY HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 13.

For purposes of the above Dividend the Members' Register of the Company will be closed from the 20th September, 1963, to the 30th September, 1963, both days inclusive.—G. C. Leale, Secretary. 10774—6

NATAL

ROPES AND MATTINGS, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

REDUCTION OF CAPITAL.

At the Annual General Meeting of Shareholders held on 19th June, 1963, the resolution to reduce the Capital of the Company by repaying to the Holders of the 120,000 Five and a Half Per Cent Fixed Cumulative Preference Shares the sum of R2 per share and by cancelling such shares, was duly passed and has been registered by the Registrar of Companies.

Shareholders are now advised that the reduction of Capital has been confirmed by the Court and accordingly the amount of R2 per share will, on 30th September, 1963, be repaid to the Holders of the Five and a Half Per Cent Fixed Cumulative Preference Shares registered as such at the close of business on Monday, 16th September, 1963.

Repayment of the amount of R2 per share will be made against the presentation of their Preference Share Certificates by the registered Holders of the Five and a Half Per Cent Fixed Cumulative Preference Shares, and such Share Certificates should be forwarded before 30th September, 1963, to the Transfer Secretaries, Messrs. Murray Smith, Berend & Noyce, 511 Barclays Bank Building, Field Street, Durban.

PREFERENCE DIVIDEND No. 39.

A Dividend at the rate of 5½% (five and one-half per cent) per annum in respect of the three months ending 30th September, 1963, equivalent to 2½c (two and three-quarter cents) per share, has been declared payable in the currency of the Republic of South Africa to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 16th September, 1963.

CLOSING OF REGISTER OF PREFERENCE SHAREHOLDERS.

The Company's Preference Share Transfer Books and Register of Preference Shareholders will be closed finally at the close of business on Monday, 16th September, 1963, and Cheques in respect of the above-mentioned Dividend will be posted to Shareholders on or about 30th September, 1963. By Order of the Board.—R. R. Yuill, Secretary, 245 Voortrekker Street, Jacobs, Natal, 28th August, 1963. 10666—6

THE DUNDEE COAL COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that the Share Transfer Books and Registers of the Company will be closed from 19th to 29th September, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—R. G. Thomson, Secretary, Head Office, 86-91 National Mutual Building, 275 Smith Street, Durban. 10703—6

THE FRAME GROUP OF INDUSTRIAL COMPANIES.

In connection with the undernoted Ordinary Dividends, the Transfer Registers of the Companies will be closed from the 16th day of September to the 18th day of September, 1963, both days inclusive:—

1. Natal Consolidated Industrial Investments, Ltd., 858 Umgeni Road, Durban: Interim Dividend No. 35 on Ordinary Shares.

2. Consolidated Textile Mills Investment Corporation, Ltd., 36 Hime Street, Jacobs, Natal: Interim Dividend No. 23 on Ordinary Shares.

By Order of the Boards.—P. Rubenstein, Durban, 26th August, 1963. 10635—6

Koop Nasionale

Spaarsertifikate

Buy National Savings

Certificates

Notice is hereby given in terms of section 61 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that I, George James Christie, of 617 Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban, hold the under-mentioned appointments and that I intend to apply to the Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division, for permission to absent myself from the Republic of South Africa for the period 16th September, 1963, until the 20th October, 1963.

Correspondence relating to these estates and companies may continue to be addressed as heretofore as I have granted special powers of attorney for others to act on my behalf during my absence.

Any creditor of the undermentioned insolvent estates or companies in liquidation who desires to object to my so absentsing myself from the Republic, is requested to lodge his written objection with the Master of the Supreme Court on or before Thursday, the 12th September, 1963.

Master's Reference No.	Name of Estate or Company.	Appointment held.
5491.....	Ager, J. A.....	Trustee.
5688.....	Amod, A. I.....	Trustee.
5368.....	Briton, E. G.....	Trustee.
5745.....	Colley, J.....	Trustee.
C.A. 1288...	Culemborg Outfitters (Pty.), Ltd.....	Liquidator.
5367.....	de Jager, R. J.....	Trustee.
5128.....	Ellis, C.....	Trustee.
5670.....	Fick, A. C.....	Trustee.
C.A. 1526...	G. and L. Distributors.....	Liquidator.
5764.....	Geddes, R. N.....	Joint Trustee.
Voluntary	Greigs Taxis (Pty.), Ltd.....	Joint Liquidator.
5705.....	Jadwat, E. M.....	Trustee.
5707.....	Jadwat's Supply Store.....	Trustee.
4750.....	Jankelow, E. H.....	Trustee.
5078.....	Joubert, B. M.....	Trustee.
5079.....	Juul, W. H. & Partner.....	Trustee.
4661.....	Nair, K. R.....	Trustee.
5913.....	Neofitou, L.....	Provisional Trustee.
5846.....	Paraw, D.....	Trustee.
5179.....	Pardesi, C.....	Trustee.
5180.....	Pardesi, B.....	Trustee.
5202.....	Pillay, N. M.....	Trustee.
C.A. 1479...	Port Natal Construction (Pty.), Ltd.....	Liquidator.
5178.....	Premier Furniture Manufacturers.....	Trustee.
C.A. 1014...	Randerees Investments (Pty.), Ltd.....	Liquidator.
5698.....	Ratton, R. E. J.....	Trustee.
5862.....	Rawat, F. M.....	Trustee.
5668.....	Sloane, I. H. S.....	Trustee.
5651.....	Taylor, C. E. W.....	Trustee.
5581.....	Tomazos, N.....	Trustee.
5461.....	Tommy's Car Sales.....	Trustee.

10735—6

VERLORE DOKUMENTE.—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.2222/1917, dated the 10th August, 1917, passed by Tullius Mangiamarchi in favour of Philippus Petrus Minnaar (now deceased) in respect of certain Stand No. 680 (formerly No. 1188), situate in Fourteenth Street in the township of Vrededorp, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square rods 69.5 (sixty-nine decimal five) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this the 28th day of August, 1963.—Pencharz, Pencharz & Morgan, Attorneys for Applicant, 215 Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg. 10713—6

LOST SURFACE RIGHT PERMIT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Surface Right Permit No. E 2/1960, passed by K. Gradwell, Acting Mining Commissioner, Department of Mines, Pilgrim's Rest (at Sabie), in favour of Henry Wadiche of Johannesburg, on the 25th day of January, 1960, in respect of Afforestation and Agriculture with Fencing on the farm Frankfort No. 509—K.T., District Pilgrim's Rest, in extent approximately 2,561 morgen not held under mining title and more fully described and defined upon the plan filed in the Mining Titles Office and in the Office of the Department of Mines, Pilgrim's Rest (at Sabie), under R.M.T. No. 512.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Mining Titles at Johannesburg within three (3) weeks from date of last publication hereof.—Henry Wadiche, c/o Lionel Hirschowitz, P.O. Box 7215, Johannesburg. 10758—6

GENERAL OPTICAL COMPANY, LTD.
(P.O. Box 2409, Johannesburg.)

Notice is hereby given that Share Certificates Nos. 5082 to 5089 inclusive, in the name of Charles Babrow, having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the registered office of this Company, 22 Von Wielligh Street, Johannesburg, within 30 days from the date hereof.—E. G. Ade, Secretary. 10651—6

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Grondbrief No. 469/48, gedateer 1 November 1948, gepasseer deur die Goewerneur-generaal van die Unie van Suid-Afrika, ten gunste van Johannes Jacobus Enslin (gebore op 1 Desember 1908), ten opsigte van die volgende eiendomme:—

- Gedeelte 33 ('n gedeelte van daardie Gedeelte 19) van die plaas Wolvenkraal No. 139 (nou No. 13, Registrasie-afdeling J.S.), Distrik Groblersdal, Provinsie Transvaal, groot 2.9035 morg;
- sekere Gedeelte 35 ('n gedeelte van daardie Gedeelte 2 van Gedeelte A) van die plaas Wolvenkraal voormeld, groot 4.0248 morg.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige gesertifiseerde afskrif word hiermee versoek om hulle beswaar

skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke vanaf datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Groblersdal, op die 23ste dag van Augustus 1963.—Herman Grobler & Joubert, Volkskasgebou, Van Riebeeckstraat (Posbus 23), Groblersdal.

10662—6

SOUTH AFRICAN PERMANENT
BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. A 8027, in the name of Maria van der Mark, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from date hereof. Pretoria, this 27th day of August, 1963. By Order of the Board.—C. J. Broom, Manager. 10675—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that the Executors Testamentary in the Estate of the late E. K. Proudfoot, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11790/1943, dated the 14th May, 1943, passed by Lourens Marthinus Serfontein in favour of Elizabeth Katherine Proudfoot (born Hutcheons, on 16th December, 1905), married out of community of property to Theodore Ernest Proudfoot, in respect of certain Portion 21, a portion of Portion D of portion known as Brinks Vlakfontein, of the farm Vlakfontein No. 238, Registration Division J.Q., District Roodepoort, measuring 16.6667 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 26th day of August, 1963.—Segal and Hoffmann, Attorneys for Applicants, 207/209 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. 10781—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 29091/1952, dated the 29th November, 1952, passed by Philippus Jacobus Koch (born on the 15th October, 1906), in favour of Cernelis Johannes van Rooyen (born on the 3rd January, 1910), in respect of—

- (1) certain portion known as Plot No. 1 of the Mooifontein Gum Plantations, District Ermelo, measuring 4 (four) morgen 435 (four hundred and thirty-five) square roods;
- (2) certain portion known as Plot No. 2 of the Mooifontein Gum Plantations, District Ermelo, measuring 4 (four) morgen 435 (four hundred and thirty-five) square roods;

both still held under the Title Deed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within 3 (three) weeks from the publication of this notice. Dated at Pretoria this 6th day of September, 1963.—C. Wagner, Attorney for Applicant, 422 Centenary Building, Bureau Lane, Pretoria. 10636—6

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verband No. 87/61, gedateer 5 Januarie 1961, ten gunste van Phillip Johannes Janse van Vuuren, gebore 30 Junie 1905, ten opsigte van 'n halwe aandeel in die resterende gedeelte van die plaas Riedel No. 48, Registrasie-afdeling M.S., Distrik Zoutpansberg, groot 415·9112 morg.

Alle persone wat beswaar wil maak teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek om sodanige besware in te lewer by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke vanaf datum van die laaste publikasie hiervan.—Ross & Jacobsz, Pretoria. 10676—6

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 5759/1955, gedateer 7 Maart 1955, gemaak ten gunste van Daniel Francois Joubert (gebore op 20 April 1889), ten aansien van—

- (1) sekere resterende gedeelte van Gedeelte 4 van die plaas Hilltop No. 458, geleë in die Registrasie-afdeling J.T., Distrik Nelspruit, groot as sulks 10·0047 morg;
- (2) sekere resterende gedeelte van Gedeelte 7 van die plaas Weltevreden No. 455, geleë in die Registrasie-afdeling J.T., Distrik Nelspruit, groot as sulks 12·3196 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op die 6de September 1963.

10707—6

LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 28426/1946, dated 17th September, 1946, passed by Dirk Cloete Jackson, James Henry Fehrsen, Edwin de Villiers Stegmann, Cornelius Hagen, Nicolaus Gabriel van Schalkwyk, and Jacob Izak Bosman, in favour of Bennett Mojapelo, a Native, in respect of certain Holding No. 320, situate in Fifth Road, in

the Winterveld Agricultural Holdings, on the farm Winterveld No. 13, District Pretoria, measuring five morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 29th day of August, 1963.—Janover & Swartzberg, Attorneys for Applicant, 206 Ad-Astra Buildings, Northvaal Arcade, Pretoria. 10782—6

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for the cancellation of the entry of Mortgage Bond No. 18921/1949, dated 30th August, 1949, in the Register of the Registrar of Deeds at Pretoria, which said Bond was passed by Paulus Kruger Reyneke, in favour of James Angus Sinclair, over certain Holding No. 22, situate on Pretoria Road of Fairleads Agricultural Holdings, being Portion 2 of portion of portion called Erffontein of the farm (Vlakfontein) No. 7, District of Benoni, measuring 1·9364 (one decimal nine three six four) morgen.

All persons having objections to the cancellation of the aforesaid entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Benoni this 28th day of August 1963.—A. E. Cook & Cook, Attorneys for Applicant, United Buildings, Amphill Avenue, Benoni. 10768—6

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ondervermelde van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gewaarmerkte afskrif van seker Akte van Transport No. 17957/1950, gedateer 9 September 1950, ten gunste van Johannes Marthinus Christiaan Daniel Pretorius (gebore 14 Februarie 1919), ten opsigte van seker Lot No. 341, geleë aan Whalleystraat in die dorp Maquassi, Distrik Wolmaransstad, groot 156 vierkante roede 36 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—D. J. Pretorius & Kie., Broadbentstraat (Posbus 287), Wolmaransstad. 10794A—6

LOST DEED OF USUFRUCT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Usufruct No. 145/1943, dated the 16th March, 1943, in favour of Clesena Gertrude Smithers (born Dinkelman, on 24th August, 1885), widow, over the properties described as—

1. (a) certain half Share in Northern Portion marked A of Erf No. 157, situate on Van der Walt Street, in the City of Pretoria, measuring 45 (forty-five) square roods 33 (thirty-three) square feet;
- (b) certain half Share in Erf No. 259, situate on Kruger and Kerk Streets, in the town of Pietersburg, District Pietersburg, measuring 200 (two hundred) square roods.

As held by Maurice Christopher Smithers under Deed of Transfer No. 5593/1943, dated the 16th day of March, 1943.

2. (a) certain half Share in Northern Portion marked A of Erf No. 157, situate on Van der Walt Street, in the City of Pretoria, measuring 45 (forty-five) square roods 33 (thirty-three) square feet;
- (b) certain half Share in Erf No. 259, situate on Kruger and Kerk Streets, in the town of Pietersburg, District Pietersburg, measuring 200 (two hundred) square roods.

As held by Reginald Vincent Smithers under Deed of Transfer No. 5594/1943, dated the 16th day of March, 1943.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 30th day of August, 1963.—Savage, Jooste & Adams, Applicant's Attorneys, P.O. Box 745, Pretoria. 10792—6

KAAP.-CAPE.

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for—

- (i) certified copy of Deed of Transfer No. 7536, dated 26th July, 1938; and
- (ii) certified copy of Deed of Transfer No. 9944, dated 30th September, 1941,

in favour of Badroodien Sharfoodien Tambay (born in the year 1912), in respect of—

- (1) certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Cape Division, being Lot No. 1512, Townsend Estate, in that part of the Goodwood Township within the Goodwood Municipality, part of Portion A of Lot LAO (now Erf No. 2177, Goodwood), measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet;
- (2) certain piece of land, situate in the Municipality of Goodwood, in the Cape Division, being Lot No. 1465, Goodwood Estate, part of Portion B of Lot LAO (now Erf No. 4261, Goodwood), measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, within three (3) weeks from the last publication of this notice with the Registrar of Deeds at Cape Town. Dated at Goodwood this 22nd day of August, 1963.—Cecil Rabinowitz & Co., Applicant's Attorneys, 132 Voortrekker Road, Goodwood. 10767—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 72/1953, dated 9th February, 1953, passed by Bechuanaland Dairies, Limited, in favour of Joseph Myers Joffe (born 15th May, 1907), in respect of certain freehold Erf No. 10, Block G, situate in the Municipality of Kuruman, Division of Kuruman, measuring fifty (50) square roods.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Vryburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Kuruman this 22nd day of August, 1963.—Melville, De Kock & Faul, Attorneys for Applicant, 26 Beare Street (P.O. Box 27), Kuruman. 10628—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7926, dated 1st December, 1933, in favour of Alfred Helmouth Willmer and Archibald Hunter, jointly in equal shares, in respect of certain land situate in the Division of Stockenstrom, being—

- (a) Lot No. 10 at Maasdorp, measuring 6 morgen 214 square roods;
- (b) Windsor Lot A, being portion of the Maasdorp Commonage, measuring 1 morgen 208 square roods;
- (c) Windsor Lot A, being portion of the Maasdorp Commonage, measuring 2 morgen 346 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Queenstown this 6th day of September, 1963.—F. A. Visser, Son & Brink, Attorneys for Applicant, Permanent Buildings, Queenstown. 10626—6

DIE TRUST BANK VAN AFRIKA, BEPERK.

KENNISGEWING INSAKE VERLORE AANDEELSERTIFIKAAT.

Kennis word hiermee gegee dat Aandeel-sertifikaat No. 10128, gedateer 28 Oktober 1960, vir 2,000 (tweeëduisend) Gewone Aandeel, geregistreer in die naam van mnr. Johannes Botha, van Bethulie, verlore of vernietig is.

Aansoek om 'n vervangende sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van die vervangende sertifikaat voor of op 12 September 1963, by die geregistreerde kantoor van die Maatskappy, Adderleystraat 112, Kaapstad, ingedien word. Op las van die Raad van Direkteure.—Sekretaris, Kaapstad, 23 Augustus 1963. 10640—6

DIE TRUST BANK VAN AFRIKA, BEPERK.

KENNISGEWING INSAKE VERLORE AANDEELSERTIFIKATE.

Kennis word hiermee gegee dat Aandeel-sertifikaat Nos. 12774 en 14909, gedateer 29 Januarie en 2 Mei 1963, vir 1,345 (een-duisend driehonderd vyf-en-veertig) Gewone Aandeel, geregistreer in die naam van mnr. Desmond Bryan Young, van Wolwehoek, O.V.S., verlore of vernietig is.

Aansoek om vervangende sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van vervangende sertifikaat voor of op 12 September 1963, by die geregistreerde kantoor van die Maatskappy, Adderleystraat 112, Kaapstad, ingedien word. Op las van die Raad van Direkteure.—Sekretaris, Kaapstad, 23 Augustus 1963. 10641—6

LOST MORTGAGE BOND AND NOTARIAL BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation in the Debt Registry of the entry relating to lost Mortgage Bond No. 6234, dated 29th May, 1953, passed by Siegfried Reich (born on 21st April, 1910), in favour of Ohlsson's Cape Breweries, Limited, for the sum of £5,000 (five thousand pounds) plus £200 to secure costs over the following property as a Second Mortgage:—

1. Certain piece of land, situate in the Municipality and Division of Hanover, being Erf No. 252, Hanover, measuring fifty (50) square roods;
2. Certain piece of land, situate as above, being Erf No. 253, Hanover, measuring fifty (50) square roods;
3. Certain piece of land, situate as above, being Erf No. 254, Hanover, measuring fifty (50) square roods;
4. Certain piece of land, situate as above, being Erf No. 255, Hanover, measuring fifty (50) square roods;
5. certain piece of land, situate as above, being Erf No. 245, Hanover, measuring fifty (50) square roods;
6. Certain piece of land, situate as above, being Erf No. 243, Hanover, measuring fifty (50) square roods;

and lost Notarial Bond No. 6626, registered on 8th June, 1953, passed by Siegfried Reich (born on 21st April, 1910), in favour of Ohlsson's Cape Breweries, Limited, for £5,000 (five thousand pounds). Dated at Port Elizabeth this 23rd day of August, 1963.—Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for the Parties, 2 Main Street, Port Elizabeth. 10658—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6847, dated 25th October, 1933, passed by Charlotte Elizabeth Girdlestone (born Bushell), married out of community of property to Nelson Bolton Girdlestone, the Antenuptial Contract being registered in the Transvaal, in favour of Harrie Garnet Kinsman, George Arthur Upton and Eric Stanley Kinsman, in equal shares, in respect of certain piece of land, situate in the City of Cape Town, at Green Point, in the Cape Division, being Lot No. 16, Glenside Township, measuring thirty-two (32) square roods forty-two (42) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 23rd day of August, 1963.—Dichmont & Dichmont, Attorneys for Applicant, Ninth and Tenth Floors, Union Castle Buildings, St. George's Street, Cape Town. 10686—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1361, dated 15th February, 1939, passed by James Christie (born on 18th November, 1873), in favour of Robert Frederick Hansen (born on 6th November, 1906), in respect of certain piece of quitrent land payment of which quitrent has been abolished in terms of Act No. 33 of 1937, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Lot No. 15, annexe portion of Lot No. 16, granted to S. A. Watts on the 10th April, 1883, Port Elizabeth Quitrents Volume 1 No. 19 (now known as Erf No. 3783, Port Elizabeth Central), measuring four hundred and fifty-seven (457) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 26th day of August, 1963.—Archibald Marock, Myers, Kaplan & Katz, P.O. Box 3109, Port Elizabeth. 10702—6

REMBRANDT BEHERENDE BELEGGINGS, BEPERK.

VERLORE AANDEELSERTIFIKATE.

Hiermee word kennis gegee dat Aandeel-sertifikaat Nos. 2126 tot 2130 vir 500 Gewone Aandeel van 50 sent elk in bogenoemde Maatskappy en geregistreer in die naam van Jan Petrus Malan van Van der Westhuizenstraat 48, Heidelberg, Tvl., verlore of vernietig is.

Aansoek om afskrifte van gesegde sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word, tensy die oorspronklike Sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van duplikate voor of op 11 September 1963 by hierdie kantoor ingedien word.—J. J. Piek, Groepsekretaris, Pleinstraat 42 (Posbus 106), Stellenbosch. 10706—6

NATAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2569/1945, dated 20th April, 1945, passed by the Estate of the late Hossen Mooradun in favour of—

- (a) Julaka, passenger Indian woman (born 10th December, 1891), widow, as to a $\frac{1}{4}$ th Share;
- (b) Ahmed, colonial-born Indian (passenger) (born on 24th September, 1911), as to a $\frac{1}{4}$ th Share;
- (c) Mohamed, colonial-born Indian (passenger) (born 17th December, 1912), as to a $\frac{1}{4}$ th Share;
- (d) Cassim, colonial-born Indian (passenger) (born on 17th June, 1920), as to a $\frac{1}{4}$ th Share;
- (e) Abdoollah, colonial-born Indian (passenger) (born on 8th January, 1924), as to a $\frac{1}{4}$ th Share;
- (f) Amina, colonial-born Indian woman (passenger) (born on 17th July, 1914), married to Noor Mahomed Moosa according to Mahomedan rites, as to a $\frac{1}{20}$ th Share;
- (g) the Estate of the late Bhibhi Fathma No. 38174, as to a $\frac{1}{20}$ th Share;
- (h) Khadija, colonial-born Indian woman (passenger) (born on 30th January, 1918), spinster, as to a $\frac{1}{20}$ th Share;
- (i) Mariam, colonial-born Indian woman (passenger), born on 27th June, 1922, married to Cassim Ahmed Bhamjee according to Mahomedan rites, as to a $\frac{1}{20}$ th Share; and
- (j) Bibi Asiya, colonial-born Indian woman (passenger) (born on 7th August, 1933), a minor, as to a $\frac{1}{20}$ th Share;

in respect of—

- (1) a $\frac{7}{8}$ ths (seven-eighths) Share in and to Subdivision 2 of Lot B of Lot No. 4 of Chantilly No. 1804, situate in the Nonoti-Port Pearson Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent ten thousand five hundred and thirty-five (10,535) square feet;
- (2) a $\frac{7}{8}$ ths (seven-eighths) Share in and to Subdivision B of Lot No. 36, Stanger Township, situate in the township of Stanger, County of Victoria, Province of Natal, in extent twenty-one decimal eight three three (21.833) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg on the 26th day of August, 1963.—J. Leslie Smith & Co., Applicants' Attorneys, P.O. Box 297, Pietermaritzburg. 10661—6

KENNISGEWING.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons van voorneme is om applikasie te maak vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 29391/1954, gedateer 9 November 1954, geregistreer in die naam van Aletta Catharina Malan (gebore Opperman, op 22 September 1894), getroud buite gemeenskap van goedere met Stefanus Johannes Paulus Malan, ten opsigte van seker resterende gedeelte van Gedeelte 10 van die plaas Beryl No. 313 (Registrasie Afdeling J.T., voorheen No. 1), Distrik Nelspruit, groot as sodanig tien (10) morg.

Enige persoon wat enige beswaar teen die uitreiking van genoemde afskrif het word versoek om die by die Registrateur van Aktes te Pretoria in te dien binne drie weke vanaf die 14de September 1963. Aldus gedoen en geteken te Nelspruit op die 28ste dag van Augustus, 1963.—M. J. Streak & Kie, Prokureurs vir Applikant, Posbus 23, Nelspruit. 10773—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3564/1948, dated 21st April, 1948, passed by Sam Fsek, in favour of Oscar Ziman, in respect of—

- (1) Sub C of Erf No. 17, Vryheid Township, situate in the Borough of Vryheid, Province of Natal, in extent twenty-four decimal four two five (24·425) perches;
- (2) Sub D of Erf No. 17, Vryheid Township, situate in the Borough of Vryheid, Province of Natal, in extent twenty-four decimal four two five (24·425) perches;
- (3) Sub E of Erf No. 17, Vryheid Township, situate in the Borough of Vryheid, Province of Natal, in extent thirty-three decimal five three two (33·532) perches;
- (4) Sub F of Erf No. 17, Vryheid Township, situate in the Borough of Vryheid, Province of Natal, in extent thirty-three decimal five three one (33·531) perches.

All perches having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3)

weeks from the last publication of this notice. Dated at Vryheid this 23rd day of August, 1963.—Douglas H. T. Hannah, Attorney for Applicant, Clidon Building, Church Street (P.O. Box 34), Vryheid.

10683—6

O.V.S.—O.F.S.

VERLORE VERBANDAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die kansellasie van die inskrywing van Verbandakte No. 2478/1932, gedateer die 9de Augustus 1932, gegee deur Sybrand Jacobus Niemann, gebore op 23 Oktober 1876, vir die bedrag van £883 (agthonderd drie-en-tagtig pond), ten gunste van Jacobus Johannes Wilken Niemann, gebore op 10 Desember 1903, ten aansien van—

- (a) die resterende gedeelte van die plaas Frischgewaagd No. 114, Distrik Winburg, groot as sulks 202 morg 234 vierkante roede;
- (b) die resterende gedeelte van die plaas Dispuut No. 914, Distrik Winburg, groot as sulks 123 morg 412 vierkante roede.

Alle persone wat teen die kansellasie van die inskrywing van die gemelde verband beswaar maak word hiermee versoek om

dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Bloemfontein, hierdie 22ste dag van Augustus 1963.—Symington & De Kok, Prokureurs vir Verbandhouer, S.V.M.-gebou, St Andrewstraat 72 (Posbus 760), Bloemfontein.

10627—6

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 6184/1904, geregistreer op 19 Februarie 1904 ten gunste van Moatluli Ngakantsi, 'n Barolong, ten opsigte van seker resterende gedeelte van die plaas Potsane No. 75, geleë in die Distrik Thaba 'Nchu, groot as sulks 250 morg 390 vierkante roede.

Enige persoon wat beswaar maak teen die uitreiking van sodanige gesertifiseerde afskrif, word hiermee versoek om dit skriftelik in te handig by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke vanaf datum van laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Applikant se Prokureurs, Maitlandstraat 75 (Posbus 260), Bloemfontein.

10741—6

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSCAAL.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 204/63.)

In the matter between JOHANNA CATHARINA LOUISA BRINK, Plaintiff, and WILLEM HENDRIK JACOBUS CASPARUS JOHANNES POTGIETER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 16th day of September, 1963, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 9 (a portion of Portion D) of Lot No. 23, in the township of Edendale, District of Germiston, measuring 10,000 (ten thousand) square feet. Certificate of Registered Title F. 6110/1955.

J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th August, 1963. 10763—6

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 201/63.)

In the matter between BP SOUTHERN AFRICA (PTY.), LTD., Plaintiff, and ROSIE GREENBERG, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned properties will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 16th day September, 1963, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such properties, namely:—

- (1) Certain Stand No. 379 (formerly No. 1358), situate in Commissaris and East Streets in the township of Boksburg, District of Boksburg, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet. Deed of Transfer No. F. 4480/35.

- (2) Certain Stand No. 380 (formerly No. 1359), situate in East Street, in the township of Boksburg, District Boksburg. Deed of Transfer No. F. 4480/35.

- (3) Certain Stand No. 381, situate in Commissaris Street, in the township of Boksburg, District of Boksburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F. 5316/35.

J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th August, 1963. 10765—6

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Tuesday, the 27th day of August, 1963.

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

In the *ex parte* application of THE LANG PIET INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant.

Having heard Mr. Melamet, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and annexures and the Report by the Registrar of Companies;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do issue, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 10th day of September, 1963, at 10 a.m., why an Order should not be granted—

- (a) confirming the reduction of the Capital of the Company from R130,000 to R1,300;
- (b) approving and authorising the registration of the following Minute:—

“(a) That the Share Capital of the Company be reduced from £65,000 (R130,000) divided into 45,000 Ordinary Shares of £1 (R2) each and 20,000 Cumulative Preferent Shares of £1 (R2) each, to R1,300 divided into 45,000 Ordinary Shares of 2 cents each and 20,000 Cumulative Preferent Shares of 2 cents each, all issued and fully paid, and that the Directors

of the Company are entitled to return the sum of 198 cents in respect of each issued Ordinary Share and 198 cents in respect of each Cumulative Preferent Share made available by such reduction to Members in such amounts and at such time as the Directors of the Company decide, provided that no paid-up Share Capital shall be returned to Members unless it is in excess of the wants of the Company, and provided that no amount shall become due and payable to Members until it has been declared to be such by the Directors.”;

2. That service of this rule be effected by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in *The Pretoria News*;

3. That on the return day of the rule an affidavit be filed by the Auditors of the Company confirming that there are no claims against the Company and that all debts which were owing by the Company have been paid and discharged. By Order of the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar.

10794—6

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 200/63.)

In the matter between BOERE BYSTAND-RAAD, Plaintiff, and THEUNIS POTGIETER LOUWRENS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 16th day of September, 1963, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 16 (a portion of portion known as Dublin Hill), of the eastern portion of the farm Holfontein No. 80 (previously No. 38), situate in the Registration Division H.S., District Volksrust, measuring 210·7558 (two hundred and ten decimal seven five five eight) morgen. Deed of Transfer No. 33/1960.

J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th August, 1963. 10764—6

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 113/63.)In the matter between JOHANNESBURG
BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and
BERTHA SACHER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for 14 days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—J. J. Myburgh, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 6th September, 1963. 10762—6

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 121/63.)In the matter between JACOBUS JOHAN-
NES STEFANUS VERMAAK and
NICOLAAS HENDRIK VERMAAK,
Plaintiffs, and ADAM DE BEER,
Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for 14 days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—J. J. Myburgh, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 6th September, 1963. 10761—6

NOTICE.

[In terms of Section 79 (2) of the
Co-operative Societies Act, 1939.]BALFOURSE KOÖPERATIEWE HAN-
DELSHUIS, BEPERK (in Liquidation)
(No. C.D. 209B).

Notice is hereby given that the First Liquidation Account and Plan of Distribution of the above-mentioned Co-operative Association (in Liquidation), will be open for inspection by interested persons for a period of fourteen (14) days from the 13th September, 1963, at the Office of the Registrar of Co-operative Societies, Sixth Floor, Centenary Building, Bureau Lane, Pretoria, and a copy thereof at the Magistrate's Office, Balfour.

Any objections to this account or plan which interested persons may wish to raise must, together with the reasons therefor, be verified by affidavit and lodged with the Registrar of Co-operative Societies not later than the 5th October, 1963.—Dennis Hammerslag, Liquidator, Second Floor, Africa House, Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs. 10672—6

NOTICE OF SURRENDER OF
DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on the 1st day of October, 1963, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of JOHANNES CHRISTOFFEL KROGSCHEEPERS, a quarry manager, of c/o 288 Charles Street, Brooklyn, Pretoria; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Dundee, Natal, for a period of fourteen

days as from the 9th of September, 1963.—E. R. de Villiers, Attorney for Applicant, c/o Findlay & Niemeyer, 307 Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria, 29th August, 1963. 10709—6

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Theron.
Johannesburg, Tuesday, 27th August, 1963.In the Application of GERSHON WILLIAM
LAMPERT, [in his capacity as Judicial
Manager of Western Transvaal Lead
Mines (Pty.), Ltd.], Applicant, and
Western Transvaal Lead Mines (Pty.),
Ltd., with registered office at 7th Floor,
Troymark House, corner Market &
Troye Streets, Johannesburg, Respon-
dent.

Upon the motion of Mr. B. Merber, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the Order of this Court in terms of Section 197 (h) and 198 of the Companies Act No. 46 of 1926, as amended, be and is hereby cancelled;
2. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation in the hands of the Master and that a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 17th September 1963, at 10 a.m., why—
 - (a) the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;
 - (b) the costs of the Judicial Management and of the Applicant should not be costs in the liquidation;
3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 10734—6

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Theron.
Johannesburg, Tuesday, 27th August, 1963.In the application of S. W. SACHS &
COMPANY (PROPRIETARY) LIM-
ITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. C. J. M. Nathan, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 17th September, 1963, at 10 a.m., why an Order should not be granted—
 - (a) confirming the reduction of Company's Capital from R100,000 to R500;
 - (b) approving of the registration of the following Minute:

"That the Capital of S. W. SACHS & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, henceforth is R500 divided into 50,000 Shares of 1 cent each, reduced from R100,000 divided into 50,000 Shares of R2 each (of which 47,500 were issued and fully paid and 2,500 were unissued) by cancelling paid-up Share Capital to the extent of R36,028, by repaying paid-up Capital to the extent of

R58,497 and by reducing the nominal amount of all the Shares in the Company's Capital from R2 to 1 cent per Share. At the date of registration of this Minute 47,500 of the said 50,000 Shares of 1 cent each had been issued and were deemed to be fully paid and 2,500 Shares of 1 cent each were unissued."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

3. That on the return date the Applicant file an affidavit giving a list of Creditors with their addresses and debts due to them as at 9th August, 1963, and that notice be given forthwith by posting a circular to each such Creditor stating the amount of debt which the Company admits to be due, together with a copy of the rule. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 10744—6

KAAP.—CAPE.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa on Friday, the 27th day of September, 1963, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of FREDERICK GEORGE WHITEHEAD, of 25 McKenzie Street, Vryburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Vryburg, for a period of 14 (fourteen) days reckoned from Monday, the 9th day of September, 1963. Dated at Kimberley this 27th day of August, 1963.—Duncan & Rothman, Attorneys for the Applicant, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley. 10759—6

OORGAWA VAN BOEDEL.

[Artikel 4 (1).]

Kennisgewing geskied hiermee dat op Vrydag, die 27ste dag van September 1963, om 10.30-uur in die Voormiddag, of so gou daarna as die saak gehoor kan word, by die Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, aansoek gedoen sal word om die aanname van die Oorgawe as Insolvent van die Boedel van RAYMOND ARTHUR O'CONNOR, 'n manlike Blanke motor-verkoopsman, woonagtig te Oakdale, Crescentweg, Claremont, Kaapprovinsie; en dat die vermoëstaat van die gesegde RAYMOND ARTHUR O'CONNOR ten Kantore van die Weesheer van die Hooggeregshof te Kaapstad ter insae sal lê vir 'n tydperk van 14 dae vanaf Maandag, 9 September 1963.—Truter & Lombard, Prokureurs vir Applikant, Groote Kerkgebou 601 (Posbus 3317), Kaapstad. 10788—6

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court on Friday, the 4th October, 1963, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of JOACHIM MARTINUS KRUGER, an electrician, of W17 Stasiehuwel, Jan Kempdorp; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Magistrate, Hartswater, for a period of 14 days as from the 6th September 1963.—G. F. Pieterse & Bennett, Attorneys for Applicant, Nemo Buildings (P.O. Box 82), Pokwani, C.P., 27th August, 1963. 10779—6

INTREKKING VAN KENNISGEWING VAN BOEDELOORGAWA.

In terme van Artikel 7 (2) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, word hiermee, met die skriftelike kennisgewing van die Meester van die Hooggereghshof, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling, gedateer 9 Augustus 1963, kennis gegee dat die kennisgewing van Boedeloorgawe van JOHANNES HENDRIK NEL, van Victoriastraat 56, George, wat in die Staatskoerant en die *George and Knysna Herald*, van 15 Februarie 1963 gepubliseer is, ingetrek word.—Raubenheimer & Hartnady, Prokureurs vir J. H. Nel, Hiberniastraat 97 (Posbus 21), George. 10673—6

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Friday, the 27th September, 1963, at 10.30 a.m., or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of WILHELMUS FRANCISCUS VAN SCHAIK, a motor car salesman, of Neethling-Crest, Robertson; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Cape Town and at the Office of the Magistrate at Robertson, for a period of fourteen (14) days as from the 6th day of September, 1963.—Cloete & Partners, Attorneys for Petitioner, 117 St. George's Street (P.O. Box 1273), Cape Town. 10716—6

NATAL.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Natal Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pietermaritzburg,
28 Augustus 1963.

In die saak tussen A.B.C. BAKERY (PTY.), LTD., Applikant, en RIVIERA STORES (No. 5903), Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie in die saak verleen op die 26ste dag van Julie 1963 deur die Hooggereghshof van Suid-Afrika (Natal Provinsiale Afdeling) is tersyde gestel en die petisie geweier deur Bevel van gesegde Hof, gedateer die 16de dag van Augustus 1963.—H. L. Walcott, Weesheer.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Master's Office,
Pietermaritzburg,
28th August, 1963.

In the matter between A.B.C. BAKERY (PTY.) LTD., Applicant, and RIVIERA STORES (No. 5903), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 26th day of July, 1963, by

the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court dated 16th day of August, 1963.—H. L. Walcott, Master of the Supreme Court. 10745—6

O.V.S.—O.F.S.

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that the application which was made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court, on Thursday, the 8th day of August, 1963, for the acceptance of the Surrender of the Estate of JACOB PIETER MINNAAR FULLARD, a building contractor, trading in partnership with Gerrit Johannes Coetzee under the name of COETZEE AND FULLARD BUILDING CONTRACTORS, formerly at Jagersfontein and Richmond, and now resident at Plot No. 136, P.O. Wiegandia, District Bloemfontein, was postponed until Thursday, the 26th day of September, 1963, at 10 a.m. in the forenoon, to enable a statement of the Debtor's affairs to lie for inspection at the Office of the Magistrate, Trompsburg, which statement of affairs will lie for inspection for a period of 14 days, as and from the 3rd day of September, 1963, at the Magistrate's Office, Trompsburg.—Cecil Meltz, Grotius Building, 21 Elizabeth Street (P.O. Box 819), Bloemfontein. 10647—6

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that the application which was made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 8th day of August, 1963, for the acceptance of the Surrender of the Estate of GERRIT JOHANNES COETZEE, a building contractor, trading in partnership with Jacob Pieter Minnaar Fullard under the name of COETZEE AND FULLARD BUILDING CONTRACTORS, formerly at Jagersfontein and Richmond, and now residing at Reitz Street, Trompsburg, was postponed until Thursday, the 26th day of September, 1963, at 10 o'clock in the forenoon, to enable a statement of Debtor's affairs to lie for inspection at the Office of the Magistrate, Trompsburg, which statement of affairs will lie for inspection for a period of 14 days, as and from the 3rd day of September, 1963, at the Magistrate's Office, Trompsburg.—Cecil Meltz, Grotius Building, 21 Elizabeth Street (P.O. Box 819), Bloemfontein. 10648—6

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that the application which was made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 8th day of August, 1963, for the acceptance of the Surrender of the Estate of COETZEE AND FULLARD, being the partnership Estate of GERRIT JOHANNES COETZEE and JACOB PIETER MINNAAR FULLARD, formerly builders of Jagersfontein and Richmond, was postponed until Thursday, the 26th day of September, 1963, at 10 o'clock in the forenoon, to enable a statement of Debtor's affairs to lie for inspection at the Office of the Magistrate, Trompsburg, which statement of affairs will lie for inspection for a period of 14 days, as and from the 3rd day of September, 1963, at the Magistrate's Office, Trompsburg.—Cecil Meltz, Grotius Building, 21 Elizabeth Street (P.O. Box 819), Bloemfontein. 10650—6

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Bloemfontein,
27 Augustus 1963.

In die saak tussen JACOB JOHANNES KRUGER, Applikant, en WALTER CURLEWIS, 'n Blanke sakebestuurder, voorheen van Clocolan Motors, Clocolan, en tans van p/a Total Diensstasie, Aliwal-Noord, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in die saak verleen op die 1ste dag van Augustus 1963, deur die Hooggereghshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling) is tersyde gesit en die petisie geweier deur Order van gesegde Hof, gedateer die 22ste dag van Augustus 1963.—C. St. John Thomson, Meester van die Hooggereghshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

Master's Office,
Bloemfontein,
27th August, 1963.

In the matter between JACOB JOHANNES KRUGER, Applicant, and WALTER CURLEWIS, a European business manager, formerly of Clocolan Motors, Clocolan, and presently at Total Service Station, Aliwal North, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 1st day of August, 1963, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court dated the 22nd day of August, 1963.—C. St. John Thomson, Master of the Supreme Court. 10770—6

GEREGTELIKE VERKOPE.—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

Saak No. 433/63.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK SCHWEIZER RENEKE, GEHOU TE SCHWEIZER RENEKE.

Tussen C. STEINMAN & CO., Eiser, en J. M. VAN DER HEEVER, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak in die Landdroshof van Schweizer Reneke en 'n Bevelskrif vir Geregteelike Verkoop, sadatkeen die 4de dag van Julie 1963, sal die volgende

eiendom Geregteelik verkoop word op Vrydag, 20 September 1963, om 10-uur vm., voor die Landdroskantoor te Schweizer Reneke, aan die hoogste bieder in kontant:—

Resterende gedeelte van seker Gedeelte 7 ('n gedeelte van daardie Noordelike gedeelte genoem Schaapbosjesdraai) van die plaas Koppiesvley No. 14, geleë in die Registrasie-afdeling H.O., Distrik Schweizer Reneke, groot 477·8267 morg.

Verkoopsvoorwaardes.—Die eiendom sal verkoop word sonder voorbehoud aan die hoogste bieder vir kontant. Niks word gewaarborg nie, en dit sal onderworpe wees aan die Voorwaardes van Verkoop en

gedinge van die Wet op Landdroshowe, en die reëls, soos gewysig, en die eiendomsbriewe vir sover dit van toepassing is.

Betaling.—Tien persent van die koopsom sal betaal word in kontant op die dag van die Verkoop aan die Geregsbode, en binne 14 dae sal 'n bank- of ander goedgekeurde waarborg aan die Geregsbode gelewer word vir die volle balans koopsom, betaalbaar teen Registrasie van Transport op naam van die Koper.

'n Afskrif van die Verkoopsvoorwaardes sal ter insae lê in die Kantoor van die Geregsbode, Schweizer Reneke, gedeurende kantoorure.—De Kock & Duffey, Prokureurs vir Eiser, Schweizerstraat (Posbus 37), Schweizer Reneke. 10335—30-6

SALE IN EXECUTION. (L.S. 165/63.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and VIOLET DOREEN SCHOEMAN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday, the 14th day of September, 1963, at 11 a.m., of the under-mentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 431, situate on Tyrone Avenue and Galway Road, in the township of Parkview, in the District of Johannesburg, measuring 78 (seventy-eight) square rood 69 (sixty-nine) square feet. Deed of Transfer No. F.6084/53.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick built house under iron roof, comprising front veranda, entrance hall, lounge, dining-room, 3 bedrooms, bathroom, kitchen, scullery.

Outbuildings under iron:—

- (a) Two-roomed flat with bathroom.
- (b) Servant's room.
- (c) Garage (corrugated iron).

Terms.—R200 in cash to be paid on the day of the sale. The balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of the Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 26th August, 1963.

10597—30-6

SALE IN EXECUTION. (L.S. 164/63.)

In the matter between PERSEVERANCE BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JAN JOHANNES VORSTER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, at the main entrance of the Magistrate's Office, Brakpan, on Saturday, the 14th day of September, 1963, at 11 a.m., of the under-mentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain freehold residential Erf No. 831, situate on Tweedy Road, in the township of Brenthurst, District of Brakpan, measuring 10,046 (ten thousand and forty-six) square feet. Deed of Transfer No. F. 12686/46.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house.—Lounge, 2 bedrooms, entrance hall, kitchen, bathroom, and hot and cold water.

Outbuildings.—Garage, servant's room, coal shed. All buildings constructed of brick under iron roof.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Brakpan.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 26th August, 1963. 10598—30-6

Saak No. 576/62. VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN WARMBAD, GEHOU TE WARMBAD.

In die saak tussen WARMBAD MUNISIPALITEIT, Eiser, en F. A. SENVENSTER, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis verkry in die Landdroshof van Warmbad, op die 24ste Oktober 1962, en ingevolge 'n Lasbrief vir Eksekusie daarkragtigens uitgereik, sal die onderstaande eiendom verkoop word in Eksekusie, op Dinsdag, die 17de dag van September 1963, om 11-uur voormiddag, voor die Landdroshofkantore te Warmbad, aan die hoogste bieder:—

Seker Erf No. 383, geleë aan Moffatweg, in die dorp Warmbad, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voet, soos gehou kragtens Akte van Transport No. 22107/50, gedateer 28 Oktober 1950.

Die eiendom is onverbeter.

Die voorwaardes van verkoping lê ter insae by die Kantoor van die Geregsbode van bogemelde Hof, of by die Kantore van die ondergetekende prokureursfirma. Geteken te Pretoria, hierdie 14de dag van Augustus 1963.—A. Gildenhuys, vir Van der Merwe & Gildenhuys, Eiser se Prokureurs, Vyfde Vloer (Posbus 499), Pretoria.

10563—30-6

SALE IN EXECUTION. (L.S. 168/63.)

In the matter between ALBERTINA LEONORA VAN LIER, Plaintiff, and SARAH MARIA HEUER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, at the main entrance of the Magistrate's Office, Roodepoort, on Saturday, the 14th day of September, 1963, at 11 a.m., of the under-mentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Holding No. 204, situate on Palmer Road, in Princess Agricultural Holdings Extension No. 3, District of Roodepoort, measuring 2.2227 (two decimal two two two seven) morgen. Deed of Transfer No. 3013/47.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Vacant site.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Roodepoort.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 26th August, 1963.

10599—30-6

SALE IN EXECUTION. (L.S. 171/63.)

In the matter between FREDERICK GEORGE WHITE STEPHENS, Plaintiff, and JOHN ROBERT BRADFORD, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, at the main

entrance of the Magistrate's Office, Boksburg, on Saturday, the 14th day of September, 1963, at 11 a.m., of the under-mentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 89 (a portion of Portion 5) of the farm Driefontein No. 85, Registration Division I.R., District of Boksburg, measuring 5 (five) morgen. Deed of Transfer No. 22529/60.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick cottage with iron roof and wooden floors, consisting of veranda, lounge, dining-room, 2 bedrooms, kitchen, scullery, bathroom, hot and cold water with Ellis de Luxe stove. The outbuildings consist of one dairy block with stables for 12 cows, washroom, cooling-room, icebox and storage room, one large servant's room, one Native room, one compound.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Boksburg.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 26th August, 1963.

10600—30-6

Case No. 3397/63.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and P. C. I. JOUBERT (male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 22nd March, 1963, the following will be sold in Execution, on 27th September, 1963, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 507, situate in Berlein Street, in the township of Denver, District of Johannesburg, measuring 38 square roods 100 square feet, held by Pieter Christiaan Isak Joubert under Deed of Transfer No. F.5421/60, dated the 28th June, 1960.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the Terms and Conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A face brick and plastered residence under iron with the usual outbuildings and no garage.

3. **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. **Conditions.**—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg.—E. F. M. Banchetti, of Moodie, Robertson, Webster, Dunbar & Saner, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, 30 Simmonds Street, Johannesburg, 30th August, 1963.

10727—6

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 167/63.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and JACOBUS JOHANNES VERMAAK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal, at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 14th day of September, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain portion (consisting of Lot No. 114), of portion of Lot No. 28, situate on Magdalena Avenue, in the township of Roseville, City of Pretoria, measuring 178 (one hundred and seventy-eight), square roods 118 (one hundred and eighteen) square feet. Deed of Transfer No. 38797/58.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick under iron roof with wooden strip floors and hardboard ceilings consisting of three bedrooms, lounge, kitchen, storeroom, bathroom and lavatory. Outbuildings: Garage, servant's room and lavatory.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 26th August, 1963.

10596—30-6

Case No. 85091/62.
NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and M. E. BUYS (female), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 22nd March, 1963, the following will be sold in Execution, on 27th September, 1963, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 495, situate in Fifth Avenue, in the township of Melville, District of Johannesburg, measuring 52 square roods 12 square feet, held by Maria Elizabeth Buys, under Deed of Transfer No. 4639/58, dated the 4th June, 1958.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the Terms and Conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A brick plastered residence under iron with the usual outbuildings and garage converted into a flat.

3. **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guaranteed.

4. **Conditions.**—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg.—E. F. M. Banchetti, of Moodie, Robertson, Webster, Dunbar & Saner, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, 30 Simmonds Street, Johannesburg, 6th September, 1963.

10726—6

Case No. 22381/1963.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and MARTHA GALANER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 2nd May, 1963, the following will be sold in execution on the 27th day of September, 1963, at 10 a.m., at the Magistrate's Court (Fox Street entrance), Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 329, situate in Fourth Avenue, in the township of Alexandra, District of Johannesburg, measuring 77 (seventy-seven) square roods 112 (one hundred and twelve) square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. 4384/1956, dated 22nd February, 1956. Situate at 18 Fourth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Cottage of 8 rooms constructed of brick under iron and 5 rooms of raw brick under iron.

3. **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 8½ per cent per annum, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the date of the sale.

4. **Conditions.**—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court. Dated at Johannesburg, this 27th day of August, 1963.—Bowen, Sessel & Goudvis, Plaintiff's Attorneys, Seventh Floor, Amcor House, corner of Simmonds and Marshall Streets, Johannesburg.

10715—6

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 166/63.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and PIETER JOSUA SMITH, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal, at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 14th day of September, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 1667, situate on Myrdel Road, in the township of Valhalla, District of Pretoria, measuring 23,861 (twenty-three thousand eight hundred and sixty-one) square feet. Deed of Transfer No. 2544/62.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick under iron roof with parquet floors and hardboard ceilings consisting of three bedrooms, dining-room, lounge, kitchen and bathroom and lavatory. Outbuildings: Garage, servant's room and lavatory.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 26th August, 1963.

10595—30-6

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

In execution of the judgment granted in the undermentioned suits and subsequent Notice of Attachment, the Execution Debtor's right, title and interest in and to the undermentioned properties will be sold by the Messenger of the Court on the 27th day of September, 1963, at 10 o'clock in the forenoon at the office of the Messenger of the Court, 28a Market Avenue, Vereeniging:—

Case No. 4150/63.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Judgment Creditor, and ROBERT HIRST, Judgment Debtor.

Property.—Certain unimproved property, situate on Eloff Street, in Blignautsrus Agricultural Holdings, District of Vereeniging, being certain Holding No. 57, in extent 2 (two) morgen.

Case No. 2181/63.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Judgment Creditor, and PHILIPPUS JACOBUS BEUKMAN, CLIFFORD TILSEY and EDGAR TILSEY, Judgment Debtors.

Property.—Certain unimproved property, situate on Van der Merwe Road, in the township of the De Deur Estates, Limited, in the District of Vereeniging, being certain Lot No. 174, in extent 4 (four) morgen 377 (three hundred and seventy-seven) square roods 112 (one hundred and twelve) square feet.

Case No. 2356/63.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Judgment Creditor, and JAMES MCGILVRY HUNTER, Judgment Debtor.

Property.—Certain unimproved property, situate on Third Street of the Valley Settlements No. 4, District Vereeniging, being certain Holding No. 32, in extent 2-3623 (two decimal three six two three) morgen.

Case No. 1250/62.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Judgment Creditor, and FREDERICK WILLIAMS, Judgment Debtor.

Property.—Certain unimproved property, situate on Second Road, in Balmoral Estates Township, District of Vereeniging, being certain Lot No. 52, in extent 281 (two hundred and eighty-one) square roods 36 (thirty-six) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sales shall be subject to the provisions laid down by the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and the rules made thereunder, the conditions contained in the Title Deeds, and will be sold to the highest bidder without reserve.

2. The Purchaser shall pay to the Messenger of the Court 25 per cent of the purchase price in cash immediately upon signature of the Conditions of Sale, and furnish him with a bank or building society guarantee within 14 (fourteen) days from the date of the sale for the balance of the purchase price.

3. The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger during office hours and will be read out before the properties are put up for sale. Dated at Vereeniging this 26th day of August, 1963.—Steyn, Nolte & Wiid, Attorneys for Judgment Creditor, United Building, Voortrekker Street (P.O. Box 83), Vereeniging. 10652—6

Case No. 1246/63.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ROODEPOORT, HELD AT ROODEPOORT.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and L. J. BUYS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort and Writ of Execution, dated the 17th day of June, 1963, the following property will be sold in execution on Saturday, the 21st day of September, 1963, at 10 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Roodepoort, to the highest bidder, viz.—

Portion 4 of Erf No. 1, situate in the township of Technikon, District Roodepoort, measuring 20,000 square feet, held by Defendant under and by virtue of certain Deed of Transfer No. F.1875/1960, dated the 9th day of March, 1960.

Improvements.—Vacant stand.

Terms.—R200 (two hundred rand) cash at the time of the sale and balance against registration of transfer to be secured by an approved banker's or building society's guarantee to be delivered within 21 (twenty-one) days thereafter.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the Office of the Messenger of the Court, Investment House, Van Wyk Street, Roodepoort.—R. Sack, for J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Plaintiff's Attorneys, 6 Karl Street, Roodepoort. 10717—6

Case No. 65365/62.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and The Trustee for the time being of the HOLY CATHOLIC APOSTOLIC CHURCH IN ZION, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution dated 8th March, 1963, the following will be sold in execution on the 27th day of September, 1963, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Fox Street Entrance, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 2117, situate in Nineteenth Avenue, in the township of Alexandra, District of Johannesburg, measuring 77 (seventy-seven) square rods 112 (one hundred and twelve) square feet. Held by Defendant under Deed of Transfer No. 992/1944, dated the 15th day of January, 1944.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Cottage of brick under iron, consisting of 5 rooms.

Cottage of brick under iron consisting of 6 rooms.

Church constructed of brick under iron.

3. Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of $8\frac{1}{2}$ per cent per annum, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the date of the sale.

4. Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court.—Dated at Johannesburg this 27th day of August, 1963.—Bowen, Sessel & Goudvis, Plaintiff's Attorneys, Seventh Floor, Amcor House, corner of Simmonds and Marshall Streets, Johannesburg. 10671—6

Case No. 4067/62.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ROODEPOORT, HELD AT ROODEPOORT.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and P. J. STANDER, N.O., Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort and Writ of Execution, dated the 9th day of May, 1963, the following property will be sold in execution on Saturday, the 21st day of September, 1963, at 10 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Roodepoort, to the highest bidder, viz.—

Certain Lot No. 465, situate in the township of Roodepoort North, Mining District of Johannesburg, held by the Defendant under and by virtue of certain Deed of Transfer No. L. 134/1958, dated 17th September, 1958.

Improvements.—Consist of a detached dwelling, containing five rooms, kitchen and bathroom of brick walls under iron roof with the usual outbuildings.

Terms.—R500 (five hundred rand) cash at the time of the sale and balance against registration of transfer to be secured by an approved banker's or building society's guarantee to be delivered within 21 (twenty-one) days thereafter.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the Office of the Messenger of the Court, Investment House, van Wyk Street, Roodepoort.—R. Sack, for J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Plaintiff's Attorneys, 6 Karl Street, Roodepoort. 10718—6

Case No. 4964/62.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ROODEPOORT, HELD AT ROODEPOORT.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ABRAHAM FRANCOIS MARAIS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort and Writ of Execution, dated the 8th day of October, 1962, the following property will be sold in execution on Saturday, the 21st day of September, 1963, at 10 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Roodepoort, to the highest bidder, viz.—

Certain Freehold Stand No. 319, situate in Hinda Street, situate in the township of Roodepoort, in the District of Roodepoort, measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square

feet, held by the Mortgagor under Deed of Transfer No. F.3153/1957, dated the 16th day of April, 1957.

Improvements.—Detached dwelling, containing 5 rooms, kitchen, pantry and bathroom of brick walls under iron roof with the usual outbuildings.

Terms.—R500 (five hundred rand) cash at the time of the sale and balance against registration of transfer to be secured by an approved banker's or building society's guarantee to be delivered within 21 (twenty-one) days thereafter.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the Office of the Messenger of the Court, Investment House, van Wyk Street, Roodepoort.—R. Sack, for J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Plaintiff's Attorneys, 6 Karl Street, Roodepoort. 10725—6

Case No. 215/63.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WHITE RIVER, HELD AT WHITE RIVER.

Between HUNT, LEUCHARS & HEPBURN, LIMITED, Plaintiff, and D. CAMPOS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, White River, and Writ of Execution, the following property will be sold in execution on 14th September, 1963, at 10 a.m. in front of the Magistrate's Court, White River:—

Certain Erf No. 183, situate on Danie Joubert Street, White River Township, measuring 28,800 square feet.

The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Single-storey brick dwelling under iron roof, together with certain outbuildings. The house is in excellent condition and is near to the village and the primary and secondary schools.

CONDITIONS OF SALE.

1. Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the date of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of $6\frac{1}{2}$ per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, White River, immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the undersigned and at the Office of the Messenger of the Court, White River. Dated at White River this 15th day of August, 1963.—E. M. Stanford, Attorney for Plaintiff, Kruger Park Street (P.O. Box 212), White River. 10659—6

Case No. 86621/62.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and NEW-HAVEN COURT (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 23rd January, 1963, the following will be sold in Execution, on 27th September, 1963, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lots Nos. 985 (L/H 1414) and 984 (L/H 1415), situate in Kerk Street, in the Township of Johannesburg, District of Johannesburg, each

measuring 34 square roods 106 square feet, held by Newhaven Court (Pty.), Limited, under Deed of Transfer No. F.816/55, dated the 2nd February, 1955.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A face-brick two-storey block of eight two-roomed flats and one shop and two boys' rooms on the roof and fish and chips shop.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg.—E. F. M. Banchetti, of Moodie, Robertson, Webster, Dunbar & Saner, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, 30 Simmonds Street, Johannesburg, 23rd August, 1963.

10729—6

Case No. 31963/62.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and J. G. LOUW (male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 31st October, 1962, the following will be sold in Execution on 27th September, 1963, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 584, situate in Ninth Street, in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 17 square roods 52 square feet, held by James George Louw under Deed of Transfer No. F.148/50, dated the 13th January, 1950.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A brick plastered residence under iron with the usual outbuildings and a garage.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.—N. M. de Vos, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg, 30th August, 1963.

10728—6

KAAP.—CAPE.

GEREGTELIKE VERKOPING VAN VASTE EIENDOM.

J. F. T., S. A. en A. H. ENGELBRECHT, Eisers, en H. A. J. DU TOIT, Verweerder.

Ingevolge uitsprake in die Landdroshof te Clanwilliam en Van Rhynsdorp, gedateer 2 en 12 Augustus 1963, sal die ondergenoemde eiendomme geregtelik verkoop word voor die Landdroskantoor, te Van Rhynsdorp, op Dinsdag, 10 September 1963, om 10 vm.:—

(1) Seker stuk opgehefte erfpaggrond, naamlik die restant van die plaas Riverside, gedeelte van die plaas Melkboom, 'n belasbare oppervlakte in die Olifantsrivier Staatswaterskema, geleë in die Afdeling van Van Rhynsdorp, groot 95 morg 362 vierkante roede.

Verbeterings.—Ouerige woonhuise en volkshuise, 15 morg ingelys vir water waarvan 6 morg onder permanente lusern, besproeiingsdam van 12 miljoen gellings water met sementleivore.

(2) Seker stukke grond geleë in die Afdeling van Van Rhynsdorp, oppervlakte in die Olifantsrivier Staatswaterskema No. 1—

(a) Gedeelte 141 van die plaas Melkboom, groot 888-9784 morg;

(b) Gedeelte 142 van die plaas Melkboom, groot 133-8495 morg.

Verbeterings.—Gedeelte jakalsproefheining, windpomp en damme.

Verkoopsvoorwaardes.—Eiendom word verkoop sonder reserve aan die hoogste bieder, betaalbaar deur 'n bankwaarborg, en op sulke verdere voorwaardes as wat by die kantoor van die Geregsbode opgeberg is.—W. A. van Zyl, Geregsbode, Van Rhynsdorp.

10697—6

Case No. 4298/1962.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF UITENHAGE, HELD AT UITENHAGE.

Between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiffs, and J. J. S. CROUSE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Uitenhage, dated 10th January, 1963, the Messenger of the Court, Uitenhage, will sell in Execution at 10 o'clock in the forenoon on Saturday, 21st day of September, 1963, in front of the Magistrate's Court, Church Street, Uitenhage, the undermentioned property:—

Certain piece of land being Erf No. 4519, Uitenhage, situate in the Municipality of Uitenhage, Division of Uitenhage, measuring eight thousand four hundred and fifty (8,450) square feet. Title Deed No. 9123/1957; Date of Transfer 2nd July, 1957. Also known as 10 Lisle Street, Penford, Uitenhage.

Terms.—The purchase price shall be paid or secured by an approved bank or building society guarantee within fourteen (14) days of the date of sale.

Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Uitenhage, immediately prior to the sale, may be inspected in his office and/or in my office. Dated at Uitenhage this 27th day of August, 1963.—Joseph Kitching, Plaintiff's Attorney, Pro Ecclesia Building, Church Street, Uitenhage.

10775—6

Case No. 4086/63.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between S.A. PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CHRISTIAAN JOHANNES PETRUS SMIT, Defendant.

In the execution of the judgment of the Magistrate's Court of the District of Bellville in the above matter, a sale will be held on the spot, at 11.15 a.m. on Friday, the 13th day of September, 1963, of the following immovable property:—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of Parow, Division of the Cape, being Erf No. 15 of La Serena Undivided Estate, measuring 6,268 square feet; held by Defendant under Deed of Transfer No. 17555/1956, known as 185 Third Avenue, Parow (off Fairfield Road), comprising single-storey residence under tile roof of lounge, dining-room, 3 bedrooms, bathroom and separate w.c., kitchen; outside servant's room and garage.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold "voetstoots" to the highest bidder and is sold in terms of the provision of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and rules promulgated thereunder.

2. The purchase price shall be paid in cash immediately after the conclusion of the sale and upon signature of these conditions, or 10 per cent in cash and the balance thereof together with 6½ per cent interest secured within 14 (fourteen) days by a banker's and/or building society guarantee to be paid on registration of transfer of the property in the Purchaser's name.

3. *Conditions.*—The full Conditions of Sale which will be read out by the Auctioneer immediately prior to the sale, may be inspected at the Offices of the Messenger of the Court and/or the undermentioned Auctioneers.—Minde Shapiro and Smith, Attorneys for Execution Creditor, 34 Durban Road, Bellville. J. J. Hofmeyr and Son (Pty.), Ltd., Auctioneers and Sworn Appraisers, Bible House, Greenmarket Square, Cape Town. Phone 41-1861.

10697A—6

Case No. 1714/1963.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between BELLVILLE MUNICIPALITY, Plaintiff, and D. J. THERON, Defendant.

In pursuance of a Warrant of Execution, dated the 9th March, 1963, the undermentioned fixed property will be sold by public auction at the premises at 28 Bloemhof Street, Bellville, on Friday, the 20th day of September, 1963, at 2.30 p.m.

Certain piece of freehold land, situate in the Municipality of Bellville, Cape Division, being Lot No. 2013 of Lots Nos. 2013 to 2017, Oakdale Township (the Deeds Registry Number of this property is 4831, Bellville), measuring 5,000 square feet (five thousand square feet); as per Deed of Transfer No. 3407/1960, dated 10th March, 1960, in favour of Defendant.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale will be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act (Act No. 32 of 1944), as amended, and of the title deeds in so far as same are applicable.

2. The property will be sold "voetstoots" to the highest bidder.

3. The sale will be subject to further conditions which will be read out immediately prior to the sale. The full Conditions of Sale may be inspected at the Offices of the undersigned.—Hofmeyr & Marquard, Auctioneers for Plaintiff, 1 Teddington Street, Bellville. L. Roode, Messenger of the Court, Corner Rhos and Welgemeend Streets, Bellville. 10679—6

NATAL.

Case No. 165/1963.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF RICHMOND, HELD AT RICHMOND.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ETHEL ISMAY DALRYMPLE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate at Richmond and Writ of Execution, dated 5th August, 1963, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution, on Friday, the 20th day of September, 1963, at 10 o'clock in the forenoon, in front of the court-house, Richmond, to the highest bidder:—

- (1) Lot No. 459, Richmond Township, situate in the township of Richmond, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent two (2) roods.

Postal Address.—Lampport Street, Richmond.

Improvements.—Brick residence under iron roof consisting of five (5) rooms, kitchen, pantry and bathroom which could be converted into two flats. Wood and iron outbuildings consisting of two (2) servant's rooms and garages.

- (2) Lot No. 460, Richmond Township, situate in the township of Richmond, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one-half ($\frac{1}{2}$) acre.

Postal Address.—Lampport Street, Richmond.

Improvements.—Brick workshop under iron roof with toilet and washing facilities.

Terms.—The Purchaser shall deposit R200 in cash with the Messenger immediately after the sale which amount shall be held by him pending registration of transfer and for the balance of the purchase price the Purchaser shall furnish the Messenger within seven (7) days of the sale with a bank or building society guarantee or other approved guarantee.

Conditions.—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger aforesaid or at the Office of the Plaintiff's Attorneys. Dated at Pietermaritzburg this 15th day of August, 1963.—Tatham, Wilkes & Company, Plaintiff's Attorneys, Permanent Buildings, 234 Church Street, Pietermaritzburg. 10632—6

Case No. 964/61.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

Between K. MOONSAMY, Plaintiff, and P. GOVENDER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pinetown and Writ of Execution, dated the 31st October, 1962, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution, on the 14th day of September, 1963, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, to the highest bidder:—

Property.—

- (1) A one-fourth Share of remainder of Subdivision 11 of N of the farm Clermont No. 838, situate in the Borough of Westville and in the Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of

Natal, in extent four decimal six one six eight (4.6168) acres.

- (2) A one-fourth Share of Subdivision 4 of N of Clermont No. 838, in the Borough of Westville and in the Pinetown Water Supply Area, County of Durban, in extent five acres two roods nought two decimal nine six perches (5 acres 2 roods 02.96 perches).

Postal Address.—Birdhurst Road, Westville.

Improvements.—Vacant land.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the Terms and Conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act, the present owners being members of the Indian Group.

The full conditions may be inspected at our office and/or at the Office of the Messenger of the Court.—H. W. le Marchand, Goudge & Co., Plaintiff's Attorneys, Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown. 10633—6

Case No. 965/61.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

Between K. MOONSAMY, Plaintiff, and K. N. GOVENDER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pinetown, and Writ of Execution, dated the 6th September, 1962, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution on the 14th day of September, 1963, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, to the highest bidder:—

Property.

- (1) A one-fourth share of remainder of Subdivision 11 of N of the farm Clermont No. 838, situate in the Borough of Westville and in the Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent four decimal six one six eight (4.6168) acres.

- (2) A one-fourth share of Subdivision 4 of N of Clermont No. 838, in the Borough of Westville and in the Pinetown Water Supply Area, County of Durban, in extent five acres two roods two decimal nine six perches (5 acres 2 roods 2.96 perches).

Postal Address.—Birdhurst Road, Westville.

Improvements.—Vacant land.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The attention of prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act, the present owners being members of the Indian Group.

The full conditions may be inspected at our office and/or at the Office of the Messenger of the Court.—H. W. le Marchand, Goudge & Co., Plaintiff's Attorneys, Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown. 10631—6

O.V.S.—O.F.S.

Saak No. 1646/1963.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BETHLEHEM, GEHOU TE BETHLEHEM.

Tussen UNITED BOUVERENIGING, Eiser, en H. J. K. LE ROUX, Verweerder.

Kragtens Vonnis van die Landdros, te Bethlehem, dateer 30 Julie 1963, en Lasbrief tot Geregte Verkoop sal die onder-

genoemde eiendom op 28 September 1963, om 11 vm., voor die Landdroskantoor, te Bethlehem, in Eksekusie verkoop word aan die hoogste bieder, naamlik:—

Sekere Erf No. 647, geleë in die dorp Bethlehem, Distrik Bethlehem, groot eenhonderd en vyftien (115) vierkante roede negentig (90) vierkante voet.

Die eiendom is geleë te Kerkstraat 49, Bethlehem, en 'n woonhuis en buitegeboue is daarop aangebring. Die toestand en bestaan van hierdie verbeterings word nie gewaarborg nie.

VERKOOPSVOORWAARDES.

1. Die eiendom word voetstoots sonder voorbehoud aan die hoogste bieder verkoop en die verkoping sal onderhewig wees aan die voorwaardes en bepalinge soos neergelê in die Wet op Landdroshoe en reëls daarkragtens uitgereik asook aan die bestaande titelvoorwaardes.

2. Die koopprys is as volg betaalbaar:—

(a) Tien persent daarvan op dag van verkoping en wel in kontant of by wyse van 'n bankgewaarborgde tjek; en

(b) vir die balans van die koopprys moet die koper 'n bank of ander waarborg deur die Eiser goedgekeur, binne veertien (14) dae vanaf die veiling lewer, en moet uitgereik word aan sodanige persone of instansies wat deur die Prokureur vir die Eiser mag versoek word.

3. Bo en behalwe die 10 persent van die koopprys hierbo genoem, moet die koper ook die Geregskode se koste en soortgelyke uitgawes betaal.

4. Algemeen.—Die Verkoopsvoorwaardes sal deur die Geregskode van Bethlehem voor die verkoping voorgelees word en is intussen ter insae op sy kantoor gedurende kantoorure. Gedateer te Bethlehem hierdie 21ste dag van Augustus 1963.—E. J. P. Smit, Prokureur vir Eiser, Boshoffstraat 19b (Posbus 514), Bethlehem. 10343—30-6

Saak No. 1257/63.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK KLIPRIVIER, GEHOU TE LADYSMITH.

In die saak van UNITED BOUVERENIGING, Eiser, en W. H. J. van Rensburg, Verweerder.

Kragtens vonnis van die Landdros, te Ladysmith, dateer 25 Junie 1963, en Lasbrief tot Geregte Verkoop, sal die ondergenoemde eiendom op Saterdag, 21 September 1963, om 11 vm., voor die Landdroskantoor, te Vrede, in Eksekusie verkoop word aan die hoogste bieder, naamlik:—

Sekere Erf No. 718, geleë in die dorp Vrede, Distrik Vrede, groot veertienhonderd vyf-en-tagtig (14,685) vierkante voet.

Die eiendom is geleë te Kroonstraat 7, Vrede, en die volgende verbeterings is daarop aangebring naamlik 'n woonhuis met drie slaapkamers onder teëldak en buitegeboue. Die toestand en bestaan van hierdie verbeterings word nie gewaarborg nie.

VERKOOPSVOORWAARDES.

1. Die eiendom word voetstoots sonder voorbehoud aan die hoogste bieder verkoop en die verkoping sal onderhewig wees aan die voorwaardes en bepalinge soos neergelê in die Wet op Landdroshoe en reëls daarkragtens uitgereik asook aan die bestaande titelvoorwaardes.

2. Die koopprys is as volg betaalbaar:—

(a) Tien persent daarvan op dag van verkoping en wel in kontant of by wyse van 'n bankgewaarborgde tjek; en

(b) vir die balans van die koopprys moet die koper 'n bank of ander waarborg deur die Eiser goedgekeur, binne

veertien (14) dae vanaf die veiling lewer, en moet uitgereik word aan sodanige persone of instansies wat deur die Prokureur vir die Eiser mag versoek word.

3. Bo en behalwe die 10 persent van die koopprys hierbo genoem, moet die koper ook die Geregsbode se koste en soortgelyke uitgawes betaal.

4. *Algemeen.*—Die Verkoopsvoorwaardes sal deur die Geregsbode van Vrede voor die verkoping voorgelees word en is intussen ter insae op sy kantoor gedurende kantoorure. Dateer te Bethlehem, hierdie 19de dag van Augustus 1963.—E. J. P. Smit, Prokureur vir Eiser, Boshoffstraat 19b (Posbus 514), Bethlehem. 10267—30-6

NAAMSVERANDERING.—CHANGE OF NAME.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, VINCENT AUBREY STUART ROGERS, residing at 588 Pretorius Street, Pretoria, and employed as civil servant, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of STUART-ROGERS for the reason that this was my traditional family name and I wish to revert to it.

I previously bore the name VINCENT AUBREY ROGERS.

Any person who objects to my assumption of the said name of STUART-ROGERS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria.—V. A. Stuart-Rogers, 6th August, 1963. 9561—16-23-30-6

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOSEPH CHAKELOWITZ, residing at 6 Gleneagles Road, Emmarentia Extension, Johannesburg, and carrying on business as clothing manufacturer, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEWIS, for the reason that I and my family have been known for many years by the surname LEWIS; that my present name is difficult to pronounce and is embarrassing in business and socially; and is foreign sounding.

I previously bore the names JOSEPH CHAKELOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, ELBA CHAKELOWITZ, and minor children, LESLIE CHAKELOWITZ, NORMAN CHAKELOWITZ and NADINE CHAKELOWITZ, to LEWIS.

Any person who objects to our assumption of the said name of LEWIS, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—J. Chakelowitz, 9th August, 1963. 9677—16-23-30-6

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, NATHAN MORRIS PECKER, residing at 23 Fourth Street, Orange Grove, Johannesburg, and employed as an accountant, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GETZ, for the reason that my father died in 1933 and my mother married MAX HYMAN GETZ in 1936, from which date I assumed the name of GETZ and have always been known by that name.

I previously bore the name PECKER.

Any person who objects to my assumption of the said name GETZ, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—M. Getz, 9th August, 1963. 10477—30-6-13-20

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, IZAR DENIS KLAVANSKY, residing at 1 Parmet Heights, Isipingo Street, Bellevue East, Johannesburg, and carrying on business at c/o Jack Kay & Son, 44a End Street, Johannesburg, hereby give notice of my intention to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act of 1937, to assume the name of DENIS KAY for the reason that I am known to my friends and acquaintances as DENIS KAY, that I carry on business as an insurance broker under the style of JACK KAY & SON and for the sake of brevity as difficulty is often experienced in spelling my first and last names.

Anybody who objects to my assumption of the name of DENIS KAY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg. 10161—23-30-6-13

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, RITA ABRAHAM, residing at 6 Bel Air, 31 Saunders Street, Yeoville, Johannesburg, and employed as Secretary, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of PASQUALI for the reason that I am known by this name as I have been living together as man and wife with Mr. PASQUALI for many years.

I previously bore the name ABRAHAM (née LENCZYNSKI).

Any person who objects to my assumption of the said name of PASQUALI should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Rita Abraham, 14th August, 1963. 10458—30-6-13-20

CHANGE OF NAME AND ADDRESS OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ARTHUR SYBRANDT VAN REENEN and FRED A. VAN REENEN, under the style of KOTON'S BUTCHERY, at 22 Hammond Road, West Turffontein, Johannesburg, will be moved to 18 Bellavista Road Extension (Stand No. 117), Haddon, Johannesburg, with effect from the 1st December, 1963. The name of the business will be changed from KOTON'S BUTCHERY to BELLAVISTA MEAT MARKET with effect from the 1st December, 1963.—Felix von Zwiklitz, Attorney for the Parties, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg. 10731—6-13-20.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, EDWIN JOHN BROWN, residing at 7 Zinnia Lane, Primrose, Germiston, and presently employed by the Post Office in Johannesburg as a clerk, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BARRY for the reason that I wish to assume the surname of my stepfather, MALCOLM EARDLY BARRY. I have been known as EDWIN JOHN BARRY since the date on which my mother married my stepfather aforesaid, namely on the 27th June, 1953.

I previously bore the name EDWIN JOHN BROWN.

Any person who objects to my assumption of the said name of EDWIN JOHN BARRY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Germiston.—E. J. Barry (herein assisted by his mother and natural guardian, Isabel Barry), 16th August, 1963. 10654—6-13-20-27

KAAP.—CAPE.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DAMOO BHAGA, residing at 329 Caledon Street, a student, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KARSAN for the reason that my father's name is NAGIN BHAGA KARSAN, I have always been known as DAMOO NAGIN KARSAN and I was incorrectly registered as DAMOO BHAGA. I previously bore the name DAMOO BHAGA.

Any person who objects to my assumption of the said name of KARSAN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Uitenhage.—D. N. Karsan, 14th August, 1963. 10083—23-30-6-13

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ALISTAIR KILLOH SMITH, residing at 9 Burton Road, Mill Park, Port Elizabeth, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MARSHALL for the reason that my mother has remarried and I am desirous of assuming my step-father's surname.

I previously bore the name ALISTAIR KILLOH SMITH.

Any person who objects to my assumption of the said name of MARSHALL should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port Elizabeth.—A. K. Smith, assisted by Mary Marshall, 2nd August, 1963. 9625—16-23-30-6

**KENNISGEWING VAN VOORGENOME
NAAMSVERANDERING.**

Ons die ondergetekende broers, wat woonagtig is by die volgende plekke genoem, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van BRAND aan te neem om die volgende redes:—

Dat ons bekend is aan al ons vriende, werkgewers en in die algemeen as BRAND en dat ons nooit bekend is by die naam van BRAAF nie.

Ons was voorheen bekend as volg:—

DIRK JOHANNES BRAAF, Bonne Brae, Kraaifontein; PIETER JOHANNES BRAAF, Nuwe Hofstraat 8a, Paarl; MATHYS JOHANNES BRAAF, Bonne Brae, Kraaifontein; WILLEM JOHANNES BRAAF, Nuwe Hofstraat 8a, Paarl; JOHANNES MICHELAS BRAAF, Lady Lochweg 9, Wellington.

En verder, ek, MATHYS JOHANNES BRAAF, van Lady Lochweg 9, Wellington, verlang die Staatspresident se magtiging om my vrou, ELIZABETH en minderjarige kinders ELIZABETH en MARIA MAGDALENA se naam te verander van BRAAF na BRAND.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ons bogenoemde naam, BRAND, aanneem, moet sy beswaar met vermelding van redes daarvoor so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Paarl indien.—D. J. Braaf, P. J. Braaf, M. J. Braaf, W. J. Braaf en J. M. Braaf, p/a Minitzer, Shoolman & Kie., Applikante se Prokureurs, Lady Greystraat 43, Paarl. 10238—30-6-13-20

THE ALIENS ACT, 1937.**NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.**

I, DENNIS ROY YON, residing at 37 Rabie Street, Korsten, Port Elizabeth, and employed as a bus conductor, of Klassen's Bus Service (Pty.), Ltd., Perl Road, Port Elizabeth, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SOLOMONS for the reason that since my early childhood, I have been brought up in the home of my stepfather, whose surname is SOLOMONS, and that I have been known to the community in general as DENNIS ROY SOLOMONS all my life.

Any person who objects to my assumption of the said name of SOLOMONS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port Elizabeth.—Dennis Roy Yon, 15th August, 1963. 10239—30-6-13-20

**Koop Nasionale
Spaarsertifikate
Buy National Savings
Certificates**

NATAL.**THE ALIENS ACT, 1937.****NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.**

I, GLYNN JOSEPHINE HARRISON, residing at 17 O'Connor Place, Virginia, Durban, and employed as a student nurse, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WITNEY for the reason that since my mother's marriage to PETER JOHN WITNEY I have been known by the surname of WITNEY.

I previously bore the name GLYNN JOSEPHINE HARRISON.

Any person who objects to my assumption of the said name of WITNEY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—G. J. Harrison, 26th August, 1963.

Countersigned by me, her mother, and parent having the exclusive right to exercise all parental powers.—P. Witney.

10670—6-13-20-27

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 223 Quarry Road, Springfield, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as GOVINDAMMA, No. B/R. 744/41.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of GOVINDAMAH NAIDOO.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Govindamma, 27th August, 1963.

10663—6

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 62 Pine Road, Clairwood, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as PERUMAL, No. 28537/28960/28961.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of PERUMAL RAMIAH.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Perumal, 26th August, 1963. 10664—6

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Flat 8, 575 South Coast Road, Clairwood, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

ALGEMEEN.—GENERAL.**TRANSVAAL****LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES
CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that I, WILSON MAIMELA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stands Nos. 1496 and 1497, Buchan Street, Pimville Location.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an

affidavit in triplicate with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice.—W. Maimela. 10733—6

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES
CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that I, MAX TUCKER, Director of TUCKER'S FRESH MEAT SUPPLY (PTY.), LTD., the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Portion C/M, Klipspruit No. 298—I.B., Farm 49, Klipspruit.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as MUTHAMAH, No. 34067/34148/112577/86661.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of MUTHAMMA NAIDU.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Muthamah, 23rd August, 1963. 10665—6

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 126 Trimboune Road, Mayville, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as RAJENDRAN, No. 46953/46954/42009/42011.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of DENNY VEERAN.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Rajendran, 24th August, 1963. —6

O.V.S.—O.F.S.**THE ALIENS ACT, 1937.****NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.**

I, the undersigned, ELSABE ANTOINETTE BARNARD (formerly VAN DER WESTHUYZEN, born BARNARD), divorcée, of 32 Calvin Crescent, Bloemfontein, and of 155 St. Andrew Street, Bloemfontein, intend to apply to the State President, in my capacity as mother and sole guardian of my minor children PIETER VAN AARDE VAN DER WESTHUYZEN, born on 16th November, 1954, and STEPHANUS PHILIPPUS VAN DER WESTHUYZEN, born on the 22nd December, 1956, for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, for both my said children to assume the surname BARNARD, for the reason that I have always been known by the surname BARNARD and, immediately after my divorce from my former husband on the 2nd February, 1959, I resumed my maiden name of BARNARD for all purposes; my said minor children are in my custody, and it is desirable that they should be known by the same surname as that by which I am known, to avoid embarrassment and misunderstanding; and I intend also to change the second Christian name of my eldest son from VAN AARDE to WILLEM.

Any person who objects to the assumption by my said minor children of the surname BARNARD or to the change of my said eldest son's Christian names, should as soon as may be possible lodge his objections, in writing, with a statement for the reasons therefor, with the Magistrate of Bloemfontein.—E. A. Barnard, 18th August, 1963. 10441—30-6-13-20

**RAND AUCTIONEERING CO'S
(PTY.), LTD., SALES.**

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate SAMUEL EDWARD BRATTON, trading as BRATTON'S SUPERMARKET (Master's Reference No. C.223/63), we will sell by public auction

on their premises, corner of Violet and Main Streets, Rosettenville, on 17th September, at 10 a.m., sharp, their complete stock of groceries, medicines, household hardware, stationery, fixtures and fittings, etc.—Rand Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidators, 147 Commissioner Street, Johannesburg. Phones 22-8811, 23-9473. 10754—6

Insolvente Boedel van C. J. HOSKIN
(No. C. 206/63).

PUBLIEKE VEILING.

In opdrag van die Gesamentlike Trustees in die bogemelde Boedel, sal ons die volgende eiendom per publieke veiling verkoop aan die hoogste bieder, onderhevig aan die bekragtiging deur die Gesamentlike Trustees, op Vrydag, 20 September 1963, om 11-uur voormiddag, by die Kantore van Mnre. Mulder & De Klerk, Potgieterstraat 90 (regoor Impala Teater), Nylstroom, naamlik:—

'n Moderne woonhuis, geleë op sekere Erf No. 570, geleë aan Booyesenstraat, in die dorp Nylstroom Uitbreiding No. 4, Distrik Waterberg, groot 34.500 vierkante voet, en bestaande uit ingangsportaal, eetkamer, sitkamer, 4 slaapkamers, woonkamer, kombuis, badkamer en aparte W.K. Buitegeboue bestaan uit dubbel garage, waskamer, stoorkamer en bediendekamer.

Hierdie eiendom is geleë in die beste woonbuurt van Nylstroom, na aan die hoofpad en naby die skole.

N.B.—'n Groot bouvereniging verband is beskikbaar aan goedgekeurde Koper.

Voorwaardes.—Tien persent van die koopprys moet by ondertekening van die Verkoopvoorwaardes onmiddellik na afloop van die veiling betaal word in kontant of bank-gewaarborgde tjek en die balans by wyse van 'n goedgekeurde bouvereniging of bankwaarborg betaalbaar vry van wisselkoste te Pretoria teen registrasie van transport.

NOTA.—Geen waarborge word in verband met die eiendom gegee nie en voornemende Kopers moet hulleself tevrede stel omtrent die toestand en besonderhede aangaande die eiendom.

Navrae by die Afslaaers.—Mulder & De Klerk, Potgieterstraat 90 (Posbus 245), Nylstroom, Telefoon 110 en 111; en Naboom Agentskappe (Edms.), Bpk., Hans van Rensburgstraat (Posbus 180), Naboomspruit, Telefoon 196; A. G. van Oordt, Gesamentlike Trustee, Albany Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy, Bepersk, Posbus 1515, Pretoria, Telefoon 2-8657. 10710—6

PHIL MINNAAR & COMPANY SALES.

In the matter of MUKADAM LAND TRADING CO., LTD. (in Liquidation)
(No. C.A. 15/63).

Instructed by Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., we will sell, without reserve, subject to confirmation by the Liquidator, at our mart, 261 Prinsloo Street (in the Robert Koch Medical Buildings), on Friday, 20th September, 1963, at 11 a.m. sharp:—

Certain portion marked A of Erf No. 58, situate corner Struben and Potgieter Streets, in the town of Pretoria, measuring 44 square rods 99 square feet.

This valuable central Pretoria property consists of 2 shops (general dealer at present occupying these premises) and 5 semi-detached houses, so situated that in the City Councils plan for the Greater Pretoria the main road runs past this property.

Auctioneer's Note.—Porperty speculators, investors and general public must be interested in this sale.—Phil Minnaar & Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers, Valuators and Estate Agents, 261 Prinsloo Street (P.O. Box 2317), Pretoria. Phones 2-9177 and 2-7332. 10739—6

VERPLASING VAN DRANKLISENSIE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 43 (1) van Wet No. 30 van 1928, soos gewysig, dat 30 dae na verskyning van hierdie kennisgewing aansoek by die Voorzitter van die Dranklisensie Raad vir die Lisensiegebied Port Elizabeth, Uitenhage en Humansdorp, te Port Elizabeth, deur die Landdros van die distrik Port Elizabeth, gedoen sal word om die verplasing van die groothandelslisensie van DISTILLERS CORPORATION (S.A.), BEPERK, vanaf Erf No. 214, Noord Einde, en Lotte N en O van die resterende gedeelte van K L M N O en T van Lot No. 21 van Seksie "C", na die hoek van Crawford- en Drurystraat, en meer volledig beskryf as:—

- (1) Certain piece of freehold land, situate without the limits of the Garrison Ground, in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Lot No. 33 of the two Lots marked Nos. 33 and 34.
- (2) Certain Lot of land marked 35, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, without the limits of the Garrison Ground, being one of the Lots Nos. 35 and 36.
- (3) Certain piece of freehold land, situate as above, without the limits of the Garrison Ground, being the remaining extent of Lot No. 34, the remainder of Lots Nos. 33 and 34.
- (4) Certain piece of freehold land, situate as above, without the limits of the Garrison Ground, being remaining extent of Lot No. 36 of Lots Nos. 35 and 36.
- (5) Certain piece of freehold land, situate in Crawford and Dobson Streets, in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, called Plymouth.

Enige persoon wat teen sodanige verplasing beswaar wil maak moet sodanige beswaar skriftelik met vermelding van die redes voor of op die 7de dag van Oktober 1963 by die Landdros van Port Elizabeth indien.

Neem verder kennisgewing dat indien verplasing gemagtig word die Lisensiehouer by die daaropvolgende jaarvergadering van die Lisensie Raad om bekragtiging van sodanige magtiging aansoek sal doen.—Mnre. G. J. van der Linde & Kie., Sanlamgebou 506, Strandstraat, Port Elizabeth. 10740—6

KENNISGEWING.

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE TUBERKULOSEVERENIGING.

Vir algemene inligting word kennis hierby gegee dat die SANTA-tak Christiana, aansoek gedoen het by die Nasionale Raad van Welsynorganisasies om registrasie as 'n Welsynorganisasie, in terme van die Wet op Welsynorganisasies, 1947.

Die doelstellings van die Tak sal wees—

- (a) om beleid te formuleer om plaaslike behoeftes te dek en om maatreëls te bevorder en te steun vir die voorkoming, vroeë ontdekking en spoedige en doeltreffende behandeling van tuberkulose;
- (b) om reklame in al sy vorms van stapel te stuur, deur te voer, aan te moedig en te steun met die doel om tuberkulose en sy bydraende faktore uit te wis en dusdoende die publiek in hierdie sake te lei en op te voed;
- (c) om maatreëls te tref, bevorder en/of te steun vir die voorkoming van tuberkulose, veral onder diegene wat weens kontak of omgewing daaraan blootgestel is;
- (d) om in die algemeen doening te wees in alle sake en vraagstukke betreffende die versorging van tuberkulosegevalle en van diegene wat aan die siekte gely het, en van die afhanklikes van

sulke persone of mense wat met hulle in aanraking was, en in die uitwissing van tuberkulose.

Enige beswaar teen die voorgenoemde registrasie moet skriftelik by die Registrateur van Welsynorganisasies, Privaatsak 203, Pretoria, binne 21 dae van die publikasie hiervan ingedien word.—Nasionale Sekretaris, S.A.N.T.V., Leiskgebou 600, hoek van Rissik- en Breestraat (Posbus 10501), Johannesburg. Foon 23-3000, 23-3030. 10749—6

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ALFRED NEWTON PITZER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besig wat ek voornemens is om te Mayweg 2b, Perseel No. 170, Symhurst, Germiston, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenoemde besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg indien, binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—A. N. Pitzer. 10753—6

MAPOCHSGRONDE UITBREIDING.

TOEKENNING VAN GEMEENSKAP-LIKE WEIVELD.—KENNISGEWING No. 27.

Kennis word hiermee gegee kragtens die bepaling van Artikel 2 (3) Wet No. 40 van 1916, soos gewysig, dat die hieronder omskrewe toekenning van die gemeenskaplike weiveld gemaak is:—

No. 330.—Naam van eienaar en perseel: Insolvente Boedel van wyle PIETER DIRK DE VILLIERS—die plaas Mapochsgronde No. 641, geleë in die Registrasie-afdeling J.S. Distrik Middelburg, groot 16 morg.

Uitbreiding toegeken: Gedeelte 715 van die gekonsolideerde plaas Mapochsgronde No. 500, geleë in die Registrasie-afdeling J.S., Distrik Middelburg, groot 114-0000 morg.

Lindhout & Birman, Prokureurs vir die Mapochsgronde Bestuursraad, Posbus 13, Middelburg, Tvl., 24 Augustus 1963.

10646—6-13-30

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, die ondergetekende, FIRMIN FREDERICK ROMMELAERE, in my hoedanigheid as Direkteur van ROMMELAERE BELEGINGS (EIENDOMS), BEPERK, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Van der Waltstraat 34, Pretoria, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat UNIE VLEIS MARK (EIENDOMS), BEPERK (Direkteure: P. J. en A. F. ESTERHUIZEN), voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer, indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenoemde besigheid of die kansellering van die genoemde registrasie, kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring in drievoud, by die Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Prokureurs, Notarisse en Akteutmakers, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria. 10791—6

STAD JOHANNESBURG.

STADSGESONDHEIDSAFDELING.

SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG.

Hierby word, kragtens die bepalings van Artikel 15 (4) (c) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg op sy vergaderings wat op die ondergenoemde datums gehou is, die slumsverklarings wat vroeër met betrekking tot die betrokke persele in die Munisipaliteit Johannesburg gedoen is, opgehef het:—

Die Raadsvergadering van 26 Februarie 1946.

Standplase Nos. 113, 114a, Jutastraat 110, 110a, 110b, Wanderers View.

Die Raadsvergadering van 24 Junie 1958.

Standplaas No. 122, Wandererslaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 26 Augustus 1958.

Standplaas No. 2669 (Huurreg), No. 2476 (Eiendomsreg), Mellestraat 11/11a, Johannesburg.

Die Raadsvergadering van 9 Desember 1958.

Standplaas No. 4, hoek van Griffithweg en Bevanlaan, Newclare.

Standplaas No. 5, hoek van Griffithweg en Bevanlaan, Newclare.

Standplaas No. 17, hoek van Griffithweg en Bevanlaan, Newclare.

Standplaas No. 29, Griffithweg, Newclare.

Standplaas No. 49, Bevanlaan, Newclare.

Standplaas No. 102, Wandererslaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 27 Januarie 1959.

Standplaas No. 5306 (Huurreg), No. 3806 (Eiendomsreg), Banketstraat 103, Johannesburg.

Die Raadsvergadering van 24 Februarie 1959.

Standplaas No. 348, Polacklaan, Newclare.

Standplaas No. 350, Polacklaan, Newclare.

Standplaas No. 381, Polacklaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 28 April 1959.

Standplaas No. 267, Mayorlaan, Newclare.

Standplaas No. 271, Mayorlaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 26 Mei 1959.

Standplaas No. 301, hoek van Welmanlaan en Hamiltonstraat, Newclare.

Die Raadsvergadering van 30 Junie 1959.

Standplaas No. 394, Polacklaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 28 Julie 1959.

Standplaas No. 473, hoek van Croesuslaan en Steytlerweg, Newclare.

Standplaas No. 508, Southeylaan, Newclare.

Standplaas No. 532, Rubenlaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 25 Augustus 1959.

Standplaas No. 557, Adlerstraat, Newclare.

Standplaas No. 565, Adlerstraat, Newclare.

Die Raadsvergadering van 29 Januarie 1960.

Standplaas No. 2999 (Huurreg), No. 2938 (Eiendomsreg), Jorissenstraat 42, Johannesburg.

Die Raadsvergadering van 26 April 1960.

Standplaas No. 190, Turf Clubstraat 88, Turffontein.

Die Raadsvergadering van 27 Maart 1962.

Standplaas No. 19, Clevedenweg 32/32a, 34/34a, Cleveden.

Standplase Nos. 962, 964, 965, Hanaustraat 73, en hoek van Hanau- en Highgatestraat, Jeppestown.

Standplase Nos. 966, 967, Hanaustraart 69, Jeppestown.

Die Raadsvergadering van 25 September 1962.

Standplaas Gedeelte B van 16 van K, plaas Doornfontein No. 92.

Standplase Nos. 1108a en 2678, hoek van Berg- en Hanaustraart, Jeppestown.

Die Raadsvergadering van 30 Oktober 1962.

Standplaas No. 5588 (Huurreg), No. 4081 (Eiendomsreg), Claimstraat 154/154a, Johannesburg.

Standplaas No. 5597 (Huurreg), No. 4068 (Eiendomsreg), Banketstraat 148/148a, Johannesburg.

Standplaas No. 5598 (Huurreg), No. 4067 (Eiendomsreg), Banketstraat 146/146a, Johannesburg.

Standplaas No. 5621 (Huurreg), No. 4121 (Eiendomsreg), Banketstraat 152/152a, Johannesburg.

Standplaas No. 5622 (Huurreg), No. 4120 (Eiendomsreg), Banketstraat 150/150a, Johannesburg.

Die Raadsvergadering van 29 Januarie 1963.

Standplaas No. 385, hoek van Beit- en Bo-Pagestraat, New Doornfontein.

Ross Blaine, Klerk van die Raad, Stadshuis, Johannesburg, 4 September 1963.

CITY OF JOHANNESBURG.

CITY HEALTH DEPARTMENT.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act, 1934, as amended, that the City Council of Johannesburg has rescinded the slums declarations on the following premises within the Municipality of Johannesburg:—

Declared a Slum on 26th February, 1946.

Stand No. 113, 114a; 110, 110a, 110b Jutta Street, Wanderers View.

Declared a Slum on 24th June, 1958.

Stand No. 122, Wanderers Avenue, Newclare.

Declared a Slum on 26th August, 1958.

Stand No. 2669 (Leasehold), No. 2476 (Freehold), 11/11a Melle Street, Johannesburg.

Declared Slums on 9th December, 1958.

Stand No. 4, corner of Griffith Road and Bevan Avenue, Newclare.

Stand No. 5, corner of Griffith Road and Bevan Avenue, Newclare.

Stand No. 17, corner of Griffith Road and Bevan Avenue, Newclare.

Stand No. 29, Griffith Avenue, Newclare.

Stand No. 49, Bevan Avenue, Newclare.

Stand No. 102, Wanderers Avenue, Newclare.

Declared a Slum on 27th January, 1959.

Stand No. 5306 (Leasehold), No. 3806 (Freehold), 103 Banket Street, Johannesburg.

Declared Slums on 24th February, 1959.

Stand No. 348, Polack Avenue, Newclare.

Stand No. 350, Polack Avenue, Newclare.

Stand No. 381, Polack Avenue, Newclare.

Declared Slums on 28th April, 1959.

Stand No. 267, Mayor Avenue, Newclare.

Stand No. 271, Mayor Avenue, Newclare.

Declared a Slum on 26th May, 1959.

Stand No. 301, corner of Welman Avenue and Hamilton Street, Newclare.

Declared a Slum on 30th June, 1959.

Stand No. 394, Polack Avenue, Newclare.

Declared Slums on 28th July, 1959.

Stand No. 473, corner of Croesus Avenue and Steytler Road, Newclare.

Stand No. 508, Southey Avenue, Newclare.

Stand No. 532, Ruben Avenue, Newclare.

Declared Slums on 25th August, 1959.

Stand No. 557, Adler Street, Newclare.

Stand No. 565, Adler Street, Newclare.

Declared a Slum on 29th January, 1960.

Stand Nos. 2999 (Leasehold), No. 2938 (Freehold), 42 Jorissen Street, Johannesburg.

Declared a Slum on 26th April, 1960.

Stand No. 190, 88 Turf Club Street, Turffontein.

Declared Slums on 27th March, 1962.

Stand No. 19, 32/32a, 34/34a, Cleveden Way, Cleveden.

Stand Nos. 962, 964, 965; 73 Hanau Street, and corner of Hanau and Highgate Streets, Jeppestown.

Stand Nos. 966, 967; 69 Hanau Street, Jeppestown.

Declared Slums on 25th September, 1962.

Stand Portion B of 16 of K, farm Doornfontein No. 92.

Stand Nos. 1108a and 2678, corner of Berg and Hanau Streets, Jeppestown.

Declared Slums on 30th October, 1962.

Stand No. 5588 (Leasehold), No. 4081 (Freehold), 154/154a Claim Street, Johannesburg.

Stand No. 5597 (Leasehold), No. 4068 (Freehold), 148/148a Banket Street, Johannesburg.

Stand No. 5598 (Leasehold), No. 4067 (Freehold), 146/146a Banket Street, Johannesburg.

Stand No. 5621 (Leasehold), No. 4121 (Freehold), 152/152a Banket Street, Johannesburg.

Stand No. 5622 (Leasehold), No. 4120 (Freehold), 150/150a Banket Street, Johannesburg.

Declared a Slum on 29th January, 1963.

Stand No. 385, corner of Beit and Upper Page Streets, New Doornfontein.

Ross Blaine, Clerk of the Council, Municipal Offices, Johannesburg, 4th September, 1963.

10657—6

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOHN SIBIYA (N.I.N. 304463), of 1327 Mofolo North, Johannesburg, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand No. 1725, Portions 1, 2 and 3, Jabavu.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice.—J. Sibiya.

10756—6

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ERNST EWALD MULLER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheade aansoek te doen om registrasie as 'n klein-handelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Kerkstraat 125, in die dorp Rustenburg, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat MYNHARDUS FRANCOIS JOSEPH ROCHER, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenoemde besigheid of die kansellering van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—E. E. Muller.

10653—6

LOUW & COLLINS SE VENDUSIES, ERMELO.

Verkoop van vaste eiendomme in die nuwe Ermelo Dorpsgebied, bestaande uit erwe, parke, strate en oopruimtes, op Vrydag, 20 September 1963, om 10.30 vm., voor die kantore van Prokureurs, Bekker, Brink & Brink, Joubertstraat 18, Ermelo.

Daartoe gelas deur die Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle RUPERT FORD MARAIS (No. 54681), van Pretoria, sal ons per publieke veiling aanbied die koop van onderstaande eiendomme (onderhewig aan bekragtiging deur die Weesheer):—

1. 31 erwe, naamlik, Nos. 23, 33, 37, 47, 51, 61, 72, 73, 78, 101, 134, 141, 148, 163, 177, 236, 267, 271, 273, 289, 298, 300, 312, 324, 326, 327, 332, 344, 357, 361, 376. Hierdie erwe sal afsonderlik verkoop word.

2. Publieke parke, strate en oopruimtes. Groot gesamentlik 56.62583 morgen.

Terme.—1/10de kontant by verkoop—balans by bekragtiging van verkoop.

Nota.—Planne, Kondisies van Verkoop en besonderhede van groottes van erwe sal beskikbaar wees by die kantore van Prokureurs, Bekker, Brink & Brink, Joubertstraat 18, Ermelo.—Louw & Collins, Afslaers, Posbus 41, Ermelo. Fone 9 en 555.

LOUW & COLLINS' SALES, ERMELO.

Sale of fixed properties in the new Ermelo Township comprising erven, parks, streets and vacant land, on Friday, 20th September, 1963, at 10.30 a.m., at the offices of Messrs. Bekker, Brink & Brink, Attorneys, 18 Joubert Street, Ermelo.

Instructed by the Executor Dative in the Estate of the late RUPERT FORD MARAIS (No. 54681) of Pretoria, we shall offer for sale by public auction the under-mentioned properties (subject to confirmation by the Master of the Supreme Court):—

1. 31 erven, namely, Nos. 23, 33, 37, 47, 51, 61, 72, 73, 78, 101, 134, 141, 148, 163, 177, 236, 267, 271, 273, 289, 298, 300, 312, 324, 326, 327, 332, 344, 357, 361, 376, to be sold separately.

2. Public parks, streets and vacant land, measuring 56.62583 morgen to be sold in one lot.

Terms.—1/10th cash on date of sale—balance on confirmation of sale.

Note.—Plans, Conditions of Sale and particulars of extent of erven available at the offices of Messrs. Bekker, Brink & Brink, 18 Joubert Street, Ermelo.—Louw & Collins, Auctioneers, P.O. 41, Ermelo. Phones 9 and 555. 10643—6

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Chairman of the Liquor Licensing Board, Johannesburg, by BARNETT JOSHUA GREEN for authority to remove the bottle liquor licence held by him in respect of THE HILL EXTENSION BOTTLE STORE, situate at Stand No. 500, being 23 Third Avenue, Hill Extension, Johannesburg, to Stand No. 52 being Shop No. 3, 74c Maraisburg Road, Croesus, Johannesburg.

Any person desiring to oppose the removal is called upon to lodge his objection and state the reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Johannesburg, on or before the 9th October, 1963.

If the aforesaid removal is authorised, the Applicant will, at the next ensuing Meeting of the said Liquor Licensing Board, apply for the ratification for such authority. Dated at Johannesburg this 29th day of August, 1963.—Basil Wunsh and Block, Applicant's Attorneys, P.O. Box 366, Johannesburg. 10794c—6

THE JOHANNESBURG BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

In the matter of ANGLO UNION MINING AND INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 448/61).

Tenders are hereby invited for the purchase of either or both of the following assets owned by ANGLO-UNION MINING AND INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED (in Liquidation):—

- (a) Loan account of R252,992.82 against Essex Investments, Limited;
- (b) The Issued Share Capital of Essex Investments, Limited, comprising seven (7) fully paid Shares of 50 cents each.

N.B.—Essex Investments, Limited, is the registered owner of approximately 27 morgen of land at Maraisburg, between the C.M.R. Golf Course on the west and the Coloured townships of New Monteleo and Bosmot, which are within the Johannesburg municipal boundary, on the east. This land, described as the remainder of Portion O of the farm Paardekraal No. 226, is undeveloped but contains several single-storey brick and iron buildings and an old cottage occupied by a European family at a nominal rental. Approximately 0.7 morgen, lying north of the main railway line near Newclare and abutting onto Industria North, is zoned for industrial purposes; an area of 11.1 morgen, lying between the railway line and the Maraisburg Road to the south, is zoned as an open space; and the remainder, being 15.6 morgen south of the Maraisburg Road, has an undertermined zoning. The municipal valuation of the land and improvements is R22,000 and the annual site rates (1962/3) are R192.50. Sanitation charges amount to R28.80 per annum.

A deposit of R7,952.60 is owing to the Company by the Roodepoort-Maraisburg Municipality and is being refunded in annual instalments of R1,136.09.

The Company's current assets are more than sufficient to discharge its petty liabilities.

The books and accounts of the Company, as at 30th June, 1963, are available for inspection.

Tenders may be submitted for either one or both of the assets and any person wishing to purchase both may tender either separately for each or jointly for the two.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

If any tender is accepted the purchaser will be required to deposit immediately ten per cent (10%) in cash of the purchase price in trust with The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, or its representative, and the balance with the undersigned against delivery of the Shares in negotiable order and/or delivery of a written Deed of Cession of the loan account. Stamp duty and any legal expenses in effecting transfer of the Shares and/or cession of the loan account will be payable by the purchaser upon written demand from the undersigned or his representative.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—Anglo-Union Mining & Industrial Corporation Limited (in Liquidation) (No. C.A. 448/61)" must be lodged with the Magistrate, Estates Department, Magistrate's Court, Johannesburg, by not later than noon on Wednesday, 18th September, 1963. It is a condition of this notice that all offers received must remain open for acceptance for a period of seven days from the closing date, namely, Wednesday, 18th September, 1963.

Intending purchasers desiring further particulars should communicate with the undersigned.—F. B. Williamson, Liquidator of

Anglo-Union Mining and Industrial Corporation, Limited (in Liquidation), c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, Executors Building, 102 Commissioner Street (P.O. Box 271), Johannesburg. Telephone 835-7751.

10639—6

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Chairman of the Liquor Licensing Board, Johannesburg, by BARNETT JOSHUA GREEN for authority to remove the wholesale liquor licence held by him in respect of THE HILL EXTENSION BOTTLE STORE, situate at Stand No. 500, being 23 Third Avenue, Hill Extension, Johannesburg, to Stand No. 52 being Shop No. 3, 74c Maraisburg Road, Croesus, Johannesburg.

Any person desiring to oppose the removal is called upon to lodge his objection and state the reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Johannesburg, on or before the 9th October, 1963.

If the aforesaid removal is authorised, the Applicant will, at the next ensuing Meeting of the said Liquor Licensing Board, apply for the ratification for such authority. Dated at Johannesburg this 29th day of August, 1963.—Basil Wunsh and Block, Applicant's Attorneys, P.O. Box 366, Johannesburg. 10794e—6

KENNISGEWING.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNIJWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek JOHANNES CHRISTIAAN ROOS, die ondergetekende, van voorneme is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnwywerhede, aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslager ten opsigte van 'n besigheid wat ek van voorneme is om te Vlaktefontein No. 289, Distrik Standerton, te dryf, en kennis word ook hiermee gegee dat ek JACOBUS STEPHANUS MORKEL SCHOLTZ, van voorneme is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ek ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien gemelde aansoek goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenoemde besigheid of die kansellering van genoemde registrasie, kan sy besware by die Hoofbestuurder, Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnwywerhede, Posbus 1357, Pretoria, indien, binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. C. Roos, J. S. M. Scholtz, per adres mnre. I. Fisher & V. d. Berg, Prokureurs vir die Partye, Ou Mutualgebou 1, Posbus 55, Standerton.

10742—6

NOTICE OF APPLICATION FOR REGISTRATION AS A RETAIL BUTCHER.

It is hereby notified that I, CORNELIUS MALETE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 576/7 Phiri Township, District Johannesburg.

Notice is also given hereby that LOUIS DAVID DRUKER and I. A. MILLER, in their capacities as joint liquidators of the partnership of CORNELIUS MALETE and HISKIA MOLAWA intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which they hold in their capacities aforesaid in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the Branch

Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 21st day of August, 1963.—C. Malet, L. D. Druker, I. A. Miller, care of David Isserow, Attorney for the Parties, 300 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 10750—6

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOHN DAMARI, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 23 Sixth Avenue, Alexandra Township.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit in triplicate with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice.—J. Damari. 10751—6

Saak No. 63/1962.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN BOSHOFF, GEHOUD TE HERTZOGVILLE.

Tussen VAN ASWEGEN'S GARAGE, EDMS., BPK., Eiser, en H. G. MARE (JNR.), Verweerder.

Kragtens uitspraak in die Hof van die Landdros van Christiana, en kragtens Lasbrief tot Eksekusie, sal die eiendom soos in die bylaag hieronder aangegee, geregteelik verkoop word op Vrydag, die 27ste September 1963, om 10.30 vm., by die Landdroskantoor, Hertzogville, en wel aan die hoogste bieder:—

Seker Erf No. 352, geleë te Hertzogville, Distrik Boshoff, groot 52 vierkante roede 12 vierkante voet en soos gehou deur die Verweerder kragtens sy transport.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Woonhuis en gewone buitegeboue.

Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:—

- 'n Kontantdeposito van ten minste een-derde (1/3) van die koopprys.
- Vir die balans van die koopprys, synde twee-derdes, sal die Koper 'n goedgekeurde bankwaarborg of bounootskapwaarborg ten gunste van die Eiser se Prokureur gee.

Die eiendom word sonder voorbehoud verkoop, onderworpe aan die voorwaardes en grootte soos in die Akte van Transport vermeld word.

Die Voorwaardes van Verkoop lê ter insae in my kantoor en in die Kaantoor van die Geregshof, Hertzogville. Christiana, hierdie 22ste Augustus 1963.—Jan Nico Uys & Kie., Eiser se Prokureur, Pretoriusstraat (Posbus 44), Christiana. 10778—6

NOTICE.

It is hereby notified for general information that the Executive Council of the MALVERN & BELGRAVIA BOYS' & GIRLS' CLUB, W.O. 64, has made application to the Registrar of Welfare Organisations, Pretoria, to amend its name to read MALVERN & BELGRAVIA BOYS' & GIRLS' CLUB & OLD AGE CENTRES, W.O. 64.

Anyone wishing to object are to lodge their objections with the Registrar, within 21 days from date hereof.—Chairman. Councillor J. J. O'Connor, J.P., Malvern & Belgravia Boys' & Girls' Club, 476 Jules Street, Malvern, Johannesburg. 10704—6

Insolvent Estate LUBNER, FISHER AND JUDAH (Master's Reference No. C.51/53).

To be sold by public auction at our mart, 111 Fox Street, Johannesburg, on Thursday, 12th September, 1963, at 11 a.m.—

F.H. Lot No. 294, Georginia, Roodepoort, in extent 5,851 square feet, situate at 162 Seventh Avenue.

Richard R. Currie (Pty.), Ltd., Auctioneers & Estate Agents, 111 Fox Street (P.O. Box 614), Johannesburg. 10667—6

Insolvent Estate LUBNER, FISHER AND JUDAH (Master's Reference No. C.51/63.)

To be sold by public auction at our mart, 111 Fox Street, Johannesburg, on Thursday, 12th September, 1963, at 11 a.m.—

F.H. Lot No. 161, Mindalore, District Krugersdorp, in extent 10,943 square feet, situate corner of Circle Road and Savoy Street.

Richard R. Currie (Pty.), Ltd., Auctioneers & Estate Agents, 111 Fox Street (P.O. Box 614), Johannesburg. 10668—6

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ALIDA MARIA JOUBERT, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheide aansoek te doen om registrasie as 'n klein-handelslagter, ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Marken 570, Distrik Potgietersrus, 70 myl wes van Potgietersrus, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring in drievoud by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—A. M. Joubert. 10676A—6

CONNIE J. VAN DER MERWE & KIE. VERKOPINGS.

Ongereserveerde Publieke Veiling van Boumateriaal, Hardware, ens., te ons Verkooplokaal, Andersonstraat 36, Klerksdorp, op 14 September 1963, om 9-uur vm.

Behoorlik daartoe gelas deur die Likwidateur van LINBRO HARDWARE (PTY.), LIMITED (No. C.A. 154/63) (in Likwidasie) voorheen van Andersonstraat, Klerksdorp, sal die volgende goedere ongereserveerd per publieke veiling deur ons verkoop word, nl.:—

Groot hoeveelhede van rolle ogiesdraad; plat sink; stoofpype; potplantstaanders; pakke kalk; sement; staaldeurkosyne; vensterframe; staaldeure; tuinboë; geute; waterafleipype; opwasbakke; gaasdraadskermes; elmboogpype; badproppe; waterkrane; perkswaste; spykers; boutte; moere; sinkskroewe; deurslotte; wasgoeddraad; bore; hamers; tange; bababaddens; pelmets; gordynstawe; verf (verskillende groottes); rou lynolie; groentesaad; blomsaad; skroewedraaiers; stoofparte; rolle staaldraad; sinkbaddens; emmers; gieters; tuinslange; tuinslangtoebehore; loodwassers; grasbesems; oxide; groen, swart, geel, ens.; deurstoppes; Gasamite gom; borsels; gordynringe; nickelhangers; konneksies; deurhandvatsels; loodkonneksies; deurknoppe; muurteëls; pikstele; saaglemme; handdoekstawe; vlieëskermendraad; ala-poeier; geute; potlode; troffels; soldeersel; puttiemasse; brassbakke; slotte; sleutelgatplaatjies; gordynstaafluers; kraanwassers; katrolle; skarniere; staalwol; gegalvaniseerde blikke; terpentyn; besemsteele; pikke; konkreet-opwasbakke; skoorsteentuite; kas register; winkelrakke; en nog baie meer, te veel om op te noem.

Goedere te sien vanaf Woensdag die 11de September 1963. Verdere besonderhede van die afslaaers.—Connie J. van der Merwe & Kie., Afslaaers en Voorraadlikwedeers, Telefoon 2-4133. 10680—6

TZANEEN TRUST SE PUBLIEKE VEILING, Vrydag 13 September 1963.

Insolvente Boedel J. J. ESPACH (Meester se Verwysing No. 641/62).

Behoorlik daartoe gelas deur die Trusteese in die bogenoemde Insolvente Boedel sal ons per publieke veiling sekere Woonerf No. 208, geleë te Grensstraat, Uitbreiding No. 4, Tzaneen, tesame met bestaande vaste verbeteringe daarop, aanbied op 13 September 1963, om 10 vm., op die eiendom. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder wat bekragtig moet word deur die Meester van die Hooggeregshof.

Die eiendom is baie gerieflik geleë vir die laer- en hoërskole, kerke, ens.

'n Verband is beskikbaar.

Vir verdere besonderhede, doen aansoek by die afslaaers.—Tzaneen Trust Afslaaers & Geswore Waardeers, Posbus 170, Tzaneen. Foon 46 en 3830 (na-ure). 10708—6

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, TAU EDWIN MAKAPAN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which I propose to conduct at Haakdoringfontein 77, District Pretoria.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—T. E. Makapan, c/o Nel & Nel, P.O. Box 932, Pretoria. 10642—6

KAAP-CAPE

PUBLIC SALE OF FARM IMPLEMENTS AND FURNITURE.

Instructed by the Trustee, Insolvent Estate NICOLAAS FRANCOIS NAUDE (No. B. 22/63), we shall sell by public auction at New Lyndale, Maclear, on Tuesday, 10th September, 1963, at 11 a.m.—

Implements comprising hammer mill, mealie planter, seed drill, 1953 Massey Harris tractor, plough, Chevrolet car, mealie sheller, two mealie tanks, 10 milk cans, trek gear, separator, water pumps, saw bench, saws, piping and numerous other items.

Furniture.—Dining-room suite, couch and two chairs, Electrolux refrigerator, four wardrobes, two radio sets (not working), double bed and mattress, three divans and mattresses, tables, chairs, etc.

Maclear Livestock Auctions, P.O. Box 10, Maclear. 10682—6

PUBLIEKE VEILING.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator van Boedel BARNARD VAN HEERDEN (welke Boedel beredder word in terme van die Boere-Bystandwet, No. 48 van 1935), sal die ondergetekendes per openbare veiling verkoop op die perseel in Waterkantstraat, Britstown, op Vrydag, 20 September 1963, om 10-uur vm. die volgende vaste eiendom:

Seker stuk grond geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Britstown, synde Erf No. 231, Britstown, groot 88 vierkant roede 128 vierkant voet.

Raath & De Villiers, Afslaaers, Posbus 7, Britstown. 10630—6

ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSKOMMISSIE.

OPGAAF VAN TARIWE SOOS OP 1 JANUARIE 1963.

[Afgelondig ingevolge artikel 29 (3) van die Elektrieswet, 1958.]

WES-KAAPLANDSE ONDERNEMING.

TARIEF (A): GROOTKRAGGEBRUIKERS.

Vir die lewering van elektrisiteit aan 'n verbruiker wie se aangemelde maksimum aanvraag driefasige wisselstroom 25 (vyf-en-twintig) kilovolt ampère of meer is teen 'n frekwensie van 50 (vyftig) hertz en 'n ooreengekome spanning wat in die omgewing beskikbaar is, word die volgende gevorder:—

- 'n diensprys van R6.60 (ses rand sestig sent) per maand; hierdie bedrag moet betaal word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie;
- 'n aanvraagprys teen die koers van R1.63 (een rand drie en sestig sent) per maand vir elke kilovolt ampère van die maksimum aanvraag waarin daar in die maand voorsien is; met dien verstande dat, indien die ooreengekome spanning laer as 2,000 volt is, die aanvraagprys ingevolge hiervan bereken word teen die koers van R1.75 (een rand vyf en sewentig sent) per maand vir elke kilovolt ampère van die maksimum aanvraag waarin daar in die maand voorsien is; voorts met dien verstande dat, indien die verbruiker in die maand geen elektrisiteit verbruik nie of indien die verbruiker se maksimum aanvraag in die maand minder is as 70% (sewentig persent) van die aangemelde maksimum aanvraag wat dan van krag is, die Lisensiehouer ingevolge paragraaf (b) van hierdie Tarief vir 70% (sewentig persent) van genoemde aangemelde maksimum aanvraag kan laat betaal;
- 'n energieprys teen die koers van 0.405c (desimaalpunt vier nul vyf sent) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat, aangesien genoemde eenheidskoers daarop gebaseer is dat die koste van die steenkool wat verbruik word by die Lisensiehouer se kragentrales wat die Wes-Kaaplandse Onderneming voorsien, 0.2855c (desimaalpunt twee agt vyf vyf sent) is per eenheid wat vanaf genoemde kragentrales uitgestuur word, dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van die steenkool wat by genoemde kragentrales verbruik word, vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die steenkoolkoste vir die pas afgelope tydperk van drie maande met minder as 0.0046c (desimaalpunt nul nul vier ses sent) van voornoemde basiese koste van 0.2855c (desimaalpunt twee agt vyf vyf sent) verskil, is die eenheidskoers in die tarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.405c (desimaalpunt vier nul vyf sent) per eenheid; indien die steenkoolkoste vir die pas afgelope tydperk van drie maande egter met 0.0046c (desimaalpunt nul nul vier ses sent) of meer van die basiese koste verskil, dan is die eenheidskoers in die tarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.405c (desimaalpunt vier nul vyf sent) per eenheid, vermeerder of verminder met 0.005c (desimaalpunt nul nul vyf sent) vir elke volle styging of daling van 0.0046c (desimaalpunt nul nul vier ses sent) in genoemde basiese steenkoolkoste.

TARIEF (B): KLEINKRAGGEBRUIKERS.

Vir die lewering van elektrisiteit, waarvan die maksimum aanvraag selde meer as 50 kVA. en nooit meer as 75 kVA. is nie, en wat beskikbaar gestel word teen die nominale spanning van 380 volt tussen fases en 220 volt tussen fase en neutraal, vir gebruik as dryfkrag of vir verwarming of vir elektrochemiese prosesse, word die volgende gevorder:—

- 'n Diensprys van 82c (twee en tagtig sent) per maand; hierdie bedrag moet betaal word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie; plus
- 'n aanvraagprys teen die koers van 26c (ses-en-twintig sent) vir elke volle ampère van die maksimum aanvraag waarin daar in die maand voorsien is; met dien verstande egter dat die Lisensiehouer minstens die minimum bedrag vir die meterinstallasie wat op daardie tydstip vir die toevoer aangebring is, kan vorder, naamlik:—

Meterinstallasie vir die afmeet van 'n maksimum aanvraag—	Minimum bedrag.
Van minder as 25 ampère.....	R1.04
Van 25 tot 33 ampère.....	R1.56
Van 34 tot 49 ampère.....	R2.34
Van 50 tot 66 ampère.....	R3.12
Van 67 tot 99 ampère.....	R4.68
Van 100 tot 132 ampère.....	R6.24
Van 133 tot 198 ampère.....	R9.36
Van 199 tot 297 ampère.....	R14.04
Van meer as 297 ampère.....	R18.72

plus

- 'n energieprys teen die koers van 0.9c (desimaalpunt nege sent) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat, aangesien genoemde eenheidskoers daarop gebaseer is dat die koste van steenkool wat verbruik word in die Lisensiehouer se kragentrales wat die Wes-Kaaplandse Onderneming voorsien, 0.2855c (desimaalpunt twee agt vyf vyf sent) is per eenheid wat vanaf genoemde kragentrales uitgestuur word, dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van die steenkool wat by genoemde kragentrales verbruik word, vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die steenkoolkoste vir die pas afgelope tydperk van drie maande met minder as 0.0184c (desimaalpunt nul een agt vier sent) van voornoemde basiese koste van 0.2855c (desimaalpunt twee agt vyf vyf sent) verskil, is die eenheidskoers in die tarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.9c (desimaalpunt nege sent) per eenheid; indien die steenkoolkoste vir die pas afgelope tydperk van drie maande egter met 0.0184c (desimaalpunt nul een agt vier sent) of meer van die basiese koste verskil, dan is die eenheidskoers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.9c (desimaalpunt nege sent), vermeerder of verminder met 0.02c (desimaalpunt nul twee sent) vir elke volle styging of daling van 0.0184c (desimaalpunt nul een agt vier sent) in genoemde basiese koste.

Met dien verstande dat, tot die datum waarop die Lisensiehouer die meteruitrusting aangebring het wat nodig is vir die toepassing van die aanvraagprys, uiteengesit in item (b) van hierdie tarief, op alle verbruikers wat daarop geregtig is, daar vir die toevoer waarop hierdie tarief van toepassing is, 'n bedrag gevorder word wat gebaseer is op die volgende tussentydse bedrae (a) en (b), plus die energietarief in item (c) van hierdie tarief uiteengesit, naamlik:—

- 'n Diensprys van 52c (twee-en-vyftig sent) per maand; hierdie bedrag moet betaal word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie; plus
- 'n bedrag van R1.04 (een desimaalpunt nul vier rand) per maand per ingerigte pk.; met dien verstande egter dat die Lisensiehouer in enige maand waarin die verbruiker minder as 10 (tien) eenhede per ingerigte pk. verbruik, 21c (een-en-twintig sent) per maand per ingerigte pk. kan vorder.

TARIEF (C): VERLIGTING- EN HUISHOUDELIKE VERBRUIKERS.

Verligting- en huishoudelike verbruikers kan kies tussen tarief (B) en die volgende tarief (C):—

Vir die lewering van elektrisiteit aan persele ten opsigte waarvan daar 'n „kameraanslag” gemaak is of gemaak kan word:—

Alternatief (i)—Vaste tarief.

- 'n Diensprys van 47c (sewe-en-veertig sent) per maand; hierdie bedrag moet betaal word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie; plus
- 'n bedrag van 5c (vyf sent) per eenheid in die maand gelewer; hierdie bedrag of 52c (twee-en-vyftig sent), watter een ook al die grootste is, moet betaal word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie.

Alternatief (ii)—Kamertarief.

- 'n Diensprys van 47c (sewe-en-veertig sent) per maand; hierdie bedrag moet betaal word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie; plus
- 'n bedrag van 26c (ses-en-twintig sent) per kamer per maand; hierdie bedrag of 52c (twee-en-vyftig sent), watter een ook al die grootste is, is die minimum bedrag wat maandeliks betaal moet word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie; plus
- 'n energieprys teen die koers van 0.9c (desimaalpunt nege sent) per eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat, aangesien genoemde koers daarop gebaseer is dat die koste van die steenkool wat verbruik word by die Lisensiehouer se kragentrales wat die Wes-Kaaplandse Onderneming voorsien, 0.2855c (desimaalpunt twee agt vyf vyf sent) is per eenheid wat vanaf genoemde kragentrales uitgestuur word, dit van tyd tot tyd aangepas moet word op die manier wat in die tweede paragraaf van (c) van tarief (B) uiteengesit word.

Indien die aanvangsdatum of die stakingsdatum van enige toevoer sodanig is dat die toevoer slegs vir 'n gedeelte van die maand beskikbaar is, word die diensprys en die aanvraagprys vir die toevoer, insluitende die kamerbedrag en die bedrag per ingerigte pk., wat die Lisensiehouer ingevolge sub-klousule (1) hiervan vorder, en die minimum bedrae wat in die tariewe aangegee word, bereken op 'n *pro rata*-grondslag vir die gedeelte van 'n maand van 30 dae waarin die toevoer beskikbaar is.

Straatverligting.

Waar die Lisensiehouer elektrisiteit vir straatverligting of soortgelyke openbare verligting verskaf en dit in stand hou, word die bedrag vir sodanige elektrisiteit en diens vir 'n spesiale ooreenkoms tussen die Lisensiehouer en die verbruiker vasgestel.

Bogendemde bedrae word, ooreenkomstig die bepalings van artikel 29 van die Wet, verander om te voldoen aan spesiale omstandighede wat van toepassing is op die lewering van elektrisiteit aan sekere verbruikers.

CAPE WESTERN UNDERTAKING.

TARIFF (A): LARGE POWER USERS.

For a supply to a consumer whose notified maximum demand is 25 (twenty-five) kilovolt amperes or over of three phase alternating current of a frequency of 50 (fifty) cycles per second and an agreed voltage which is available in the vicinity, there shall be—

- a service charge of R6.60 (six rand sixty cents) per month, which charge shall be payable whether any electricity is taken or not;
- a demand charge at the rate of R1.63 (one rand sixty-three cents) per month for each kilovolt ampere of the maximum demand supplied in the month; provided that if the agreed voltage is less than 2,000 volts, the demand charge hereunder shall be at the rate of R1.75 (one rand seventy-five cents) per month for each kilovolt ampere of the maximum demand supplied in the month; provided further that if the consumer should fail during the month to take any supply or if the maximum demand taken by the consumer in the month should be less than 70% (seventy per centum) of the notified maximum demand for the time being in force, the licensee shall be entitled to charge, under paragraph (b) of this Tariff, for 70% (seventy per centum) of the said notified maximum demand;
- an energy charge at the rate of 0.405c (decimal four nought five of a cent) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Licensee which supply the Cape Western Undertaking, being 0.2855c (decimal two eight five five of a cent) per unit sent out from the said power stations shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The cost of coal consumed at the said power stations shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the aforesaid basic price of 0.2855c (decimal two eight five five of a cent) by an amount which is less than 0.0046c (decimal nought nought four six of a cent), the unit rate in the tariff to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.405c (decimal four nought five of a cent) per unit; but if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the basic price by 0.0046c (decimal nought nought four six of a cent) or more, then the unit rate in the tariff to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.405c (decimal four nought five of a cent) per unit increased or decreased by 0.005c (decimal nought nought five of a cent) for each complete increase or decrease of 0.0046c (decimal nought nought four six of a cent) in the said cost of coal above or below the basic price.

TARIFF (B): SMALL POWER USERS.

For a supply, the maximum demand rarely exceeding 50 kVA. and at no time exceeding 75 kVA., made available at the nominal voltage of 380 volts between phases and 220 volts between phase and neutral, for use as motive power or for heating or for electro-chemical processes, there shall be—

- a service charge of 82c (eighty-two cents) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus
- a demand charge at the rate of 26c (twenty-six cents) for each complete ampere of the maximum demand supplied in the month; provided, however, that the Licensee shall be entitled to charge not less than the minimum charge for the metering installation installed at the time for his supply, that is:—

Metering Installation to measure a maximum demand of—	Minimum charge.
Less than 25 amperes.....	R1.04
From 25 to 33 amperes.....	R1.56
From 34 to 49 amperes.....	R2.34
From 50 to 66 amperes.....	R3.12
From 67 to 99 amperes.....	R4.68
From 100 to 132 amperes.....	R6.24
From 133 to 198 amperes.....	R9.36
From 199 to 297 amperes.....	R14.04
Over 297 amperes.....	R18.72

plus

- an energy charge at the rate of 0.9c (decimal nine of a cent) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Licensee which supply the Cape Western Undertaking being 0.2855c (decimal two eight five five of a cent) per unit sent out from the said power stations shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The cost of coal consumed at the said power stations shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the aforesaid basic price of 0.2855c (decimal two eight five five of a cent) by an amount which is less than 0.0184c (decimal nought one eight four of a cent), the unit rate in the tariff to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.9c (decimal nine of a cent) per unit; but if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the basic price by 0.0184c (decimal nought one eight four of a cent) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.9c (decimal nine of a cent) increased or decreased by 0.02c (decimal nought two of a cent) for each complete increase or decrease of 0.0184 (decimal nought one eight four of a cent) in the said cost of coal above or below the basic price.

Provided that, until the date when the Licensee has installed the metering equipment required for the application to all consumers entitled thereto of the demand charge set out in item (b) of this tariff, the supplies covered under this tariff shall be charged for on the basis of the following interim charges (a) and (b) plus the energy charge set out in item (c) of this tariff, namely:—

- A service charge of 52c (fifty-two cents) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus
- a charge of R1.04 (one decimal nought four rand) per month per H.P. installed; provided, however, that in any month during which the supply taken by the consumer is less than 10 (ten) units per H.P. installed, the Licensee shall be entitled to charge 21c (twenty-one cents) per month per H.P. installed.

TARIFF (C): LIGHTING AND DOMESTIC USERS.

Lighting and domestic users shall have the choice of Tariff (B) or the following Tariff (C):—

For a supply to premises in respect of which a "room" assessment has been or may be made:—

Alternative (i)—Flat Rate Tariff.

- A service charge of 47c (forty-seven cents) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus
- a charge of 5c (five cents) per unit supplied in the month, which charge, or 52c (fifty-two cents) whichever is the greater, shall be payable whether any electricity is taken or not.

Alternative (ii)—Room Rate Tariff.

- A service charge of 47c (forty-seven cents) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus
- a charge of 26c (twenty-six cents) per room per month, which charge, or 52c (fifty-two cents) whichever is the greater, shall be the minimum amount payable per month whether any electricity is taken or not; plus
- an energy charge at the rate of 0.9c (decimal nine of a cent) per unit supplied in the month; provided that the said rate having been based on the cost of coal consumed at the power stations of the Licensee which supply the Cape Western Undertaking being 0.2855c (decimal two eight five five of a cent) per unit sent out from the said power stations shall be adjusted from time to time in the manner set out in the second paragraph of (c) of Tariff (B).

If the commencing date or the termination date of any supply be such that the supply is available for portion only of the month, the service charge and the demand charge for the supply, including the room charge and the charge per H.P. installed, to be made by the Licensee in terms of sub-clause (1) hereof, and the minimum payments set out in the tariffs, shall be calculated on a *pro rata* basis for the portion of a month of 30 days during which the supply is available.

Street Lighting.

Where the Licensee provides a supply for and maintains, any street lighting or similar public lighting, the charge for such supply and service shall be fixed by special arrangement between the Licensee and the consumer.

The above charges are varied in accordance with the provisions of section 29 of the Act, to meet special circumstances applicable to the supply of electricity to certain consumers.

RANDSE EN ORANJE-VRYSTAATSE ONDERNEMING.

TARIEF (A).

Vir elektrisiteit wat by 'n afsonderlike leweringspunt gelewer of beskikbaar gestel word aan persone wat nie val onder die klasse verbruikers vir wie daar in tariewe (B), (C) of (D) hierin voorsiening gemaak word nie:—

(a) Word die volgende gevorder:—

- (i) 'n Dienprys van R10.00 (tien rand) per maand;
- (ii) 'n aanvraagprys teen die koers van 4.6c (vier desimaalpunt ses sent), vermenigvuldig met die getal dae in die maand, per kilowatt van die maksimum aanvraag in die maand;
- (iii) 'n eenheidprys teen die koers van 0.2c (desimaalpunt twee sent) per eenheid elektrisiteit in die maand gelewer, met dien verstande dat die eenheidkoers van 0.2c (desimaalpunt twee sent) elke kwartaal aangepas kan word op die manier wat volledig uitengesit word in die Lisensie, deur verhogings of verlaging van 0.0025c (desimaalpunt nul nul twee vyf sent) per eenheid vir elke volle 2c (twee sent) per ton waarmee die basiese steenkoolprys van R1.225 (een desimaalpunt twee twee vyf rand) per ton styg of daal;

(b) Is die totale bedrag van die maand se dienprys, aanvraagprys en eenheidprys hierbo vermeld, onderworpe aan 'n afslag bereken teen die koers van 20% (twintig persent) op die bedrag, indien enige, waarmee genoemde totaal R1,000.00 (een duisend rand) oorskry;

(c) Is die netto bedrag wat ingevolge paragraaf (b) hiervan verkry word, onderworpe aan die algemene afslag wat op daardie tydstip geld, met dien verstande dat die algemene afslag in die geval van elektrisiteit wat beskikbaar gestel word in die leweringsgebiede vervat in die Randse Uitbreidingslisensie en die Lisensie van die Randse Uitbreiding en Omstreke en die O.V.S., ooreenkomstig die voorbehoudsbepaling van klousule 6 van hierdie Lisensies verminder kan word.

Op 1 Januarie 1963 was die algemene afslag 5% (vyf persent) in die gevestigde gebied.

Op 1 Januarie 1963 was die toeslag 9½% (nege en 'n half persent) in die uitbreidingsgebiede.

TARIEF (B).

Vir elektrisiteit wat aan verbruikers in die mynboubedryf gelewer of beskikbaar gestel word vir 'n myn of werke vir mynboudoeleindes en doeleindes wat op mynbou betrekking het:—

(a) Word die volgende gevorder:—

- (i) 'n Aanvraagprys teen die koers van 4.2c (vier desimaalpunt twee sent), vermenigvuldig met die getal dae in die maand, per kilowatt van die maksimum gelyktydige aanvraag in die maand;
- (ii) 'n eenheidprys teen die koers van 0.16c (desimaalpunt een ses sent) per eenheid elektrisiteit in die maand gelewer, met dien verstande dat die eenheidkoers van 0.16c (desimaalpunt een ses sent) elke kwartaal aangepas kan word op die manier volledig uitengesit in die Lisensie, deur verhogings of verlaging van 0.002c (desimaalpunt nul nul twee sent) per eenheid vir elke volle styging of daling van 2c (twee sent) in die basiese steenkoolprys van R1.225 (een rand desimaalpunt twee twee vyf rand) per ton;

(b) Is die som van die aanvraagprys en eenheidprys hierbo vermeld, onderworpe aan die algemene afslag wat op daardie tydstip geld, met dien verstande dat die algemene afslag in die geval van elektrisiteit wat beskikbaar gestel word in die leweringsgebiede vervat in die Randse Uitbreidingslisensie en die Lisensie van die Randse Uitbreiding en Omstreke en die O.V.S., ooreenkomstig die voorbehoudsbepaling van klousule 6 van hierdie Lisensies verminder kan word.

Op 1 Januarie 1963 was die algemene afslag 5% (vyf persent) in die gevestigde gebied.

Op 1 Januarie 1963 was die toeslag 9½% (nege en 'n half persent) in die uitbreidingsgebiede.

(c) Vir en ten opsigte van elke bykomende leweringspunt wat die Kommissie na 1 Julie 1948 verskaf, kan die Kommissie, benewens die netto bedrag wat ingevolge paragraaf (b) hiervan verkry word, 'n vaste bedrag per maand wat die Kommissie vasstel, vorder.

TARIEF (C).

In 'n stedelike gebied of 'n gebied wat oorwegend vir woondoeleindes gebruik word (uitgesonderd 'n gebied waarin elektrisiteit ingevolge 'n ooreenkoms met 'n stedelike plaaslike owerheid verskaf word) word die volgende gevorder:—

(a) Vir die lewering van elektrisiteit wat vir huishoudelike doeleindes in of in verband met 'n private woonhuis verskaf of beskikbaar gestel word:

- (i) Vir alle eenhede gedurende die maand gelewer tot ses eenhede vir elke "aangeslane" kamer..... 5c (vyf sent) per eenheid.
- (ii) Vir die orige eenhede in die maand gelewer..... 0.675c (desimaalpunt ses sewe vyf sent) per eenheid.

(b) Vir die lewering van elektrisiteit wat verskaf of beskikbaar gestel word vir sakedoeleindes of op persele wat as sakepersele gebruik word, en wat nie ingevolge tarief (A) of (B) gelewer word nie:—

- (i) 'n Aanvraagprys teen die koers van 50c (vyftig sent) per kilowatt van die maksimum aanvraag in die maand; plus
- (ii) 'n eenheidprys bereken teen die koers van 0.675c (desimaalpunt ses sewe vyf sent) per eenheid.

TARIEF (D).

In 'n plattelandse gebied word daar vir die lewering van elektrisiteit, behalwe 'n toevoer aan verbruikers vermeld in subklousule (1) van klousule 12 van die Lisensie, die volgende gevorder:—

- (i) 'n Aanvraagprys teen die koers van R3.00 (drie rand) per maand wat elke maand betaal moet word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie, plus 10c (tien sent) vir elke volle ampère van die maksimum aanvraag bokant dertig (30) ampère wat die verbruiker in die maand verbruik.

Met dien verstande egter dat die Lisensiehouer tot die datum waarop die toevoer die eerste keer gemeet word, op die manier wat ingevolge die nuwe tarief vereis word, kan voortgaan om die pryse ingevolge die vorige tarief te vra, naamlik:—

- (a) 'n Dienprys van R2.00 (twee rand) per maand vir elke afsonderlike woonhuis;
- (b) 'n aanvraagprys van 40c (veertig sent) per maand per ingerigte pk., en

- (ii) 'n eenheidprys bereken teen die volgende koerse:

- Vir elke eenheid gedurende die maand gelewer tot 1,000 eenhede..... 0.675c (desimaalpunt ses sewe vyf sent) per eenheid.
- Vir elke eenheid meer as 1,000 eenhede in die maand gelewer..... 5c (desimaalpunt vyf sent) per eenheid.

Die pryse ingevolge bogenoemde Tariewe (A), (B), (C) en (D) word, ooreenkomstig die bepaling van artikel 29 van die Wet, verander om te voldoen aan spesiale omstandighede wat op die voorsiening van elektrisiteit aan sekere verbruikers van toepassing is.

RAND AND ORANGE FREE STATE UNDERTAKING.

TARIEF (A).

For electricity supplied or made available at a separate point of supply to persons not on the classes of consumers provided for in Tariffs (B), (C) or (D) herein:—

(a) There shall be—

- (i) a service charge of R10.00 (ten rand) per month;
- (ii) a demand charge at the rate of 4.6c (four decimal six cents) multiplied by the number of days in the month per kilowatt of the maximum demand in the month;

- (iii) a unit charge at the rate of 0.2c (decimal two of a cent) per unit of electricity supplied in the month, subject to the proviso that the unit rate of 0.2c (decimal two of a cent) is subject to adjustment each quarter, in the manner more fully set out in the Licence by increments or decrements of 0.0025c (decimal nought nought two five of a cent) per unit for each complete increase or decrease of 2c (two cents) per ton in the cost of coal above or below the basic price of R1.225 (one decimal two two five of a rand) per ton.
- (b) The aggregate for the month of the service charge, the demand charge and the unit charge aforesaid shall be subject to a discount calculated at the rate of 20% (twenty per centum) upon the amount, if any, by which the said aggregate exceeds R1,000.00 (one thousand rand).
- (c) The net amount arrived at in terms of paragraph (b) hereof shall be subject to the general discount ruling at the time, provided that for any supply made available in the areas of supply of the Rand Extension Licence or the Greater Rand Extension and O.F.S. Licence, the general discount may be reduced in terms of the Proviso to Clause 6 of these Licences.
- At the 1st January, 1963, the general discount was 5% (five per centum) in the Established Area.
At the 1st January, 1963, the surcharge was 9½% (nine and a half per centum) in the Extension Areas.

TARIFF (B).

For electricity supplied or made available for a mine or works for mining purposes and purposes incidental to mining to consumers within the Mining Industry:—

(a) There shall be:—

- (i) a demand charge at the rate of 4.2c (four decimal two cents) multiplied by the number of days in the month per kilowatt of the maximum simultaneous demand in the month;
- (ii) a unit charge at the rate of 0.16c (decimal one six of a cent) per unit of electricity supplied in the month, subject to the proviso that the unit rate of 0.16c (decimal one six of a cent) is subject to adjustment each quarter, in the manner more fully set out in the Licence, by increments of 0.002c (decimal nought nought two of a cent) per unit for each complete increase or decrease of 2c (two cents) per ton in the cost of coal above or below the basic price of R1.225 (one decimal two two five of a rand) per ton.
- (b) The sum of the demand charge and unit charge aforesaid shall be subject to the general discount ruling at the time, provided that for any supply made available in the areas of supply of the Rand Extension Licence or the Greater Rand Extension and O.F.S. Licence, the general discount may be reduced in terms of the proviso to Clause 6 of these Licences.
- At the 1st January, 1963, the general discount was 5% (five per centum) in the Established Area.
At the 1st January, 1963, the surcharge was 9½% (nine and a half per centum) in the Extension Areas.
- (c) For and in respect of each additional point of supply provided by the Commission after 1st July, 1948, the Commission may add to the net amount arrived at in terms of paragraph (b) hereof an additional fixed charge per month as determined by the Commission.

TARIFF (C).

In any urban area or area used predominantly for residential purposes (not being an area in which electricity is supplied under agreement with an urban local authority) the prices shall be:—

(a) For a supply of electricity provided or made available for domestic purposes in or in connection with a private residence:

- (i) For all units supplied during the month up to six units for each "assessed room"..... 5c (five cents) per unit;
- (ii) for the balance of units supplied in the month..... 0.675c (decimal six seven five of a cent) per unit.

(b) For a supply of electricity provided or made available for business purposes or premises used as business premises and not being a supply provided under Tariff (A) or (B):

- (i) A demand charge at the rate of 50c (fifty cents) per kilowatt of the maximum demand taken in the month; plus
- (ii) a unit charge calculated at the rate of 0.675c (decimal six seven five of a cent) per unit.

TARIFF (D).

In any rural area for any supply of electricity except a supply to consumers referred to in sub-clause (1) of Clause 12 of the Licence, there shall be:—

- (i) A demand charge at the rate of R3.00 (three rand) per month, which shall be payable each month, whether any electricity is taken or not, plus 10c (ten cents) for each complete ampere of the maximum demand taken by the consumer in the month in excess of thirty (30) ampere.

Provided however, that the Licensee is authorised until the date when the supply is first metered in the manner required by the new Tariff, to continue the charges under the former Tariff namely:

- (a) A service charge of R2.00 (two rand) per month for each separate dwelling-house;
- (b) a demand charge of 40c (forty cents) per month per H.P. installed; and

(ii) a unit charge calculated at the following rates:

- For each unit supplied during the month up to 1,000 units..... 0.675c (decimal six seven five of a cent) per unit;
- For each unit supplied in the month in excess of 1,000 units..... 0.5c (decimal five of a cent) per unit.

The charges under the above Tariffs (A), (B), (C) and (D) are varied in accordance with the provisions of section twenty-nine of the Act, to meet special circumstances applicable to the supply of electricity to certain consumers.

OOS-TRANSVAALSE ONDERNEMING.

TARIEF (A): GROOTKRAGGEBRUIKERS.

Vir die lewering van elektrisiteit aan 'n verbruiker wie se aangemelde maksimum aanvraag driefasige wisselstroom 25 (vyf-en-twintig) kilovolt ampère of meer is teen 'n frekwensie van 50 (vyftig) hertz en 'n nominale spanning tussen fases van 11,000 volt of 6,600 volt of 3,300 volt of 2,200 volt, na gelang van die spanning wat in die omgewing beskikbaar gestel word, word die volgende gevorder:—

- (a) 'n Diensprys van R6.00 (ses rand) per maand; plus
- (b) 'n aanvraagprys teen die koers van R1.00 (een rand) vir elke kilovolt ampère van die maksimum aanvraag waarin daar in die maand voorsien word; plus
- (c) 'n energieprys teen die koers van 0.145c (desimaalpunt een vier vyf sent) per eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat, aangesien genoemde koers daarop gebaseer is dat die steenkoolkoste R1.15 (een rand vyftien sent) per ton is, dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van die steenkool vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember vasstel, en indien die basiese steenkoolkoste vir die pas afgelope tydperk van drie maande met minder as 2c (twee sent) per ton gestyg of gedaal het, is die eenheidkoers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.145c (desimaalpunt een vier vyf sent) per eenheid; indien genoemde styging of daling in die steenkoolkoste in die tydperk egter 2c (twee sent) per ton of meer is, dan is die koers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.145c (desimaalpunt een vier vyf sent) per eenheid, vermeerder of verminder met 0.0025c (desimaalpunt nul nul twee vyf sent) vir elke volle styging of daling van 2c (twee sent) per ton.

Met dien verstande dat, indien die verbruiker in enige maand geen elektrisiteit verbruik nie of indien die verbruiker se maksimum aanvraag in enige maand minder as 70% (sewentig persent) is van die aangemelde maksimum aanvraag wat dan van krag is, die Lisensiehouer ingevolge subparagraaf (b) van hierdie tarief vir 'n minimum van 70% (sewentig persent) van genoemde aangemelde aanvraag kan laat betaal.

S.A.S.- en H.-administrasie: Randse Elektrieskemas (Pretoria, Pinedene en Hercules), 'n bedrag van 0.45c (desimaalpunt vier vyf sent) per eenheid, onderworpe aan aanpassing ingeval die koste van steenkool verander en onderworpe aan 'n afslag wat op 1 Januarie 1963 5% (vyf persent) beloop het.

TARIEF (B): KLEINKRAGGEBRUIKERS.

Vir die lewering van elektrisiteit aan 'n verbruiker wie se maksimum aanvraag selde meer as 50 (vyftig) kVA. en nooit meer as 75 (vyf-en-sewentig) kVA. is nie, beskikbaar gestel teen 'n nominale spanning van 380 volt tussen fases en 280 volt tussen fase en neutraal, vir gebruik as dryfkrag of vir verwarming of vir elektrochemiese prosesse, word die volgende gevorder:—

- (a) 'n diensprys van R1.00 (een rand) per maand; hierdie bedrag moet betaal word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie; plus
- (b) 'n aanvraagprys teen die koers van 12.5c (twaalf desimaalpunt vyf sent) vir elke volle ampère van die maksimum aanvraag waarin daar in die maand voorsien is; met dien verstande dat die verbruiker minstens die minimum prys vir die meterinstallasie wat op daardie tydstip vir sy toevoer geïnstalleer is, moet betaal, d.w.s.:

Meterinstallasie vir die meet van 'n maksimum aanvraag—

Minimum bedrag.

	R
Van minder as 34 ampère.....	0.75
Van 34 tot 49 ampère.....	1.12
Van 50 tot 66 ampère.....	1.50
Van 67 tot 99 ampère.....	2.25
Van 100 tot 132 ampère.....	3.00
Van 133 tot 198 ampère.....	4.50
Van 199 tot 297 ampère.....	6.75
Van meer as 297 ampère.....	9.00

plus

- (c) 'n energieprys teen die koers van 0.625c (desimaalpunt ses twee vyf sent) per eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat, aangesien genoemde koers daarop gebaseer is dat die steenkoolkoste R1.15 (een rand vyftien sent) per ton is, dit van tyd tot tyd soos volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van die steenkool wat verbruik word, vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die basiese steenkoolkoste vir die pas afgelope tydperk van drie maande met minder as 12c (twaalf sent) per ton gestyg of gedaal het, is die eenheidskoers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.625c (desimaalpunt ses twee vyf sent) per eenheid; indien genoemde styging of daling in die steenkoolkoste in die tydperk egter 12c (twaalf sent) per ton of meer is, dan is die koers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.625c (desimaalpunt ses twee vyf sent) per eenheid, vermeerder of verminder met 0.015c (desimaalpunt nul een vyf sent) vir elke volle styging of daling van 12c (twaalf sent) per ton.

Voorts met dien verstande dat, tot die datum waarop die Lisensiehouer die meteruitrusting aangebring het wat nodig is vir die toepassing van die aanvraagprys, uiteengesit in item (b) van hierdie tarief, op alle verbruikers wat daarop geregtig is, daar vir die toevoer waarop hierdie tarief van toepassing is, 'n bedrag gevorder word wat gebaseer is op die volgende tussentydse bedrae (a) en (b), plus die energieprys uiteengesit in item (c) van hierdie tarief, naamlik:—

- (a) 'n diensprys van 50c (vyftig sent) per maand; hierdie bedrag moet betaal word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie; plus
- (b) 'n bedrag van 50c (vyftig sent) per maand per ingerigte pk.; met dien verstande dat indien die verbruiker in enige maand minder as 10 (tien) eenhede per ingerigte pk. verbruik, die bedrag van 35c (vyf-en-dertig sent) per maand per ingerigte pk. of 75c (vyf-en-sewentig sent), watter een ook al die grootste is, gevorder word.

TARIEF (C): VERLICHTING- EN HUISHOUDELIKE GEBRUIKERS.

Verligting- en huishoudelike gebruikers kan kies tussen tarief (B) of die volgende tarief (C):—

Vir die lewering van elektrisiteit aan persele ten opsigte waarvan daar 'n "kameraanslag" gemaak is of gemaak kan word:—

Alternatief (i)—Vaste tarief.

- (a) 'n Diensprys van 50c (vyftig sent) per maand; hierdie bedrag moet betaal word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie; plus
- (b) 'n bedrag van 3.5c (drie desimaalpunt vyf sent) per eenheid in die maand gelewer, onderworpe egter aan die aanpassing van die eenheidskoers en die minimum maandelikse bedrag waarvoor daar in voorbehoudsbepalings (i) en (ii) hieronder voorsiening gemaak word.

Alternatief (ii)—Kamertarief.

- (a) 'n Diensprys van 50c (vyftig sent) per maand; hierdie bedrag moet betaal word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie; plus
- (b) 'n bedrag van 25c (vyf-en-twintig sent) per kamer per maand; plus
- (c) 'n energieprys teen die koers van 0.625c (desimaalpunt ses twee vyf sent) per eenheid in die maand gelewer.

Met dien verstande dat (i) aangesien genoemde eenheidkoerse daarop gebaseer is dat die steenkoolkoste R1.15 (een rand vyftien sent) per ton is, dit van tyd tot tyd aangepas moet word op die manier wat in sub-paragraaf (c) van tarief (B) uiteengesit word; en (ii) die bedrag ingevolge enigeen van die alternatiewe van hierdie tarief die totale bedrag teen die tariefskaal is of R1.25 (een rand vyf-en-twintig sent) per maand, watter een ook al die grootste is, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie.

Indien die aanvangs- of stakingsdatum van enige toevoer sodanig is dat die toevoer slegs vir 'n gedeelte van 'n maand beskikbaar is, moet die bedrae wat ingevolge sub-paragrafe (a) en (b) van tarief (A) en van tarief (B) en sub-paragraaf (a) van alternatief (i) van tarief (C) en sub-paragrafe (a) en (b) van alternatief (ii) van tarief (C) betaalbaar is, en die minimum bedrae wat in die tariewe uiteengesit word, bereken word op 'n *pro rata*-grondslag vir die gedeelte van 'n maand van 30 (dertig) dae waarin die toevoer beskikbaar is.

Bogenoemde bedrae word, ooreenkomstig die bepalinge van artikel 29 van die Wet, verander om te voldoen aan spesiale omstandighede wat van toepassing is op die voorsiening van elektrisiteit aan sekere verbruikers.

EASTERN TRANSVAAL UNDERTAKING.

TARIEF (A): LARGE POWER USERS.

For a supply to a consumer whose notified maximum demand is 25 (twenty-five) kilovolt amperes or over of three-phase alternating current at a frequency of 50 (fifty) cycles per second and a nominal voltage between phases of 11,000, or 6,600 volts, or 3,300 volts, or 2,200 volts whichever voltage is made available in the vicinity, there shall be:—

- (a) A service charge of R6.00 (six rand) per month; plus
- (b) a demand charge at the rate of R1.00 (one rand) for each kilovolt ampere of the maximum demand supplied in the month; plus
- (c) an energy charge at the rate of 0.145c (decimal one four five of a cent) per unit supplied in the month, provided that the said rate having been based on the cost of coal being R1.15 (one rand fifteen cents) per ton, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The cost of coal shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the difference in the cost of coal for the three-monthly period immediately passed above or below the aforesaid basic price is less than 2c (two cents) per ton, the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.145c (decimal one four five of a cent) per unit; but if the said difference in the cost of coal in the period is 2c (two cents) per ton or more, then the rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.145c (decimal one four five of a cent) per unit increased or decreased by .0025c (decimal nought nought two five of a cent) for each complete increase or decrease of 2c (two cents) per ton:—

Provided that if the consumer should fail during any month to take any supply or if the maximum demand taken by the consumer in any month should be less than 70% (seventy per centum) of the notified maximum demand for the time being in force, the Licensee shall be entitled, under sub-paragraph (b) of this Tariff to charge for a minimum of 70% (seventy per centum) of the said notified demand.

S.A.R. & H. Administration: Reef Electrification Scheme (Pretoria, Pinedene and Hercules) a charge at the rate of 0.45c (decimal four five cents) per unit, subject to adjustment for variation in the cost of coal and subject to a discount which at 1st January, 1963 was 5% (five per centum).

TARIFF (B): SMALL POWER USERS.

For a supply to a consumer whose maximum demand rarely exceeds 50 (fifty) kVA. and at no time exceeds 75 (seventy-five) kVA. made available at a nominal voltage of 380 volts between phases and 220 volts between phase and neutral, for use as motive power or for heating or for electro-chemical processes, there shall be:—

- (a) A service charge of R1.00 (one rand) per month which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus
(b) a demand charge at the rate of 12.5c (twelve decimal five cents) for each complete ampere of the maximum demand supplied in the month; provided that the consumer shall pay not less than the minimum charge for the metering installation installed at the time of his supply, that is:—

Metering installation to measure a maximum demand of—

	Minimum Charge. R
Less than 34 amperes.....	0.75
From 34 to 49 amperes.....	1.12
From 50 to 66 amperes.....	1.50
From 67 to 99 amperes.....	2.25
From 100 to 132 amperes.....	3.00
From 133 to 198 amperes.....	4.50
From 199 to 297 amperes.....	6.75
Over 297 amperes.....	9.00

plus

- (c) an energy charge at the rate of 0.625c (decimal six two five of a cent) per unit supplied in the month; provided that the said rate having been based on the cost of coal being R1.15 (one rand fifteen cents) per ton, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The cost of coal consumed shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the difference in the cost of coal for the three-monthly period immediately passed above or below the aforesaid basic price is less than 12c (twelve cents) per ton, the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.625c (decimal six two five of a cent) per unit; but if the said difference in the cost of coal in the period is 12c (twelve cents) per ton or more, then the rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.625c (decimal six two five of a cent) per unit increased or decreased by 0.015c (decimal nought one five of a cent) for each complete increase or decrease of 12c (twelve cents) per ton.

Provided further that, until the date when the Licensee has installed the metering equipment required for the application to all consumers entitled thereto of the demand charge set out in item (b) of this Tariff, the supplies covered under this Tariff shall be charged for on the basis of the following interim charges (a) and (b) plus the energy charge set out in item (c) of this Tariff, namely:—

- (a) A service charge of 50c (fifty cents) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus
(b) a charge at the rate of 50c (fifty cents) per month per H.P. installed; provided that in any month during which the supply taken by the consumer is less than 10 (ten) units per H.P. installed, the charge shall be 35c (thirty-five cents) per month per H.P. installed, or 75c (seventy-five cents) whichever is the greater.

TARIFF (C): LIGHTING AND DOMESTIC USERS.

Lighting and Domestic Users shall have the choice of Tariff (B) or the following Tariff (C):—

For a supply to premises in respect of which a "Room" assessment has been or may be made:—

Alternative (i)—Flat Rate.

- (a) A service charge of 50c (fifty cents) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus
(b) a charge at the rate of 3.5c (three decimal five cents) per unit supplied in the month, subject however, to the adjustment of the unit rate and to the minimum monthly payment provided for in the provisos (i) and (ii) hereunder.

Alternative (ii)—Room Rate.

- (a) A service charge of 50c (fifty cents) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus
(b) a charge at the rate of 25c (twenty-five cents) per room per month; plus
(c) an energy charge at the rate of 0.625c (decimal six two five of a cent) per unit supplied in the month;

Provided that (i) the said rates per unit, having been based on the cost of coal being R1.15c (one rand fifteen cents) per ton, shall be adjusted from time to time in the manner set out in sub-paragraph (c) of Tariff (B); and (ii) the charge under either alternative of this Tariff shall be the total charge at the Tariff rates or R1.25 (one rand twenty-five cents) per month, whichever is the greater, whether electricity is used or not.

If the commencing or the terminating date of any supply be such that the supply is available for a portion only of a month, the charges payable under sub-paragraphs (a) and (b) of Tariff (A) and of Tariff (B), and of sub-paragraph (a) of Alternative (i) of Tariff (C) and of sub-paragraphs (a) and (b) of Alternative (ii) of Tariff (C) and the minimum payments set out in the Tariffs shall be calculated on a pro rata basis for the portion of a month of 30 (thirty) days during which the supply is available.

The above charges are varied in accordance with the provisions of section *twenty-nine* of the Act to meet special circumstances applicable to the supply of electricity to certain consumers.

GRENSONDERNEMING.

TARIEF (A): GROOTKRAGGEBRUIKERS.

Vir die lewering van elektrisiteit aan 'n verbruiker wie se aangemelde maksimum aanvraag driefasige wisselstroom 25 (vyf-en-twintig) kilovolt ampere of meer is teen 'n frekwensie van 50 (vyftig) hertz en 'n nominale spanning van 11,000 volt of 3,300 volt of 2,200 volt, na gelang van die spanning wat in die omgewing beskikbaar is, word die volgende gevorder:—

- (a) 'n Diensprys van R6.80 (ses rand tagtig sent) per maand; hierdie bedrag moet betaal word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie; plus
(b) 'n aanvraagprys teen die koers van R2.05 (twee rand vyf sent) per maand vir elke kilovolt ampere van die maksimum aanvraag waarin daar in die maand voorsien is; met dien verstande dat, indien die verbruiker in die maand geen elektrisiteit verbruik nie of indien die verbruiker se maksimum aanvraag in die maand minder as 70% (sewentig persent) is van die aangemelde maksimum aanvraag wat dan van krag is, die Lisensiehouer ingevolge paragraaf (b) van hierdie tarief vir 70% (sewentig persent) van genoemde aangemelde maksimum aanvraag kan laat betaal; plus
(c) 'n energiepys teen die koers van 0.385c (desimaalpunt drie agt vyf sent) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat, aangesien genoemde eenheidkoers daarop gebaseer is dat die koste van die steenkool wat by die kragentrale verbruik word, 1c (een sent) per 62,400 Britse termiese eenhede is, dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van die steenkool wat by genoemde kragentrale verbruik word, vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die steenkoolkoste vir die pas afgelope tydperk van drie maande met minder as 1.8% (een desimaalpunt agt persent) van die basiese koste van 1c (een sent) per 62,400 Britse termiese eenhede verskil, moet die eenheidkoers van 0.385c (desimaalpunt drie agt vyf sent) in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas word; indien genoemde steenkoolkoste egter met 1.8% (een desimaalpunt agt persent) of meer van die basiese koste verskil, dan is die eenheidkoers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.385c (desimaalpunt drie agt vyf sent) per eenheid, vermeerder of verminder met 0.005c (desimaalpunt nul nul vyf sent) vir elke volle styging of daling van 1.8% (een desimaalpunt agt persent) in genoemde basiese koste.

TARIEF (B): KLEINKRAGGEBRUIKERS.

Vir die lewering van elektrisiteit, met die maksimum aanvraag bestendig minder as 50 (vyftig) kilovolt ampere, wat beskikbaar gestel word vir gebruik as dryfkrag of vir verwarming of vir elektrochemiese prosesse, word die volgende gevorder:—

- (a) 'n Bedrag van R0.93333 (desimaalpunt negen drie drie drie drie) per maand per ingerigte pk.; met dien verstande dat, indien die verbruiker in enige maand minder as 10 (tien) eenhede per ingerigte pk. verbruik, die Lisensiehouer geregtig is om R0.65 (desimaalpunt ses vyf rand) per maand per ingerigte pk. te vorder, onderworpe aan die absolute minimum van die bedrag vir een ingerigte pk., plus
(b) 'n energiepys teen die koers van 0.83333c (desimaalpunt agt drie drie drie drie) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat, aangesien genoemde eenheidkoers daarop gebaseer is dat die koste van die steenkool wat by die kragentrale verbruik word, 1c (een sent) per 62,400 Britse termiese eenhede is, dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van die steenkool wat by die kragentrale verbruik word, vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die steenkoolkoste vir die pas afgelope tydperk van drie maande met minder as 7.2% (sewe desimaalpunt twee persent) van die basiese koste van 1c (een sent) per 62,400 Britse termiese

eenhede verskil, moet genoemde eenheidkoers van 0.83333c (desimaalpunt agt drie drie drie drie sent) in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas word; indien genoemde steenkoolkoste egter met 7.2% (sewe desimaalpunt twee persent) of meer van die basiese koste verskil, dan is die eenheidkoers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.83333c (desimaalpunt agt drie drie drie drie sent) per eenheid, vermeerder of verminder met 0.02c (desimaalpunt nul twee sent) vir elke volle styging of daling van 7.2% (sewe desimaalpunt twee persent) in genoemde basiese koste.

TARIEF (C): HUISHOUDELIKE KLAS.

Vir die lewering van elektrisiteit aan private woonhuise, losieshuise, hotelle, kantore, winkels, magasyns, skole, sale en sake- en ander persele ten opsigte waarvan daar 'n „kameraanslag” gemaak is of gemaak kan word:—

Alternatief (a).—Vaste tarief.

'n Bedrag van 10c (tien sent) per eenheid in die maand gelewer, onderworpe aan 'n minimum bedrag van 80c (tagtig sent) per maand, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie.

Alternatief (b).—Kamertarief.

- (i) 'n Bedrag van 43.33c (vier drie desimaalpunt drie drie drie sent) per kamer per maand; hierdie bedrag of 80c (tagtig sent), watter een ook al die grootste is, is die minimum bedrag wat per maand betaalbaar is, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie, plus
- (ii) 'n energieprys teen die koers van 0.83333c (desimaalpunt agt drie drie drie drie sent) per eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat, aangesien genoemde eenheidkoers daarop gebaseer is dat die koste van die steenkool wat by die kragentrale verbruik word, 1c (een sent) per 62,400 Britse termiese eenhede is, dit van tyd tot tyd aangepas moet word op die manier en teen die koers wat in Tarief (B) hiervan uiteengesit word.

Indien die aanvangsdatum of die stakingsdatum van enige toevoer sodanig is dat die toevoer slegs vir 'n gedeelte van die maand beskikbaar is, moet enige diensprys, aanvraagprys, bedrag per ingerigte pk., kamerprys of maandelikse minimum bedrag wat die Lisensiehouer ingevolge subklousule (i) hiervan vorder, bereken word op 'n *pro rata*-grondslag vir die gedeelte van 'n maand van dertig dae waarin die toevoer beskikbaar is.

Straatverligting.

Waar die Lisensiehouer elektrisiteit verskaf vir straatverligting of soortgelyke openbare verligting en dit in stand hou, word die bedrag vir sodanige elektrisiteit en diens by 'n spesiale ooreenkoms tussen die Lisensiehouer en die verbruiker vasgestel.

Bogenoemde bedrae word, ooreenkomstig die bepalings van artikel *nege-en-twintig* van die Wet, verander om te voldoen aan spesiale omstandighede wat van toepassing is op die voorsiening van elektrisiteit aan sekere verbruikers en in sekere gebiede.

BORDER UNDERTAKING.

TARIEF (A): LARGE POWER USERS.

For a supply to a consumer whose notified maximum demand is 25 (twenty-five) kilovolt amperes or over of three phase alternating current at a frequency of 50 (fifty) cycles per second and a nominal voltage of 11,000 volts or 3,300 volts or 2,200 volts whichever is available in the vicinity, there shall be:—

- (a) A service charge of R6.80 (six rand eighty cents) per month, which charge shall be payable whether any electricity is taken or not, plus
- (b) a demand charge at the rate of R2.05 (two rand and five cents) per month for each kilovolt ampere of the maximum demand supplied in the month; provided that if the consumer should fail during the month to take any supply or if the maximum demand taken by the consumer in the month should be less than 70% (seventy per centum) of the notified maximum demand for the time being in force, the Licensee shall be entitled to charge, under paragraph (b) of this Tariff, for 70% (seventy per centum) of the said notified maximum demand, plus
- (c) an energy charge at the rate of 0.385c (decimal three eight five cents) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power station being 1c (one cent) per 62,400 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The Licensee shall ascertain the cost of coal consumed at the said power station, for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately past differs from the basic cost of 1c (one cent) per 62,400 British Thermal Units by less than 1.8% (one decimal eight per centum) of the said basic cost, the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the rate of 0.385 (decimal three eight five cents) per unit; but if the said cost of coal differs from the basic price by 1.8% (one decimal eight per centum) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.385c (decimal three eight five cents), per unit increased or decreased by 0.005c (decimal-nought nought five cents) for each complete increase or decrease of 1.8% (one decimal eight per centum) of the said basic cost.

TARIEF (B): SMALL POWER USERS.

For a supply, the maximum demand being consistently less than 50 (fifty) kilovolt amperes, made available for use as motive power or for heating or for electro-chemical processes, there shall be:—

- (a) A charge of R.93333 (decimal nine three three three three of a rand) per month per H.P. installed; provided that in any month during which the supply taken by the consumer is less than 10 (ten) units per H.P. installed, the Licensee shall be entitled to charge R.65 (decimal six five of a rand) per month per H.P. installed, subject to the absolute minimum of the charge for one H.P. installed, plus
- (b) an energy charge at the rate of 0.8333c (decimal eight three three three three cents) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power station being 1c (one cent) per 62,400 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The Licensee shall ascertain the cost of coal consumed at the power station for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the basic cost of 1c (one cent), per 62,400 British Thermal Units by less than 7.2% (seven decimal two per centum) of the said basic price, the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.83333c (decimal eight three three three three cent) per unit; but if the said cost of coal differs from the basic price by 7.2% (seven decimal two per centum) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.83333c (decimal eight three three three three cents) per unit increased or decreased by 0.02c (decimal nought two cents) for each complete increase or decrease of 7.2% (seven decimal two per centum) of the said basic cost.

TARIEF (C): DOMESTIC CLASS.

For a supply to private residences, boarding-houses, hotels, offices, shops, stores, schools, halls and business and other premises in respect of which a "room" assessment has been or may be made:—

Alternative (a).—Flat Rate Tariff.

A charge of 10c (ten cents) per unit supplied in the month, subject to a minimum charge of 80c (eighty cents) per month, whether electricity is taken or not.

Alternative (b).—Room Rate Tariff.

- (i) A charge of 43.33c (four three decimal three three cents) per room per month, which charge or 80c (eighty cents) whichever is the greater, shall be the minimum amount payable per month whether any electricity is taken or not, plus
- (ii) an energy charge at the rate of 0.83333c (decimal eight three three three three cent) per unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power station being 1c (one cent) per 62,400 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the manner and at the rate set out in Tariff (B) hereof.

If the commencing date or the termination date of any supply be such that the supply is available for a portion only of the month, any service charge, demand charge, charge per H.P. installed, room charge, or monthly minimum charge to be made by the Licensee in terms of sub-clause (i) hereof shall be calculated on a *pro rata* basis for the portion of a month of thirty days during which the supply is available.

Street Lighting.

Where the Licensee provides a supply for and maintains, any street lighting or similar public lighting, the charge for such supply and service shall be fixed by special arrangement between the Licensee and the consumer.

The above charges are varied in accordance with the provisions of section *twenty-nine* of the Act to meet special circumstances applicable to the supply of electricity to certain consumers and in certain areas.

NOORD-KAAPLANDSE ONDERNEMING.

TARIEF (A): GROOTKRAGGEBRUIKERS.

Vir die lewering van elektrisiteit aan verbruikers wie se aangemelde maksimum aanvraag 25 kilovolt ampère of meer is teen 'n nominale spanning van 11,000 volt tussen fases, word die volgende gevorder:—

- (a) 'n diensprys van R7.30 (sewe rand dertig sent) per maand, plus
- (b) 'n aanvraagprys teen die koers van R2.30 (twee rand dertig sent) vir elke kilovolt ampère van die maksimum aanvraag waarin daar in die maand voorsien is, plus
- (c) 'n energieprys teen die koers van 0.275c (desimaalpunt twee sewe vyf sent) per eenheid in die maand gelewer, met dien verstande dat, aangesien genoemde koers daarop gebaseer is dat die koste van die steenkool verbruik by die kragentrale vermeld in klousule 4 van die Lisensie, 1c (een sent) per 57,600 (sewe-en-veertig duisend ses honderd) Britse termiese eenhede is, dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van die steenkool wat by genoemde kragentrale verbruik word, vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die basiese steenkoolkoste vir die pas afgelope tydperk van drie maande, verdeel deur die totale getal eenhede wat in die tydperk verkoop word, met minder as 0.005c (desimaalpunt nul nul vyf sent) gestyg of gedaal het, dan is die eenheidkoers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.275c (desimaalpunt twee sewe vyf sent) per eenheid; indien genoemde styging of daling in die steenkoolkoste, verdeel deur die totale getal eenhede wat in die tydperk verkoop is, egter 0.005c (desimaalpunt nul nul vyf sent) of meer is, dan is die koers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.275c (desimaalpunt twee sewe vyf sent) per eenheid, minder of vermeerder met 0.005c (desimaalpunt nul nul vyf sent) vir elke volle styging of daling van 0.005c (desimaalpunt nul nul vyf sent) per eenheid wat verkoop is.

TARIEF (B): KLEINKRAGGEBRUIKERS.

Vir die lewering van elektrisiteit, waarvan die maksimum aanvraag selde meer as 50 kVA, en nooit meer as 75 kVA, is nie, enwat beskikbaar gestel word teen 'n nominale spanning van 380 volt tussen fases en 220 volt tussen fase en neutraal vir gebruik as dryfkrag of vir verwarming of vir elektrochemiese prosesse, word die volgende gevorder:—

- (a) 'n diensprys van R1.25 (een rand vyf-en-twintig sent) per maand; hierdie bedrag moet betaal word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie, plus
- (b) 'n aanvraagprys teen die koers van 30c (dertig sent) vir elke volle ampère van die maksimum aanvraag in die maand gelewer; met dien verstande egter dat die verbruiker minstens die minimum bedrag vir die meterinstallasie wat op daardie tyd vir sy toevoer aangebring is, moet betaal, naamlik:—

Meterinstallasie vir die afmeet van 'n maksimum aanvraag—

	Minimum bedrag. R
Van minder as 17 ampère.....	0.90
Van 17 tot 24 ampère.....	1.20
Van 25 tot 33 ampère.....	1.80
Van 34 tot 49 ampère.....	2.70
Van 50 tot 66 ampère.....	3.60
Van 67 tot 99 ampère.....	5.40
Van 100 tot 132 ampère.....	7.20
Van 133 tot 198 ampère.....	10.80
Van 199 tot 297 ampère.....	16.20
Van meer as 297 ampère.....	21.60

plus

- (c) 'n energieprys teen die koers van 0.833c (desimaalpunt agt drie drie sent) per eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat, aangesien genoemde koers daarop gebaseer is dat die koste van die steenkool wat verbruik word by die kragentrale, vermeld in klousule 4 van die Lisensie, 1c (een sent) per 57,600 (sewe-en-veertig duisend ses honderd) Britse termiese eenhede is, dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van die steenkool wat by genoemde kragentrale verbruik word, vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die basiese steenkoolkoste vir die pas afgelope tydperk van drie maande, verdeel deur die totale aantal eenhede wat in die tydperk verkoop is, met minder as 0.02c (desimaalpunt nul twee sent) gestyg of gedaal het, is die eenheidkoers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.833c (desimaalpunt agt drie drie sent) per eenheid; indien genoemde styging of daling in die steenkoolkoste, verdeel deur die totale aantal eenhede wat in die tydperk verkoop is, egter 0.02c (desimaalpunt nul twee sent) of meer is, dan is die koers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.833c (desimaalpunt agt drie drie sent) per eenheid, vermeerder of verminder met 0.02c (desimaalpunt nul twee sent) vir elke volle styging of daling van 0.02c (desimaalpunt nul twee sent) per eenheid wat verkoop is.

Met dien verstande dat, waar 'n verbruiker ingevolge hierdie tarief van elektrisiteit voorsien word, enige elektrisiteit wat die verbruiker op die perseel gebruik vir verligting en ander doeleindes vermeld in Tarief (C) van hierdie bylae, ingesluit kan word by die toevoer ingevolge hierdie tarief; voorts met dien verstande dat, tot die datum waarop die Lisensiehouer die meteruitrusting aangebring het wat nodig is vir die toepassing van die aanvraagprys, uiteengesit in item (b) van hierdie tarief, op alle verbruikers wat daarop geregtig is, daar vir die elektrisiteit wat vir dryfkrag of vir verwarming of vir elektrochemiese prosesse verskaf word, 'n bedrag gevorder word wat gebaseer is op die volgende tussentydse bedrag plus die energieprys uiteengesit in item (c) van hierdie tarief, naamlik:

- (a) 'n diensprys van 55c (vyf-en-veertig sent) per maand; hierdie bedrag moet betaal word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie; plus
- (b) 'n prys van R1.20 (een rand twintig sent) per maand per ingerigte pk.; met dien verstande dat die bedrag van 84.166c (vier-en-tagtig desimaalpunt een ses ses sent) per maand per ingerigte pk. gevorder word in enige maand waarin die verbruiker minder as 10 (tien) eenhede per ingerigte pk. verbruik.

TARIEF (C): HUISHOUDELIKE GEBRUIKERS.

Vir die lewering van elektrisiteit aan private woonhuise en ander persele ten opsigte waarvan 'n „kameraanslag” gemaak is of gemaak kan word:—

Alternatief (i)—Vaste tarief.

- (a) 'n diensprys van 55c (vyf-en-veertig sent) per maand; hierdie bedrag moet betaal word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie; plus
- (b) 'n prys van 10c (tien sent) per eenheid in die maand gelewer, met dien verstande dat 'n minimum bedrag van 85c (vyf-en-tagtig sent) per maand gevorder word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie.

Alternatief (ii)—Kameratarief.

- (a) 'n diensprys van 55c (vyf-en-veertig sent) per maand; hierdie bedrag moet betaal word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie; plus
- (b) 'n bedrag van 42½c (twee-en-veertig en 'n half sent) per kamer per maand; hierdie bedrag of 85c (vyf-en-tagtig sent) per maand, watter een ook al die grootste is, word gevorder, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie; plus
- (c) 'n bedrag van 0.833c (desimaalpunt agt drie drie sent) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde koers daarop gebaseer is dat die koste van steenkool verbruik by die kragentrale, vermeld in klousule 4 van die Lisensie, 1c (een sent) per 57,600 (sewe-en-veertig duisend ses honderd) Britse termiese eenhede is, dit van tyd tot tyd aangepas moet word op die manier wat in subparagraaf (c) van Tarief (B) uiteengesit word:

Met dien verstande dat, indien die aanvangs- of die stakingsdatum van enige toevoer sodanig is dat die toevoer slegs vir 'n gedeelte van 'n maand beskikbaar is, die bedrae wat ingevolge paragrafe (a) en (b) van Tarief (A), (a) en (b) van Tarief (B) en (a) van Alternatief (i) van Tarief (C), en (a) en (b) van Alternatief (ii) van Tarief (C) betaalbaar is, en die minimum bedrae in die tariewe uiteengesit, bereken moet word op 'n *pro rata*-grondslag vir die gedeelte van 'n maand van dertig dae waarin die toevoer beskikbaar is.

Voorgaande bedrae was op 1 Januarie 1963 aan 'n afslag van 5% (vyf persent) onderworpe.

Bogenoemde pryse word, ooreenkomstig die bepalings van artikel *nege-en-twintig* van die Wet, verander om te voldoen aan spesiale omstandighede wat van toepassing is op die voorsiening van elektrisiteit aan sekere verbruikers.

CAPE NORTHERN UNDERTAKING.

TARIFF (A): LARGE POWER USERS.

For a supply to consumers whose notified maximum demand is 25 kilovolt amperes or over, at a nominal voltage of 11,000 volts between phases, there shall be:—

- (a) a service charge of R7.30 (seven rand thirty cents) per month, plus
- (b) a demand charge at the rate of R2.30 (two rand thirty cents) for each kilovolt ampere of the maximum demand supplied in the month, plus
- (c) an energy charge at the rate of 0.275c (decimal two seven five cents) per unit supplied in the month, provided that the said rate having been based on the cost of coal consumed at the power station referred to in Clause 4 of the Licence being 1c (one cent) per 57,600 (fifty-seven thousand six hundred) British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The cost of coal consumed at the said power station shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the difference in the cost of coal for the three-monthly period immediately passed above or below the aforesaid basic price divided by the total number of units sold in the period is less than 0.005c (decimal nought nought five cents), the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.275c (decimal two seven five cents) per unit; but if the said difference in the cost of coal divided by the total number of units sold in the period is 0.005c (decimal nought nought five cents) or more, then the rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.275c (decimal two seven five cents) per unit increased or decreased by 0.005c (decimal nought nought five cents) for each complete increase or decrease of 0.005c (decimal nought nought five cents) per unit sold.

TARIFF (B): SMALL POWER USERS.

For a supply, the maximum demand rarely exceeding 50 kVA. and at no time exceeding 75 kVA. made available at a nominal voltage of 380 volts between phases and 220 volts between phase and neutral, for use as motive power or for heating or for electro-chemical processes, there shall be:—

- (a) a service charge of R1.25 (one rand twenty-five cents) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus
- (b) a demand charge at the rate of 30c (thirty cents) for each complete ampere of the maximum demand supplied in the month; provided however, that the consumer shall pay not less than the minimum charge for the metering installation installed at the time for his supply, that is:—

<i>Metering installation to measure a maximum demand of—</i>	<i>Minimum charge.</i>
	R
Less than 17 amperes.....	0.90
From 17 to 24 amperes.....	1.20
From 25 to 33 amperes.....	1.80
From 34 to 49 amperes.....	2.70
From 50 to 66 amperes.....	3.60
From 67 to 99 amperes.....	5.40
From 100 to 132 amperes.....	7.20
From 133 to 198 amperes.....	10.80
From 199 to 297 amperes.....	16.20
Over 297 amperes.....	21.60

plus

- (c) an energy charge at the rate of 0.833c (decimal eight three three cents) per unit supplied in the month; provided that the said rate having been based on the cost of coal consumed at the power station referred to in Clause 4 of the Licence being 1c (one cent) per 57,600 (fifty-seven thousand six hundred) British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The cost of coal consumed at the said power station shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the difference in the cost of coal for the three-monthly period immediately passed above or below the aforesaid basic price divided by the total number of units sold in the period is less than 0.02c (decimal nought two cents), the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.833c (decimal eight three three cents) per unit; but if the said difference in the cost of coal divided by the total number of units sold in the period is 0.02c (decimal nought two cents) or more, then the rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.833c (decimal eight three three cents) per unit increased or decreased by 0.02c (decimal nought two cents) for each complete increase or decrease of 0.02c (decimal nought two cents) per unit sold.

Provided that, where a consumer is supplied under this Tariff, any supply taken by the consumer on the premises for lighting and other purposes referred to in Tariff (C) of this Schedule may be included in the supply under this Tariff. Provided further that, until the date when the Licensee has installed the metering equipment required for the application to all consumers entitled thereto of the demand charge set out in item (b) of this Tariff, the supply provided for motive power or for heating or for electro-chemical processes shall be charged for on the basis of the following interim charge plus the energy charge set out in item (c) of this Tariff; namely

- (a) a service charge of 55c (fifty-five cents) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus
- (b) a charge of R1.20 (one rand twenty cents) per month per H.P. installed; provided that in any month during which the supply taken by the consumer is less than 10 (ten) units per H.P. installed, the charge shall be 84.166c (eighty-four decimal one six six of a cent) per month per H.P. installed.

TARIFF (C): DOMESTIC USERS.

For a supply to private residences, and other premises in respect of which a "Room" assessment has been or may be made:—

Alternative (i)—Flat Rate.

- (a) A service charge of 55c (fifty-five cents) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus
- (b) a charge of 10c (ten cents) per unit supplied in the month, subject to a minimum payment of 85c (eighty-five cents) per month whether electricity is taken or not.

Alternative (ii)—Room Rate.

- (a) A service charge of 55c (fifty-five cents) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus
- (b) a charge of 42½c (forty-two and a half cents) per room per month, which charge or 85c (eighty-five cents) per month, whichever is the greater shall be payable whether electricity is taken or not; plus
- (c) a charge at the rate of 0.833c (decimal eight three three cents) per unit supplied in the month; provided that the said rate having been based on the cost of coal consumed at the power station referred to in Clause 4 of the Licence being 1c (one cent) per 57,600 (fifty-seven thousand six hundred) British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the manner set out in sub-paragraph (c) of Tariff (B).

Provided that, if the commencing or the terminating date of any supply be such that the supply is available for a portion only of a month, the charges payable under paragraphs (a) and (b) of Tariff (A), (a) and (b) of Tariff (B) and (a) of Alternative (i) of Tariff (C) and (a) and (b) of Alternative (ii) of Tariff (C) and Minimum payments set out in the Tariffs shall be calculated on a pro rata basis for the portion of a month of 30 (thirty) days during which the supply is available.

The foregoing charges were at the 1st January, 1963, subject to a rebate of 5% (five per centum).

The above charges are varied in accordance with the provisions of section twenty-nine of the Act to meet special circumstances applicable to the supply of electricity to certain consumers.

SENTRAAL-NATALSE ONDERNEMING.

TARIEF (A): GROOTKRAGGEBRUIKERS.

Vir die lewering van elektrisiteit aan 'n verbruiker wie se aangemelde maksimum aanvraag driefasige wisselstroom 25 (vyf en twintig) kilovolt ampère of meer is teen 'n frekwensie van 50 (vyftig) hertz en 'n nominale spanning van 11,000 volt of 6,600 volt of 2,200 volt, na gelang van die spanning wat in die omgewing beskikbaar is, word die volgende gevorder:—

- (a) 'n diensprys van R6.60 (ses rand sestig sent) per maand; hierdie bedrag moet betaal word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie;
- (b) 'n aanvraagprys teen die koers van R1.575 (een desimaalpunt vyf sewe vyf rand) per maand vir elke kilovolt ampère van die maksimum aanvraag waarin daar in die maand voorsien is; met dien verstande dat, indien die verbruiker in die maand geen elektrisiteit verbruik nie, of indien die verbruiker se maksimum aanvraag in die maand minder as 70% (sewentig persent) is van die aangemelde maksimum aanvraag wat dan van krag is, die Lisensiehouer ingevolge paragraaf (b) van hierdie tarief vir 70% (sewentig persent) van genoemde aangemelde maksimum aanvraag kan laat betaal;
- (c) 'n energieprys teen die koers van 0.22c (desimaalpunt twee twee sent) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat, aangesien genoemde eenheidskoers daarop gebasseer is dat die koste van die steenkool wat verbruik word by die kragentrales van die Sentraal-Natalse Onderneming en Suid-Natalse Onderneming, 1c (een sent) per 80,400 Britse termiese eenhede is, dit van tyd tot tyd soos volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van die steenkool wat by genoemde kragentrales verbruik word, vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die steenkoolkoste vir die pas afgelope tydperk van drie maande met minder as 2.6% (twee desimaalpunt ses persent) van die basiese koste van 1c (een sent) per 80,400 Britse termiese eenhede verskil, is die eenheidskoers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.22c (desimaalpunt twee twee sent) per eenheid; indien die steenkoolkoste egter met 2.6% (twee desimaalpunt ses persent) of meer van die basiese koste verskil, dan is die eenheidskoers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.22c (desimaalpunt twee twee sent), vermeerder of verminder met 0.005c (desimaalpunt nul nul vyf sent) vir elke volle styging of daling van 2.6% (twee desimaalpunt ses persent) in genoemde basiese koste.

TARIEF (B): KLEINKRAGGEBRUIKERS.

Vir die lewering van elektrisiteit, waarvan die maksimum aanvraag minder as 50 (vyftig) kilovolt ampère is en wat beskikbaar gestel word vir gebruik as dryfkrag of vir verwarming of vir elektrochemiese prosesse, word die volgende gevorder:—

- (a) 'n Bedrag van R0.66666 (desimaalpunt ses ses ses ses ses rand) per maand per ingerigte pk.; met dien verstande dat die Lisensiehouer in enige maand waarin die verbruiker minder as 10 (tien) eenhede per ingerigte pk. verbruik, 'n bedrag wat gelyk staan met 70% (sewentig persent) van genoemde bedrag, onderworpe aan die absolute minimum van die bedrag vir een ingerigte perdekrag, kan vorder;
- (b) 'n energieprys teen die koers van 0.645c (desimaalpunt ses vier vyf sent) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat, aangesien genoemde eenheidskoers daarop gebaseer is dat die koste van die steenkool wat verbruik word by die kragentrales van die Sentraal-Natalse Onderneming en die Suid-Natalse Onderneming, 1c (een sent) per 80,400 Britse termiese eenhede is, dit van tyd tot tyd soos volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van die steenkool wat by genoemde kragentrales verbruik word, vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die steenkoolkoste vir die pas afgelope tydperk van drie maande met minder as 10.4% (tien desimaalpunt vier persent) van die basiese koste van 1c (een sent) per 80,400 Britse termiese eenhede verskil, is die eenheidskoers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.645c (desimaalpunt ses vier vyf sent) per eenheid; indien die steenkoolkoste egter met 10.4% (tien desimaalpunt vier persent) of meer van die basiese koste verskil, dan is die eenheidskoers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.645c (desimaalpunt ses vier vyf sent), vermeerder of verminder met 0.02c (desimaalpunt nul twee sent) vir elke volle styging of daling van 10.4% (tien desimaalpunt vier persent) in genoemde basiese koste.

TARIEF (C): HUISHOUDELIKE KLAS.

Vir die lewering van elektrisiteit aan private woonhuise, losieshuise, hotelle, kantore, winkels, magasyns, skole, sale en sake- en ander persele ten opsigte waarvan daar 'n „kameraanslag” gemaak is of gemaak kan word:—

Alternatief (a)—Vaste tarief.

'n Bedrag van 10c (tien sent) per eenheid in die maand gelewer, onderworpe aan 'n minimum bedrag van R1.00 (een rand) per maand, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie.

Alternatief (b)—Kamertarief.

- (i) 'n Bedrag van R0.375 (desimaalpunt drie sewe vyf rand) per kamer per maand; hierdie bedrag of R1.00 (een rand), watter een ook al die grootste is, is die minimum bedrag wat per maand betaal moet word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie; plus
- (ii) 'n energieprys teen die koers van 0.645c (desimaalpunt ses vier vyf sent) per eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat, aangesien genoemde eenheidskoers daarop gebaseer is dat die koste van die steenkool wat verbruik word by die kragentrales van die Sentraal-Natalse Onderneming en die Suid-Natalse Onderneming, 1c (een sent) per 80,400 Britse termiese eenhede is, dit van tyd tot tyd aangepas word op die manier en teen die koers wat in tarief (B) hiervan uiteengesit word.

Indien die aanvangsdatum of die stakingsdatum van enige toevoer sodanig is dat die toevoer slegs vir 'n gedeelte van die maand beskikbaar is, word die aanvraagprys, bedrag per ingerigte pk., kamerbedrag of maandelikse minimum prys wat die Lisensiehouer ingevolge subklousule (1) hiervan kan vorder, bereken op 'n *pro rata*-grondslag vir die gedeelte van 'n maand van 30 (dertig) dae waarin die toevoer beskikbaar is.

Straatverligting.

Waar die Lisensiehouer elektrisiteit verskaf vir straatverligting of soortgelyke openbare verligting en dit in stand hou, word die bedrag vir sodanige elektrisiteit en diens by 'n spesiale ooreenkoms tussen die Lisensiehouer en die verbruiker vasgestel.

Bostaande bedrae was op 1 Januarie 1963 onderworpe aan 'n verhoging van 10% (tien persent).

Bogenoemde bedrae word, ooreenkomstig die bepalings van artikel *nege-en-twintig* van die Wet, verander om te voldoen aan spesiale omstandighede wat van toepassing is op die voorsiening van elektrisiteit aan sekere verbruikers en in sekere gebiede.

NATAL CENTRAL UNDERTAKING.

TARIEF (A): LARGE POWER USERS.

For a supply to a consumer whose notified maximum demand is 25 (twenty-five) kilovolt amperes or over of three phase alternating current at a frequency of 50 (fifty) cycles per second and a nominal voltage of 11,000 volts, or 6,600 volts, or 2,200 volts, whichever voltage is available in the vicinity, there shall be:—

- (a) A service charge of R6.60 (six rand sixty cents) per month, which charge shall be payable whether any electricity is taken or not;
- (b) a demand charge at the rate of R1.575 (one decimal five seven five Rand) per month for each kilovolt ampere of the maximum demand supplied in the month; provided that if the consumer should fail during the month to take any supply or if the maximum demand taken by the consumer in the month should be less than 70% (seventy per centum) of the notified maximum demand for the time being in force, the Licensee shall be entitled to charge, under paragraph (b) of this Tariff, for 70% (seventy per centum) of the said notified maximum demand;
- (c) an energy charge at the rate of 0.22c (decimal two two cents) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Natal Central Undertaking and the Natal Southern Undertaking being 1c (one cent) per 80,400 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The Licensee shall ascertain the cost of coal consumed at the said power stations for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the basic cost of 1c (one cent) per 80,400 British Thermal Units by less than 2.6% (two decimal six per centum) of the said basic cost, the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.22c (decimal two two cents) per unit; but if the cost of coal differs from the basic price by 2.6% (two decimal six per centum) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.22c (decimal two two cents) per unit increased or decreased by 0.005c (decimal nought nought five cents) for each complete increase or decrease of 2.6% (two decimal six per centum) of the said basic cost.

TARIFF (B): SMALL POWER USERS.

For a supply the maximum demand being less than 50 (fifty) kilovolt amperes, made available for use as motive power or for heating or electro-chemical processes, there shall be:—

- (a) A charge of R0.66666 (decimal six six six six six of a Rand) per month per horse power installed; provided that in any month during which the supply taken by the consumer is less than 10 (ten) units per horse power installed, the Licensee shall be entitled to make a charge equal to 70% (seventy per centum) of the said charge, subject to the absolute minimum of the charge for one horse power installed;
- (b) an energy charge at the rate of 0.645c (decimal six four five of a cent) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Natal Central Undertaking and the Natal Southern Undertaking being 1c (one cent) per 80,400 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The Licensee shall ascertain the cost of coal consumed at the said power stations for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the basic cost of 1c (one cent) per 80,400 British Thermal Units by less than 10.4% (ten decimal four per centum) of the said basic price, the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.645c (decimal six four five of a cent) per unit; but if the said cost of coal differs from the basic price by 10.4% (ten decimal four per centum) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.645c (decimal six four five of a cent) per unit increased or decreased by 0.02c (decimal nought two of a cent) for each complete increase or decrease of 10.4% (ten decimal four per centum) of the said basic cost.

TARIFF (C): DOMESTIC CLASS.

For a supply to private residences, boarding-houses, hotels, offices, shops, stores, schools, halls and business and other premises in respect of which a "Room" assessment has been or may be made:—

Alternate (a)—Flat Rate Tariff.

A charge of 10c (ten cents) per unit supplied in the month, subject to a minimum charge of R1.00 (one rand) per month, whether any electricity is taken or not.

Alternate (b)—Room Rate Tariff.

- (i) A charge of R0.375 (decimal three seven five of a rand) per room per month, which charge or R1.00 (one rand), whichever is the greater, shall be the minimum amount payable per month, whether any electricity is taken or not; plus
- (ii) an energy charge at the rate of 0.645c (decimal six four five of a cent) per unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Natal Central Undertaking and the Natal Southern Undertaking being 1c (one cent) per 80,400 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the manner and at the rate set out in Tariff (B) hereof.

If the commencing date or the termination date of any supply be such that the supply is available for portion only of the month, any demand charge, charge per H.P. installed, room charge, or monthly minimum charge to be made by the Licensee in terms of sub-clause (1) hereof shall be calculated on a pro rata basis for the portion of a month of 30 (thirty) days during which the supply is available.

Street Lighting.

Where the Licensee provides a supply for, and maintains, any street lighting or similar public lighting, the charge for such supply and service shall be fixed by special arrangement between the Licensee and the consumer.

The foregoing charges were at the 1st January, 1963, subject to an increase of 10% (ten per centum).

The above charges are varied in accordance with the provisions of section twenty-nine of the Act to meet special circumstances applicable to the supply of electricity to certain consumers and in certain areas.

SUID-NATALE ONDERNEMING.

TARIEF (A): GROOTKRAGGEBRUIKERS.

Vir die lewering van elektrisiteit aan 'n verbruiker wie se aangemelde maksimum aanvraag driefasige wisselstroom 25 (vyf-en-twintig) kilovolt ampère of meer is teen 'n frekwensie van 50 (vyftig) hertz en 'n nominale spanning van 33,000 volt of 11,000 volt of 6,600 volt of 2,200 volt; na gelang van die spanning wat in die omgewing beskikbaar is, word die volgende gevorder:—

- (a) 'n diensprys van R6.60 (ses rand sestig sent) per maand; hierdie bedrag moet betaal word, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie;
- (b) 'n aanvraagprys teen die koers van R1.35 (een rand vyf en dertig sent) per maand vir elke kilovolt ampère van die maksimum aanvraag waarin daar in die maand voorsien is; met dien verstande dat, indien die verbruiker in die maand geen elektrisiteit verbruik nie of indien die verbruiker se maksimum aanvraag in die maand minder is as 70% (sewentig persent) van die aangemelde maksimum aanvraag wat dan van krag is, die Lisensiehouer ingevolge paragraaf (b) van hierdie tarief vir 70% (sewentig persent) van genoemde aangemelde maksimum aanvraag kan laat betaal;
- (c) 'n energiepys teen die koers van 0.22c (desimaalpunt twee twee sent) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat, aangesien genoemde eenheidskoers daarop gebaseer is dat die koste van die steenkool wat by die kragentrales van die Suid-Natale Onderneming en die Sentraal-Natale Onderneming verbruik word, 1c (een sent) per 80,400 Britse termiese eenhede is, dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van steenkool wat by genoemde kragentrales verbruik word, vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die steenkoolkoste vir die pas afgelope tydperk van drie maande met minder as 2.6% (twee desimaalpunt ses persent) van die basiese koste van 1c (een sent) per 80,400 Britse termiese eenhede verskil, is die eenheidskoers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.22c (desimaalpunt twee twee sent) per eenheid; indien genoemde steenkoolkoste egter met 2.6% (twee desimaalpunt ses persent) of meer van die basiese koste verskil, dan is die eenheidskoers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.22c (desimaalpunt twee twee sent) per eenheid, vermeerder of verminder met 0.005c (desimaalpunt nul nul vyf sent) vir elke volle styging of daling van 2.6% (twee desimaalpunt ses persent) in genoemde basiese koste.

TARIEF (B): KLEINKRAGGEBRUIKERS.

Vir die lewering van elektrisiteit, waarvan die maksimum aanvraag minder as 50 (vyftig) kilovolt ampère is en wat beskikbaar gestel word vir gebruik as dryfkrag of vir verwarming of vir elektrochemiese prosesse, word die volgende gevorder:—

- (a) 'n bedrag van R0.65833 (desimaalpunt ses vyf agt drie drie rand) per maand per ingerigte pk.; met dien verstande dat die Lisensiehouer in enige maand waarin die verbruiker minder as 10 (tien) eenhede per ingerigte pk. verbruik, 'n bedrag kan vorder wat gelyk staan met 70% (sewentig persent) van genoemde bedrag, onderworpe aan die absolute minimum van die bedrag vir een ingerigte perdekrag;
- (b) 'n energiepys teen die koers van 0.645c (desimaalpunt ses vier vyf sent) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat, aangesien genoemde eenheidskoers daarop gebaseer is dat die koste van die steenkool wat verbruik word by die kragentrales van die Sentraal-Natale Onderneming en die Suid-Natale Onderneming, 1c (een sent) per 80,400 Britse termiese eenhede is, dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van die steenkool wat by genoemde kragentrales verbruik word, vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die steenkoolkoste vir die pas afgelope tydperk van drie maande met minder as 10.4% (tien desimaalpunt vier persent) van die basiese koste van 1c (een sent) per 80,400 Britse termiese eenhede verskil, is die eenheidskoers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.645c (desimaalpunt ses vier vyf sent) per eenheid; indien genoemde steenkoolkoste egter met 10.4% (tien desimaalpunt vier persent) of meer van die basiese koste verskil, dan is die eenheidskoers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.645c (desimaalpunt ses vier vyf sent), vermeerder of verminder met 0.02c (desimaalpunt nul twee sent) vir elke volle styging of daling van 10.4% (tien desimaalpunt vier persent) in genoemde basiese koste.

TARIEF (C): HUISHOUDELIKE KLAS.

Vir die lewering van elektrisiteit aan private woonhuise, losieshuise, hotelle, kantore, winkels, magasyns, skole, sale en sake- en ander persele ten opsigte waarvan daar 'n „kameraanslag” gemaak is of gemaak kan word:—

Alternatief (a)—Vaste tarief.

'n Bedrag van 10-8333c (tien desimaalpunt agt drie drie drie sent) per eenheid in die maand gelewer, onderworpe aan 'n minimum bedrag van R1.10 (een rand tien sent) per maand, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie.

Alternatief (b).—Kamertarief.

- (i) 'n Bedrag van 42-5c (twee en veertig desimaalpunt vyf sent) per kamer per maand; hierdie bedrag of R1.10 (een rand tien sent), watter een ook al die grootste is, is die minimum bedrag wat per maand betaalbaar is, ongeag daarvan of elektrisiteit verbruik word of nie; plus
- (ii) 'n energieprys teen die koers van 0-645c (desimaalpunt ses vier vyf sent) per eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien, genoemde eenheidskoers daarop gebaseer is dat die koste van steenkool wat verbruik word by die kragentrales van die Suid-Natale Onderneming en die Sentraal-Natale Onderneming, 1c (een sent) per 80,400 Britse termiese eenhede is, dit van tyd tot tyd aangepas moet word op die manier en teen die koers wat in tarief (B) hiervan uiteengesit word.

Indien die aanvangsdatum of die stakingsdatum van enige toevoer sodanig is dat die toevoer slegs vir 'n gedeelte van die maand beskikbaar is, word die aanvraagprys, bedrag per ingerigte pk., kamerbedrag of maandelikse minimum bedrag wat die Lisensiehouer ingevolge subklousule (i) hiervan vorder, bereken op 'n *pro rata*-grondslag vir die gedeelte van 'n maand van 30 dae waarin die toevoer beskikbaar is.

Straatverligting.

Waar die Lisensiehouer elektrisiteit verskaf vir enige straatverligting of soortgelyke openbare verligting en dit in stand hou, word die bedrag vir sodanige elektrisiteit en diens by 'n spesiale ooreenkoms tussen die Lisensiehouer en die verbruiker vasgestel.

Bostaande bedrae was op 1 Januarie 1963 onderworpe aan 'n verhoging van 5% (vyf persent).

Bogenoemde bedrae word, ooreenkomstig die bepalings van artikel *nege-en-twintig* van die Wet, verander om te voldoen aan spesiale omstandighede wat van toepassing is op die voorsiening van elektrisiteit aan sekere verbruikers en in sekere gebiede.

NATAL SOUTHERN UNDERTAKING.

TARIFF (A): LARGE POWER USERS.

For a supply to a consumer whose notified maximum demand is 25 (twenty-five) kilovolt amperes or over of three phase alternating current at a frequency of 50 (fifty) cycles per second and a nominal voltage of 33,000 volts, or 11,000 volts, or 6,600 volts, or 2,200 volts, whichever voltage is available in the vicinity, there shall be:—

- (a) A service charge of R6.60 (six rand sixty cents) per month, which charge shall be payable whether any electricity is taken or not;
- (b) a demand charge at the rate of R1.35 (one rand thirty-five cents) per month for each kilovolt ampere of the maximum demand supplied in the month; provided that if the consumer should fail during the month to take any supply or if the maximum demand taken by the consumer in the month should be less than 70% (seventy per centum) of the notified maximum demand for the time being in force, the Licensee shall be entitled to charge, under paragraph (b) of this Tariff, for 70% (seventy per centum) of the said notified maximum demand;
- (c) an energy charge at the rate of 0-22c (decimal two two cents) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Natal Southern Undertaking and the Natal Central Undertaking being 1c (one cent) per 80,400 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The Licensee shall ascertain the cost of coal consumed at the said power stations for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the basic cost of 1c (one cent) per 80,400 British Thermal Units be less than 2-6% (two decimal six per centum) of the said basic cost, the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0-22c (decimal two two cents) per unit; but if the said cost of coal differs from the basic price by 2-6% (two decimal six per centum) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0-22c (decimal two two cents) per unit increased or decreased by 0-005c (decimal nought nought five cents) for each complete increase or decrease of 2-6% (two decimal six per centum) of the said basic cost.

TARIFF (B): SMALL POWER USERS.

For a supply the maximum demand being less than 50 (fifty) kilovolt amperes, made available for use as motive power or for heating or electro-chemical processes, there shall be:—

- (a) A charge of R0-65833 (decimal six five eight three three of a rand) per month per horse power installed; provided that in any month during which the supply taken by the consumer is less than 10 (ten) units per horse power installed, the Licensee shall be entitled to make a charge equal to 70% (seventy per centum) of the said charge, subject to the absolute minimum of the charge for one horse power installed;
- (b) an energy charge at the rate of 0-645c (decimal six four five of a cent) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Natal Southern Undertaking and the Natal Central Undertaking being 1c (one cent) per 80,400 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The Licensee shall ascertain the cost of coal consumed at the said power stations for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the basic cost of 1c (one cent) per 80,400 British Thermal Units by less than 10-4% (ten decimal four per centum) of the said basic price, the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0-645c (decimal six four five of a cent) per unit; but if the said cost of coal differs from the basic price by 10-4% (ten decimal four per centum) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0-645c (decimal six four five of a cent) per unit increased or decreased by 0-02c (decimal nought two of a cent) for each complete increase or decrease of 10-4% (ten decimal four per centum) of the said basic cost.

TARIFF (C): DOMESTIC CLASS.

For a supply to private residences, boarding-houses, hotels, offices, shops, stores, schools, halls and business and other premises in respect of which a "Room" assessment has been or may be made:—

Alternative (a)—Flat Rate Tariff.

A charge of 10-8333c (ten decimal eight three three three cents) per unit supplied in the month, subject to a minimum charge of R1.10 (one rand ten cents) per month, whether any electricity is taken or not.

Alternative (b)—Room Rate Tariff.

- (i) A charge of 42-5c (forty-two decimal five cents) per room per month, which charge or R1.10 (one rand ten cents), whichever is the greater, shall be the minimum amount payable per month, whether any electricity is taken or not; plus
- (ii) an energy charge at the rate of 0-645c (decimal six four five of a cent) per unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Natal Southern Undertaking and the Natal Central Undertaking being 1c (one cent) per 80,400 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the manner and at the rate set out in Tariff (B) hereof.

If the commencing date or the termination date of any supply be such that the supply is available for portion only of the month, any demand charge, charge per H.P. installed, room charge, or monthly minimum charge to be made by the Licensee in terms of sub-clause (i) hereof shall be calculated on a *pro rata* basis for the portion of month of 30 days during which the supply is available.

Street Lighting.

Where the Licensee provides a supply for, and maintains, any street lighting or similar public lighting, the charge for such supply and service shall be fixed by special arrangement between the Licensee and the consumer.

The foregoing charges were at the 1st January, 1963, subject to an increase of 5% (five per centum).

The above charges are varied in accordance with the provisions of section *twenty-nine* of the Act to meet special circumstances applicable to the supply of electricity to certain consumers and in certain areas.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, FLARRIE AH SHENE (gebore LIMSON), gehuud buite gemeenskap van goed met PERCY CECIL AH SHENE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Jan Hofmeyrweg, Schauder Township, Port Elizabeth, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat KADER ABDULLA voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid of die kansellering van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 3100, Port Elizabeth, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Geteken te Port Elizabeth hierdie 26ste Augustus 1963.—F. Ah Shene, p/a Ivan Wilke & Brough Smith, Prokureurs vir die Partye, Martiangebou 408, Strandstraat, Port Elizabeth. 10681—6

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, WILLEM PIETER JAKOBUS VAN HUYSTEEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 36, Wittedrift, Distrik Knysna, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat JOSEPH PETER VAN HUYSTEEN voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oornaming van die bestaande besigheid of die kansellering van die genoemde registrasie, kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in driefvoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—W. P. J. van Huyssteen. 10701—6

Insolvent Estates J. R. and
A. HINRICHSSEN.

Sale by public auction of variety of well kept household furniture and effects on Friday, 6th September, at 10.30 a.m., at Ashbeys Galleries, Church Street, Cape Town.

The articles to be sold consist of vice photograph cupboard, 2 swings, child's car, bird cage, box film, Fluorescent light, stretcher, vegetable rack, washing machine, half-moon table, heater, oval card table, corner table, bookcase, fridge, sheep skins, runners, 2 felts, 3 porcelain basins, lounge suite, coffee table, projector screen, round table (ball and claw) dining-room suite (Imbuia), oval pedestal cupboard, 3 lounge chairs white fire screen, rimpie stoel, 2 kitchen chairs, baby chair, light wood chest of drawers, bar stool, 2 milkmaid stools, Oak dining-room chair, kitchen table, 2 light Oak wardrobes, kitchen bench, 4-green and yellow mattress, stove, 2 paintings, milk can, grill, stool, white cupboard, polisher, 2 tool boxes, bucket, box divan.—J. J. Hofmeyr and Son (Pty.), Ltd., Auctioneers and Sworn Appraisers, Bible House, Greenmarket Square, Cape Town. Phone 41-1861. S. J. Burger, Trustee, care of The Albany Board of Executors and Trust Co. Ltd., 28 Wale Street, Cape Town. 10711—6

STAD OOS-LONDEN.

SLUMS WET, No. 53 VAN 1934, SOOS GEWYSIG.

Nademaal die Raad van die Munisipaliteit van Oos-Londen op 30 Julie 1963, kragtens die bepalings van die Slums Wet, No. 53 van 1934, soos gewysig, besluit het om die volgende persele as slums te verklaar:—

Persele.—Res van Afdeling 73, Lot No. 2, Cambridge, Bullerstraat 25/27, Oos-Londen.

Registreerde eienaar.—Boedel wyle L. J. Potgieter en J. L. Potgieter.

En nademaal die Raad, op bogemelde Vergadering kragtens die bepalings van Artikel 5 (1) (a) van genoemde Wet, besluit het om die eienaar daarvan te beveel om die gebou op genoemde persele tot bevrediging van die Raad te herstel.

Derhalwe geskied kennis nou hiermee kragtens die bepalings van die Slums Wet, No. 53 van 1934, soos gewysig, dat die bovermelde persele as 'n slum verklaar is en dat die eienaar daarvan beveel is kragtens Artikel 5 (1) (a) om die geboue opgerig op genoemde persele te herstel, sodanige herstelwerk op of voor maar nie later dan die 2de dag van September 1963. 'n aanvang te neem en nie later dan die 31ste dag van Desember 1963, voltooi te word nie.—I. T. McPherson, Stadsklerk, Stadsaal, Oos-Londen (198), 27 Augustus 1963.

CITY OF EAST LONDON.

SLUMS ACT, No. 53 OF 1934, AS AMENDED.

Whereas the Council of the Municipality of East London, on the 30th July, 1963, acting under powers vested in it by the provisions of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, resolved that the following premises be declared slums:—

Premises.—Remainder of Division 73, Lot No. 2, Cambridge, 25/27 Buller Street, East London.

Registered Owners.—Estate late L. J. Potgieter and J. L. Potgieter.

And whereas the Council, at the meeting above referred to, pursuant to the powers vested in it by Section 5 (1) (a) of the said Act, resolved to call upon the owners of the said premises, to renovate the buildings thereon to the satisfaction of the Council.

Now, therefore, notice is hereby given, in terms of the provisions of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, that the premises set forth above have been declared to be slums and that the owners thereof have been called upon, in terms of Section 5 (1) (a) to renovate the buildings erected on the said premises, such renovations to be commenced on or before but not later than the 2nd day of September, 1963, and completed on or before but not later than the 31st day of December, 1963.—I. T. McPherson, Town Clerk, City Hall, East London (198), 27th August, 1963. 10760—6

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, WILLEM PIETER JAKOBUS VAN HUYSTEEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Wittedrift, Erf No. 36, Distrik Knysna, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat JOSEPH PETER VAN HUYSTEEN voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oornaming van die bestaande besigheid of die kansellering van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring in driefvoud by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—W. P. J. van Huyssteen. 10674—6

DIE ALBANY EKSEKUTEURSKAMER EN TRUSTMAATSKAPPY, BEPERK.

Insolvente Boedel A. E. SMIT (No. 11607).

Openbare veiling te Brandvlei, op Vrydag, 13 September, om 10 vm.—

Erf No. 108, met moderne 6-vertrek woonhuis; en

Erf No. 109, met buitegeboue.

Elke erf is 57,600 vierkante voet groot en bevat 'n windpomp, reservoer en druktenk. Die erwe is opgemeet in vyf persele; asook

hoeveelheid pale, sinke en huisraad; asook

te Langstraat, Loeriesfontein, op Saterdag, 14 September, om 10 vm.—

Groot hoeveelheid boumateriaal en gereedskap, pale, planke, kruiwaens, konkreetmenger, 1962, International 6-ton vrugmotor en 1962 ¼-ton Ford bakkie.

Behoorlik daartoe gelas, sal die afslaaers bostaande te koop aanbied.

Verdere besonderhede verkrygbaar by die afslaaers.—S. J. Burger, Trustee, Albany Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy, Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad. E. van der M. Louw, Posbus 56 Loeriesfontein. Telefoon 74. O. P. H. Augustyn, Calvinia. Telefoon 130. 10712—6

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, GERRIT MARTIN PETER KRITZINGER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Nuweplaas, Distrik Unionsdale, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat JAN JACOB KRITZINGER voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid of die kansellering van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in driefvoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae na verskyning van hierdie kennisgewing.—G. M. P. Kritzinger, p/a Theron & Retief, Posbus 54, Joubertina. 10784—6

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, BAREND DANIEL VERMEULEN en DANIEL PETRUS DANIELS, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Bowden, Lime Acres, Distrik Postmasburg, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ELEY SUSANNA JOHANNA DANIELS voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid of die kansellering van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae vanaf datum van verskyning van hierdie kennisgewing.—B. D. Vermeulen, D. P. Daniels, Lime Acres. 10785—6

NATAL

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that BEAUTY MADELA intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board, for registration as a retail butchery in respect of a business which she proposes to conduct at Nkonjeni Butchery Site, Reserve No. 20, Mahlabatini District.

Notice is also given that AGNES HLONCWA intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which she holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen (14) days of the publication of this notice. Dated at Vryheid, this 26th day of August, 1963.—Douglas H. T. Hannah, Applicant's Attorney, Clidon Building, Church Street (P.O. Box 34), Vryheid. 10705—6

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, DAWOOD IBRAHIM AMLA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries

Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Lot No. 347, Park Rynie Township, formally Erf No. 363.

Notice is also given hereby that FLORENCE CATHERINE OGLE intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice.—D. I. Amla. 10714—6

O.V.S.—O.F.S.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, CHAIM HIRSCH COHEN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 6 Cross Street, Kroonstad, pending the completion of new premises at corner Reitz and Orange Streets, Kroonstad.

Notice is also given hereby that I, the said CHAIM HIRSCH COHEN, in my capacity as partner in STANDARD MEAT MARKET, Kroonstad, intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which the partners of the said business hold in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted on account of the death of my co-partner IDEL MILLER.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with

the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Signed at Kroonstad this 23rd day of August, 1963.—C. H. Cohen. 10629—6

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, MOOI STREET BUTCHERY (PTY.), LIMITED, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which it proposes to conduct within the premises occupied by Checker Stores, upon Erf No. 104, Senkor Building, Mooi Street, Welkom.

Any person who has any objection against establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 (thirty) days of the publication of this notice.—J. J. S. van der Walt, P. C. Gous, Directors, c/o Wessels & Smith, Attorneys for Applicant, P.O. Box 721, Welkom. 10660—6

LIQUIDATION SALE.

Instructed by the Joint Liquidators of AMCA SERVICES, LIMITED (in Liquidation) (Reference No. C.A. 150/63), we shall sell in our Auction Sales Mart, 14 Fountain Street, Bloemfontein, on Friday, 13th September, at 10 a.m., the following office equipment, comprising 6 office desks, 4 typewriters, 4 electric fans, 3 filing cabinets, electric heaters, etc.

Further particulars from L. D. Druker, Joint Liquidator, Box 9251, Johannesburg, or John Roderick & Co. (O.F.S.), Ltd., Auctioneers, Bloemfontein. 10678—6

Atlas van Suid-Afrika

Omvattende inleiding te-same met Statistiese Kaarte dekkende die volgende:—

- Afdeling I.—Relief, Geologie, Mynbou, Grondsoorte, Plantegroei en Visserye.
- Afdeling II.—Klimaat en Waterhulpbronne.
- Afdeling III.—Bevolking.
- Afdeling IV.—Landbou.
- Afdeling V.—Nywerhede en Beroepe.
- Afdeling VI.—Vervoer.
- Afdeling VII.—Buitelandse Handel.

PRYS R18.00

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Atlas of South Africa

Comprehensive introduction together with Statistical Maps covering the following:—

- Section I.—Relief, Geology, Soils, Vegetation and Fisheries.
- Section II.—Climate and Water Resources.
- Section III.—Population.
- Section IV.—Agriculture.
- Section V.—Industries and Occupations.
- Section VI.—Transportation.
- Section VII.—External Trade.

PRICE R18.00

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die Staatskoerant op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R1 Inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the Government Gazette should be effected as follows:—

In every instance an uncanceled R1 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the Government Gazette.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog: andersins word 'n Eksekuteur gekies.

N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

KAAP.—CAPE.

Registrasie- nommer van Boedel. Registered Number of Estate.	Familiernaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.	Datum van Oorlyde. Date of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time and Place of Meeting.
3438/63	Hartford, Violet Frances, retired.....	28/6/63	19/9/63, 10 a.m., Cape Town.
3689/63	du Plessis, Daniel Johannes, rustend.....	23/5/63	19/9/63, 10 vm., Montagu.
3762/63	Hamilton, Alexandra Christine, housewife.....	10/8/63	19/9/63, 10 a.m., Cape Town.
3797/63	Plaatjies, Maria Magdalena, housewife.....	19/8/63	17/9/63, 10 a.m., Bellville.
45862	du Plessis, Abraham Stephanus, farmer.....	22/5/35	18/9/63, 10 a.m., Queenstown.
3786/63	van Tonder, Joseph Benjamin, pensionaris.....	14/4/63	13/9/63, 10 vm., Ladismith.
3789/63	Uys, Susanna, huisvrou.....	8/8/63	16/9/63, 10 vm., Bredasdorp.
3138/63	Combrinck, Arend Pieter, carpenter.....	20/9/62	12/9/63, 10 a.m., Cape Town.
2574/63	Kotze, Johannes Hermanus, 'n boer.....	11/5/63	18/9/63, 10 vm., Springbok.
3752/63	Mulder, Cornelis Frederick, 'n boer.....	29/7/63	18/9/63, Oudtshoorn.

TRANSVAAL.

6081/63	Henegan, Peter, student.....	15/5/63	10/9/63, 10 vm., Pretoria.
6426/63	van der Walt, Hendrik Willem.....	22/5/63	13/9/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
6496/63	van Pletson, Francois Pietersen, gesondheidsinspekteur.....	8/8/63	3/9/63, 10 vm., Pretoria.
4336/63	Hasi, Robert Hermann Henry, merchant.....	28/1/60	10/9/63, 10 a.m., Pretoria.
6636/63	Schrader, Henriette Sylvia, housewife.....	12/8/63	13/9/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
6676/63	Hamilton, Anna Christina, housewife.....	13/8/63	13/9/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
6537/63	Augustyn, Pieter Schalk Willem, verkoopsagent.....	31/7/63	9/9/63, 10 vm., Pretoria.
4077/63	Martin, Mabel Ellen.....	18/5/63	13/9/63, 10 a.m., Benoni.
6489/63	Blom, Louis Cornelius, mynwerker.....	19/7/63	13/9/63, 10 vm., Vanderbijlpark.
6419/63	Stoltz, Izak Johannes, afgetrede boer.....	23/7/63	13/9/63, 10 vm., Carolina.
6639/63	Viviers, Christiaan Frederik Louis, verkoopsagent.....	1/8/63	13/9/63, 10 vm., Tzaneen.
6110/63	Smit, Elizabeth Margaretha, klerk.....	19/1/63	13/9/63, 10 vm., Petrus Steyn.
6540/63	Mollier, Johan Adam Neethling, stoorman.....	15/12/62	13/9/63, 10 vm., Benoni.
4970/63	Brolé, Charles Robert, shift boss.....	11/6/63	11/9/63, 10 a.m., Witbank.
5560/62	Vorster, Jacob Petrus, rustende boer.....	28/10/38	10/9/63, 10 vm., Pretoria.
5390/63	Lenthall, John Henry, retired.....	9/7/63	13/9/63, 10 a.m., Benoni.
5380/63	Lenthall, Mary Patricia, retired.....	1/7/63	13/9/63, 10 a.m., Benoni.
5373/63	van Schalkwyk, Susanna Kathrina Wilhelmina.....	26/6/63	10/9/63, 10 vm., Pretoria.
6543/63	Keyser, Johan George Hendrik, opsigter.....	8/7/63	13/9/63, 9.30 vm., Johannesburg.
6493/63	Fouche, Christina Magdalena, huisvrou.....	28/7/63	13/9/63, 10 vm., Roodepoort.
6573/63	Watson, Victor Firlough, buyer.....	11/8/62	13/9/63, 10 a.m., Heidelberg, Transvaal.
5535/63	Read, William Alexander, unemployed, retired.....	9/6/63	13/9/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
6185/63	Rademeyer, Johannes Martinus Dippenaar, retired gent.'s hairdresser.....	21/7/63	13/9/63, 10 a.m., Benoni.
6175/63	Rademeyer, Johanna Petronella, housewife.....	7/7/63	13/9/63, 10 a.m., Benoni.
6675/63	van Heerden, Johannes Petrus, pensioner.....	18/8/63	11/9/63, 10 a.m., Wakkerstroom.
6505/63	Evler, Max Carl Hugo, 'n boer.....	28/7/63	13/9/63, 10 vm., Zeerust.

NATAL.

2378/63	Wittstock, Ellen Alice, laboratory assistant.....	31/7/63	12/9/63, 9 a.m., Durban.
1191/63	Speight, Arthur, retired judge.....	2/4/63	12/9/63, 10 a.m., Port Shepstone.
2214/63	Rheeder, Christiaan Adriaan, 'n boer.....	14/7/63	9/9/63, 10 a.m., Newcastle.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Registrasie- nommer van Boedel. <i>Registered Number of Estate.</i>	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. <i>Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.</i>	Datum van Oorlyde. <i>Date of Death.</i>	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. <i>Date, Time and Place of Meeting.</i>
485/63	Derksen, Derk Jan, afgetrede boer.....	25/3/63	11/9/63, 9.30 vm., Kroonstad.
1250/63	van Niekerk, Catharina Wilhelmina, housewife.....	26/7/63	12/9/63, 10 a.m., Koppies.
1269/63	Barrow, George William, pensionaris.....	15/8/63	13/9/63, 10 vm., Bloemfontein.
1268/63	van Wyk, Abraham Erasmus, leerling telefoonwerktuigkundige.....	10/7/63	13/9/63, 10 vm., Bloemfontein.
1266/63	Swartz (gebore Wiesner) Margaretha Louisa, pensionaris.....	16/7/63	13/9/63, 10 vm., Bloemfontein.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

1832/63	Sparks, Queenie May, housewife.....	20/8/63	12/9/63, 10 a.m., Adelaide.
1836/63	Wesson, Patrick Raymond, chartered accountant.....	7/7/63	13/9/63, 10.30 a.m., Grahamstown.
1834/63	Kruger, Jacobus Petrus, motor mechanic.....	27/7/63	13/9/63, 2 p.m., Port Elizabeth.
1835/63	Labuschagne, Pieter Willem, onderwyser.....	14/6/63	16/9/63, 2 nm., Dordrecht.
1833/63	Gibbs (born Edwards) Alicia Frances, housewife.....	29/7/63	13/9/63, 2 p.m., Port Elizabeth.
1740/63	Giri, Hubert Alexander, shipping clerk.....	6/7/63	13/9/63, 2 p.m., Port Elizabeth.
1855/63	Neethling, Gideon Stephanus, slagter.....	7/8/63	11/9/63, 10 vm., Graaff-Reinet.
1851/63	Cowan, Robert Buxton, shedman, S.A.R.....	4/8/63	13/9/63, 2 p.m., Port Elizabeth.
1860/63	Dolley, Ismail, labourer.....	27/7/63	13/9/63, 2 p.m., Port Elizabeth.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDEL S WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasië- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts of the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer, specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. <i>Name of Estate and Description of Account.</i>	Beginnatum van Inspeksie, indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. <i>Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.</i>	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. <i>Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorised Agent.</i>
1613/63	Muller, Margaretha Isabella (gebore Terblanche), weduwee, van Mimosa Grove, Mosselbaai; Eerste en Finale	—	Mosselbaai....	Scholtz & Van Renen, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Cuffstraat 26 (Posbus 3), Mosselbaai.
2569/63	Neethling, Francina Catharina, ongetroud, van Viljoenshof, Bredasdorp; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	C. F. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Eksekuteur Testamentêr.
652/63	Norton, Alexander, warrant officer, S.A. Navy, of 12 Galway Mansions, Galway Road, Heathfield, Cape, and surviving spouse, Rose Edith Norton (born de Lacey); First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
4344/61	van Zyl, Jacobus Petrus, sakeman, van Oranje-straat 16, Paarl; Heropgestelde Eerste en Laaste	—	Paarl.....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl.
4878/62	Dilgee, Frederick Sylvestre, and surviving spouse, Caroline Elizabeth Dilgee (born Adams); First and Final	9/9/63	Wynberg.....	Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.
967/62	Abbas, Asa (also known as Ayesha or Ayshe or Ayisa or Saia), widow, cor. of Devon Street and First Avenue, Claremont; First and Final	9/9/63	Wynberg.....	Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.
2443/62	Valentine, John Lewis, and surviving spouse, Sophia Dorothea Valentine (born Lombard); First and Final	—	Bellville.....	Cecil Rabinowitz & Company, 132 Voortrekker Road, Goodwood.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginpunt van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
160/63	Cloete, Gert Petrus Jacobus; First and Final..	—	*Warrenton....	Abbott & Gallagher, Douglas.
55/63	Booyesen, Philip Frederik, en nagelate eggenote Helena Alberta Wilhelmina Booyesen (gebore van der Merwe); Eerste en Laaste	—	*Kenhardt.....	C. B. Schultz & Kie., Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 7, Kenhardt.
2125/62	Genis, Gerrit Johannes; Eerste en Laaste....	—	Worcester.....	L. F. Stofberg, Prokureur vir Eksekuteurs Datief, Sanlamgebou 412, Worcester.
2126/62	Genis, Margaretha Elizabeth; Eerste en Laaste	—	Worcester.....	L. F. Stofberg, Prokureur vir Eksekuteurs Datief, Sanlamgebou 412, Worcester.
2127/62	Genis, Gerrit Johannes, junior; Eerste en Laaste	—	Worcester.....	L. F. Stofberg, Prokureur vir Eksekuteurs Datief, Sanlamgebou 412, Worcester.
2128/62	Genis, Gloudina; Eerste en Laaste.....	—	Worcester.....	L. F. Stofberg, Prokureur vir Eksekuteurs Datief, Sanlamgebou 412, Worcester.
3932/61	Sauer, Cecilia Josephine (born Fitzpatrick), widow, of Dinard, France; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
5591/62	Smeda, Jasper Johannes, en nagelate eggenote Esther Eliza Smeda (ook bekend as Hester Eliza Smeda) (gebore Hayward); Eerste en Finale	—	Bellville.....	Meyer, Nel & Kie., Kroningslaan 12, Bellville, K.P., Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
2703/62	Coetzee, Roelna Doreen (gebore van Rooyen); Eerste en Finale	—	—	Jan S. de Villiers & Seun, Waalstraat 28, Kaapstad.
1324/63	van Schoor, Katherina Frederika; First and Final	—	Bellville.....	G. D. Duncan, General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Executor Datief.
2836/62	Marjorie Isabella Edmonds (born Garden), widow, of Hotel Crosby, Sea Point, Cape Town; First and Final	—	—	Hofmeyr & Son, Robertson Street, Riversdale.
7100/62	Pienaar, Johannes Henoch van Alexanderstraat 485, Brooklyn, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5272/62	Louise Susanna Hodges (born Bertram), widow; First and Final	—	—	C. C. G. Steytler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, Church Square, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
938/63	Perkins, Willemina Marie (born Kan), married without community of property to Frank Laurence Perkins; Amended First and Final	—	—	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for Executors Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.
1829/63	Robert Bromley, retired railway employee, of McFarlane Street; Hermanus; First and Final	—	Hermanus.....	Guthrie & Theron, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Road, Hermanus.
1728/63	Philippus Johannes Jacobus Havenga, spoorwegwerker, van Hermanus, en nagelate eggenote Anna Cornelia Magdalena Havenga (gebore de Villiers); Eerste en Finale	—	Hermanus.....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Hoofweg, Hermanus.
50/63	de Klerk, Jacobus Abraham, en nagelate eggenote Elizabeth Frederika Cornelia de Klerk (gebore Jordaen); Eerste en Laaste	—	*Kakamas.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
2536/63	Pywell, Augusta Dorothea Moorrees (born Eksteen), of 18 Malan Street, Wellington; First and Final	7/9/63	Wellington.....	W. H. R. Pywell, Executor Testamentary, 18 Malan Street, Wellington.
2740/62	Prins, Ryno Johannes; Eerste en Laaste.....	—	Strand.....	A. J. Dippenaar, Agent, Uniestraat 35, Strand.
99/63	Theron, Maria Sophia (voorheen Theron, gebore Hauptfleisch), en nagelate eggenoot Charel Wynand Theron; Eerste en Finale	9/9/63	*De Aar.....	Paul & Blomerus, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 7, De Aar.
2168/63	van Brakel, Matthys Johannes, van Langkloof, Pk. Jongensklip, Distrik Caledon; Eerste en Finale	—	Caledon.....	Caledon-Voogdy, Beperk, Posbus 26, Caledon.
2116/63	Moore, Louisa Jacoba (born Kriel); First and Final	—	Caledon.....	Moore & Burger, P.O. Box 6, Caledon.
4709/56	Campher, Magdalena (gebore du Plessis); Eerste en Finale	—	George.....	D. C. Campher, p/a Polisie, Stellenbosch.
2811/63	de Vos, Louisa (born van Zitters), widow; First and Final	—	—	L. Kadish & Company, Attorneys for Executor Testamentary, "Cavendish House", Victoria Road, Woodstock.
825/63	Cluver, Dora Emmeline; First and Final.....	—	Stellenbosch....	Paul & A. H. Cluver, Attorneys for the Executor Testamentary, 6 Bird Street, Stellenbosch.
R10/771	Thomas, Susarah Margarita; Thirty-third.....	—	*	D. de Witt, Secretary, G.W. Board of Executors Trust and Agency Company, Limited, Kimberley, Administrator.
5078/62	Pheko, Florina Magdalena; First and Final..	9/9/63	Paarl.....	J. Smuts de Villiers, Paarl Board of Executors Buildings, Main Street, Paarl.
332/63	Northcroft, Leslie Arthur; First and Final....	—	Somerset West	A. J. Solomon & Morkel, 3 Church Street, Somerset West.
5831/62	Hugo, Susanna Sophia; Eerste en Finale.....	—	Wellington.....	Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 20, Wellington.
1165/63	Kotze, Louisa Helena (gebore Kotze), van Brandtwacht, Mosselbaai, voorheen van Offisiërsmenasie, Lugmagtasie, Ysterplaat, Kaap; Eerste en Laaste	—	Mosselbaai.....	P. E. Toerien, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 14, Moorreesburg, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
1880/63	Hanekom, Louis Christiaan; First and Final..	—	Ceres.....	Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres.
331/63	van Rooyen, Ernest Andrew; First and Final	—	Knysna.....	G. F. Strydom, Rose-Innes & Wrentmore, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 6, Knysna.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginpunt van Inspekte indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
5064/59	Jantjies, Lea, and subsequently deceased spouse, Gert Jantjies; First and Final	—	Bellville.....	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Dative, 46 St. George's Street, Cape Town.
2958/63	Reid, Elizabeth Mary; First and Final.....	—	Wynberg.....	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
749/62	Stols, Gabriel Jacobus, rustende boer, van Stella; Eerste en Finale	—	*Vryburg.....	Elliott, Visser & Pickup, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, De Kockstraat 47 (Posbus 77), Vryburg.
789/63	Erasmus, Johanna Susanna Petronella, weduwee; Eerste en Finale	—	Caledon.....	P. J. Hall, Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 10, Villiersdorp, Eksekuteur Testamentêr.
1741/62	du Toit, Willem Jacobus, en langsewende eggenote Elizabeth Johanna Gertruida du Toit; Supplementêre	—	Beaufort-Wes...	John D. Crawford & Seun, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
75/63	Clark, George Henry; First and Final.....	—	*Mafeking.....	Minchin & Kelly, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 26, Mafeking.
1779/63	Struben, Georgina Ada Dorothy, widow, of 43 Weir Avenue, Hillside, Bulawayo, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
4368/62	Stevens, Hector Maclear; First and Final....	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executors Testamentary.
3051/62	Jacobs, Philippus Gerhardus, en nagelate eggenote Francina Herculina Christina Jacobs (gebore de Wet); Eerste en Laaste	—	Carnarvon.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
2017/63	Carter, William, barrister-at-law, of Westcliff Gardens, Bournemouth, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Administrator.
1/63	Esterhuizen, Jan George Leeuwner, klerk, S.A.S., van Bitterfontein, K.P., en nagelate eggenote Ellie Esterhuizen (gebore Kapp); Eerste en Laaste	—	Vanrhynsdorp..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
4783/52/158	Seita, Susan (born Hendricks), widow, of 130 Riebeeck Street, Vasco; Amended First and Final	—	Bellville.....	Morris Lewin & Israel, Attorneys for Executrix Dative, 155 Voortrekker Road, Goodwood.
1358/56	Lakey, Petrus Anthony, of 68 Queens Road, Woodstock, C.P.; Amended First and Final	—	—	Morris Lewin & Israel, Attorneys for Executor Dative, 155 Voortrekker Road, Goodwood.
3117/63	Goodger, Martha Magdalena (born Jooste), widow; First and Final	—	Wynberg.....	Mostert & Bosman, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1456, Cape Town.
451/47	Moses, Jane, of Maitland; First and Final....	9/9/63	—	A. H. Dirmeik & Company, Gregory House, Klipfontein Road, Athlone, Attorneys for the Executor Dative.
192/63	Grundlingh, Johannes Christian (or Christiaan), retired, of 39 Caledon Street, George, and surviving spouse, Maria Magdalena Grundlingh (also known as Mary Magdalene Grunlingh); First and Final	—	George.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
5368/62	Wium, Catharina Hendrica Jacoba, huisvrou, van Darling, en nagelate eggenoot Daniel Jacobus Wynand Wium; Eerste en Laaste	—	Malmesbury....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
128/63	Theron, Hester Maria Jacoba (gebore van Zyl), van Aughrabies, oor Kakamas, K.P., en nagelate eggenoot Jacob Adriaan Theron; Eerste en Laaste	—	*Kakamas.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
2567/63	Marvin, Hannah Keizia, widow; First and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Executor Testamentary.
5623/62	Pinn, Morris (also known as Maurice); First and Final	7/9/63	Wynberg.....	C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town.
910/63	Hiten, Leslie Innes, retired accountant, of 4 Hatford, Kommetjie Road, Fish Hoek, Cape; First and Final	—	Simonstown....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
300/63	Karstens, Gerhardus Christiaan Dreyer, of 34 Smith Street, Parow; First and Final	—	Bellville.....	Jaffe & Barendilla, P.O. Box 18, Parow, Agent for Executrix Dative.
716/62	Kruger, Daniel Frederick Jacobus, en nagelate eggenote Wilhelmina Jacoba Kruger; Eerste en Finale	—	*	(Mev.) W. J. Kruger, Silsonweg 2, Wes-Einde, Kimberley.
470/62	Nieuwoudt, Gert Johannes Hermias Wilhelmus, en nagelate eggenote Androetta Christoffelina Nieuwoudt (gebore van Zyl), van „Pekhané”, Kuruman; Eerste en Finale	—	*Kuruman.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2696/63	Siddeley, Phyllis Erith; First.....	—	Wynberg.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
1354/63	Stoffberg, Johannes Stephanus, rustende boer, en nabywende eggenote Christina Hester Stoffberg (voorheen le Roux, gebore de Wet), van Kortstraat, Williston; Eerste en Finale	—	Williston.....	V. Dercksen, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Lutzstraat 17 (Posbus 87), Williston.
4370/60	Curtis-Setchell, Obadiah, of Constantia Road, Wynberg; First and Final	—	Wynberg.....	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for Executors Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.
5584/63	Pirie, Gilbert Gordon, of 85 Roger Street, Cape Town; First and Final	—	—	C. H. Brand, Attorney for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.
3507/62	McDiarmid, Helen (also known as Helen Campbell), widow; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
3286/63	Bland, Ronald Cheyne, bank clerk, of 99 Highway, Fish Hoek, C.P.; First and Final	—	Simonstown....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Executor Testamentary.
1943/63	Brink, Anna Aletta, huisvrou, van Tweerivier, Klawer; Vanrhynsdorp, en nagelate eggenoot Cornelis Brink; Eerste en Laaste	—	Vanrhynsdorp..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Kaap Tak, Posbus 883, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
933/63	Coetzee, Pieter Benjamin, en nagelate eggenote Susanna Ottilia Coetzee (gebore Muller); Eerste en Finale	—	Mosselbaai.....	Scholtz & Van Renen, Posbus 54, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
600/62	Mabel Helene May, of Rondebosch; First and Final	—	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 469, Cape Town.
2210/63	Margaret van Eyssen (born McGregor), widow, of Maitland; First and Final	—	—	S. van Eyssen, Executor Testamentary, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
2166/63	Henrietta Maria Susanna Anthony (formerly Morsbach, born Cameron), widow, of Bellville; First and Final	—	Bellville.....	R. Morsbach, Executor Testamentary, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
481/63	Elizabeth Christina Wilhelmina Steyn (born Loubser), of Darling, Cape; First and Final	—	Darling.....	J. G. L. Steyn, R. P. Gain, Secretary, Executor Testamentary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

TRANSVAAL.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
2439/63	Butler, Marie Julia (born Blume), and surviving spouse, Charles Eldred Butler; First and Final	—	—	Solomon & Nicolson, Attorneys for Executor Testamentary, Natal Building Society Building, 259 Pretorius Street, Pretoria.
5586/62	Minny, David Schalk; First and Final.....	—	Potchefstroom..	Major W. F. Minny, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 1414, Durban, or Flat 810, Arnleigh, Esplanade, Durban.
2878/62	van Zyl, David Schalk; Eerste en Finale.....	—	Johannesburg..	P. Z. R. Booysen, in sy hoedanigheid as Takbestuurder van die S.A. Nasionale Trust- en Assuransie maatskappy, Beperk, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 6160, Johannesburg.
9003/62/3	Rensburg, William (of Willie) Paul; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	P. Z. R. Booysen, in sy hoedanigheid as Takbestuurder van die S.A. Nasionale Trust- en Assuransie maatskappy, Beperk, Eksekuteur Datief, Posbus 6160, Johannesburg.
133/63	van Zyl, Aletta Johanna, en nagelate eggenoot Pieter Gidon van Zyl; Eerste en Finale	—	Kempton Park	P. G. van Zyl, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
7141/62	van Niekerk, Johannes Wilhelmus; Eerste....	—	—	Nimrod Smit & De Wet, Markstraat 40 (Posbus 47), Bethal.
5305/63	Jansen, Michal Daniel; Eerste en Finale.....	—	—	J. A. Jansen, Posbus 75, Lyttelton.
8536/62	Venter, Piet, en nagelate eggenote Maria Magdalena Venter (gebore Cloete), van „Harmonie”, Trichardsdal; Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8410/61	Gill, Shulamith (born Brenner); First and Final	—	Johannesburg..	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executor Dative, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.			
8700/62/10	Truter, Margaret, van Westergloor, Schoemanstraat 610, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4324/62	Burrows, Henry Charles, professional golfer, of Lion Hotel, Third Street, Springs; First and Final	—	Springs.....	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 236, Springs.
8270/62	Engelbrecht, Jan Hendrik; First and Final....	—	Tzaneen.....	N. C. Maritz & Human, Glackmore House, Botha Street, Duiwelskloof.
417/63/7	Reyneke, Catharina Helena; Eerste en Finale	—	Schweizer-Renke	De Kock & Duffey, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 37, Schweizer-Renke.
—	Erika Juliana Paula Sophia Hartig (born von Dittfurth), widow, of Bergquell, Pretoria; First and Final	—	—	G. S. Blake, Attorney for Executrix, 12 Coaland Buildings, Krugersdorp.
6288/62	Roux, Susanna Helena (gebore Bruwer), huisvrou, van St. Brideslaan 57, Mayfair-Wes, Johannesburg, en nagelate eggenoot Albertus Lambertus Roux; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	A. L. Roux, Eksekuteur Testamentêr, St. Brideslaan 57, Mayfair-Wes, Johannesburg.
7303/62/3	Keyser, Johannes Jurgens, geskei, mynwerker, van Eerste Laan 19, Roodepoort; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
3544/63/4	Botha, Pieter Schalk Marais; Eerste en Finale	—	Nigel.....	Viljoen & Meek, Voortrekkerstraat 29 (Posbus 21), Heidelberg, Transvaal, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
5743/60	Cox, Herbert Charles, steelworker, of Benoni; First and Final	—	Benoni.....	Gilchrist & Reid, P.O. Box 356, Benoni.
1573/63	van Aswegen, Jan, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth van Aswegen (gebore Mouton); Eerste en Finale	—	Christiana.....	D. B. Harrison, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 33, Christiana.
8209/62	Hatch, Emily Henrietta, married in community of property to John Arthur Hatch; First and Final	—	Germiston.....	Shunn & Nijland, P.O. Box 91, Germiston, Attorneys for Executor Testamentary.
2119/63	Bekker, Hendrik Jacobus, en nagelate eggenote Elsie Gertruida Petronella Bekker (gebore Jansen van Vuuren), van Mainstraat 34, Witbank; Eerste en Finale	—	Witbank.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5342/61	Robers, Wilhelmus Frederick, van Johannaweg 11, Alberton; Eerste en Finale	—	Alberton.....	Hans Jurgens Moolman, q.q. Eksekuteur Datief, Van Riebeecklaan 65A, Alberton.
1030/63	Meyer, Benjamin; First and Final.....	—	Pietersburg.....	Meyer, Susser & Steytler, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Mare Street (P.O. Box 152), Pietersburg.
3585/63/5	Burnley, Frank; First and Final.....	—	—	Pickard & Pickard, Attorneys for Executrix Testamentary, National Building Society Building, Church Square, Pretoria.
2569/63	Hall, Myrtle Garness (born Radue); First and Final	—	Johannesburg..	Pickard & Pickard, Attorneys for Executor Testamentary, National Building Society Building, Church Square, Pretoria.
9436/62	du Plessis, Jeremia August Richard Rouvere (Rouviera); Eerste en Finale	—	—	C. M. L. du Plessis, Andrewweg 10, Valhalla, Pretoria.
4623/63	Steigenberger, Georg; First and Final.....	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 314 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
4333/63	Fuchs, Waldemar; First and Final.....	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
3924/62/4	Breed, Jacob; Eerste.....	—	Louis Trichardt	Snyman & Gouws, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 25, Louis Trichardt.
916/63/30	Herbst, Dirk, en nagelate eggenote Rachel Maria Johanna Herbst (gebore Stoop); Eerste en Finale	—	Bethal.....	Feldman & Cohen, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 63, Bethal.
3712/60	Oosthuizen, Gert Petrus, landbouer, van Perseel No. 2, Sewentiende Straat, Delarey, Transvaal, en nagelate eggenote Susanna Maria Elizabeth Oosthuizen (voorheen van Niekerk, gebore Kempen); Gewysigde Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank); Trustee-afdeling, Posbus 8000, Johannesburg.
5262/60/34	Tromp, Adriaan, van New State Areas No. 18, Springs; Eerste en Finale	—	Springs.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
973/63/3	van Niekerk, Jacobus Christoffel; First.....	—	Roodepoort....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
901/63/1	Winsey, Anna Bertha; First and Final.....	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
404/63/4	Butler, John Miles; First and Final.....	—	Johannesburg..	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executrix Testamentary, Allied Building, cor. of Rissik and Bree Streets (P.O. Box 3324), Johannesburg.
3337/63	Engelbrecht, Cornelius Johannes; First and Final	—	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets (P.O. Box 1397), Johannesburg.
5175/61	Farac, Frank; First and Final.....	—	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets (P.O. Box 1397), Johannesburg.
8496/61/19	Elizabeth Maud Mackenzie Hickman; First and Final	—	—	E. F. K. Tucker, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 9, Johannesburg.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.			
3697/63	Moyes, David, and surviving spouse, Daisy Moyes; First and Final	—	Johannesburg..	Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
6209/62/18	Friederich, Anna Karoline; First and Final..	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6815/61/5	Billing, James Ernest Southall; Amended First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
279/62	Edinger, Hans Ludwig; First and Final.....	—	Johannesburg..	Goldman, Savell & Goodman, P.O. Box 1300, Johannesburg.
9114/62/4	Watson, Jean Neill (born Cowan), of 109 Sixth Street, New Township, Springs, Transvaal; First	—	Springs.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
138/63	Liebenberg, Etienne, staatsamptenaar, van Veertiende Laan 225, Riviera, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
2966/62	Colquhoun, John Locke Campbell, farmer, of "Clathick Rise", P.O. Box 25, Rustenburg; First	—	Rustenburg....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
4475/50	Percy Gerald Ernest; First and Final.....	—	Johannesburg..	Deneys Reitz, Jacobson & Effuné, Attorneys for Executor Dative, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.
2663/58/3	Beckett, Thomas William, farmer, of Uitkoms No. 291, District of Standerton, Transvaal; Third and Final	—	Morgenzon....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
8357/60	van Zyl, Susan Catherine; First and Final....	—	Johannesburg..	Geo. Isserow & T. L. Friedman, 546 Julia Street, Malvern, Johannesburg.
1419/63	Watts, Richard John Seddon, and surviving spouse, Violet Watts; First and Final	—	Johannesburg..	Geo. Isserow & T. L. Friedman, 546 Julia Street, Malvern, Johannesburg.
1665/63	Kotzen, Rose (also known as Rosie and Rosa); First and Final	—	Johannesburg..	Reeders, Teeger & Rosettenstein, 508 Palace Buildings, Pritchard Street, Johannesburg, Attorney for Executor Testamentary.
9293/62	Moffis, Pesse (also known as Pessa); First and Final	—	Johannesburg..	Harold E. Braude, Attorney for Executor Testamentary, 611 Bristol Buildings, Marshall Street, Johannesburg.
4061/62	Gabic, Rebecca; First and Final.....	—	Johannesburg..	M. L. Rosin, Rosin & Partners, P.O. Box 5528, Johannesburg.
6745/61	Koekemoer, Johanna (gebore van der Westhuizen), en intussen oorlede eggenoot Petrus Jakobus Stephanus Koekemoer, van De Beerstraat 671, Wonderboom-Suid, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4523/63	Ras, Aletta Elizabeth (gebore du Plessis), en nagelate eggenoot Marthinus Nicolaas Ras; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6013/62	Labuschagne, Frederik Jacobus; First and Final	—	Boksburg.....	Massel, Massel & Kramer, 101 Ashton Place, Cranbourne Avenue (P.O. Box 41), Benoni.
7154/62	Oeschger, Aletta Jacoba, en nagelate eggenoot Jan Adriaan Oeschger; Eerste en Finale	—	Thabazimbi....	J. F. van Graan & Kie., Eksekuteur Datief, Vierde Laan 24 (Posbus 58), Thabazimbi.
9033/62	Beukes, Frederik Pieter Jacobus, and surviving spouse, Anna Catharina Beukes; First and Final	—	Vereeniging....	G. J. Fourie, Barclays Bank Building, Vooitrekker Street (P.O. Box 924), Vereeniging.
2203/63	Greyling, Johannes Christoffel, and surviving spouse, Magdalena Henrietta Elizabeth Greyling; First and Final	—	Germiston.....	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg.
4719/63	Smit, Cornelius Johannes Marthinus Jacobus Francois, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Magrietha Smit (gebore Joubert); Eerste en Finale	—	Brits.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
87/62	Nelson, Jacobus Johannes Kotze, en nagelate eggenote Henrietta Clasina Nelson (gebore Venter); Eerste en Finale	—	Randfontein....	D. C. Spies, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 1666, Pretoria.
6805/60/4	Katzenellenbogen, Rachel; First and Final....	—	Johannesburg..	Alex. Aiken & Carter, Fourth Floor, National Bank Building, Simmonds and Market Streets, Johannesburg.
299/63	Botha, Johanna Kruger; Eerste en Finale....	—	Pietersburg.....	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 194, Pietersburg.
7645/62	Cohen, Leah; First and Final.....	—	Bethal.....	Feldman & Cohen, P.O. Box 63, Bethal, Attorneys for Executor Testamentary.
2267/62/7	Doreen Lily Beatrice James (born Cunningham), divorcee, bookkeeper, of 3 Alpine Court, Klein Street, Hospital Hill, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 4685, Johannesburg.
1896/63	Bagg, Henry Edward, and surviving spouse, Dorothy Bagg; First and Final	—	Johannesburg..	Guttenberg, Burgin & Rosen, Attorneys for Executrix Testamentary, Ninth Floor, His Majesty's Building, cor. of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginpunt van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of tydperk indien langer as 21 dae (Commencing date for inspection if not longer than 21 days)	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
1563/63	Bedder (also known as Bader), Annie Minnie; First and Final	—	Johannesburg..	H. Barton Myers, Solicitor, Notary and Conveyancer, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
4163/62	Taylor, Thomas Henry; First and Final.....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
7136/60	Haaroff, Nicolaas Francis; First and Final..	—	Johannesburg..	Charles Leventhal & Kantor, 301 Geneva House, 18 Loveday Street, Johannesburg.
7404/61	Lemmer, Judith Magdalena (gebore Vermaas), van Hartbeesfontein, Distrik Klerksdorp, en nagelate eggenoot Richard Hermanus Lemmer; Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	C. P. Vermaas & Cronje, Posbus 24, Hartbeesfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
5848/51	Keyser, Andries Adrian, and surviving spouse, Susanna Petronella Johanna Keyser; Amended First and Final	—	Germiston.....	Massel, Massel & Kramer, 36 First Street (P.O. Box 5092), Boksburg North.
1263/63	Revelas, Theodora, of 2 Mumford Street, Vanderbijlpark; First and Final	—	Vanderbijlpark	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 152, Vanderbijlpark.
7387/61	Hattingh, Aletta Helena Petronella, van Putfontein, oor Benoni; Eerste en Finale	—	Benoni.....	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 525, Benoni.
3881/61	Bonello, Raphael; First and Final.....	—	Johannesburg..	Benno Tennet, Executor Dative, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
4416/63	Smit, Jacobus Abraham, en nagelate eggenoot/eggenote Ernst Jacobus Smit; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4250/63	Campbell, Catharina Louisa; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3063/63	Johannes Gerhardus Oosthuizen, en nagelate eggenote Johanna Andriesina Oosthuizen (gebore Oosthuizen); Eerste en Finale	—	—	F. W. Reitz, Eksekuteur Testamentêr, Savelkousgebou 215, Paul Krugerstraat, Pretoria.
9323/62	McTavish, Lola Marie, en nagelate eggenoot Aubrey James McTavish; Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	De Wet, Botha & Kock, Boomstraat 22 (Posbus 33), Klerksdorp.
4603/63	Kruger, Petrus Paulus Jacobus, pensionaris, en nagelate eggenote Martha Cecilia Kruger (gebore Uys), van Dwarsstraat 37, Potchefstroom; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4781/63	de Lange, Willem Jacobus, en nagelate eggenote Susanna Jacoba de Lange; Eerste en Finale	—	Germiston.....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8599/62	Steen, Olaf Richard, and surviving spouse, Emma Louise Steen; First and Final	—	Oberholzer.....	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
7284/62	Walton, Annie Lena Lizzie; First and Final..	—	Johannesburg..	Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 68 Frederick Street, Johannesburg.
6358/61	Hodgson, Marion Gertrude; First and Final..	—	Johannesburg..	Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executor, P.O. Box 6434, Johannesburg.
6953/62	Somin, Willy Oscar; First and Final.....	—	Johannesburg..	Edgar Seelig & Partners, Attorneys for Executor Dative, Suite 414, York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.
1213/63	Kissonerghis, John Pericles; First and Final..	—	Johannesburg..	Reuben Per, q.q. Executor Dative, Barclays Bank Building, 191 Louis Botha Avenue (P.O. Box 2), Orange Grove, Johannesburg.
5291/60	du Preez, Maria Magdalena, en nagelate eggenoot Ignatius Petrus du Preez; Aanvullende Eerste en Finale	—	Witbank.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
230/63	Weilbach, Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Gerhardus Johannes Weilbach (gebore Nel); Eerste en Finale	—	Volksrust.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
5623/62/C3	Soutar, Annie Pyper, widow, of 35 Botha Street, Witbank, Transvaal; First and Final	—	Witbank.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
8231/62/1	Mylonas, Demetrius John; First and Final....	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
3991/63	von Möller, Margarethe Emma Gertrud; First and Final	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 314 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
227/63/38	van der Walt, Francois Alwyn, van Lusthof, Pk. Lichtenburg, en nagelate eggenote Johanna Christina van der Walt (gebore Kruger); Eerste en Finale	—	Lichtenburg....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1680/62	du Preez, Philippus Hermanus, mynwerker, van Miltonlaan 168, Orkney, Transvaal, en nagelate eggenote Dirkie Elizabeth Alletta du Preez (gebore Lotter); Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
3180/63	Merbitz, Emilie Agnes; First and Final.....	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 314 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
5083/62/3	Böhmer, Johannes Heinrich Wilhelm, afgetrede boer, van „Huldesheim”, Piet Retief, Transvaal, en nagelate eggenote Marie Emma Elisabeth Böhmer (gebore Dyer); Eerste en Laaste	—	Piet Retief.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
6723/62/3	Arnott, Cornelia Petronella (voorheen Viljoen, gebore Britz), getroud buite gemeenskap van goedere; Eerste en Finale	—	Boksburg.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
2703/63	Daschner, William Herman, en-nagelate eggenote Mildred Daschner (gebore Harding); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir die Eksekutrise Datief.
6603/62/15	Davel, Gabriel Pieter, boer, van Tweefontein, Hendrina, Transvaal; Eerste en Laaste	—	Hendrina.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteurs Testamentêr.
2133/63	Botha, Anna Barbara (gebore van Tonder), huisvrou, van Rietvly, Pk. Rankinpass, Transvaal, en nagelate eggenoot Johan Hendrik Botha, boer; Eerste en Laaste	—	Nylstroom.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
578/63	Adendorff, John (also known as John Christian); First and Final	—	Johannesburg..	Baskin & Cohen, Attorneys for Executrix Testamentary, 303 Century Insurance Building, cor. of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
9434/62/4	Scheepers, Louis Daniel Marthinus, rustende amptenaar, van Irvinesstraat 31, Wolmaransstad, Transvaal, en nagelate eggenote Catharina Johanna Scheepers (gebore van der Walt); Eerste en Finale	—	Wolmaransstad	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
3053/63	Smook, Pieter Johannes Osborne, pensioner, of Nigel, Transvaal, and surviving spouse, Josephine Smook (born Hite); First and Final	—	Nigel.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
6767/62/7	van Schalkwyk, Hendrina Cecilia, boer, van Hallgate Hoewe, Nigel, Transvaal, en nagelate eggenoot Theunis Gerhardus Christoffel van Schalkwyk; Eerste en Finale	—	Nigel.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
279/62	Hans Ludwig Edinger; Eerste en Finale.....	—	Johannesburg..	Goldman, Savell & Goodman, Posbus 1300, Johannesburg.
433/63	Abrahams, Dercillus, and surviving spouse, Georgina Abrahams; First and Final	—	—	S. G. Abrahams, 50 Struben Street, Cape Reserve, Pretoria.
3886/62	Harmse, Cornelius Johannes, nagwag, van Naaupoort, Witbank; Eerste en Finale	—	Witbank.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
2484/63/4	Steyn, Anna Susanna (gebore Botha), weduwee; Eerste en Finale	—	Potgietersrus...	J. P. Snyman, p/a Chapman, Borman & Snyman, Posbus 42, Potgietersrus.
2745/62	Engelbrecht, Gert Frederik Jacobus; Eerste en Finale	—	Groblersdal....	Herman Grobler & Joubert, Volkskasgebou, Van Riebeeckstraat (Posbus 23), Groblersdal.
7478/62	Breytenbach, Daniel Jacobus, van Brandvlei, Distrik Randfontein; Eerste en Finale	—	Randfontein....	P. Schutte, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Uniestraat 21, Randgate.

NATAL.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
827/62/E.3	Passmore, Gilbert St. Clair Cavendish; First..	—	Durban.....	David Calder & Son, Attorneys for Executors Dative, P.O. Box 277, Durban.
880/63	Dunn, Edward St. Clare; First and Final....	—	Durban.....	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Attorneys for Executrix Testamentary, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban.
1051/63	Oosthuizen, Pieter Jacobus.....	—	Durban.....	Hendrik Petrus Jacobus Oosthuizen, Executor Testamentary, 11 Tavistock Road, Mount Vernon, Durban.
2554/62/D.3	Mackinlay, James Buchanan Donaldson, and surviving spouse, Gertrude Ivy Mackinlay; First and Final	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
1749/61	Harry Shaw; First and Final.....	—	Durban.....	K. S. Burns, c/o Syfret's Trust and Executor Company (Natal), Limited, 36 Gardiner Street, Durban.
1335/63/D.3	Eva Kate Miller (born Simons), of 531 Berea Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Murray, Smith, Berend & Noyce, 511 Barclays Bank Building, Field Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginpunt van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydsperk indien langer as 21 dae. Kommerende Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
2016/62	Lovegrove, George Cole, of 116 Fairhaven, South Beach, Durban; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.
1455/63	Branch, John, of 2A Clayton Gardens, Sydenham, Durban; First and Final	—	Durban.....	Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
827/62/E.3	Passmore, Gilbert St. Clair Cavendish; Second	—	Durban.....	David Calder & Son, Attorneys for Executors Dative, P.O. Box 277, Durban.
753/63/E.3	Narain, colonial-born Indian, and surviving spouse, Muni; First and Final	—	Durban.....	David Calder & Son, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 277, Durban.
614/63	Bergh, Hermina Catharina (voorheen Terblanche, gebore Willemse), en nagelate eggenoot Jan Carel Bergh; Eerste en Finale	—	Durban.....	C. N. Venter & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Sanlamgebou 204, Smithstraat 419 (Posbus 1861), Durban.
1209/63	Christian Frederick Bossert, retired; First and Final	—	—	Mitchell & Eadie, P.O. Box 829, Pietermaritzburg.
3882/62	Nehemiah Metz; First and Final.....	—	Newcastle.....	Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys for the Executors Testamentary, Third Floor, Vorenberg House, Johannesburg.
2615/62/D.3	Page, Howard; First and Final.....	—	Durban.....	W. E. Vardy, Executor Testamentary, P.O. Box 38, Germiston.
3451/62	Coutts, Albert; First and Final.....	—	Newcastle.....	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.
3792/62	Simpson, Ernest, of 3 Lorilean, Ridge Road, Durban, Natal; First and Final and Supplementary First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
308/63	Irish, Frank Rodam, of 21 Southsea, Prince Street, Durban, Natal, and surviving spouse, Jessie Temple Irish; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1038/63	Maggie Nasmith Butchart, widow, of 41 Earls Court, Russell Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
923/63	Arrow, John Arthur, pensioner; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
31/63	Granville Vernon Kichenbrand, of 32 Harkom Road, Warner Beach, Natal, administered in terms of Section 48 (3) (a) of Act No. 24 of 1913; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
1412/63	Aubrey Hartley Hope, of 8 Astra Court, Musgrave Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
261/63	Ethel Victoria Rose Emmerson (formerly Valentine-Slack, born Gracie), housewife; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executors Testamentary.
1035/63	Paton, Eleanor Gertrude, widow; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
1904/63	Archibald Frederick Willmot, of 2 Maristow Avenue, Fynnlands, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
3411/62	West, Leslie James, agent; First and Final....	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1129/63	Gertrude Simmonds (born Barber), pensioner; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
3696/62	William Renton, engineer; First and Final....	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1549/61/2	Jacobus Johannes Bronkhorst, employee of the S.A.R., formerly residing at 21 North Street, Pietermaritzburg; First and Final	—	—	G. I. Deas, Attorney for Executor Dative, Bougainvillea Place (P.O. Box 94), Mtubatuba.
3361/62	John David Swan, pensioner; First and Final	—	Ladysmith.....	Macaulay & Riddell, Attorneys for Executor, 126 Murchison Street (P.O. Box 107), Ladysmith.
3076/62	Fraser, Robert Percival; First and Final.....	—	Impendhle.....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
3437/62	Parr, George Jones; First and Final.....	—	—	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
2390/62	Gouveia, Maria (or Marie) Emilia (or Emilda) (formerly Henderson, formerly Raine, born Zeeman), widow; First and Final	—	Vryheid.....	Peter Allan Morgan c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Dative.
2679/62	Bizzell, Hugh Victor Lindsay, of 27 Daventry Place, Durban; First and Final	—	Durban.....	Goodricke & Son, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 967, Durban.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
158/63	Ackerman, Willem Coenraad Adam; First and Final	—	Empangeni.....	D. A. C. Haines & Company, P.O. Box 36, Empangeni.
835/63	Terblanche, Henry Christoffel, van Bromheadweg 51, Scottsville, Pietermaritzburg, en nagelate eggenote Catherina Maria Terblanche (gebore van Aardt); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1775/62/1	Strachan, Amy Sarah (formerly Jackson, born Watson), widow, of Mitchell Park Nursing Home, Durban; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
1509/63	Stieger, Cornelia Elfrieda (gebore Otto), huisvrou, van Waterval, Pk. Calverts, Distrik Vryheid; Eerste en Finale	—	Vryheid.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
61/63	Hayter, Joseph John, of 46 Berg Street, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Maria (or Mary) Helena Hayter (born Kriedeman or Kriedemann); First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
383/60	Friis, Maud Violet (born Clement), of 92 Smith Street, Dundee; Amended First and Final	—	Dundee.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1700/59	Friis, Niels Eigel (Eigil), of 92 Smith Street, Dundee, Natal, and surviving spouse, Maud Violet Friis (born Clement); Amended First and Final	—	Dundee.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Dative.
2709/62	Smith, Ivor Harry, farmer; First and Final....	—	Ixopo.....	L. F. Forsyth, Agent for Executor Testamentary, 283 Church Street, Pietermaritzburg.
1375/63	Durandt, William Arthur, en nagelate eggenote Elsie Josina Durandt; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1945/62	M. M. C. W. Meyer; First and Final.....	—	Dundee.....	Acutt & Worthington, Solicitors to the Estate, 62A Gladstone Street, Dundee.
2563/62	Lucas Wilhelm Kemp, wewenaar, boer, in lewe van die plaas Novembersdrift, Distrik Utrecht; Aanvullende	—	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Posbus 13, Utrecht.
1208/63	Margaret Annie Bennett Duncan, widow, of "Duncannie", North Shepstone; First and Final	—	Port Shepstone	Parry & Foulis, Attorneys for Executor Testamentary, Sinclair Buildings, Wooley Street (P.O. Box 73), Port Shepstone.
2698/62	Jacob, Maurice; First and Final.....	—	Durban.....	S. E. Bird, Executor, 169 Kingsway, Warner Beach.
2990/62	Beardwood, John Joseph, retired, of "Jareen", Oslo Beach, South Coast, Natal, and surviving spouse, Dorothy Monica Beardwood; First and Final	—	Port Shepstone	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
28/63	van Deventer, Johannes Frederick, and surviving spouse, Ella Curtis van Deventer; First and Final	—	Newcastle.....	Ella Curtis van Deventer, c/o S. A. McDowall & Company, P.O. Box 56, Newcastle, Executrix Testamentary.
1940/52	Edith Mtembu, widow, exempted Native; First Final	—	Greytown.....	B. Athmanand Maharaj & Company, Solicitors for Executor Dative, 4 Adamjee's Arcade, 86 Couper Street (P.O. Box 250), Stanger.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
572/63	de Necker, Adriaan Francois, en nagelate eggenote Susara Johanna de Necker (gebore Kleynhans), van Voordeel, Distrik Hoopstad; Eerste en Finale	—	Hoopstad.....	J. N. Coetzer, Van Zylstraat (Posbus 1), Hoopstad.
1378/62	Richards, Herbert Arthur, farmer, of Snowhills, Bethlehem; First and Final	—	Bethlehem.....	Philip D. Wright, Attorneys to Executor Dative, P.O. Box 126, Harrismith.
819/63	Engela Anna Catharina Coetzee (voorheen Owen, gebore Venter), huisvrou, van Reyneke-laan, Tempe, Posbus 1715, Bloemfontein, en nagelate eggenoot Andries Johannes Engela; Eerste en Laaste	—	—	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
113/63/5	Crafford, Evert Philippus, boer, van Neder-setting, Koppies, O.V.S., en nagelate eggenote Maria Elizabeth Crafford (gebore van Tonder); Eerste en Laaste	—	Koppies.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
198/62/5 152/63	Bergh, Adriaan Vincent; Eerste en Finale.... Eloff, Johannes Lodewicus, en nagelate eggenote Christina Cornelia Eloff (gebore Cloete); Eerste en Laaste	— —	— Zastron.....	Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein. Roome & Malan, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Reichenbergstraat 52 (Posbus 10), Zastron.
505/63	Mpateni, Alexander Sampson, pensionaris, van Edenburg, buite gemeenskap van goedere getroud met Dina Eva Mpateni (gebore Rhenoster); Eerste en Finale	—	Edenburg.....	Frank C. Hunt, Posbus 3, Edenburg.
1783/62	de Kock, Mechiel Cornelius David, en nagelate eggenote Ruth de Kock, getroud in gemeenskap van goedere; Eerste en Finale	—	Thaba Nchu...	Victor Kotze, Prokureur vir Eksekutrisse, Posbus 48, Winburg, O.V.S.
1927/62	Potgieter, Maria Anna Elizabeth (gebore van der Sandt), en nagelate eggenoot Cornelius Hendrik Potgieter, boer, van Tweeling, Pk. Verkeerdelei, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Brandfort.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
255/63	van Niekerk, Frederik Daniel, opsigter-tuinier, van die Staatspresidentswoning, Bloemfontein, en nagelate eggenote Johanna Hendrina Aletta van Niekerk (gebore Joubert); Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1932/62	Smith, Ignatius, boer, van Elandsput, Distrik Boshof, en nagelate eggenote Elsie Maria Catharina Smith (gebore Wiese); Eerste en Finale	—	Boshof.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1799/62	Pretorius, Johannes Petrus, bestuurder van S.A. Milling Company, van Kismet, Grootvlei, Bloemfontein, en nagelate eggenote Sophia Catharina Pretorius (gebore Erwee); Eerste	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
460/63	Ida Gerber (born Jacobson), widow, housewife; First and Final	—	—	Lovius & Block, q.q. Executor Testamentary, Warden Buildings, P.O. Box 599, Bloemfontein.
506/63	Rolfe, Arthur Charles, and surviving spouse, Kathleen Rolfe; First and Final	—	—	Kathleen Rolfe, c/o Louis Medallie & Hugo, P.O. Box 275, Bloemfontein.
704/63	Gwendoline Steele, and surviving spouse, William James Steele; First and Final	—	—	W. J. Steele, c/o 14 Harlequin Court, Henry Street, Bloemfontein.
542/63	du Plessis, Nicolaas Jacobus, en nagelate eggenote Maria Aletta Petronella du Plessis (gebore van Vuuren), van Glenweg 36, Bloemfontein; Eerste en Laaste	—	—	J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein, p.p. Eksekutrisse Datief.
170/63	Human, Maria Susanna Margaretha (gebore Odendaal); Eerste en Finale	—	Vrede.....	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
956/61	Rademeyer, George Frederik (also described as Frederich), and surviving spouse, Hendrina Cornelia Rademeyer (born Smal), to whom the deceased was married in community of property; First and Final	—	Bethlehem.....	Israel & Oelofse, q.q. Executor Dative, 17 Kerk Street (P.O. Box 255), Bethlehem.
144/63	Fouche, Johanna Aletta Petronella Christina (voorheen Dreyer, gebore v. d. Westhuizen), weduwee, van Uitkyk, Distrik Vrede; Eerste en Finale	—	Vrede.....	Pretorius & Bosman, Kerkstraat (Posbus 160), Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
459/63	Grobler, Louis Johannes Hermanus; Eerste en Laaste	—	Wepener.....	Ochse & Van Rensburg, Posbus 7, Wepener, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief.
1077/62	Fick, Petrus Johannes, in lewe 'n boer, van Belgravia, Distrik Bethlehem; Eerste en Finale	—	Paul Roux.....	B. S. de Kok, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Nederlandse Bankgebou, Posbus 459, Bethlehem.
573/62	Mackenzie, Nellie (born Barnard), widow, of Theunissen; First and Final	—	Theunissen.....	S. P. Strydom & Wessels, q.q. Executors Testamentary, P.O. Box 34, Theunissen.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
293/63/13	Roberts, Daisy Emily, spinster; First and Final	—	Aliwal North...	Van Rooy & Van Rooy, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 142, Aliwal North.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Reëndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
2468/62	Aiken, Grace Winifred (born Calvert), divorcee; First and Final	—	Cradock.....	Metcalf & Company, P.O. Box 64, Cradock, Attorneys for Executor Testamentary.
90/58	Thomas, Grace Thompson (born Rippon), widow, of 5 Holland Street, Grahamstown; Supplementary First and Final	—	—	Dold & Stone, Attorneys for Executors Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
25/63	Hannah, Daisy Jane (born Bowker), housewife, of Pioneer Road, Kirkwood; First and Final	—	Kirkwood.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
259/63	Wannenburg, Benjamin, retired bank clerk, of 14 Normandy Court, Rochelle Road, Adcockvale, Port Elizabeth, and surviving spouse, Helie Frederika Petronella Wannenburg (born Mostert); First and Final	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2320/62	Lange, Neville Stegmann, bank pensioner, of 22 Fordyce Road, Walmer, Port Elizabeth, and surviving spouse, Ruth Lange (born McWilliams); First and Final	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
1923/62/12	Scott, Anne Estelle (or Astelle) (born Meyer), widow, of "Glentana", P.O. Kirkwood, C.P.; First and Final	—	Kirkwood.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agents for Executors Testamentary.
751/62	Lee, Austin Every, farmer, of Claremont, Klipplaat; First and Final	—	Jansenville.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
83/63/13	van Rensburg, Josias Carl Jansen, assistant factory manager, c/o Edworks (1936), Limited, Sydenham, Port Elizabeth, and surviving spouse, Dorothea Sophia Jansen van Rensburg (born Pieterse); First and Final	—	Port Elizabeth..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agent for Executrix Dative.
2718/62	Coetzee, Pieter Jacobus, and surviving spouse, Wilhelmina Susanna Coetzee (born Maritz); First and Final	—	East London...	J. A. Yazbek & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 24 Gladstone Street, East London.
2643/61	Walter, Henry Hugo; First.....	—	Qumbu.....	Eagle & Barnes, P.O. Box 11, Kokstad.
1910/62	le Roux, Cornelis Johannes, en nagelate eggenote Martha Elizabeth le Roux (gebore Meyer), beredder kragtens Artikel 48 (3) (b) van Wet No. 24 van 1913; Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1220/63/3	Dollery, Albert John, widower, retired; First and Final	9/9/63	Port Elizabeth..	A. L. Gilbert, Acting Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Executor Testamentary.
1098/63	Gillespie, Mary Smith; First and Final.....	—	Uitenhage.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2313/61/2	Hector, William Douglas, and surviving spouse, Rose Anne Hector (born Hoffman); Supplementary First and Final	—	Graaff-Reinet..	The Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Limited, Church Street, Graaff-Reinet.
1354/63	Reynolds, William Melville; First and Final..	—	—	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
1295/63/13	Wilsenach, Harriet Ann (also known as Annie Wilsenach) (born Trower), widow; First and Final	—	Umtata.....	Knopf & Muggleston, Attorneys for the Executor York Road, Umtata.
2405/62	Peter Ulyate Mundell, of Kokstad; First and Final	—	Kokstad.....	Elliot & Walker, Attorneys for Executor Testamentary, Kokstad.
2511/62/12	Randall, Elizabeth Magdalena Johanna (formerly Nel, formerly Oosthuizen, born Vickers), and surviving spouse, Douw Gerbrand Randall, of Railway House No. 1, Sterkstroom, C.P.; First and Final	—	Sterkstroom....	Alfred Froy, Attorney for the Executor Dative, Lombard Street, Sterkstroom, C.P.
949/62	Collett, Clara Jane (born Dixon), widow; Second and Final	—	Port Elizabeth..	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance Agency and Trust Company, Limited, First Floor, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1236/63/3	Joseph, Kathleen Beata (or Beatrice), of Bowkers Boarding House, Napier Street, Graaff-Reinet; First and Final	—	Graaff-Reinet..	G. F. Joseph, Mossievale, Graaff-Reinet, and N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Limited, P.O. Box 36, Graaff-Reinet.
751/63/12	Schoombee, Willem Sternberg Pretorius, lyksbesorger, van Du Plessisstraat 96, Middelburg, Kaap; Eerste en Finale	—	Middelburg....	Du Plessis & Post, Posbus 21, Middelburg, Kaap.
1200/61/12	Mtshakaci, Jeremiah Josias, and surviving spouse, Essinah Mtshakaci (born Somtsewu); First and Final	—	East London...	J. A. Yazbek & Company, Attorneys for Executors Testamentary, 24 Gladstone Street, East London.
1601/63	Nell, Johannes Petrus, en nagelate eggenote Susanna Christina Nell (gebore le Roux); Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Delport & Horn, Volkskasgebou, Posbus 3125, Port Elizabeth.
1022/63/3	Francis William Atkinson, of 1 Castle Mansions, Cowper Street, East London; First and Final	—	East London...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
1804/62/12	Moorcroft, Sidney Lawrence; First and Final	—	Sterkstroom....	S. L. Moorcroft, G. E. Moorcroft, c/o Ellert & Scholtz, P.O. Box 23, Molteno.
1702/62/3	Bydell, Magdalena Maria, spinster; First and Final	—	Umtata.....	R. Knopf, Executor Testamentary, York Road, Umtata.
1073/63/3	de Jager, Andries Johannes, en nagelate eggenote Henriette de Jager (gebore Bouwer); Eerste en Finale	—	Hankey.....	Watkins, Heyns & Auret, Posbus 24, Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel.
2276/62/13	Welsh, Bernard Clinton, and surviving spouse, Maggie Agnes Welsh (born Gower), of Wesley, Peddie District; First and Final	—	Peddie.....	Bennett, Mears & Houzel, Peddie, Attorneys for Executrix Testamentary.
213/63/1	Krebs, Ruth Johanna; First and Final.....	—	Umtata.....	John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 50, Umtata.
1972/60/12	Williamis, Margaret Rendall (born Nicol), widow; Amended First and Final	—	Port Elizabeth..	Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for the Executors Testamentary, Permanent Building, 69 Main Street, Port Elizabeth.
2724/62/2	Caroline Wilhelmine Friederika (or Friederike) Krull; First and Final	—	East London...	Netherlands Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 379, East London, Authorised Agent for Executor Dative.
61/63	Gerber, Johannes Petrus, ongetroud; Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
689/62/3	Joseph, Nicolaas (also known as Nicholas Joseph), retired business man, of 60 St. Peters Road, East London; First and Final	—	East London...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agents for Executors Testamentary.
368/62	Scott, Annie, of "Brechan", P.O. Swartberg, East Griqualand; Second and Final	—	Kokstad.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
2225/62/11	Mitchell, Hector Edmunds, garage proprietor, of 1 Bridge Street, Fort Beaufort; First	—	Fort Beaufort..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDEL.

Ingevolge artikel ses-en-veertig van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section forty-six of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
3784/63	Rhode Hendrik (Persoonsnommer 014/757453K), van Fouriestraat 6, Bellville, wat op 20 Julie 1963 oorlede is	C. J. Kotze, Takbestuurder, Santam, Beperk, Voortrekkerweg 20, Bellville, Eksekuteur Testamentêr.
3788/63	Uys, Elias Jacobus (gebore op 20 Oktober 1920) (Persoonsnommer 014/527995W), van Reingold Woonstel 3, Robertsonstraat, Parow, wat op 5 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Hermina Susanna Uys (gebore Beukes)	C. J. Kotze, Takbestuurder, Santam, Beperk, Voortrekkerweg 20, Bellville, Agent vir Eksekutrise.
3145/63	Smit, Willem Albertus (gebore op 30 Oktober 1882) (Persoonsnommer 014/554028W), van Taylorweg 85, Tiervlei, wat op 5 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Jacoba Martha Maria Smit (gebore Burger)	C. J. Kotze, Takbestuurder, Santam, Beperk, Voortrekkerweg 20, Bellville, Mede-Eksekuteur Testamentêr.
3395/63	van Schalkwyk, Pieter Adriaan (gebore op 5 Augustus 1894) (Persoonsnommer 014/466184W), van Wynnestraat 16, Parow, wat op 5 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Francis van Schalkwyk (gebore Laubscher)	C. J. Kotze, Takbestuurder, Santam, Beperk, Voortrekkerweg 20, Bellville, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
3002/63	Jacobus Petrus van der Merwe, van Alicestraat 2, King William's Town, wat op 20 Desember 1962 oorlede is	C. J. Kotze, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Voortrekkerweg 20, Bellville, Agent vir Boedel.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
3404/63	Lubbe, Barend Frederik (gebore op 24 Maart 1915) (Persoonsnommer 026/749455W), van Visagiestraat 112, Tiervlei, wat op 14 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Helena Wilhelmina Lubbe (gebore Ehlers)	C. J. Kotze, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Voortrekkerweg 20, Bellville, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
2796/63	Louw, Adriaan Johannes (gebore op 9 Julie 1876) (Persoonsnommer 117/921920), van Normanstraat 11, Strand, wat op 4 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Louw (gebore Slabbert)	Murray & Du Toit, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 32, Strand.
3229/63	Berman, Dora Gwendoline (born Mosselson on 3rd April, 1903) (Identity No. 324/824630W), of 25 The Albany, Oak Avenue, Kenilworth, Cape Province, who died on 14th July, 1963	A. & H. Lazarus, Attorneys for Executors Dative, 303 Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
3228/63	Berman, Isaac (born on 25th March, 1897) (Identity No. 324/824629W), of 25 The Albany, Oak Avenue, Kenilworth, Cape Province, who died on 14th July, 1963	A. & H. Lazarus, Attorneys for Executors Dative, 303 Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
3073/63	Roelofse, Ada Johanna Maria (ook bekend as Ada Johanna Roelofse) (gebore Westraad op 12 November 1888) (Persoonsnommer 042/936348), van Wellingtonstraat, George, wat op 29 Oktober 1961 oorlede is	Richard Roelofse, Eksekuteur Testamentêr, Elizestraat 9, Glencoe, Natal.
3725/63	Coetzee, Abraham Gert Willem (gebore op 27 Mei 1939) (Persoonsnommer 404/119219), van Paradise Mansions, Claremont, wat op 8 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Etienna Dorothy Coetzee (gebore Wilken op 12 September 1942) (Persoonsnommer 404/148453)	(Mev.) E. D. Coetzee, p/a (Mev.) V. P. Wilken, Posbus 243, Bloemfontein.
3490/63	Jordaan, Johannes Rossouw, van Bellville.....	D. & S. Kessler, Bellville Centre, Voortrekkerweg 109, Bellville.
3122/63	le Roux, Frances Beatrice (born Beckett on 22nd December, 1898) (Identity No. 093/685466), widow, of 55 St. Saviour Street, Oudtshoorn, who died on 2nd July, 1963	Pocock & Bailey, 117 Church Street, Oudtshoorn, Attorneys for the Executor Testamentary.
3258/63	Block, Carl Paul (Identity No. 022/696576W), pensioner, of 2 Manfra Mansions, High Level Road, Green Point, who died on 13th July, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
428	Venter, Sarel Karolus Johannes (gebore op 17 Januarie 1904) (Persoonsnommer 049/196722W), van Stinkwater, oor Prieska, wat op 22 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Catharina Venter (gebore Jansen) (Persoonsnommer 049/196723W)	De Villiers & Bredenkamp, Posbus 4, Griekwastad.
3672/63	Nurok, Lillie Mary (born Feinberg), of Bowwood Road, Claremont, who died on 1st August, 1963	Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.
2920/63	Stephenson, Alaska Mignon (born on 7th June, 1933), of 7 Union Street, Gardens, who died on 31st May, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
2469/63	Loock, Adam (born on 9th February, 1905) (Identity No. 014/465132), of 9 Robertson Road, Parow, Cape, who died on 12th March, 1963, and deceased spouse, Ethel Frances Loock	(Mrs.) E. F. Loock, Executrix Testamentary, 105 Selbourne Street, Parow, Cape, 21 days.
3470/63	Carl Anthony O'Ryan, of Wolmer Estate, Woodstock, Cape..	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executrix Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town.
3113/63	Gertie Farber (born Polotzk), of 18 Clairwood Avenue, Highlands Estate, who died on 18th June, 1963	Frank, Bernadt & Joffe, Attorneys for the Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
3548/63	Charles Alfred West (born on 3rd May, 1886) (Identity No. 022/599365W), retired company director, of Newlands, Cape	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 469, Cape Town.
3580/63	Evertse, Maria Franciska Magdalena (gebore Moses) (Persoonsnommer 086/595178K), van Haelkraal, Distrik Mosselbaai, wat op 29 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Evertse (gebore op 17 Februarie 1899)	Scholtz & Van Renen, Posbus 54, Mosselbaai.
3479/63	Bourne, George Ernest (Identity No. 022/173596W), widower, of "St. Anthony", Miller Road, Claremont, who died on 31st July, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Executor Testamentary.
444/63	Widdoms, Maria (also known as Maria Magdalena Widdoms) (born Meyer), of The Island, George, who died on 31st July, 1929, and subsequently deceased spouse, William Widdoms	McGregor & Company, Attorneys for Executor Dative, 118 York Street, George.
3629/63	Hoffman, Johannes Petrus (gebore op 1 Maart 1918) (Persoonsnommer 025/719489W), van Ou Mutual-woonstelle 1, Kerkstraat, Malmesbury, K.P., wat op 24 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Sarah Jacomina Hoffman (gebore Basson)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
3579/63	Pretorius, Gideon Josias (gebore op 27 Maart 1894), van Kromvlei, Piketberg, wat op 23 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Christina Magdalena Pretorius (gebore Pretorius)	Fritz Lambrechts & Kie., Prokureurs vir die Boedel, Hofstraat (Posbus 41), Piketberg.
2965/63	Driver, August (born on 28th October, 1882) (Identity No. 022/899190K), of 70 Discovery Avenue, Garden Village, Maitland, who died on 15th June, 1963, and surviving spouse, Ergmoede Driver (born Abrahams)	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for Executor Dative, 4 Wale Street, Cape Town.
3696/63	Veldsman, Maria Johanna, van Voortrekkerstraat, Uniondale, wat op 12 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Veldsman	Gerdener & Ackermann, Voortrekkerstraat, Uniondale, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
3593/63	Ungerer, Nicolaas Johannes (gebore op 7 Augustus 1883), van St. Georgesstraat 129, Oudtshoorn, wat op 12 Julie 1963 oorlede is	E. F. Laubscher, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 208, Oudtshoorn.
426/63	du Plooy, Hendrik Cornelius (gebore op 4 Januarie 1883) (Persoonsnommer 102/820107), van Vaalpan, Pk. Postmasburg, wat op 27 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Christina du Plooy (gebore Gous op 9 Desember 1887) (Persoonsnommer 102/820108)	P. Jungnickel & Van der Westhuizen, Progressgebou, Hoofstraat, Postmasburg.
3408/63	Mostert, Gideon Frederik (gebore op 5 Maart 1903) (Persoonsnommer 090/643553), van Morea, Springbok, wat op 23 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maatjie (of Maggie) Mostert (gebore Nolte op 5 Mei 1901) (Persoonsnommer 090/643554)	I. Gordon & Jowell, Posbus 15, Springbok, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or longer than 30 Days.
1701/63	Slabbert, Maria Joachimina (gebore Traut op 18 Desember 1892) (Persoonsnommer 022/736684W), weduwee, van Soete Rus-tehuis, Olivierstraat, Strand, K.P., wat op 26 Maart 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
3369/63	Groenewald, Hillette Aletta Maria (gebore op 31 Januarie 1900) (Persoonsnommer 100/799503W), van Durbanweg 204, Bellville, wat op 1 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Daniel Johannes Groenewald	C. Kloppers, Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 34, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
2122/63	du Toit, Jan Nicolaas (gebore op 1 April 1908), van Charmaine, Villiersdorp, Distrik Caledon, wat op 19 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Rachel Jacoba du Toit (gebore op 30 Maart 1914) (Persoonsnommer 019/609696)	Andries le Roux, Posbus 41, Villiersdorp, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr.
3427/63	Hall, Winifred Nellie, botanist, of Kirstenbosch Gardens, Newlands, Cape	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Executor Testamentary.
3780/63	McWilliams, Robert James (born in April, 1909), of 16 Beta Road, Bakoven, Cape, who died on 19th August, 1963, and surviving spouse, Winifred Alice McWilliams (born Harvey)	C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 106 Adderley Street, Cape Town.
453/63	Victor, Catharina Gesina (gebore op 16 Maart 1904), van Schmidtsdriftweg 13, Kimberley, wat op 8 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Petrus Victor (gebore op 15 Augustus 1898) (Persoonsnommer 066/112881W)	J. P. Victor, Schmidtsdriftweg 13, Kimberley.
476/63	Nel, Frederick Johannes Hendrik (gebore op 6 Oktober 1904) (Persoonsnommer 066/150930), van Frere Plek 31, Beaconsfield, Kimberley, wat op 18 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Nel (gebore op 10 Maart 1903) (Persoonsnommer 315/408744)	(Mev.) J. J. Nel, Frere Plek 31, Beaconsfield, Kimberley.
3585/63	Swart, Margaretha Willemina (gebore Fourie op 30 Oktober 1884) (Persoonsnommer 125/138911W), van p/a Morgenzon, Swellendam, wat op 19 Julie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
3368/63	Schutte, Wessel Clifford Harris (gebore op 29 Mei 1910) (Persoonsnommer 331/493790W), van Fairfieldweg 97, Parow, Bellville, K.P., wat op 11 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Renetta Petronella Magrieta Schutte (gebore Grobbelaar op 26 Desember 1914)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1713/63	Betty Etzine (born on 7th July, 1887) (Identity No. 331/207582W), of Primrose Nursing Home, Cape Town, who died on 19th February, 1963	Fisher, Hoffman, Levenberg & Company, P.O. Box 1370, Johannesburg.
3539/63	le Roux, Cornelis Johannes Brink (gebore op 5 Junie 1928) van Twee Heuwels, Breë Rivier, Distrik Worcester, wat op 26 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Dorothea Johanna le Roux (gebore van Schalkwyk)	J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Baringstraat 33, Worcester.
3302/63	Wessels, Anna Susanna (gebore de Villiers op 26 Junie 1884) (Persoonsnommer 015/985540W), van Napier, Distrik Bredasdorp, wat op 14 Junie 1963 oorlede is	H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 16, Napier. 9/9/63.
3216/63	Bestbier, Susanna Margaretha Liebenberg (born Hugo on 7th April, 1900) (Identity No. 022/329302W), widow, of Witvlei, Pampoenpoort, Victoria West, Cape Town, who died on 24th June, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
3590/63	McClymont, Mary Edith (born on 27th March, 1886) (Identity No. 086/577538W), widow, of 85 Marsh Street, Mossel Bay, C.P., who died on 1st August, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
3121/63	Kapp, William Johannes (gebore op 4 April 1919) (Persoonsnommer 068/409343W), van Swaneberg, Distrik Knysna, Kaap, wat op 16 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anneta Aletta Hendrika Jacomina Kapp (gebore Bouwer op 22 Oktober 1926) (Persoonsnommer 068/409344W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
3210/63	Ottens, Nicholas (born on 10th November, 1897) (Identity No. 022/767560W), of 4 Alpine Court, Chelmsford Road, Vredehoek, Cape Town, who died on 6th July, 1963	Harry Louis Getz, 21 Parliament Street (P.O. Box 2350), Cape Town.
3469/63	Gawith, Ada Martha (born Richman), widow, of Carlisle Lodge, Fish Hoek, Cape Town, who died on 28th July, 1963	Mostert & Bosman, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 1456, Cape Town.
413/63	Botes, Daniel Roedolf (gebore op 7 Februarie 1926) (Persoonsnommer 102/817253W), boer, van Skilpad, Pk. Chrisanto, oor Olifantshoek, wat op 16 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Margaritha Johanna Botes (gebore Maritz) (Persoonsnommer 102/820586W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

TRANSVAAL.

7081/62	Daniel Jacobus Malan, skryner, van J. D. Kestellstraat 14, Vanderbijlpark, wat op 12 September 1962 oorlede is, en nagelate eggenote Elsie Sophia Malan (gebore Cilliers)	Theo. Rood & Van der Walt, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 454, Vanderbijlpark.
4313/62	Anna Adriana Jacoba le Roux (gebore van Zyl), weduwee, van Premierstraat 71, Krugersdorp	A. A. J. le Roux, Premierstraat 71, Krugersdorp, Eksekutrisse Datief.
6222/63	Katharina Margaretha Veldhuizen, weduwee, van Kennedystraat 171, Kenilworth, Johannesburg	D. J. de Villiers, Eksekuteur Testamentêr, p/a D. J. de Villiers, Hofmeyr & Mouton, Vyfde Vloer 501, Saambougebou, Kommissarisstraat 112, Johannesburg.
721/63	Fhorbesch, Eduard David, geskei, van Ensling Losieshuis, Pietersburg, wat op 22 September 1962 oorlede is	V. Borchers & Van Gucht, Posbus 186, Vanderbijlpark.
5812/63	Nicolaas Cornelius Pascoe (gebore op 2 November 1898) (Persoonsnommer 328/635022), van Merzstraat 79, Heidelberg, Transvaal, wat op 24 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Susara Johanna Cornelia Pascoe (gebore op 17 Maart 1904) (Persoonsnommer 328/635023)	A. von Geusau & Joubert, Ueckermanstraat 22 (Posbus 25), Heidelberg, Transvaal.
5170/63	van der Westhuizen, Petrus Johannes (gebore op 28 Januarie 1892) (Persoonsnommer 378/220834W) wat op 25 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Catharina van der Westhuizen (gebore op 7 September 1905) (Persoonsnommer 378/220835W)	H. C. van der Westhuizen, Klipfontein, Pk. Zendelingsfontein.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
4616/63	Prins, Daniël (gebore op 20 Mei 1882) (Persoonsnommer 305/767902W), van Olifantsvlei, Pk. Eikenhof, wat op 5 Junie oorlede is, en nagelate eggenote Martha Magdalena Jacoba Prins (gebore Kemp op 12 Mei 1888) (Persoonsnommer 305/767903W)	M. M. J. Prins, Eksekutrisse Testamentêr.
6021/63	Potgieter, Hester Elizabeth Magdalena (gebore Theron) (Persoonsnommer 354/489589W), van Walterlaan 73, Waverley, Pretoria, wat op 23 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Frederik Johannes Potgieter (Persoonsnommer 354/489588W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4987/63	Oosthuizen, Nicolaas Frans (gebore op 13 Januarie 1901) (Persoonsnommer 308/464277W), van Bigwoodlaan 21, Cinderella, Boksburg, wat op 27 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Dorothy de Villiers Oosthuizen (gebore op 9 Desember 1892) (Persoonsnommer 308/464278W)	D. de V. Oosthuizen, Bigwoodlaan 21, Cinderella, Boksburg.
2519/63	Brown, Elizabeth Barbara (gebore op 14 September 1899) (Persoonsnommer 331/601025), van Lucern Mansions 704, De Villiersstraat, Johannesburg, wat op 20 Maart 1963 oorlede is	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.
4894/63	van der Merwe, Stephanus Petrus (gebore op 7 Maart 1929) (Persoonsnommer 331/243750W), van Julesstraat 344, Malvern, Johannesburg, wat op 30 Mei 1963 oorlede is	C. J. C. Fourie, Julesstraat 344, Malvern, Johannesburg. 3 weke.
3411/63	von Mallinckrodt, Wilhelm Eduard (gebore op 31 Oktober 1896), van Lindach, Duitsland, wat op 24 September 1954 oorlede is, en nagelate eggenote Christa von Mallinckrodt (gebore von Meistér)	A. Ellmer, Posbus 9117, Johannesburg.
6290/63	le Roux, Francois Daniel (gebore op 28 Desember 1903) (Persoonsnommer 354/843090), van Taaiboschbult, Distrik Potchefstroom, wat op 2 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Aletha Catherina le Roux (gebore Botha op 9 Maart 1903) (Persoonsnommer 354/843091)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6224/63	van der Walt, Tjaart (gebore op 23 Oktober 1809) (Persoonsnommer 445/173294W), van Ansonstraat 74, Robertsham, Johannesburg, wat op 23 Junie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5272/63	Marx, Anna Catharina Elizabeth (gebore van Niekerk op 18 November 1905) (Persoonsnommer 353/613530W), van Hartleystraat 6, Wilkopies, Klerksdorp, wat op 9 Junie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5191/63	Victor, Josina Germina (gebore Pieters op 27 September 1898) (Persoonsnommer 381/238340), van Nooitgedacht, Pk. Ratomba, wat op 27 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Pieter Albert Victor (gebore op 20 Julie 1898) (Persoonsnommer 381/238339)	Snyman & Gouws, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 25, Louis Trichardt.
5807/63	Labuschagne, Martha Magdalena Johanna (gebore Visagie op 16 Januarie 1891) (Persoonsnommer 334/645281W), van Roderick Campbellstraat 62, Klerksdorp, wat op 23 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Adam Johannes Labuschagne (gebore op 8 Desember 1898) (Persoonsnommer 334/798470W)	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Prokureurs, Posbus 59, Klerksdorp.
3193/63	Pretorius, Jan Arnoldus (gebore op 18 September 1895) (Persoonsnommer 308/478488W), van Pk. Bank, wat op 21 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Hendrieka Barendina Pretorius (gebore op 13 Julie 1890) (Persoonsnommer 308/478489W)	Hendrieka Barendina Pretorius.
6391/63	Broodryk, Isabella Susanna (gebore Heath op 10 Junie 1907) (Persoonsnommer 324/810031W), van Beaconweg 34, Hazeldene, Germiston, wat op 7 Augustus 1963 oorlede is	P. Z. R. Booysen, Posbus 6160, Johannesburg.
263/62	Coetzee, Jan Ignatius (gebore op 29 Maart 1918) (Persoonsnommer 365/118935), van Hertzogweg 32, Selection Park, Springs, wat op 14 September 1962 oorlede is, en nagelate eggenote Catherina Christina Wilhelmina Coetzee (gebore op 27 Februarie 1918) (Persoonsnommer 365/118936)	Catherina Christina Wilhelmina Coetzee.
5993/63	Louw, Johanna Adriana (gebore op 10 Februarie 1887) (Persoonsnommer 375/208336W), weduwee, van Frischgewaagd, Pk. Warmbad, Transvaal, wat op 28 Mei 1963 oorlede is	Mathew & Lanser, Sutterweg 16 (Posbus 18), Warmbad, Transvaal.
4962/63	Martin (Maartens), Jacob Hendrik (gebore op 31 Augustus 1935) (Persoonsnommer 369/993539W), van Doordriftstraat 66, Ventersdorp, wat op 7 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Louisa Johanna Martin (gebore Kruger)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6305/63	Dreyer, Andries Frederick (gebore op 3 Mei 1903) (Persoonsnommer 360/913602W), van Andries Pretoriusstraat 50, Monumentdorp, Krugersdorp, wat op 21 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Daniël Johannes Dreyer (Persoonsnommer 360/91360W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6241/63	Martins, Gideon Jacobus (gebore op 29 Junie 1907) (Persoonsnommer 357/905078), van Luipaardsvlei No. 30, Randfontein, wat op 14 Julie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6154/63	Kriel, Thomas Ignatius Jacobus (gebore op 7 Januarie 1905) (Persoonsnommer 311/565070W), van Rooikoppies, Pk. Rayton, Distrik Cullinan, wat op 12 Julie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3238/63	de Beer, Elizabeth Catharina (gebore op 18 Februarie 1922) (Persoonsnommer 324/879584), weduwee, van Andries Pretoriusstraat 31, Alberton, wat op 2 Mei 1963 oorlede is	H. M. Stander, Eksekuteur Datief, Posbus 251, Germiston.
5949/63	Meiring, Gideon Petrus (gebore op 17 Desember 1905) (Persoonsnommer 306/791866W), van Vlakfontein, Distrik Ermelo, wat op 18 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Susanna Meiring (gebore Ferreira op 25 Oktober 1908) (Persoonsnommer 306/791867)	Nimrod, Smit & De Wet, Posbus 47, Bethal.
6291/63	Schutte, Susanna Maria Elizabeth (gebore op Januarie 1906), Spruitstraat 41, Pretoria, wat op 9 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacob Jacobus Schutte (gebore in 1895)	D. C. Spies, p/a S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 1666, Pretoria.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
5743/63	de Bruyn, Elsie, van Grootfontein, Distrik Pretoria, wat op 17 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Marthinus Johannes de Bruyn (gebore op 5 April 1896)	Janover & Swartzberg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 1066, Pretoria.
4144/63	Latib, Aboo (born on 1890) (Identity No. 800/003037A), of 17 Lombard Street, Potchefstroom, who died on 30th May, 1963, and surviving spouse, Noorbai Abba (born in 1892)	I. F. Waks & Williams, Attorneys for Executor Testamentary, Barclays Bank Buildings, Kerk Street, Potchefstroom.
5023/63	Malan, Daniëlna Susara Cornelia (gebore Mouton op 22 April 1892) (Persoonsnommer 306/792069W), van Elandsfontein, Bethal, wat op 15 Mei 1963 oorlede is, wie in gemeenskap van goedere getroud was met Petrus Hermanus Malan (gebore op 11 September 1882) (Persoonsnommer 306/792068W)	A. M. Ferreira, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 187, Bethal.
6287/63	Naude, Charlotte Johanna (Persoonsnommer 402/263843W), weduwee, van Tower Hill 103, hoek van Leyds- en Pretoriusstraat, Pretoria, wat op 3 Augustus 1963 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
5872/63	Lodge, Minnie Emma (born Nield on 5th November, 1883) (Identity No. 356/158341W), housewife, of 504 Glenalpine Skinner Street, Pretoria, Transvaal, who died on 20th July, 1963, and surviving spouse, John Oswald Lodge (born on 30th August, 1877) (Identity No. 356/158340W), railway pensioner	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
5831/63	Joubert, Petrus Jacobus (gebore op 12 Julie 1888) (Persoonsnommer 007/843551W), rustende boer, van Byronstraat 42, Rustenburg, wat op 9 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Martina Joubert (gebore op 18 Oktober 1898) (Persoonsnommer 007/843467W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
6324/63	Fourie, Susanna Catharina (voorheen de Wit, gebore du Plessis op 5 Augustus 1909) (Persoonsnommer 331/394592), van Arraratstraat 32, Westdene, Johannesburg, wat op 17 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Nicolaas Philippus Fourie (gebore op 29 Januarie 1914) (Persoonsnommer 331/394591)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6238/63	Joubert, Maria Magdalena Petronella (gebore op 14 Mei 1885) (Persoonsnommer 378/213187), van Roodstraat 17, Wolmaransstad, wat op 21 Julie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6437/63	Gouws, Cecilia Hendrina (gebore Krugel) (Persoonsnommer 314/575845W), huisvrou, van Klipplaatdrift, Pk. Selonsrivier, wat op 1 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Marthinus Jacobus Gouws, afgetrede boer	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.
9069/62	Saunter, Sidney Godfrey (born on 8th May, 1903), fitter, of Plot No. 23, Manzini, Swaziland, who died on 6th August, 1962, and surviving spouse, Rudolpha Saunter (born Steyn)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank) Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
6286/63	Nyschens, Cornelius Johannes Jacobus Petrus (gebore op 5 Mei 1890) (Persoonsnommer 356/148194W), van Rensstraat 833, Booyens, Pretoria, wat op 16 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Gertruida Johanna Nyschens (gebore op 25 Junie 1896) (Persoonsnommer 356/180693W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
5921/63	Rofail, Anthony (born on 9th May, 1900) (Identity No. 356/147836W), retired businessman, of 186 Visagie Street, Pretoria, who died on 17th July, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
5984/63	van der Merve, Jacobus Johannes Rudolph (gebore op 11 Mei 1915) (Persoonsnommer 348/793446W), mynklerek, van Getroude Kwartiere 49, Marievalemy, Pk. Marieskag, wat op 20 Junie 1963 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 8000, Johannesburg.
5919/63	Raubenheimer, Rykie Hester (gebore op 1 Augustus 1881) (Persoonsnommer 360/960623W), van Alexandrastraat 7, Florida, wat op 12 Julie 1963 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 8000, Johannesburg.
4096/63	Bolton, Thomas Frederik Willem (Persoonsnommer 343/744129W), staatsamptenaar, van Hans Strydomlaan 21, Lyttelton, Pretoria, wat op 31 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Johanna Bolton (gebore Burger)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
6150/63	Jordaan, Margaret (born Reader) (Identity No. 022/605088W), widow, of Westfort Institution, Pretoria, who died on 7th August, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
5713/63	Ayres, Albert Henry, of Bulawayo Club, Bulawayo, who died on 24th June, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
5392/63	Bezuidenhout, Abraham Johannes Edward (gebore op 20 Oktober 1928) (Persoonsnommer 365/105393W), algemene seksievoorman op slykdamme, van Yalweg 19, Evander, Transvaal, wat op 26 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Catrina Bezuidenhout	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria.
3643/63	Rymer, Elsie Nella (born on 21st April, 1894) (Identity No. 331/234754), of 139 Bezuidenhout Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, who died on 25th April, 1963	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, P.O. Box 5892, Johannesburg.
—	Smith, Willem (gebore op 7 Maart 1912) (Persoonsnommer 324/836700W), van New Pretoriaweg 3, Primrose, wat op 22 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Elsie Johanna Smith (gebore Anderson)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	Wilken, Catharina Maria Petronella (gebore Lombard op 3 Junie 1890) (Persoonsnommer 354/843136W), van Rietfontein No. 7, Lichtenburg, wat op 18 Julie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6080/63	van der Westhuysen, David Schalk (gebore op 6 Julie 1894) (Persoonsnommer 361/402435W), van Dwarsstraat 18, Rustenburg, wat op 17 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Catharina Maria van der Westhuysen	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5986/63	van Heerden, Johannes Cornelis Bernardus (gebore op 8 Augustus 1895) (Persoonsnommer 310/544580W), van Krokodildrift-Wes, Brits, wat op 21 Julie 1963 oorlede is	D. J. Smuts & Kock, Murraylaan (Posbus 32), Brits.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
2004/63	Frederick Johannes Kruger (gebore op 31 Desember 1903) (Persoonsnommer 324/856911), van Carnationweg 2, Primrose, Germiston, wat op 1 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Wilhelmina Catharina Elizabeth Kruger (gebore op 28 April 1908) (Persoonsnommer 324/856912W)	W. C. E. Kruger, Argylstraat 25, Germiston.
6069/63	Havenga, Daniel Christoffel (gebore op 8 November 1877) (Persoonsnommer 334/657576W), van Nooitgedacht, Distrik Klerksdorp, wat op 9 Julie 1963 oorlede is	Petrus Cornelius Pelser, Jan Harm de Wet, Francois Marais Redelinghuys, Barend Jacobus Pienaar Kritzinger, Abraham Adriaan Venter en Hendrik Johannes Douw van der Walt, Posbus 61, Klerksdorp.
—	van Straten, Margaretha Johanna (gebore op 22 Mei 1883) (Persoonsnommer 414/299818), van Mimosalaan 34, Proklamasieheuwel, wat op 12 Julie 1963 oorlede is	(Mev.) A. M. S. Swart, Mimosalaan 34, Proklamasieheuwel.
6147/63	Goodrich, Elizabeth Burgess (born Gloale on 7th September, 1886), of 131 Wootton Avenue, Benoni, who died on 27th July, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5953/63	du Plooy, Pieter Hendrik Rudolf (born on 17th February, 1880) (Identity No. 365/141309), of Plot No. 64, Grootvlei, Springs, who died on 23rd July, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6234/63	Doran, William James (born on 29th November, 1891) (Identity No. 305/737028W), of 31 Victoria Avenue, Benoni, Transvaal, who died on 7th June, 1963, and surviving spouse, Johanna Maria Elizabeth Doran	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3388/63	Bam, Jan Christiaan (born on 29th November 1913), of 40 Huntley Street, Westonaria, who died on 29th April, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5437/63	George Lawrence (Laurence) Oliver White (born on 8th September, 1896) (Identity No. 331/122406), of 6 Eighth Street, Linden, Johannesburg, who died on 26th June, 1963	H. L. Dryden, Attorney for Executrix Testamentary, 301 Corporation Buildings, 105 Commissioner Street, Johannesburg.
1612/63	Adam, James (otherwise known as James Harvey Adam) (born on 15th May, 1899), of 52 Lucknow Avenue, Mapperley, Nottingham, England, who died on 2nd February, 1962	H. L. Dryden, Attorney for Executor Testamentary, 301 Corporation Building, 105 Commissioner Street (P.O. Box 635), Johannesburg.
3479/63	Reid, Arthur George (born on 12th April, 1890), winding driver, of Ferndale Tea Room, Voortrekker Road, Brakpan, who died on 19th March, 1963, and surviving spouse, Rose Priscilla Reid	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
5758/63	Gladys Violet Epstein (born on 30th March, 1898) (Identity No. 331/498158), of 306 Princess Place, Parklane, Parktown, Johannesburg, who died on 11th July, 1963	Benjamin, Nathanson, Bowman & Leveson, Third Floor, N.I.C. House, New Street South, Johannesburg, Authorised Agent.
5772/63	Sandrey, Mary Quick (born on 29th March, 1880), of 208 Donnelly Street, Kenilworth, who died on 1st July, 1963	Duthie, Douglas, Stuart & Company, 505 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
3831/63	Sibeko, Angelina.....	Broomberg, Graff & Korb, Third Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.
5244/63	van As, Annie M.....	Reeders, Teeger & Rosettenstein, 508 Palace Buildings, Pritchard Street, Johannesburg.
3891/63	Bando, Ahmed.....	Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for Executrix Testamentary, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg.
5644/63	Guest, Agnes Irving (born on 27th April, 1879) (Identity No. 331/163029W), of 24 Cardigan Road, Parkwood, Johannesburg, who died on 21st July, 1963	Annie Mary Tucker, 24 Cardigan Road, Parkwood, Johannesburg.
4824/63	Myron, Fergus (born on 7th February, 1897) (Identity No. 331/208828), of 32 Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg, who died on 11th June, 1963	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
5107/63	van den Berg, Jan Christoffel (born on 28th June, 1888) (Identity No. 331/531357), of 42 Augusta Road, Regent's Park, Johannesburg, who died on 26th June, 1963	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executor Dative, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
6407/63	Lues, Johannes Paulus (born in 1911), of 7 Penzance Street, New Redruth, Alberton, who died on 27th July, 1963, and surviving spouse, Maria Magdalena Lues	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 4686, Johannesburg.
866/62	Mitchell, Anna Johanna.....	Hayman & Aronson, Attorneys for Executor Testamentary, 205 National Mutual Buildings, cor. of Market and Rissik Streets, Johannesburg.
3813/63	Murdoch, Mary Ann.....	Arthur Sagar, Attorney for Executrix Testamentary, 1116 Rand Central, 165 Jeppe Street, Johannesburg.
7976/62	Nel, Hendrina Jacoba Magdalena and surviving spouse, Jacobus Petrus Nel	Benjamin Joseph Jack Cooper & Partner, Eighth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
5697/63	Langlands, Alice Mary (born in 1879), of 24 Cardigan Road, Parkwood, Johannesburg, who died on 20th July, 1963	Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
5125/63	Dahm-Simonsen, Per (born on 9th August, 1900), of Eckersberggt. 59, Oslo, Norway, who died on 1st May, 1963, and surviving spouse, Liv Dahm-Simonsen	M. T. Kneen, c/o Weavind & Weavind, P.O. Box 34, Pretoria.
6310/63	de Korte, Susara Susanna (gebore Erasmus op 3 April 1898) (Persoonsnommer 334/658084), van Posbus 34, Hartbeesfontein, wat op 3 Augustus 1963 oorlede is	Chas. H. Horwitz, Boomstraat (Posbus 22), Klerksdorp, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
3728/63	Rautenbach, Catharina Gaudina Hendrina (gebore op 9 Januarie 1910) (Persoonsnommer 357/882125W), van Darterweg 18, Greenhills, Randfontein, wat op 23 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Willem Andries Rautenbach (gebore op 25 Februarie 1907) (Persoonsnommer 357/883963W)	Fourie & Fourie, Prokureurs vir die Eksekuteur, Posbus 45, Krugersdorp.
6311/63	Naude, Elizabeth Margaretha (gebore Serfontein op 9 April 1892) (Persoonsnommer 365/105902W), van Holfontein, Pk. Welgedacht, wat op 17 Julie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6071/63	Lambrechts, Jan Albertus (gebore op 29 Januarie 1900) (Persoonsnommer 324/861276W), pensionaris, van Victoriastraat 293, Germiston, wat op 18 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Magrietha (Magrietha) Sophia (Sophya) Johanna Lambrechts (gebore Theron op 7 Augustus 1904) (Persoonsnommer 324/861277W)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
6345/63	de Nysschen, Maria Magdalena (gebore Stone op 31 Maart 1889) (Persoonsnommer 381/232272W), van Pk. Vivo, Distrik Zoutpansberg, wat op 6 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Paul Stephanus de Nysschen (gebore op 10 Januarie 1889) (Persoonsnommer 381/232271)	Snyman & Gouws, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 25, Louis Trichardt.

Boedel No. Estate No.	Boede van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
2936/63	Erasmus, Willem Christiaan, en nagelate eggenote Catharina Cornelia Erasmus (gebore Swanepoel), van Schweizer-Reneke	Cross & Roseman, Posbus 687, Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
4542/63	Kerr, James Robertson, medical practitioner, of Borradaile Trust, Marandellas Southern Rhodesia	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
6129/63	Head, George Burges Digby, retired engineer, of 270 Berg Street, Muckleneuk, Pretoria	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria and Olive Peggy Head (born Baker), Co-Executors Testamentary.
6404/63	Haylett, Elario Lucius, retired civil servant, of 103 De Haven, 295 Kotze Street, Sunnyside, Pretoria	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
1831/63	Franziska Gottscho.....	Drutman & G. M. David, Posbus 49, Fordsburg, Johannesburg.
—	Hughes, Alfred George Ambrose (Identity No. 331/406343), retired official, South African Railways and Harbours, of 41 Thomas Baines Street, Roosevelt Park, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
—	Cron, Matthew Robert (Identity No. 324/535246W), widower, retired fitter and turner, of 68 Galteemore Street, Malvern, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4223/63	George Ernest Reade, telephone employee, and surviving spouse Natalie Reade (born Scates)	J. W. van Tonder & Ludorf, Attorneys for Executrix Testamentary, 44 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
6327/63	Ada Ellen Johnson (born Robertson), housewife, widow of retired salesman, of Johannesburg	Metropolitan Board of Executors, Limited, James M. Sim, Assistant Manager, Agents for the Executor Testamentary, Seventh Floor, 112 Commissioner Street, Johannesburg.
4865/63	Leask, James (born on 10th April, 1877), of 4 Zebra Street, Kensington, Johannesburg, who died on 18th May, 1963	Jane Leask, 4 Zebra Street, Kensington, Johannesburg.
6029/63	Chilchick, Bertha Rachel (born in 1872) (Identity No. 27338), of 40 Buxton Street, New Doornfontein, who died on 3rd July, 1963	Kentridge & Stoloff, 201 Montrose House, 36 Pritchard Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
6350/63	du Plessis, Margrietha Johanna (gebore Venter) (Persoonsnommer 324/887993W), van Boschlaan 12, Kempton Park, wat op 10 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Frans Jacob Louis du Plessis	Golach & Schumann, Posbus 67, Kempton Park, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
6352/63	Steyn, Hendrina Cecilia, van Rietvlei, Louis Trichardt, wat op 21 Julie 1963 oorlede is	P. H. C. & D. J. de Vaal, Posbus 246, Louis Trichardt.
5453/63	van Rooy, Anna Cecilia (gebore Smith op 30 Junie 1887) (Persoonsnommer 331/358807), weduwee, van Frerelaan 6, Ontdekkers, Roodepoort Distrik, wat op 16 Junie 1963 oorlede is	J. A. van Rooy, Posbus 142, Aliwal-Noord.
6468/63	Bezuidenhout, Barend Mathys (gebore op 29 September 1885) (Persoonsnommer 351/815352W), van Doornfontein Pietersburg, wat op 11 Augustus 1963 oorlede is	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 194, Pietersburg.
6157/63	Gordon, Rose (born on 1st April, 1888), of 309 Anderson Street, Brooklyn, Pretoria, who died on 22nd June, 1963	M. D. Goldstein, N. Bloch, c/o Nathan Bloch & Aarons, Sanlam Buildings, P.O. Box 899, Pretoria.
5135/63	Harris, Frances Harriet (born Clark), of 4 Faraday Boulevard, Vanderbijlpark, wat op 15 Junie 1963 oorlede is	K. Kuyper & Co., 266 Van der Walt Street, Pretoria.
6197/63	Heydenrych Leonard Daniel (born on 7th April, 1898), of 6 Cambrian Street, Kensington, Johannesburg, who died on 25th July, 1963	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, The Stock Exchange, Hollard Street, Johannesburg.
6028/63	Cardoso, Henry (born on 4th February, 1915) (Identity No. 331/433895), of 98 Ferreira Street, Turffontein, Johannesburg, who died on 29th July, 1963, and surviving spouse, Hendrina Gertruide Cardoso (born Louw)	Hendrina Gertruide Cardoso, c/o Julius G. Wulfsohn, Attorney for Executrix Testamentary, 616 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg
5114/63	Melville, Elizabeth Nairn, of St. Mary's Convent, Waverley, Johannesburg, who died on 9th June, 1963	Reuben Per, g.g. Executor Dative, Barclays Bank Building, 191 Louis Botha Avenue (P.O. Box 2), Orange Grove, Johannesburg.
6052/63	Morrish, Harry, (born on 10th January, 1879) (Identity No. 331/414314W), of 249 Donnelly Street, Kenilworth, Johannesburg, who died on 27th July, 1963	Bell, Dewar & Hall, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
3397/63	Crosbie, Josephine Jane (age, 76 years), of S.A. Coal Estates, Witbank, who died on 20th March, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6402/63	Hamilton, William Vennart (born on 29th November, 1876), Sterkfontein, Hospital, Krugersdorp, who died on 17th July, 1963	Northern Trust Company, Limited, 28 Harrison Street, Johannesburg.
3754/62	Oosthuizen, Ockert Almero (born on 23rd November, 1899), of 9 "J" Avenue, Luanshya, Northern Rhodesia, who died on 27th April, 1961, and surviving spouse, Maria Magdalena Oosthuizen	Security Trust (Proprietary), Limited, P.O. Box 2103, Johannesburg.
6212/63	Oag, Charles Meldrum (born on 4th September, 1899) (Identity No. 331/614281W), of 304 Dundonald Mansions, Bree Street, Johannesburg, who died on 22nd July, 1963	Violet Eileen Oag, 304 Dundonald Mansions, Bree Street, Johannesburg.
6282/63	Lane, Amy Lilian (born on 28th August, 1890) (Identity No. 354/819862W), widow, of 94 Potgieter Street, Potchefstroom, who died on 24th July, 1963	P. J. Lane, 295 Kent Avenue, Ferndale, P.O. Randburg.
5059/63	Elucas, May Blossom (born on 7th May, 1895) (Identity No. 211/596597W), of 309 Victoria Court, Commissioner Street, Boksburg, who died on 7th June, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
5808/63	Nussey, Wilfred Joah (born on 21st May, 1900) (Identity No. 366/163677W), of 74 Seventh Street, Springs, who died on 25th June, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
6189/63	Cohen, Hyman Jack (born on 19th March, 1899) (Identity No. 331/517640W), municipal pensioner, of 131 Great Britain Street, Kenilworth, Johannesburg, who died on 12th July, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4018/63	Ellard, William John (born in 1882) (Identity No. 308/468922W), of 35 Pretoria Road, P.O. Witfield, Transvaal, who died on 27th May, 1963, and surviving spouse, May Florence Ellard	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4561/63	Ellard, May Florence, widow, housewife, of 35 Pretoria Road, P.O. Witfield, District of Boksburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.

Boedel No. Estate No.	Boede van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
6186/63	Bradley, Ellen (born on 30th December, 1884) (Identity No. 331/401887), of 67 Seventh Avenue, Mayfair, Johannesburg, who died on 30th July, 1963	Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executor, P.O. Box 6434, Johannesburg.
6392/63	Bessinger, Johannes Jacobus (gebore op 3 November 1897) (Persoonsnommer 376/189046W), van Kerkstraat, Nylstroom, wat op 5 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Bessinger (gebore Grobler)	Maria Elizabeth Bessinger, Kerkstraat, Nylstroom.
3442/63	Klippgen, Richard Paul Herbert (born on 3rd October, 1892), of Hamburg, Germany, who died on 12th November, 1960, and surviving spouse, Olga Gisela Karin Klippgen (born Ropé)	A. Ellmen, P.O. Box 9117, Johannesburg.
585/63	Dakin, George Frederick (born on 28th July, 1885) (Identity No. 901/527463W), of 615 Karo Court, 34 Petersen Street, Hillbrow, Johannesburg, who died on 27th December, 1962	(Mrs.) Matilda Dakin, c/o Suite 68, High Court Buildings, cor. Fox and Joubert Streets (P.O. Box 1976), Johannesburg.
8361/62	Murgatroyd, Haviland Towers (born on 8th May, 1911) (Identity No. 331/192547), of 40 Mons Road, Bellevue, Johannesburg, who died on 30th September, 1962, and surviving spouse, Dorothy Joyce Murgatroyd (born on 15th October, 1914) (Identity No. 331/192546)	Louis E. Kaplan & Company, P.O. Box 3825, Johannesburg.
6200/63	Lewis, Sophie Anna (also known as Sophie Lewis) (born on 17th April, 1881) (Identity No. 331/414345W), of Our Parents Home, Gardens, Johannesburg, who died on 2nd July, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4085/63	Baldwin, Ivan Peter (born on 13th December, 1937) (Identity No. 960/013034W), of 58 Single Quarters, West Driefontein Gold Mining Company, Limited, Carletonville, who died on 27th February, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
6221/63	Thiel, John Albert Leslie (born on 14th December, 1912) (Identity No. 324/878267), of 6 Townsend Road, Bedfordview, who died on 20th July, 1963, and surviving spouse, Ellen Theresa Thiel (born McMenemey)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
6025/63	Beeton, Herbert William (born on 10th February, 1884) (Identity No. 331/528097W), retired teacher, of 5 Plinlimmon Road, Hill Extension, Johannesburg, who died on 24th June, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3165/63	Smeaton, Henrietta Adelaide (born on 2nd June, 1884), of 14 Seventh Avenue, Florida, Transvaal, who died on 10th April, 1963	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
6203/63	Moroney, May Veronica (Identity No. 331/579065W), of 179 Enford Road, Mondeor, Johannesburg, who died on 5th August, 1963	Moodie & Robertson, and Webster, Dunbar & Saner, P.O. Box 4685, Johannesburg.
5859/63	Becker, Abraham, of 36 Eighth Avenue, Lower Houghton, Johannesburg, who died on 14th July, 1963	Kovalsky, Tuch & Sacks, 115 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
6191/63	Cooper, Alfred Henry Cecil (born in September 1893), of 18 Derby Road, Kensington, Johannesburg, who died on 18th July, 1963	E. F. K. Tucker, P.O. Box 9, Johannesburg.
4060/63	McNicholas, Walter Patrick (born in 1897) (Identity No. 331/261036), of 74 Marathon Street, Kensington, Johannesburg, who died on 12th May, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6277/63	Gray, Dorothy Sarah Dickenson (born on 16th April, 1884) (Identity No. 365/110202W), of 8 Moodie Street, Rynfield, Benoni, who died on 3rd August, 1963, and surviving spouse, Arthur Gray	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4671/63	Williams, Eluned (born on 10th January, 1905), of 10 Coniston Road, Canvey Island, Essex, England, who died on 21st January, 1957	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6332/63	McNeill, Ann (born on 6th July, 1879) (Identity No. 331/389386W), of 26 Crescent Drive, Westcliff, Johannesburg, who died on 15th July, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

NATAL.

2528/63	Pitman, Coulson Spurway.....	Coulson, Elliott & Millar, 721 J.B.S. Building, cor. of West and Field Streets, Durban.
2288/63	Fincher, Mariam Felicitie (born Pienaar on 16th April, 1917) (Identity No. 211/603585W)	G. A. F. Breit & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
953/63	Baramdhei, colonial-born Indian woman No. 10792/6511, and surviving spouse, Sukhu, of 657 Twenty-seventh Avenue, Umhlathuzana Township, Durban.	The Perseverance Land and Estate Agency, Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
2310/63	Hitchins, Robert Lewis (born on 7th November, 1867), of 3 Woodhall, 155 St. Thomas Road, Durban, who died on 23rd July, 1963	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
2365/63	Venter, Christian Petrus (born on 22nd November, 1903) (Identity No. 264/074590), and surviving spouse, Maria Magritha Venter (born Cronje on 11th March, 1907) (Identity No. 264/074591), of Weenen, Natal	P. R. Dreyer & Company, Agents for Executors, P.O. Box 57, Weenen, Natal.
1463/63	Vermeulen, Petrus Johannes Gerhardus (gebore op 24 Augustus 1893) (Persoonsnommer 335/690117W), van Carlton Hotel, Wesstraat 10, Durban, wat op 26 April 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2457/63	Naidoo, Sooba Rama (born on 5th November, 1885) (Identity No. 800/086692A), of 371 Boom Street, Pietermaritzburg, who died on 7th August, 1963	Smythe & Company, Solicitors to the Executors Testamentary, P.O. Box 104, Pietermaritzburg.
1649/63	Emily Constance Taylor (born on 29th May, 1872), retired nurse, unmarried, of Town Hill Hospital, Pietermaritzburg, who died on 4th May, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1880/63	Douglas Coutts Webster (born on 2nd May, 1901), principal clerk, Escom, of 365 North Ridge Road, Durban, Natal, who died on 10th June, 1963, and surviving spouse, Elsie Elizabeth Webster (born on 8th September 1918)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
2418/63	Gordon Percy Thomson (also known as Percy Gordon Thomson) (born on 8th June, 1884), retired bank official, of 64 Briamore, 72 St. George's Street, Durban, Natal, who died on 26th July, 1963, and surviving spouse, Gertrude Magdalena Jacomina Thomson	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2522/63	Flowers, Richard James (born on 16th September, 1891) (Identity No. 402/268373W), of 2 Cottingham, 16 Noble Road, Durban, who died on 14th August, 1963, and surviving spouse, Florence Beatrice Flowers (born Harman)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban. Agents for Executrix Testamentary.
2232/63	Mulheron, Mary (born Kennedy on 17th January, 1881) (Identity No. 211/658785W), of 25 Innes Mansions, Innes Road, Durban, who died on 18th July, 1963	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban. Agents for Executor Dative.
2305/63	Gentle, Alfred (born in 1882), of 203 Montrose Flats, Rutherford Street, Durban, Natal, who died on 10th July, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2023/63	Wildish, Violet Mary Cauvin, of "Corriemonachan", Bisset Street, Umkomaas, Natal, who died on 24th June, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2112/63	Woolmore, Cyril Percy (born on 14th March, 1895), of Patricia, Mtubatuba, Natal, who died on 6th July, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1958/63	Teuton, Henrietta (born on 22nd November, 1870) (Identity No. 331/644505W), widow, of Hotel Royce, 100 Smith Street, Durban, Natal, who died on 22nd May, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2493/63	Judge, William, of Wingfield Hotel, St. Andrew's Street, Durban, Natal, who died on 2nd August, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2428/63	McCalman, Emily Ann (also known as Anne) (born Hook on 4th April, 1881) (Identity No. 423/329148W), widow, of 65 Gus Brown Road, Warner Beach, Natal, who died on 29th July, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.
2477/63	Carlson, Martha Nikoline (born Londahl), widow, of Marburg, Port Shepstone, who died on 31st July, 1963	E. V. Franz & Company, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 32, Port Shepstone.
2000/63	Ramalingam, colonial-born Indian No. 33708/281/13054, of Umkomaas, District of Umzinto, who died on 14th February, 1961, and surviving spouse, Nagamah, colonial-born Indian No. 28198/2987	Clemmans & Johnston, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
399/59	Narasimulu (born in August, 1905), colonial-born Indian No. 16631/73651, of 76 Foxglove Place, Springfield, Durban, who died on 9th November, 1958, and surviving spouse, Thayaramma	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Dative, 315-325 Prudential Assurance Building, 269 Smith Street, Durban.
2537/63	Kisch, Harry Lester (born about January, 1875), of Maidstone, Natal, who died on 25th July, 1963, and surviving spouse, Ida Lily Kisch	Goodricke & Son, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 967, Durban.
2212/63	Miller, Carr William (born on 15th September, 1882), of Conway, Umntweni, District of Port Shepstone, Natal, who died on 23rd July, 1963	Goodricke & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 967, Durban.
2046/63	Andrew, Basil Lorraine (Lorrain) Kitchener (born on 29th September, 1914) (Identity No. 245/044764W), of 89 Devonshire Avenue, Pietermaritzburg, who died on 2nd July, 1963	W. A. Gilson, Nathan's Chamber's Chancery Lane, Pietermaritzburg.
2538/63	Pye, Emily Gertrude (born on 29th July, 1870), of Blackbrook, Underberg, Natal, who died on 3rd August, 1963	Smythe & Company, P.O. Box 104, Pietermaritzburg.
1763/63	Torr, Dudley Erskine (gebore op 25 Februarie 1942) (Persoonsnommer 007/964374W), ongetroud, van Polisie Kaserne, Pietermaritzburg, wat op 22 Maart 1963 oorlede is	Volksskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2401/63	Lucy Theodora Heaven (formerly Gordon, born Rankin on 10th January, 1889) (Identity No. 211/646322W), of Flat 2 Greenswards, 135 Musgrave Road, Durban, who died on 24th July, 1963	S. W. Heaven, & T. G. P. Gordon c/o P.O. Box 701, Alrode, Alberton, Transvaal.
2001/63	Solms, Wynanda (born on 8th February, 1878) (Identity No. 258/063010W), widow, of Utrecht, Natal, who died on 3rd July, 1963	D. B. Malan, P.O. Box 44, Utrecht, for Executor Testamentary.
—	Lombard, Margaretha Aletta, van Pk. Geluksburg.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
1391/63	Rolfe, William Thomas, retired engraver, of Victoria Memorial Home, Retief Street, Pietermaritzburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
—	Glass, Gerald William, bottle store proprietor, of Granton, P.O. Mooi River, Natal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
—	Dekker, Jochemus Nicolaas Nell, of Hlabisa, Zululand, who died on 21st August, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1385/63	van der Merwe, Barend Jacobus (gebore op 6 Februarie 1910) van Rafterysingel 19, Durban, wat op 25 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena Sophie van der Merwe (gebore Adams)	Viljoen & Snyman, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Saambougebou 906, Gardinerstraat 57, Durban.
2495/63	Middleton, Hugh Burke (gebore op 21 Oktober 1886) (Persoonsnommer 452/410427W), van Robertsweg 49, Pietermaritzburg, wat op 4 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Gladys Amabell Middleton (Persoonsnommer 422/032605W)	Volksskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2074/63	Denysen, John Henry (born on 11th November, 1889), of Pietermaritzburg, who died on 8th July, 1963	P. R. Dreyer & Company, P.O. Box 62, Estcourt, Natal.
2391/63	Miller, Arthur Edmund, of Port Edward, who died on 20th July, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
1584/63	Caminsky, Gustave Emanuel (born on 17th January, 1910), of 21 Chamberlain Road, Pietermaritzburg, who died on 30th May, 1963	(Mrs.) M. Caminsky, 21 Chamberlain Road, Pietermaritzburg.
2202/63	Pagan, Alexander Robert Swan (born on 8th January, 1904) (Identity No. 211/585193W), of 8 Wilson Avenue, Durban, who died on 4th July, 1963, and surviving spouse, Nancy Pagan	Fowle & Driman, Attorneys for Executrix Testamentary.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

1136/63	Adriaan Christiaan Loots (gebore op 17 Februarie 1895) (Persoonsnommer 406/283177W), van Middelburg, Distrik Bothaville, wat op 15 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Petronella Loots (gebore Conradie op 31 Mei 1906) (Persoonsnommer 406/283178)	G. P. Nieuwoudt & Kie., Bothastraat 27 (Posbus 328), Bothaville.
871/63	van der Merwe, Izak Diederek Johannes (gebore op 5 November 1892) (Persoonsnommer 420/308615), van Krausestraat, Koffiefontein, wat op 27 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Rachel Israel van der Merwe (gebore Appelcryn op 26 Mei 1901) (Persoonsnommer 420/308611)	Olivier & Havenga, Posbus 38, Koffiefontein.
1140/63	Schoeman, Johannes Hermanus (gebore op 23 September 1905) (Persoonsnommer 426/338336), boer, van Middelkop, Pk. Roadside, Distrik Vrede, O.V.S., wat op 25 Julie 1963 oorlede is	Pretorius & Bosman, Kerkstraat (Posbus 160), Vrede, O.V.S., Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
1063/63	Cloete, Johannes Marthinus (gebore op 15 Junie 1912) (Persoonsnommer 451/400707W), van Derde Laan 23, Bloemfontein, en nagelate eggenote Anna Margaretha Nel Cloete (gebore Breitenbach op 14 Maart 1922) (Persoonsnommer 404/136995W)	Naude & Naude, Maitlandstraat 71b (Posbus 153), Bloemfontein.
740/63	Scott, Joan, minor scholar, of 110 Dan Pienaar Drive, Bloemfontein, who died on 13th May, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
1139/63	Primich, Catharina Johanna (born Brasich), of 12A Namaqua Street, Glen Harmony, O.F.S., who died on 12th July, 1963, and surviving spouse, Gaspar John Primich	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
1027/63	Klopper, Hendrik Balzaser (gebore op 6 September 1913) (Persoonsnommer 370/956100W), onsetter, van Meyerstraat 36, Reitz Park, Welkom, wat op 1 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Elsie Jacoba Johanna Klopper (gebore Oosthuys op 8 April 1931) (Persoonsnommer 309/511697W)	Barclays Bank D.C.O., whereby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
—	Marx, James Alexander (gebore op 17 Februarie 1905) (Persoonsnommer 467/286111W), boer, van Rondepan, Viljoenskroon, wat op 13 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Petronella Catharina Elizabeth Susanna Marx (gebore Crous op 22 Desember 1910) (Persoonsnommer 467/286112W)	Barclays Bank D.C.O., whereby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
887/63	Mulder, Gustaaf Carel (gebore op 16 Januarie 1926) (Persoonsnommer 096/725083W), onderwyser, van Murraysstraat 14, Dagbreek, Welkom, wat op 2 Junie 1963 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., whereby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1243/63	Derksen, Cornelis Hildebrand (gebore op 14 April 1883) (Persoonsnommer 435/366237W), van Buitekantstraat 23, Kroonstad, wat op 11 Augustus 1963 oorlede is	Lourens R. Botha, Tweede Vloer 207, Adami-huis, Brandstraat 29, Kroonstad. 7/9/63.
1206/63	Smuts, Frank Sleigh (gebore op 16 Mei 1890) (Persoonsnommer 402/259584W), van Van der Merwestraat 42, Bethlehem, wat op 11 Augustus 1963 oorlede is	Frank S. Smuts & Kie., Louwstraat 28A (Posbus 19), Bethlehem.
620/63	Janse van Rensburg, Jacobus Hendrikus (gebore op 5 Augustus 1920) (Persoonsnommer 404/899686), van Voorspoed, Van Vuurenlaan, Bainsvlei, Bloemfontein, wat op 26 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Wilhelmina Jacoba Janse van Rensburg (gebore op 7 Julie 1936) (Persoonsnommer 130/983566)	Edeling, Schuurman & Honey, Elizabethstraat 21 (Posbus 295), Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekutrisse.
822/63	Susanna Cornelia Henning (gebore Beukes op 12 November 1887) (Persoonsnommer 405/571824W), van Sarel Cilliersstraat, Jacobsdal, wat op 4 Mei 1963 oorlede is	Rutger Henry van de Wall, Volkskasgebou, Dutoitspanweg (Posbus 294), Kimberley.
1251/63	du Plessis, Jan Ignatius (gebore op 25 Desember 1905) (Persoonsnommer 404/115268), van Voorsorg, Distrik Bloemfontein, wat op 19 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Cornelia du Plessis	J. I. du Plessis (Junior) en Johannes G. du Plessis, p/a Louis Medallie & Hugo, Posbus 275, Bloemfontein.
1199/63	Herr, William (born on 9th September, 1896) (Identity No. 469/453853W), of 37 Bree Street, Parys, who died on 30th July, 1963	Laz. Loon, Philso Court, P.O. Box 79, Parys.
1115/63	van der Merwe, Elizabeth Johanna (born in 1884), of 41 Strang Street, Kroonstad, O.F.S., who died on 27th June, 1963	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 58 Frederick Street, Johannesburg.
1159/63	Kinder, Ralph (born on 29th April, 1880) (Identity No. 473/464722), of Goudhoek, Winburg, who died on 25th July, 1963	P. H. van Loggerenberg & R. Kinder, P.O. Box 63, Winburg.
1195/63	van Wyk, David Benjamin (gebore op 28 Augustus 1887) (Persoonsnommer 426/340636W), van Beginsel, Distrik Harrismith, wat op 5 Augustus 1963 oorlede is	Cloete & Neveling, Stuartstraat (Posbus 69), Harrismith. 7/9/63.
1201/63	Lotzof, Samuel (gebore op 12 Januarie 1899) (Persoonsnommer 426/331794W), van Posbus 226, Harrismith, wat op 19 Julie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1209/63	Carshagen, Hermann Friedrich (gebore op 22 April 1882) (Persoonsnommer 309/528102W), van Delverstraat 70A, Parys, wat op 29 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Carshagen (gebore op 23 Julie 1903) (Persoonsnommer 309/528103W)	M. E. Carshagen, Delverstraat 70A, Parys.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
857/63	Meiring, Hester Catharina (gebore Mostert op 4 Mei 1912) (Persoonsnommer 439/391946), huisvrou, van Grap, Petrus Steyn, wat op 1 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Jan Andries Meiring (gebore op 19 Februarie 1909) (Persoonsnommer 439/391945), boer	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
1176/63	Swart, Nikolaas (gebore op 22 Mei 1887) (Persoonsnommer 469/450599W), boer, van Middelpaas, Distrik Vrededorp, wat op 17 Julie 1963 oorlede is	Volksskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volksskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1204/63	Janse van Rensburg, Pieter Daniel Christiaan (gebore op 16 Februarie 1896) (Persoonsnommer 468/444762W), stoor- man, van Kuhnstraat 71, Vrede, O.V.S., wat op 30 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Adriana Johanna Janse van Rensburg (gebore du Toit op 2 Mei 1903) (Persoonsnommer 468/444763W)	Volksskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volksskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1169/63	Kretzmer, Samuel (born on 10th November 1889) (Identity No. 427/343514), of 71 Bree Street, Heilbron, who died on 29th July, 1963	B. Simon, P.O. Box 58, Heilbron, and M. Balkind, 80 Pierce Street, Heilbron, Executors Testamentary.
1575/63	Cloete, Cornelius Willem (gebore op 18 Julie 1893) (Persoons- nommer 078/471558W), van Môreson, Maclear, wat op 28 Julie 1963 oorlede is	Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

1756/63	Coetser, Gerhardus Pieter.....	Delpont & Horn, Volksskasgebou, Adderleystraat 1, Noord-Einde, Port Elizabeth.
1762/63	Eloff, Johannes Zacharias (gebore op 31 Desember 1871) (Persoonsnommer 035/915891), boer, van Beeza, Distrik Elliot, wat op 1 Augustus 1963 oorlede is	N. J. Kotze, Mede-eksekuteur, Posbus 77, Elliot.
1752/63	Jacobus de Wet van den Berg (born on 1st August, 1894) (Identity No. 078/474142W), farmer, of Killarney, Division of Maclear, who died on 2nd August, 1963	J. R. Wade, Attorney for Estate, P.O. Box 10, Maclear.
1600/63	Sauer, Philip Daniel (gebore op 13 November 1879) (Persoons- nommer 004/937608W), afgetredene, van Tarkastad, wat op 18 Julie 1963 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee- afdeling, Posbus 189, Oos-Londen, K.P., Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1754/63	Marais, Johan Abraham Landman (gebore op 1 November 1893) (Persoonsnommer 101/228820W), van Innesstraat 10, Noordeinde, Port Elizabeth, wat op 17 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Margaretha Marais (gebore Lloyd op 28 November 1903) (Persoonsnommer 101/228821W)	Volksskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1792/63	Botha, Elizabeth Magdalena (gebore Sutherland op 15 Augustus 1909) (Persoonsnommer 107/865787W), van Wodehousestraat 26, Queenstown, K.P., wat op 3 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Petrus Schalk Botha (gebore op 1 September 1906) (Persoonsnommer 107/865786W)	Volksskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1809/63	Jansen, Margaretha Isabella (born Grundlingh on 4th February, 1892) (Identity No. 101/233182W), widow, of 3 Orsmond Street, Despatch, C.P., who died at Uitenhage on 13th August, 1963	Brown & Braude, Attorneys for Executor Testamentary, Volksskas Building, 1 Adderley Street, Port Elizabeth.
1791/63	van Heerden, Paulina Cronje (gebore van Rooyen op 14 Januarie 1900) (Persoonsnommer 028/789933W), van Sesde Laan 11, Cradock, wat op 16 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Theophilus van Heerden (gebore op 22 April 1894) (Persoonsnommer 028/789904W)	Volksskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
368/63	Day, Russell Roy (born on 20th August, 1941) (Identity No. 101/311745W), of 3 Berkley Court, Summerstrand, Port Elizabeth, who died on 4th February, 1963	Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for the Executor Dative, Permanent Building, 69 Main Street, Port Elizabeth.
1771/63	Keun, Gerhardus Theodorus du Toit (gebore op 8 Augustus 1901) (Persoonsnommer 048/189309W), van Kerkstraat, Hanover, K.P., wat op 5 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Petronella Johanna Keun (gebore Viljoen)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 329, Port Elizabeth, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
1811/63	Bruce, Alice (born Atkinson on 1st October, 1892) (Identity No. 101/221572), of 2 Richmond Court, Cooper Street, Port Elizabeth, who died on 8th August, 1963, and surviving spouse, George Anderson Bruce	Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Building, 69 Main Street, Port Elizabeth.
1767/63	Makin, Annie Egbertha (or Echbertha) (born on 9th October, 1881), widow, of 6 Wylde Street, Stutterheim, who died on 2nd August, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.
1784/63	Ross, Marian Goodes (born on 18th April, 1880) (Identity No. 034/893169W), housewife, of 37 Bramleigh Road, East London, who died on 17th July, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 189, East London, Agent for Executor Testamentary.
1644/63	Naude, Hester Maria Jacoba (formerly Whittle, born Els on 19th March, 1899) (Identity No. 024/179600), widow, of Hill Street, Cathcart, who died on 20th July, 1963	Elliott Brothers, Main Street (P.O. Box 5), Cathcart.
1803/63	Bessinger, Christoffel Johannes (born on 10th December, 1875) (Identity No. 005/951004W), farmer, of Klipfontein, Boesmansriviermond, District of Alexandria, who died on 27th July, 1963, and surviving spouse, Elsie Elizabeth Catharina Magdalena Bessinger (born Scheepers on 23rd June, 1887) (Identity No. 005/951005W)	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Attorney for Executrix Testamentary.
1780/63	Venter, Jan Abraham (gebore op 31 Desember 1888) (Persoons- nommer 035/912640W), van Voortrekkerstraat, Dordrecht, wat op 31 Julie 1963 oorlede is	R. P. Oelofse, Greystraat (Posbus 30), Dordrecht, en Emmerentia Carolina Venter (ook bekend as Emmerentia Venter, gebore Erasmus), Voortrekkerstraat, Dordrecht. 31 dae.
1750/63	Croft, Julia Nettie (born Underwood on 23rd November, 1872) (Identity No. 404/152438W), widow, of 8 Osborne Road, East London, who died on 21st July, 1963	R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for Executors, 40 Union Street, East London.
1571/63	Erridge, George William (born on 29th May, 1893) (Identity No. 162/349529C), of 44 Scott Street, Kokstad, who died on 12th July, 1963, and surviving spouse, Catherine Jacoba Erridge (born Bezuidenhout on 20th January, 1933) (Identity No. 162/348901K)	Elliot & Walker, Attorneys for Executor Dative, Kokstad.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
1511/63	van der Merwe, Johannes George (gebore op 14 September 1901) (Persoonsnommer 101/215915W), van Slagboom, Steytlerville, wat op 25 Junie 1963 oorlede is	(Mev.) A. J. van der Merwe, Slagboom, Posbus 15, Steytlerville.
1810/63	Coetzee, Johannes Gert (born on 19th November, 1919) (Identity No. 356/183044W), of 28 Moregrove Road, Westering, Port Elizabeth, who died on 1st August, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
1694/63	Harmse, Henning Johannes (ook bekend as Henning Johannes van Aswegen) (gebore op 15 Julie 1898) (Persoonsnommer 048/191501W), van Vredestraat 25, Noupoort, wat op 22 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Catharina Harmse (gebore Victor)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 329, Port Elizabeth, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
1549/63	van Niekerk, Jeremias Jesaja (gebore op 9 Februarie 1894) (Persoonsnommer 188/383106W), van Tiger Flats 14, Port St. Johns, wat op 8 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Aletta (of Alette) van Niekerk (gebore Peach)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 996, Oos-Londen, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
958/63	Penny, Frank Edward (born on 8th January, 1896), of 45 Settler's Way, Greenfields, East London, who died on 23rd April, 1963, and surviving spouse, Isobel Lucy Vane Penny (born Randall)	Segall & Pincus, Attorneys for Executrix Dative, Carmel House, 7 Gladstone Street, East London.
1369/63	Spring, Alice Mary (born Broom on 14th October, 1879) (Identity No. 115/708333W), c/o Bashee Lighthouse, near Elliotdale, Transkei	G. D. Duncan, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 24. Wale Street, Cape Town, Executor Testamentary.
1704/63	Thomson, Benjamin (born on 30th July, 1885) (Identity No. 101/321593W), of 5 Muir Road, Mill Park, Port Elizabeth, who died on 28th July, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1782/63	Burger, Wilhelm August George (also known as William August) (born on 12th August, 1883) (Identity No. 139/391200W), of Calderwood, Alice, C.P., who died on 8th August, 1963	W. Liedtke, c/o East London Estates (Proprietary), Limited, P.O. Box 163, East London.
1672/63	Klinck, Russel Henry (born on 10th March, 1908) (Identity No. 022/766777), of 33 Cassia Drive, Sundridge Park, Port Elizabeth, who died on 9th July, 1963, and surviving spouse, Christina Elizabeth Alida Klinck (born Nortje)	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
1552/63	Boshoff, Simon Petrus (gebore op 10 Mei 1900) (Persoonsnommer 034/837673W), van Highstraat 92, Oos-Londen, wat op 7 Julie 1963 oorlede is	King & Whitfield, Posbus 271, Oos-Londen, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.
1729/63	Slabbert, Roelfina Jooste (gebore Strydom op 30 Julie 1896) (Persoonsnommer 101/231042W), van Perkinstraat 85, Noordeinde, Port Elizabeth, wat op 19 Julie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1603/63	Mabea, Lennard Arthur (born on 10th February, 1905), of c/o Lenn's Farm Store, Private Bag 830, Matatiele, who died on 17th June, 1963	Van Niekerk, & Gray, Attorneys for Executor Testamentary, Pope Lane, Matatiele, C.P.

BOEDEL OF MAATSKAPPY WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS.

Ingevolge artikel *sewentien* (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien* (3) van die Maatskappywet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteengesit, gesekwestreer of gelikwider is.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen* (4) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen* (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. J. 28.—FORM No. J. 28.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. Name and Description of Estate/ Company.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Op die Aansoek van. Upon the Application of.
X. 97/63	Arthur David Nelson Lake, 'n boer, woonagtig te die plaas Klauda, Distrik Lindley, O.V.S.	22/8/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Benjamin Janse van Rensburg, NO.
11632	Abdul Gaffoor Razak, carrying on business as Ideal Cash Store, at Third Avenue, Retreat, C.P.	23/8/63, Cape of Good Hope Provincial	Dennis Frechas.
11633	Bernard Leven, manufacturers representative, of 14 Winchester Mansions, Beach Road, Sea Point, Cape	23/8/63, Cape of Good Hope Provincial	Louis Samuel Ressel.
X. 99/63	K. Sullwald, building contractor, of Welkom	23/8/63, Orange Free State Provincial..	Goldfield Gate & Fence (Proprietary), Limited.
X. 100/63	William James Dennis Vorster, general dealer, of Botha Street, Kestell, trading as such under the name or style of Elands River Bridge Store, at Witziesthoek Native Reserve, and W. J. D. Vorster, at cor. of Botha and Rensburg Streets, Kestell	19/8/63, Orange Free State Provincial..	Wilhelmina Hendrika Vorster.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. Name and Description of Estate/ Company.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Op die Aansoek van. Upon the Application of.
C.A. 1550 C. 351/63	Yellow Pak Chemicals (Pty.), Ltd. Meyer Menachemson, c/o Krost Brothers (Pty.), Ltd., Lower Germiston Road, Heriotdale, Transvaal	16/8/63, Durban and Coast Local.... 20/8/63, Witwatersrand Local.....	Michael John Ensor. Consolidated Aluminium Industries, Ltd.
C.A. 255/63	Yale Electrical Company (Pty.), Ltd., with registered office at Yale House, 287 Commissioner Street, Johannesburg	15/8/63, Witwatersrand Local.....	Tozer Kemsley and Millbourn, (S.A.) (Pty.), Ltd.
C. 340/63	Anthony Rahme, of 330 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	17/8/63, Witwatersrand Local.....	Speedfire Investments (Pty.), Ltd.
C. 343/63	Herman T. Perlzweig, director of companies, of 803 Reinsurance House, Commissioner Street, Johannesburg	20/8/63, Transvaal Provincial.....	Premier Plastic Industries (Pty.), Ltd.
C.A. 259/63	Neoprenes Africa (Pty.), Ltd., with registered office at 401 B.P. Centre, 36 Kerk Street, Johannesburg	20/8/63, Witwatersrand Local.....	Israel Isakow.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDEL, MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGETELIKE BESTUUR.

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwedeer of onder geregetelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikel *sewentien* (4) en *veertig* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien* (3), *honderd vyf-en-twintig* (1) en *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregetelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to section *seventeen* (4) and *forty* (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen* (3), *one hundred and twenty-five* (1) and *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. J. 29.—FORM No. J. 29.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. Name and Description of Estate/ Company.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which order made.	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Date, Hour and Place of Meeting.
C. 2256	George Wellsted (Proprietary), Limited, having its place of business and registered office at 254 Voortrekker Road, Maitland, Cape	23/8/63, Cape of Good Hope Provincial	20/9/63, 10 a.m., Cape Town.
11634	Bruce Gordon Martyn, farm foreman, of Tarka, P.O. Kruisrivier, Uniondale, C.P.	23/8/63, Cape of Good Hope Provincial	23/9/63, 10 a.m., Uniondale.
C.A. 13/63	W. J. W. van Jaarsveld (Eiendoms), Beperk, 'n maatskappy behoorlik geregistreer met geregistreerde hoofkantoor, te Brandstraat, Lindley, waar gemelde respondent maatskappy handeldrywe as algemene handelaars	22/8/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	18/9/63, 10 vm., Lindley.
X. 63/63	N. P. Mayer, who carries on business under the style or firm of Balmoral Hotel, at Kerkstraat, Vrede, O.F.S.	22/8/63, Orange Free State Provincial	18/9/63, 10 a.m., Vrede.
C.A. 1543 B. 52/63	Glenroy Hotels (Pty.), Ltd. L. Copley, carrying on business at 40 Drury Street, Port Elizabeth	30/7/63, Natal Provincial. 20/8/63, Port Elizabeth Circuit Local..	18/9/63, 10 a.m., Richmond. 20/9/63, 2 p.m., Port Elizabeth.
B. 50/63	Dennis George Booyesen, residing at 8 Rochester Road, Vincent, East London, C.P., and presently employed as manager of Chick's Scrap Metals (Pty.), Ltd., at East London	22/8/63, Eastern Cape.....	18/9/63, 10 a.m., East London.
B. 51/63	Doris Thelma Yankee Liang, residing at 49 Caxton Street, East London, and formerly carrying on business as 41B St. Johns Road, East London, under the name and style of Handy Cash Store	22/8/63, Eastern Cape.....	18/9/63, 10 a.m., East London.
X. 98/63	Hermanus Antonie Marx, verkoopsverteenwoordiger, woonagtig te Frone-manstraat 21, Wilgehof, Bloemfontein	22/8/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	18/9/63, 10 vm., Bloemfontein.
X. 89/63	Jacobus Nicolaas du Toit, haarkapper, van Grand Haarkappersalon, te Han-gerstraat 25, Bloemfontein.	22/8/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	18/9/63, 10 vm., Bloemfontein.

No. van Boedel/Maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which order made.	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Date, Hour and Place of Meeting.
C. 257/63	Hamid Saley, carrying on business as a general dealer and public trader, under the style of Sam's Cycle Works, at 250 Kruger Street, Wolmaransstad, Transvaal	25/6/63, Transvaal Provincial.....	20/9/63, 9.30 a.m., Wolmaransstad.
C. 310/63	Woolf Reichman, of 15 Primrose Terrace, Berea, Johannesburg	13/7/63, Witwatersrand Local.....	18/9/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
X. 87/63	Arie Neven, varsmelkverkoper, handeldrywend onder die naam Viljoenskroon Suiwelprodukte, te Erasmusgebou, Viljoenskroon, en Groenfontein Melkerye, Groenfontein, Distrik Viljoenskroon	22/8/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	19/9/63, 2 nm., Viljoenskroon.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels veertig (3), ses-en-veertig (3) en sewe-en-sewentig van die Insolvensiewet, 1936, en artikels honderd nege-en-twintig, honderd nege-en-sewentig en honderd twee-en-tagtig van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidaaturs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigets aan die boedels of maatskappye verksuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidaaturs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuant van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidaaturs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidaaturs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections forty (3), fifty-six (3) and seventy-seven of the Insolvency Act, 1936, and sections one hundred and twenty-nine, one hundred and seventy-nine and one hundred and eighty-two of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 1.—FORM No. 1.

No. van Boedel/Maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsonommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Naam en adres van kurator of likwidateur. Name and Address of Trustee or Liquidator.	Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie. Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be Paid, if this is not to be done forthwith.
X. 71/63	Jonathan Wise, algemene handelaar, van Krugerstraat, Bethulie	J. S. Coetzee, Posbus 3, Bethulie.....	18/9/63, 10 vm., Bethulie.
C.A. 55/63	Rietspruit Slaghuis (Proprietary), Limited (in Liquidation)	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg....	18/9/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 264/63	Thomas Arthur Wilson-Yelverton....	M. Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg	18/9/63, 9.30 a.m., Benoni.
X. 70/63	Robert Bruerton Willows, motor mechanic, of 4 Sommeda Heights, Smart Street, Sydenham, Port Elizabeth	Vernon Hilson Neumann, c/o Grunow & Grunow, Steyn Street (P.O. Box 23), Hennenman	18/9/63, 2.30 p.m., Hennenman.
C. 272/63	G. H. Lurie (Identity No. 355/869600W) (born on 21st February, 1893)	C. H. Lawrance, c/o C. H. Lawrance & S. R. Wakely-Smith, P.O. Box 1901, Johannesburg	4/10/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 312/63	P. J. Faurie (also known as Peter Faurie)	S. R. Wakely-Smith, c/o C. H. Lawrance & S. R. Wakely-Smith, P.O. Box 1901, Johannesburg	2/10/63, 9.30 a.m., Nelspruit.
5891	Goolam Hoosen Bhigjee, general dealer, of 500 Church Street, Pietermaritzburg, Natal	J. A. Bruce, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban	27/9/63, 10 a.m., Pietermaritzburg.
5883	Osman Akoo, general dealer, of 920 Sea Cow Lake Road, Umgeni, Durban, Natal	J. A. Bruce, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban	19/9/63, 9 a.m., Durban.
C.A. 113/63	Alberton Builder's Supply Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	C. M. de Beer, 11 Liberal House, 19 Anderson Street, Johannesburg, and C. A. Bruyns, P.O. Box 4986, Johannesburg	25/9/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 179/63	Joan Anita Kearney, of 31 van der Linde Road, Bedfordview, District of Germiston	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg, and Neville Warwick Boyes, Ninth Floor, Liberal House, 56 Marshall Street, Johannesburg	—
C.A. 206/63	Van Heerden & Johnson (Pty.), Ltd., builders, of Brits and Pretoria	J. S. Kuhn, c/o Goldberg & Kuhn, P.O. Box 241, Pretoria	20/9/63, 10 a.m., Pretoria.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestered estates or companies being wound up mentioned in the Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 2.—FORM No. 2.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en beskrywing van boedel/maat- skappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). <i>Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).</i>	Datum, uur en plek van byeenkoms. <i>Date, Hour and Place of Meeting.</i>	Doel van byeenkoms. <i>Purpose of Meeting.</i>
C. 22/62	Elite Dry Cleaners (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	17/9/63, 10 a.m., King William's Town	Proof of claim.
C. 124/62	Aron Talekinsky (herein represented by Bernard Gering, in his capacity as executor testamentary)	25/9/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Proof of debt.
C.A. 104/62	Sunnyside Galleries Shoe Store (Proprietary), Limited (in Liquidation)	27/9/63, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of debt.
C. 25955	F. Tshabalala.....	18/9/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Proof of claim.
X. 35/62	Hendrik Johannes Wheeler, van Adalia, Bainsvlei, Bloemfontein	18/8/63, 10 vm., Bloemfontein.....	Verdere bewys van eise en oorweging van kurators rapport.
C. 12/63	O.V.S. Papierprodukte (Edms.), Bpk. (in Likwidasië)	18/9/63, 10 vm.....	Bewys van eise.
C.A. 275/61	Crusader Radio Manufacturing Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	20/9/63, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
C. 499/62	A. H. Bowden.....	18/9/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Special meeting of creditors.
X. 39/63	Louis Adriaan Daniel Roux, wat besigheid gedryf het as 'n slagter, te Cornelia, Distrik Vrede	24/9/63, 10 vm., Frankfort.....	Bewys van eise.
C. 439/62	Schalk Willem le Roux, 'n boer, van die plaas „Diamantaar”, Pk. Barberspan, Distrik Delareyville	23/9/63, 10 vm., Delareyville.....	Bewys van verdere eise.
5718	E. G. Coustas.....	19/9/63, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
—	British & Overseas Insurance Company, Limited	27/9/63, 11.15 a.m., Johannesburg....	Examination of various persons.
B. 32/63	Eugene Stavrou Joannides, general dealer, carrying on business as such under the style of Solis Bantu Bazaar, at Mount Frere, C.P.	18/9/63, 10 a.m., Mount Frere.....	Further proof of claim.
C.A. 1484	Stead Block Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	19/9/63, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
C. 597/62	J. C. Dikgale, who traded as United Trading Stores, at Zone No. 1, Diepkloof, Johannesburg	18/9/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Further proof of claims.
5682	O. J. Fourie, formerly trading as Court Tearoom, at Pietermaritzburg Street, Pietermaritzburg	20/9/63, 10 a.m., Pietermaritzburg....	Further interrogation of the insolvent and other witnesses.
X. 10/63	Manuel Fernandez & Maurice Fernandez, formerly trading in partnership at Allegro Building, Virginia, under the name or style of Brothers Fish & Chips	25/9/63, 10 a.m., Virginia.....	Proof of further claims.
C. 466/61/B	Isando Road and Foundation (Pty.), Limited (in Liquidation)	18/9/63, 10 a.m., Benoni.....	(¹) See footnote.
C.A. 19/63	Springbok Commission Agencies (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	18/9/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Proof of claim and examination of witnesses.
C.A. 19/62	Stabilis Pers, Eiendoms, Beperk (in Likwidasië)	19/9/63, 10 vm., Bloemfontein.....	Verdere bewys van eise.
5851	Mohanlal Dayal, carrying on business as Mohanlal Supply Store, general dealers in soft goods and groceries, at 25/27 Southampton Street, Durban, Natal	19/9/63, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C.A. 78/62/23	Springbok Plant Hire (Pty.), Ltd.....	18/9/63, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
C. 129/63	Elvera Maughan, widow, who until or about the 18th day of March, 1963, carried on business for her own account as a ladies' outfitter, under the style of Elvie's Fashion Parlour, at 11 Emerald Street, Carletonville, District of Oberholzer	20/9/63, 10 a.m., Oberholzer.....	Further proof of claims.
C.A. 383/3	Adamous Provisions (Pty.), Limited, formerly trading as a general dealer, at Virginia, under the name or style of Golden Corner Café & Stores (in Liquidation)	18/9/63, 2.30 p.m., Hennenman.....	Proof of further claims.
C.A. 1515	Margate Milk Bar (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	19/9/63, 10 a.m., Port Shepstone.....	Further proof of claims.
C.A. 1521	Margate Beach Caterers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	19/9/63, 10 a.m., Port Shepstone.....	Further proof of claims.

(¹) To pass the following resolution:—

“That the sum of R553-30 be allocated to Isando Engineering Company (Pty.), Limited (in Liquidation), representing their fair share of the amounts recovered on various contracts”.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Datum, uur en plek van byeenkoms. Date, Hour and Place of Meeting.	Doel van byeenkoms. Purpose of Meeting.
C.A. 1185 5021	Raman and Company (Pty.), Ltd. Indo Africa Film Distributing Agency, carrying on business as agents and distributors of films at 179A Grey Street, Durban, the individual partners whereof are Dayalal Raghoo Mandan, Mahendrarai Ramniklal Goshalia and Shanta Ramniklal Goshalia	26/9/63, 9 a.m., Durban..... 26/9/63, 9 a.m., Durban.....	(1) See footnote. (2) See footnote.
C. 27286/14 11572	Meyer Leopold Dakes, of 33, Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg Sheikh Ebrahim and Hassan Khan Dalwai, carrying on business as a partnership as general dealers under the style of Muradpur Bazaar, at 264 Bird Street, Stellenbosch, C.P.	18/9/63, 9.30 a.m., Johannesburg.... 20/9/63, 10 a.m., Cape Town.....	(3) See footnote. (4) See footnote.

(1) Proof of claims and to pass the following resolution:—

"That the claim of insolvent estate of Indo Africa Film Distributing Agency, based on guarantees given by it on behalf of Raman & Company (Pty.), Limited, be compromised and admitted at an amount of R3,142-57".

(2) Proof of claims and to pass the following resolution:—

"That the claim of Raman & Company (Pty.), Limited (in Liquidation), based on guarantees given by it on behalf of Indo Africa Film Distributing Agency, be compromised and admitted at an amount of R720-51".

(3) To authorise the trustee to sell the immovable property of the estate, being certain Erf No. 1288, Odendaalsrus, for the sum of R950 (nine hundred and fifty rand), to Mrs. Esther Lobel.

(4) Proof of claims and to consider the following offer submitted in terms of Section 119 of the Insolvency Act, 1936, as amended:—

- To pay the costs of sequestration and administration and the claims of preferent and secured creditors in full.
- Concurrent creditors 50c in the Rand in full and final settlement of their claims.
- To pay the amount required in terms hereof in monthly instalments of R400.
- To make their own arrangements for payment of the instalments due to hire purchase creditors.
- The offer is subject to the debtors being re-invested with their assets.

Should the offer be accepted, the Indian Loan Creditors, with the exception of Messrs. M. S. Essa of Hyde Street, Cape Town, and I. M. Hoosain of 79A Loader Street, will agree to the first payments being applied to the costs and payment to merchants and certain specified loan creditors. Once these are settled, the instalments will accumulate for payment of the dividend due to them.

Messrs. Jaffer Nana and Sharif Khan Dalwai have bound themselves as sureties and co-principal debtors for the due fulfilment of the order in so far as it relates to the merchant creditors and certain specified loan creditors. The Suretyship does not extend to Indian loan creditors other than those mentioned earlier herein.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel honderd-en-nege (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel honderd vyf-en-dertig (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section one hundred and nine (1) of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and thirty-five (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestered estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 3.—FORM NO. 3.

No. van boedel/ maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur. Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.	Datum waarop rekening ingedien moet word. Date when Account Due.	Termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word. Period of Extension Required and to which Master Application will be made.
C. 266/61 5532	T. T. Steele..... Deceased estate F. W. L. Guldenpfennig, formerly practising as an attorney, under the style of W. D. Stewart, Smith & Howard, at New Hanover	Charles Frederick Simmons, 23/8/61 W. E. Dunne, 2/8/61.....	21/8/63 20/8/63	Three months. Six months, Pietermaritzburg.
5355 C.A. 340/62	I. Frieslaar..... Vanriebeekstad Development Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	K. S. Burns, 26/11/60..... F. B. Williamson, 6/2/63.....	22/12/62 6/8/63	Twelve months, Pietermaritzburg. Three months, Pretoria.
T.F.A. 67/ 62	Henning Jeremia Snyman.....	L. Kloppe, 22/2/63.....	22/8/63	Twelve months, Pretoria.
K.I. 39/62	Christiaan Johannes Slabbert, farmer, of Vryburg	Daniel de Witt, 28/2/63.....	28/8/63	Seven months, Kimberley.
K.I. 36/62	Zainabe Bibi Ismail, general dealer, of Kimberley	Daniel de Witt, 11/1/63.....	11/7/63	Eight months, Kimberley.
C. 653/62 5118	Simon Levin..... Surujpaul Lutchman, trading as Mercantile Distributors	Marcus Solomon Abrahams, 20/2/63 G. E. Taylor and A. Morrison, 2/12/59	20/8/63 28/7/63	Three months, Pretoria. Six months to 28/1/64.

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasië-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuant sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and eight* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six* (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule, will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, for the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 4.—FORM NO. 4.

No. van boedel/maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Beskrywing van rekening. Description of Account.	Rekening ter insae— (a) Meesters- en landdroskantoor. (b) Datum (indien later as publikasiedatum). (c) Tydperk (indien langer as 14 dae). Account for inspection— (a) Master's and Magistrate's Office. (b) Date (if later than date of publication hereof). (c) Period (if longer than 14 days).
B. 67/60	Yardley Vernon, general dealer, of Blue-cliff, District of Uitenhage	Amended First Liquidation, Distribution and Contribution	Grahamstown, Uitenhage.
C. 466/62/B	G. L. Langbehn.....	Eerste en Finale Likwidasië- en Planne van Distribusie- en Kontribusie	Tzaneen.
C. 109/60	A. C. Boutoulas.....	Eerste en Finale Likwidasië- en Planne van Distribusie- en Kontribusie	Sasolburg.
X. 82/62/5	Paul Johannes Greyling, farmer, residing and conducting farming operations on the Farms "Rusplaas" and "Sweetfontein", P.O. van Staden's Rust, District of Smithfield, and also a partner with one Daniel Johannes Lourens, in a general dealer's business carried on by the debtor and the said Daniel Johannes Lourens, under the style or firm of Hoek Kontant Winkel, at the cor. of Berger and Bachelor Streets, Smithfield, O.F.S.	First Liquidation and Distribution....	Bloemfontein, Smithfield.
C.A. 457/61/7A	R. Saddington & Sons (Proprietary), Limited, with registered office at 718 Union Centre, Pritchard Street, Johannesburg (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
5288/F	Elizabeth Magrietha Cilliers, previously trading as Protea Tearoom	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Newcastle.
C. 179/62	Daniel Gerhardus Cillie, assuransie-agent, van p/a AVBOB Onderlinge Versekeringsgenootskap, Princepark, Pretoria	Eerste en Finale Likwidasië- en Distribusie	Pretoria.
C. 437/61/7C	J. A. Fourie, trading as Triangel Motors & General Engineers, at 68 Joubert Street, Germiston	Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Germiston.
C. 208/61/B	Arie Mooiman, who traded under the style of A. Mooiman & Sons, at Krugersdorp	Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Krugersdorp.
K.C. 63	Frikkie Weyer (Proprietary), Limited, of cor. of Station and Tillard Street, Mafeking, Cape	Second and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, Mafeking.
C.A. 11/62/3	Bensek Outfitters (Proprietary), Limited, of Virginia, O.F.S. (in Liquidation)	Supplementary Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Virginia.
K.I. 21/61	Jacobus Andrew John Smith and Douw Gerbrand Hurter, trading as West End Meat Supply, at Kimberley	Supplementary First and Final.....	Kimberley.
K.I. 13/61	Neville Albert Muller, trading as Vaalharts Electric, at Jan Kempdorp, C.P.	Third and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, Hartswater.
11110	Abraham Petrus Jacobus Immelman, company director, who, until very recently, traded as a retail merchant, under the style or firm of Marianne, at Eufees Street, Wolseley, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Wolseley.
C. 26200/10A	L. Kimmel, of Johannesburg.....	Second and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
X. 84/62	Johannes Cornelius Koster, of 104 Keilner Street, Bloemfontein	First and Final.....	Bloemfontein.
X. 121/60	Johanna Sophia Catharina Welman (gebore Dreyer), weduwee, tans van die plaas Badsfontein, Pk. Bethulie, wat handel gedryf het as Higgo Motors, te Juanaplein, Smithfield	Tweede en Finale Likwidasië- en Distribusie	Bloemfontein, Smithfield.
4859	Louis Friedman, manager, of 37 Milne Street, Durban, Natal	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pietermaritzburg, Durban.
5766	Moosa, of 93 Houghton Road, Rossburgh, Durban, trading in co-partnership with Cassim, Abdul Khader and Habib Ali, as Allison's Clothing Manufacturers, carrying on business as clothing manufacturers, at 133 Sirdar Road, Rossburgh, Durban, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.

No. van boedel/maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). <i>Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).</i>	Beskrywing van rekening. <i>Description of Account.</i>	Rekening ter insae— (a) Meesters- en landdroskantoor. (b) Datum (indien later as publikasiedatum). (c) Tydperk (indien langer as 14 dae). <i>Account for inspection— (a) Master's and Magistrate's Office. (b) Date (if later than date of publication hereof). (c) Period (if longer than 14 days).</i>
K.I. 5/60	John Hunter Kennedy le Roux, formerly carrying on business as Hunters, of 50 Scott Street, Upington	Supplementary Liquidation and Distribution	Kimberley, Upington.
K.I. 22/62	Gert Lukas Strydom.....	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	Kimberley, Vryburg.
C. 2169	Techno-Homes (Pty.), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Cape Town.
F.A.A. 7/62	C. D. D. van Reenen.....	Eerste en Finale Likwidasië- en Distribusie	Bloemfontein, Bethlehem.
C. 321/62	Francois Alwyn du Preez, farmer, of the Farm Bloempoot, District of Groblersdal, Transvaal	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Groblersdal.
C.A. 241/61/1/B	Lesta Hardware (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 34/62/4B	F. F. Balzun, trading as Moot Handelshuis	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C.A. 7601/15	Fels Minerals & Export Corporation (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 34/62/4A	Salt & Le Roux Motors (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 34/61	Discol (Edms.), Bpk. (in Likwidasië)....	Eerste en Finale Likwidasië- en Distribusie	Bloemfontein, Bethlehem.
5457/1	*Toti Electrical Contractors, the individual partners whereof are Leonard Thomas Godwin and William Russell Briggs, of 9 Commercial Road, Amanzimtoti, Natal	Second Liquidation and Distribution..	Pietermaritzburg, Durban.
5036	Ramnath Sheonandan, trading as Mount Partridge Store, at Plessislaer, Natal	Third and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg.
11383	B. J. Brown (also known as Bill Wright), boat builder, formerly of 205 Loop Street, Cape Town, and whose present whereabouts is unknown	First and Final Liquidation and Contribution	Cape Town, 9/9/63.

UITKEER VAN DIWIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Nademaal die likwidasiërekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel honderd-en-dertien (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel honderd nege-en-dertig (2) van die Maatskappyyewet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van diwidende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos uiteengesit in die Bylae en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser en bedrag deur hom verskuldig by die adres in die Bylae genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or Contribution in the Sequestered Estates or Companies being wound up, as the case may be, mentioned in the Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section one hundred and thirteen (1) of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and thirty-nine (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth in the Schedule, and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 5.—FORM NO. 5.

No. van boedel/maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). <i>Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).</i>	Datum waarop rekening bekragtig is. <i>Date when Account confirmed.</i>	Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. <i>Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.</i>	Naam en adres van kurator of likwidateur. <i>Name and Address of Trustee or Liquidator.</i>
C. 27405	Ebrahim Allibhai (also known as E. A. Dudhia)	19/8/63	Contribution being collected.....	A. E. Pohl, 31 Steen Street (P.O. Box 434), Rustenburg.
C. 27133/14	M. T. S. Borman.....	13/5/63	Diwidende uitgekeer.....	C. F. de Wet, Volkskasgebou 208, Markstraat 76, Johannesburg.
C. 518/61/5	Joseph Charles Williams and Miriam Fridjhon, carrying on business in co-partnership under the name and style of Henro Estates, at Eikenhoff, Transvaal	21/8/63	Dividend being paid.....	Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 27222/26	H. P. J. Maree, of 3 Naude Street, Alberton, Transvaal	16/8/63	Dividend awarded to preferent and secured creditors	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 201/61/1/B	Jacobus Willem Zinn, of Hartbeesfontein, 74 Single Quarters, Stilfontein, District of Klerksdorp, Transvaal	21/8/63	Both.....	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.

No. van boedel/maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Datum waarop rekening bekragtig is. Date when Account confirmed.	Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.	Naam en adres van kurator of likwidateur. Name and Address of Trustee or Liquidator.
C.A. 41/62/1/B	Gifts Wholesale (Proprietary), Limited, with registered office at 122-124 Jeppe Street Johannesburg (in Liquidation)	20/8/63	Neither.....	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 2204A	M. Vos (Pty.), Ltd., civil engineers, of Worcester, C.P. (in Voluntary Liquidation)	20/8/63	Dividend being paid.....	Cecil Cohen, P.O. Box 184, Worcester.
11359	Barend Beukman Smit, general dealer, carrying on business under the style or firm of Outspan Café, at Dirkie Uys Street, Brackenfel, C.P.	13/8/63	Dividend being paid.....	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
11246	Marie Joseph Louis Gabriel Main-gard, c/o Flamingo Restaurant (Pty.), Ltd., 35 Long Street, Cape Town	21/8/63	Dividend being paid.....	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
5730/F	Barend Johannes Burger, formerly carrying on business under the style of Glennys ice cream and cool drink vendor, at 121 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, Transvaal, and is now living at 101 Westville Road, Westville, Natal	22/8/63	Contribution being collected.....	Richard King Baker, 76/85 Salisbury House, Smith Street, Durban, Natal.
C. 15/62/5B	Reginald Leonard Skea, medical practitioner, residing at Impala Hotel, Barberton	14/8/63	Dividend being paid to secured creditor only and contribution being levied on concurrent creditors	G. J. Fourie, P.O. Box 924, Vereeniging.
X. 111/62	Thomas Sarel Lessing, 'n boer, van die plaas Goedeheop, Distrik Clocolan	19/8/63	Dividend uitgekeer.....	A. N. Oelofse, Posbus 5, Clocolan, en P. R. Serfontein, Posbus 153, Bloemfontein.
C. 156/62/B	S. J. H. Westfield, of 22 Fourteenth Avenue, Edenvale, Transvaal	15/8/63	Dividend to secured creditors only..	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg, and Albert Ruskin, Empire Buildings, Kruis Street, Johannesburg.
C.A. 17/61/4	Thaban'shu Furnishers (Pty.), Ltd. (in Likwidasie)	1/8/63	Diwidende uitgekeer.....	B. J. Burgers, Volkskasgebou 210, Markstraat 76, Johannesburg.
11050	Louis Linde, formerly trading as A.G. Bazaar, at Main Street, Paarl	22/8/63	Dividend being paid.....	K. D. Penkin, c/o Kenneth Penkin Trust (Pty.), Ltd., 56 Shortmarket Street, Cape Town.
C. 599/61	J. P. W. Groenewald.....	20/8/63	Preferent dividend being paid.....	N. W. Boyes, c/o Mortgage & General Credit (Pty.), Ltd., P.O. Box 6923, Johannesburg.
C. 27162/2/A	J. J. Phylfer, formerly trading as Rand Bookbinders and Rulers, at 1 Verwey Street, Troyeville, Johannesburg	27/6/63	Dividend to secured and preferent creditors and contribution levied on concurrent creditors	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg, and G. W. Lampert, Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
C. 671/61/B	Justin Kearney, of 8 Nieuwe Street, Roo-depoort, Transvaal	20/8/63	Dividend being paid.....	B. Katzenellenbogen 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg.
C.A. 878	Toop, Boniface & McEwan (Pty.), Limited	19/8/63	Dividend being paid.....	C. A. Milne and J. A. Bruce, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban. Joint Liquidators.
5181	Kenneth George Eldridge, school teacher, of c/o Parkcliffe Hotel, 422 Currie Road, Durban, Natal	23/8/63	Dividend being paid.....	C. A. Milne, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban.
5573	Gedaliah Kozinsky Rosenbach (also known as Godfrey Rosenbach), of 23 Lancers Road, Durban, Natal	22/8/63	Preferent award only.....	M. J. Ensor, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban.
C. 449/61/A	Hendrik Johannes Grobler, of Pretoria	21/8/63	Preferent award payable and contribution being levied	S. W. Lief, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 8707, Johannesburg.
K.I. 35/62	Benjamin Stoltz, trading as Long-valley Store, District of Vryburg, C.P.	27/8/63	Dividend being paid.....	J. W. Wilmans, c/o Elliott, Maris and Willmans, P.O. Box 179, Kimberley.
K.I. 33/62	Marthinus Lukas Nel, of Vryburg..	22/8/63	Dividend being paid.....	Daniel de Witt, c/o G.W. Board of Executors Trust and Agency Co., Ltd., 23/25 Old Main Street, Kimberley.
C. 21/62/1/B	Bernard White, trading as Sam & Mike's, at 33 Pretoria Street, Hill-brow, Johannesburg	19/8/63	Dividend to be paid.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
5676	Late Inayet Hoosen.....	22/8/63	Dividend being paid.....	Harold Levin, 501/8 African Life Buildings, 362 West Street, Durban.
C. 2038	Sillars Constructions (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	22/8/63	Dividend being paid.....	P. J. D. de Villiers and John Ronald Haddow, Joint Liquidators, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel honderd vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 6.—FORM NO. 6.

No. van boedel. No. of Estate.	Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek. <i>Full Name and Description of Insolvent (including his Identity Number and Date of Birth) and Place of Business or Residence.</i>	Datum waarop boedel gesekwestreer is. <i>Date when Estate Sequestered.</i>	Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word. <i>Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made.</i>	Rede van aansoek. <i>Ground of Application.</i>
C. 23697	Franciscus de Haas (Identity No. 305/760255) (born on 20th February, 1920), of 1 Paizes Court, 1 Vortrekker Street, Benoni	8/9/53	29/10/63, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of Section 124 (2) (a) of the Insolvency Act No. 24 of 1963, as amended or alternatively in terms of Section 124 (3) of the said Act. Account confirmed on 21/2/52.
3776	James Francis O'Conner (Identity No. 255/054758W) (born on 25th September, 1893), hotel assistant, of Maclear	9/5/50	16/10/63, 10 a.m., Natal Provincial	
11071	Alvaro Vitorino da Paixao Melim, of 24 Paul Kruger Avenue, Epping	2/11/60	25/10/63, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed on 28/7/62.
B. 28/59	Jurgens Johannes Swanepoel, carpenter, of 22 Bayly Street, Charlo Township, Port Elizabeth	1/4/59	5/11/63, 10 a.m., Port Elizabeth Circuit Local	Account confirmed on 2/3/60.
C. 26343	Sarel Johannes Jacobus Rousseau (Identity No. 309/523586W) (born on 14th February, 1909), formerly a building contractor, then of 806 Prince George Avenue, Brenthurst, Brakpan, now a plumber, of 78 Third Avenue, Geduld Township, Springs	21/4/59	29/10/63, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of Section 124 (2) (a), twelve months having elapsed from the confirmation of the First Trustee's Liquidation and Distribution Account which was confirmed on 13/2/61.
C. 26564	Felix de Villiers (Identity No. 468/448491W) (born on 9th March, 1928), formerly secretary, of 126 General Hertzog Avenue, Three Rivers, Vereeniging, presently of 41 Van Zyl Street, Bothaville, O.F.S.	1/9/59	29/10/63, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2) (a). Account confirmed on 21/12/60.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel vier-en-sestig, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande Bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section sixty-four, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

BYLAE.—SCHEDULE.

Polis-nommer. Policy No.	Datum van polis. Date of Policy.	Ver-sekerde bedrag. Sum Insured.	Lewe verseker. Life Assured.	Eienaar. Owner.	Naam en adres van versekeraar. Name and Address of Insurer.
207462	1/6/58	R500	Sadhasivan.....	Sadhasivan.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
207463	1/6/58	R500	Soobramoney.....	Soobramoney.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
203562	1/3/56	R240	Elias Tolomo.....	Elias Tolomo.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
64584	1/8/55	R1,000	Alida Barendina Schoeman (born Valentin)	Alida Barendina Schoeman (born Valentin)	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
82926	1/9/59	R2,000	Johannes Nkoana.....	Johannes Nkoana.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
84807	1/5/60	R3,074	Andries Jacobus Welgemoed en Janet Welgemoed	Andries Jacobus Welgemoed....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
84808	1/5/60	R2,000/2,000	Andries Jacobus Welgemoed....	Andries Jacobus Welgemoed....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
675443	1/8/49	R800	Martha Maria du Preez.....	Martha Maria du Preez.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., 106 Adderley Street, Cape Town.
63216	1/3/60	R2,000	Hendrik Jacobus Laubscher Heydenrych	Hendrik Jacobus Laubscher Heydenrych	The S.A. Trade Union Assurance Society, 58 Frederick Street, Johannesburg.

Polis-nommer. Policy No.	Datum van polis. Date of Policy.	Ver-sekerde bedrag. Sum Insured.	Lewe verseker. Life Assured.	Eienaar. Owner.	Naam en adres van versekeraar. Name and Address of Insurer.
127556	1/3/58	R1,200	Petrus Fourie.....	Petrus Fourie.....	The S.A. Trade Union Assurance Society, Ltd., 58 Frederick Street, Johannesburg.
54802	28/1/53	R500	Israel Joseph Roy.....	Israel Joseph Roy.....	The Standard General Insurance Co., Ltd., 63 Anderson Street, Johannesburg.
307456	25/10/48	R2,000	Neville Gerald White.....	Neville Gerald White.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
499380	1/6/60	R6,000	Neville Gerald White.....	Neville Gerald White.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
455735	28/2/38	R400	Anna Catharina Hechter (born Olivier)	Anna Catharina Hechter (born Olivier)	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
562426	7/9/44	R500	Ambrose Gabriel Narayadu.....	Ambrose Gabriel Narayadu.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town.
494240	1/5/60	R1,000	Samuel Richard Hlahla.....	Samuel Richard Hlahla.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
501463	1/8/60	R600/ 2,000	Christiaan Jozua Labuschagne..	Christiaan Jozua Labuschagne..	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
645710	1/9/48	R2,754/ 500	Mervyn Douglas Isaacs.....	Eric John Isaacs.....	Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
446757	1/2/58	R600/ 600	Walter Benjamin Steyn.....	Walter Benjamin Steyn.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
5977425	24/8/60	R20,000	Arnold Liebman.....	Maisie Liebman.....	The Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
529312	27/10/55	R500	Carel Johannes Jakobus Fourie..	Carel Johannes Jakobus Fourie..	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
409189	1/11/55	R600	Ruben Jacobus Hosea Nel.....	Reuben Jacobus Hosea Nel.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
494208	1/6/60	R950	Barnes Bani Wakashe.....	Barnes Bani Wakashe.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
457883	1/9/38	R200	Rachmil and Nichame Sklar....	Rachmil and Nichame Sklar....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
648775	13/4/49	R3,000	Eva Kadish (born Harris).....	Queenie Hands.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
668827	1/6/52	R400	Hendrik Swanepoel.....	Hendrik Swanepoel.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
648774	13/4/49	R3,000	Eva Kadish (born Harris).....	David Kadish.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
873406	28/7/43	R1,000	Israel Baum.....	Israel Baum.....	The Manufacturers Life Insurance Co., P.O. Box 10091, Johannesburg.
AF. 64974	1/6/56	R1,256	Graham Barry Scott.....	Charles Edward Scott.....	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
AF. 79403	1/9/60	R12,000	David Brown.....	David Brown.....	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
AF. 69055	1/4/57	R8,000	David Brown.....	David Brown.....	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
AF. 31030	31/10/48	R2,000	Stylianios Georgiou Vryonides....	Stylianios Georgiou Vryonides....	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
AF. 310054	1/8/57	R4,000	Harold Gerhard Summerton Grammar	Harold Gerhard Summerton Grammar	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
AF. 316930	1/9/58	R2,000	Marcello Aglioti.....	Maria Aglioti.....	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
587305	1/12/51	R500	Balthazer Johannes van der Westhuizen	Balthazer Johannes van der Westhuizen	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town.
587304	1/12/51	R500	Balthazer Johannes van der Westhuizen	Balthazer Johannes van der Westhuizen	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town.
3592119	22/9/56	R4,000	Morris Page.....	Morris Page and Howard Page....	Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
253678	1/9/43	R1,000	Deelipkaur Singh.....	Deelipkaur Singh.....	The Southern Cross Assurance Co., Ltd., now incorporated with The South African Metropolitan Life Assurance Co., Ltd., Central Square (P.O. Box 14), Pinelands, Cape.
253679	1/9/43	R1,000	Deelipkaur Singh.....	Deelipkaur Singh.....	The Southern Cross Assurance Co., Ltd., now incorporated with The South African Metropolitan Life Assurance Co., Ltd., Central Square (P.O. Box 14), Pinelands, Cape.

Polis- nommer. <i>Policy No.</i>	Datum van polis. <i>Date of Policy.</i>	Ver- sekerde bedrag. <i>Sum Insured.</i>	Lewe verseker. <i>Life Assured.</i>	Eienaar. <i>Owner.</i>	Naam en adres van versekeraar. <i>Name and Address of Insurer.</i>
6496	7/10/53	R200	David Christiaan Christoffel Nieuwenhuis	David Christiaan Christoffel Nieuwenhuis	The Dominion Insurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 1653, Johannesburg.
687716	1/9/55	R2,000	Jacobus Petrus Bergh en Johanna Margaretha Bergh (gebore Lubbe)	Jacobus Petrus Bergh en Johanna Margaretha Bergh (gebore Lubbe)	Koloniale Onderlinge Lewensver- sekerings Genootskap, Beperk, Posbus 73, Kaapstad.
133042	8/6/22	£400	Forbes Mackenzie Gillies.....	Marjorie Isobel Gillies.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
223118	12/6/30	£600	Forbes Mackenzie Gillies.....	Marjorie Isobel Gillies.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
253454	28/7/32	£250	Forbes Mackenzie Gillies.....	Marjorie Isobel Gillies.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
253455	28/7/32	£250	Forbes Mackenzie Gillies.....	Marjorie Isobel Gillies.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
469311	24/6/43	£1,308	Louisa Aletta Kurger.....	Diederik Johannes Kruger.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
787323	22/3/51	£1,000	Denzil Arthur Edwards.....	Denzil Arthur Edwards.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1195596	19/4/56	£500	Martha Maria du Preez.....	Martha Maria du Preez.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1529133	23/9/59	£930	Martha Maria du Preez.....	Martha Maria du Preez.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1775303	13/9/62	R6,180	Michael Gordon Lawrie.....	Ian James Alexander Lawrie....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
464475	8/4/43	£1,308	Philip Rudolf Fourie.....	The estate of the late Theunis Gerhardus Fourie	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
522703	30/6/45	£1,308	Christina Maria Fourie.....	The estate of the late Theunis Gerhardus Fourie	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
791007	12/4/51	£1,454	Susanna Elizabeth Fourie.....	The estate of the late Theunis Gerhardus Fourie	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
977448	2/12/53	£750	Albert Wynbergen.....	Albert Wynbergen.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1530359	28/9/59	£500	Adriaan Johannes Jacobus Boshoff	Adriaan Johannes Jacobus Boshoff	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1551131	31/12/59	£10,000	Christoffel Philippus Vorster....	Wendy May Vorster.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1572208	31/3/60	£1,458 (Basic)	Petrus Paulus van Wyk.....	Mariam Elizabeth van Wyk.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1068413	24/12/54	£642	Nola Patricia Elizabeth Morain..	Nola Patricia Elizabeth Morain..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1074551	1/2/55	£500	Lucinda Cooper.....	Lucinda Cooper.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1304202	15/5/57	£2,908	Adriaan Stephanus Becker (Junior)	Adriaan Stephanus Becker (Senior)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1517617	6/8/59	£972 (Basic)	Johannes Cornelius Haasbroek..	Johannes Cornelius Haasbroek..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1594014	30/6/60	£500	William Monte Pieterse and the late Alice Maud Pieterse	William Monte Pieterse and the late Alice Maud Pieterse	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
617908	22/1/48	£500	Pieter Barend Miller.....	Pieter Barend Miller.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1003381	5/4/54	£2,000	Gabriel Antonie le Roux.....	Gabriel le Roux.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1400400	7/5/58	£2,180 (Basic)	Gabriel le Roux.....	Emmerentia Elizabeth Anne le Roux	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1423174	24/7/58	£1,000	John Basil Carter.....	John Basil Carter.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1521094	18/8/59	£972 (Basic)	Marthinus Nicolaas Dawid Jonker	Marthinus Nicolaas Dawid Jonker	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1325629	22/7/57	£1,385 (Basic)	Alirther Maitland Byng.....	Alirther Maitland Byng.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1339268	17/9/57	£1,325 (Basic)	Petrus Francois Pieterse.....	Petrus Francois Pieterse.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1386454	31/3/58	£1,000	George Smith.....	George Smith.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1407751	1/7/58	£510	John William Laubscher Sadie....	John William Laubscher Sadie....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1486402	23/4/59	£500	Cornelis Scholtz Thiart.....	Cornelis Scholtz Thiart.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel tien van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section ten of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. <i>Name.</i>	Beroep. <i>Occupation.</i>	Woonadres. <i>Residential Address.</i>
Vallabh Kanji.....	Algemene handelaar/ <i>General Dealer</i>	21 Garlandstraat/ <i>Street</i> , Ophirton, Johannesburg, Transvaal.
Melody Joyce Mace.....	Vrou en moeder/ <i>Wife and Mother</i>	21 Kenridgelaan/ <i>Avenue</i> , Kenridge, Durbanville, Kaap/ <i>Cape</i> .
Carlo Casati.....	Boukontrakteur/ <i>Building Contractor</i>	56 The Grove, Parktown, Pretoria, Transvaal.
Walter Auersperg.....	Besturende direkteur/ <i>Managing Director</i> ..	11 Halfordlaan/ <i>Avenue</i> , Highlands North-Uitbr./ <i>Ext. Johannesburg</i> , Transvaal.
Jan Dirk Brunt.....	Verpleër/ <i>Male Nurse</i>	21 Enkelkwartiere/ <i>Single Quarters</i> , Oos Geduld Myn/ <i>East Geduld Mine</i> , Springs, Transvaal.

Naam. Name.	Beroep. Occupation.	Woonadres. Residential Address.
George McCuaig Galbraith.....	Passer/Fitter.....	12 Corot Court, Vanderbijlpark, Transvaal.
William Robert Galbraith.....	Elektrisiën vakleerling/Apprentice Electrician	12 Corot Court, Vanderbijlpark, Transvaal.
Janetta Johnston Bald Galbraith.....	Huisvrouw/Housewife.....	12 Corot Court, Vanderbijlpark, Transvaal.
Elizabeth Jenkinson.....	Huisvrouw/Housewife.....	3 Berkley Mansions, 17 Eltonstraat/Street, Oos-Londen/East London, Kaap/Cape.
David Jenkinson.....	Operateur/Operator.....	3 Berkley Mansions, 17 Eltonstraat/Street, Oos-Londen/East London, Kaap/Cape.
Mahomed Hoosen Coovadia.....	Handelaar/Merchant.....	134 Clarenceweg/Road, Durban, Natal.
Goolam Husain Noormahomed.....	Algemene handelaar/General Dealer.....	216 Sesde Straat/Sixth Street, Laudium, Pretoria, Transvaal.
Ahmed Mohamed.....	Handelaar/Merchant.....	360 Strubenstraat/Street, Pretoria, Transvaal.
Omar Mohamed.....	Handelaar/Merchant.....	360 Strubenstraat/Street, Pretoria, Transvaal.
Mej./Miss Hedwig Margarete Helene Klotzek	Pensionaris/Old Age Pensioner.....	1 Sydneystraat/Street, Bellville, Kaap/Cape.
Rykien Wilhelmina Jurg.....	Tikster, klerk/Typist, Clerk.....	225 Hoofstraat/Main Street, Paarl, Kaap/Cape.
Johanna Maria Niessen.....	Missionary Sister.....	Cala Hospitaal/Hospital, Transkei, Kaap/Cape.
Willem Martin Opperman.....	Vakleerling motorwerktuigkundige / Assistant Mechanic	Per adres/Care of Walter Tietz Garage, Grootfontein, Suidwes-Afrika/South West Africa.
Wilhelmina Christina Blom.....	Huisvrouw/Housewife.....	35 Millbournweg/Road, Bertrams, Johannesburg, Transvaal.
Herbert Blom.....	Linotype-operateur/Operator.....	35 Millbournweg/Road, Bertrams, Johannesburg, Transvaal.
Johannes Hendrikus Visser.....	Loodgieter/Plumber.....	6 Duminystraat/Street, Parow, Kaap/Cape.
Hendrikje Visser.....	Huisvrouw/Housewife.....	6 Duminystraat/Street, Parow, Kaap/Cape.
Pieter Roose.....	Passer/Fitter.....	9 Genevievestraat/Street, Farrarmere-Uitbr./Ext. Benoni, Transvaal.
Mahomed Ebrahim Bhamjee.....	Handelaar/Merchant.....	57 Kerkstraat/Street, Pietersburg, Transvaal.
Aminabai Dawood Osman.....	Huisvrouw/Housewife.....	480 Kerkstraat/Church Street, Pietermaritzburg, Natal.
Arthur Walter Siviter.....	Werksbestuurder/Works Manager.....	29 Tweede Laan/Second Avenue, Lambton, Germiston, Transvaal.
Rupert John Lochhead.....	Afgetree/Retired Tea-planter.....	5 Broadview, 11 Wallaceweg/Road, Durban, Natal.
Rosalind Norah Frances Lochhead.....	Huisvrouw/Housewife.....	5 Broadview, 11 Wallaceweg/Road, Durban, Natal.
Dennis Neil McCorkell.....	Krieketafrigter en grondopsigter/Groundsman and Cricket Coach	26 Flossdale Mansions, Eloffstraat/Street, Johannesburg, Transvaal.
Wilhelm Karl Zimmer.....	Skrynerwerker/Joiner and Cabinet-maker....	42 Klein-Windhoekweg/Road, Windhoek, Suidwes-Afrika/South West Africa.
Parshotam R. Dayah.....	Skolier/Student.....	110A Frederickstraat/Street, Johannesburg, Transvaal.
Joaquim Alves.....	Mynier/Miner.....	291 Smitsstraat/Street, Joubert Park, Johannesburg, Transvaal.
Hajra Beg Mahomed.....	Huisvrouw/Housewife.....	71 Jan van Riebeeckstraat/Street, Middelburg, Transvaal.
Gerrit van den Brink.....	Bouer/Builder.....	21 Gordonstraat/Street, Mafeking, Kaap/Cape.
Christian Felix Amend.....	Weaver Supervisor.....	Philberta Court, hoek van/cor. of Van der Merwe en/and Banketstraat/Streets, Hillbrow, Johannesburg, Transvaal.
George Droste.....	Bankklerk/Bank Clerk.....	134 Corneliusstraat/Street, Fairland, Johannesburg, Transvaal.
Gian Pietro Angelo Artico.....	Natuurkundige/Physicist.....	Dewetshof, 13 De Miststraat/Street, Johannesburg, Transvaal.
Alvaro Pinheiro da Silva.....	Verkoopman/Salesman.....	27 Stirling Court, Knoxstraat/Street, Germiston, Transvaal.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPYE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ons, die geregistreerde maatskappye genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel twaalf van bogenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel twaalf daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudsbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeg-inrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die persone wie se name in die eerste kolom van genoemde Bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section twelve of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (b) of sub-section (1) of section twelve thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment or service rendered or goods supplied to the persons whose names appear in the first column of the said Schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

BYLAE.—SCHEDULE.

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.	Datum en plek van ongeluk. Date and Place of Accident.	Naam en adres van geregistreerde maatskappy. Name and Address of Registered Company.
Georgina Themane.....	15/2/62, Linton Jonesstraat, Industrial-Oos, Germiston	Parity Versekeringsmaatskappy, Bpk., Parity Sentrum, h/v Jeppe- en Rissikstraat, Johannesburg. (Eis No. A. 62/3360.)

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. <i>Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.</i>	Datum en plek van ongeluk. <i>Date and Place of Accident.</i>	Naam en adres van geregistreerde maatskappy. <i>Name and Address of Registered Company.</i>
James Majola (Baragwanath Hospitaal)....	22/12/61, Jeppe, Johannesburg.....	Parity Versekeringsmaatskappy, Bpk., Parity Sentrum, Rissikstraat, Johannesburg. (Eis No. A. 62/2500.)
N. Griffin.....	26/6/63.....	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A., Bpk., Visagistraat 174 (Posbus 2290), Pretoria. (Eis No. D.P. 308/63—W. E. Lobotske.)
Frans Jordaan (minor) (Montagu Hospital and Conradie Hospital)	9/10/61, Ashton-Swellendam Road, Cape	The Netherlands Insurance Company, Est. 1845, Ltd., Greenmarket Place, Greenmarket Square, Cape Town.
A. H. Jwara.....	27/8/62, Rathboneville, National Margate-Durban Road	Parity Insurance Co., Ltd., Field Street, Durban.
Robert Lebea (Johannesburg General Hospital)	30/9/61, in Marshall Street, Johannesburg	The London & Lancashire Insurance Co., Ltd., Harland House, 17 Loveday Street, Johannesburg.
Reginald Maphela.....	24/5/62, Main Reef Road, George Goch, Johannesburg	The Century Insurance Co., Ltd., Loveday House, Johannesburg.
Jack Kanyi.....	24/11/60, Main Street, Jeppe, Johannesburg	The Century Insurance Co., Ltd., Loveday House, Johannesburg.
Laura Jessie van Aswegen (South Rand Hospital)	22/10/62, Booysens Road, Booysens, Johannesburg	The South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 14263.)
Tom Mhlangu.....	1/10/62, on the Delmas-Leslie Road.....	Eagle Star Insurance Co., Ltd., Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg. (Claim No. JN. 62/MVA. 59.)
Mary Jane Blake (Transvaal Provincial Hospitals, Warmbaths and Ladysmith)	14/3/61, on the National Road between Newcastle and Ladysmith	North British and Mercantile Insurance Co., Ltd., "Walbrook", cor. of Commissioner and Von Brandis Streets, Johannesburg. (Claim No. 52082/61.)
Rughbeer Bando (King Edward VIII Hospital)	3/6/61, Edwin Swales Drive, Durban.....	Parity Insurance Co., Ltd., Parity House, 27 Field Street, Durban. (Claim No. A. 61/30053.)
Handschoer Karl L.....	29/3/61, Kruising van Johannesburg-Dunswart Hoofweg en Turf Weg	Santam Versekeringsmaatskappy, Bpk., Kommissarisstraat 63, Johannesburg.
Miss R. Lashbrooke.....	10/5/63, cor. of Umbilo and Moore Roads, Durban	Guardian Assurance Co., Ltd., P.O. Box 43, Durban. (Claim No. 36DMA/63G.)
R. R. Jansen.....	29/1/63.....	The New Zealand Insurance Co., Ltd., P.O. Box 283, Johannesburg.
Khali Zondo (Johannesburg General Non-European Hospital)	12/4/62, in Bree Street, Newtown, Johannesburg	South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 10757.)
Roselina Sibeko (Baragwanath Hospital)....	4/8/61, in Evaton, Transvaal.....	Federal Insurance Corporation of South Africa, Ltd., Harland House, Loveday Street, Johannesburg. (Claim No. 14979/61.)
Helen Grace Cable (Johannesburg Hospital)	8/12/62, cor. of Fifth Street and Crown Mines Private Road, Booysens, Johannesburg	Guardian Assurance Co., Ltd., Allied Building, cor. of Rissik and Bree Streets, Johannesburg. (Claim No. 44JMA/62G.)
C. J. de Bruyn (Voortrekker Private Hospital, Carnarvon)	12/3/62, Carnarvon-Van Wyksvlei Main Road	General Accident Fire and Life Insurance Corporation, Ltd., 68 St. George's Street, Cape Town.
Elizabeth Moremi (Non-European Hospital)	23/9/62, Pretoria-Johannesburg Road....	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/2809—M. Mabokelu.)
David Kerr (Johannesburg General Hospital)	16/3/62, cor. of Lower Park Drive and Ennis Road, Parkview, Johannesburg	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 62/3671—L. Pardini.)
Charles Andrew Loots (Johannesburg General Hospital)	2/3/62, Tudhope Avenue, Johannesburg..	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 62/3470—J. Salmon.)
Nompikie Sikhuni (Baragwanath Hospital)..	9/10/62, Lethabe Street.....	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/2033—B. Hlapane.)
Martha Magdalena du Toit and Johan Theodorus du Toit (Johannesburg General Hospital)	2/10/61, Cumberland Road, Johannesburg	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 62/1288—S. van Niekerk.)
Johanna Christina Magdalena Kruger.....	21/8/62, Intersection with Knapp Street, in Westonaria	Auto Protection Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5416, Johannesburg. (Claim No. MA. 62/576/62.)
Child Brouwer.....	26/4/63, Bothaville/Welkom Road.....	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 63/42.)
Philemon Mazibuko (Non-European Hospital)	14/4/61, Potchefstroom Road, Carletonville	Yeoman Insurance Co., Ltd., Protection House, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. Y. 1/19/62.—Industrial Engineering.)
Bernard Leo Pencharz.....	7/9/61, Joubert Street, Johannesburg.....	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 62/2766—C. A. van Rooyen.)
Jacob Jacobus van Zyl, in sy persoonlike hoedanigheid en in sy hoedanigheid as eggenoot van en namens Magel Maria Magdalena Elizabeth van Zyl	21/1/61, op die Hoofpad tussen Winburg en Senekal, O.V.S.	Atlantic & Continental Assurance Company of S.A., Ltd., Lewis & Marksgebou, Presidentstraat 65, Johannesburg. (Eis No. MVA. 80/61—S. F. Meyer.)
Miss S. I. Biedron (Brenthust Clinic Hospital and Andrew McCollm Hospital)	28/11/60, Pretorius Street, Pretoria.....	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 60/67019.)
Alpheus Nhlapo (Vereeniging Hospital)....	11/12/60, Intersection of Adam Road and Stirling Road, Evaton Location	The General Accident, Fire and Life Assurance Corporation, Ltd., Third Floor, Corporation Building, 105 Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. JA. 62/18.)
Paul Lagden (Voortrekker-Hoogte Hospital and Pretoria General Hospital)	4/3/60, On the Main Pretoria-Johannesburg Road, near Half-way House	General Accident, Fire and Life Assurance Corporation, Ltd., Third Floor, Corporation Building, 105 Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. M. 60/115.)

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. <i>Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.</i>	Datum en plek van ongeluk. <i>Date and Place of Accident.</i>	Naam en adres van geregistreeerde maatskappy. <i>Name and Address of Registered Company.</i>
Izak Mokoena (Coronation Hospital).....	19/12/61.....	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/584—L. J. Groenewald.)
Mrs. E. M. Jordaan (nee Miss E. M. Landsberg) (Potchefstroom Hospital)	24/2/62, Klerksdorp-Potchefstroom Road	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 62/3414—A. W. Gibbon.)
Isaac Mabuya (Baragwanath Hospital)....	16/2/62, Roodepoort Main Road, near the intersection of Potchefstroom Road	Auto Protection Insurance Co., Ltd., Protection House, 52 Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. MA. 61/831/62—J. Tshabalala.)
Mrs. F. G. Mitchell.....	22/7/61, cor. of Prinsloo and Schoeman Streets, Pretoria	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 61/60258.)
N. W. Geldenhuys (Far East Rand Hospital)	13/9/60, cor. of Porter and Park Streets, Brakpan	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 60/60179.)
Sarah Nkosi.....	12/12/60, on the Main Reef Road.....	National Employers Mutual General Insurance Association, Ltd., Loveday House, cor. of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg. (Claim No. 7839/60.)
Stephen Sullivan.....	11/7/61, Golden Highway, tussen Johannesburg en Vanderbijlpark	Parity Insurance Co., Ltd., Parity Huis, Rissikstraat, Johannesburg. (Eis No. A. 62/1362.)
James Mitchell.....	11/7/61, Golden Highway, tussen Johannesburg en Vanderbijlpark	Parity Versekeringsmaatskappy, Bpk., Parity Huis, Rissikstraat, Johannesburg. (Eis No. A. 62/1362.)

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*
is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*
is now available

Price R3.33

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

MAANDBULLETIN VAN STATISTIEK

Uitgereik deur die Buro vir Statistiek, Pretoria

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

Prys Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)
Buiteland - - - - - 75c per eksemplaar (R7.50 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

Issued by the Bureau of Statistics, Pretoria

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures

Price Republic of South Africa - - 60c per copy (R6.00 per year)
Overseas - - - - - 75c per copy (R7.50 per year)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

TELEGRAAFTARIEWE

BINNELANDSE TELEGRAMME.—(Suid-Afrika, Basoetoland, Swaziland en Suidwes-Afrika):—

Gewone:—

Vir eerste 14 woorde of minder..... 20c
Vir elke bykomende woord..... 2c

INTERTERRITORIALE TELEGRAMME:—

Gewone na:—

Federasie van Rhodesië en Njassaland.—

Vir eerste 12 woorde of minder..... 36c
Vir elke bykomende woord..... 3c

Mosambiek.—

Vir eerste 12 woorde of minder..... 30c
Vir elke bykomende woord..... 2½c

TELEGRAPH TARIFFS

INLAND TELEGRAMS — (South Africa, Basutoland, Swaziland and South West Africa):—

Ordinary:—

For first 14 words or less..... 20c
For each additional word..... 2c

INTERTERRITORIAL TELEGRAMS—

Ordinary to—

Federation of Rhodesia and Nyasaland:—

For first 12 words or less..... 36c
For each additional word..... 3c

Mozambique:—

For first 12 words or less..... 30c
For each additional word..... 2½c

Publikasies

wat deur die STAATSDRUKKER uitgegee word,
handel oor 'n verskeidenheid van onderwerpe
wat vir Boere, Prokureurs, Onderwysers,
Besigheidsmense, Nyweraars en die Algemene
Publiek van groot belang is

Hierdie publikasies sluit die volgende in:—

★ Offisiële Jaarboek van Suid-Afrika	Asook	Geologiese Publikasies
★ Delfstowwe van Suid-Afrika		Wette en Regulasies
★ Die Afrikaanse Woordeboek		Landkaarte
★ Etnologiese Publikasies		Statistiese Verslae
★ Argiefjaarboek van Suid-Afrikaanse Geskiedenis		Loonvasstellings
★ Handel en Nywerheid (Maandeliks)		Gekose Komitee Verslae
		Departementele Verslae (Jaarliks)
		Kommissie Verslae, ens.

Verdere besonderhede en pryse aangaande hierdie publikasies is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad

Publications

issued by the GOVERNMENT PRINTER deal with
various subjects of great interest to Businessmen,
Industrialists, Farmers, Attorneys, Teachers and
the Public in General

These publications include the following:—

★ Official Year Book of South Africa	Also	Geological Publications
★ Mineral Resources of South Africa		Acts and Regulations
★ Die Afrikaanse Woordeboek		Maps
★ Ethnological Publications		Statistical Reports
★ Archives Year Book for South African History		Wage Determinations
★ Commerce and Industry (Monthly)		Reports of Select Committees
		Departmental Reports (Annual)
		Commission Reports, etc.

Further particulars regarding these publications and prices are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria or Cape Town

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien $2\frac{1}{2}\%$ rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingeleë word nie.

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns $2\frac{1}{2}\%$ interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year.

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante” gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.	BLADSY
PROKLAMASIES.	
245. Inwerkingtreding van die Wet op Handelsmerke, 1963	1
246. Aanwysing van die Raad vir die Hervestiging van Naturelle as 'n Stedelike Plaaslike Bestuur	1
247. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Bathlalerwastam in die Gebied Pilanesberg in die Distrik Rustenburg	2
248. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Mpungosestam in die Distrik Mahlabatini	2
249. Verklaring tot 'n Nasionale Pad: Provinsie Natal	3
250. Bo - Oranjerivier - staatswaterbeheergebied: Uitbreiding	4
251. Instelling van Usuturivier-staatswaterbeheergebied, Distrik Ermelo	5
252. Vergelegen-staatswaterbeheergebied, Distrik Letaba: Instelling	6
253. Stadsgebied Citrusdal: Nagpermitte	7

Departement van Lande.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

1364. Voorgestelde Verhuring van 'n Gedeelte van die Strand te Saldanha, Afdeling Malmesbury	7
1365. Voorgestelde Verhuring van 'n Gedeelte van die Strand naby die Cintsarivier, Afdeling Oos-Londen, vir die Bou en Instandhouding van 'n Plaasdam en Baaipoel	8

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

606. Precious and Base Metals Act, 1908: Kaarte van Kleins ter insae	23
607. Opmeting van Ongeregistreerde Staatsgrond (Kaap)	19

Departement van Buitelandse Sake.

GOEWERMENSKENNISGEWING.

1366. Erkenning van mr. Dov Sinai as Konsul-generaal van Israel in Johannesburg	8
--	---

Departement van Finansies.

GOEWERMENSKENNISGEWING.

1367. Aanstelling van Lid van die Staatstender-raad	8
--	---

ALGEMENE KENNISGEWING.

608. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Bates en Laste op 23 Augustus 1963	24
---	----

Departement van Doecane en Aksyns.

GOEWERMENSKENNISGEWING.

R.1325. Verbetering van Goewermentskennisgewing No. R. 1201 van 9 Augustus 1963 (B.S. 589).	
---	--

ALGEMENE KENNISGEWING.

605. Gids tot die Doecanetarief, Nywerheidskorting, en Bepaalde Kortings en Terugbetalings: Wysigingslys No. 55	20
--	----

Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

ALGEMENE KENNISGEWING.

613. Vergaderings van Skuldeisers	27
--	----

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.	PAGE
PROCLAMATIONS.	
245. Commencement of the Trade Marks Act, 1963	1
246. Designation of the Natives Resettlement Board as an Urban Local Authority	1
247. Levy of a Special Rate on the Bathlalerwa Tribe in the Pilanesberg Area in the Rustenburg District	2
248. Levy of a Special Rate on the Mpungose Tribe in the Mahlabatini District	2
249. Declaration of a National Road: Province of Natal	3
250. Upper Orange River Government Water Control Area: Extension	4
251. Establishment of Usutu River Government Water Control Area, District of Ermelo	5
252. Vergelegen Government Water Control Area, District of Letaba: Establishment	6
253. Urban Area of Citrusdal: Curfew	7

Department of Lands.

GOVERNMENT NOTICES.

1364. Proposed Lease of a Portion of the Seashore at Saldanha, Division of Malmesbury	7
1365. Proposed Lease of a Portion of the Seashore near the Cints River, Division of East London, for the Construction and Maintenance of a Paddling and Bathing Pool	8

GENERAL NOTICES.

606. Precious and Base Metals Act, 1908: Diagrams of Claims for Inspection	23
607. Survey of Unregistered State Land (Cape)	19

Department of Foreign Affairs.

GOVERNMENT NOTICE.

1366. Recognition of Mr. Dov Sinai as Consul-General of Israel in Johannesburg	8
---	---

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICE.

1367. Appointment of Member of the State Tender Board	8
--	---

GENERAL NOTICE.

608. South African Reserve Bank: Assets and Liabilities on 23rd August, 1963	24
---	----

Department of Customs and Excise.

GOVERNMENT NOTICE.

R.1325. Correction to Government Notice No. R. 1201 of 9th August, 1963 (G.G.E. No. 589).	
---	--

GENERAL NOTICE.

605. Guide to the Customs Tariff, Industrial Rebates, and Specific Rebates and Refunds: Amendment List No. 55	20
--	----

State Advances Recoveries Office.

GENERAL NOTICE.

613. Meetings of Creditors	27
-----------------------------------	----

No.	BLADSY
Departement van Binnelandse Sake.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
1368. Naamsverandering: Monteith in Groenveld	8
1369. Naamsverandering: Diemieniet in King ...	9
1370. Naamsverandering: Dobrowsky in Dobson	9
1371. Naamsverandering: Jankovic-Jacoby in Jacoby	9
1372. Naamsverandering: Evans in Dash	9
1377. Doeane wet, 1955: Aanstootlike Literatuur: Lys No. 106	9
Departement van Vervoer.	
ALGEMENE KENNISGEWING.	
610. Wet op 'Lugdiensie, 1949: Lys van Aan-soeke- Ontvang	25
Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
1373. Proklamering van 'n Gedenkwaardigheid	10
Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
1355. Heffing van Veebelastinge: Distriksowerhede in die Transkeise Gebiede	10
1356. Heromskrywing van Plaaslike Grense: Distrikte Nkandla, Eshowe en Nqutu	11
1374. Aanstelling as Lid van die Bantoesake-kommissie	14
1375. Munisipaliteit Petrusville: Stigting van Lokasie en Naturelledorp	14
Departement van Waterwese.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1324. Regulasies ten opsigte van Ondergrondse-waterbeheergebiede (B.S. 589).	
ALGEMENE KENNISGEWING.	
600. Krommerivier-besproeiingsdistrik: Verkie-sing van Raadslede	18
Departement van Handel en Nywerheid.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1282. Wet op Mate en Gewigte, 1958: Tarief van Ykgelde (B.S. 593).	
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
609. Verklaring van Standaardmerk	25
611. Doeane tarief aansoek: Lys No. 348	26
Departement van Mynwese.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
1314. Voorgenome Deproklamering van Grond	14
1357. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes ...	14
1358. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes ...	15
1359. Voorgenome Deproklamering van Grond	15
ALGEMENE KENNISGEWING.	
601. Aansoek om die Registrasie van Kleims ...	18
Departement van Pos-en-telegraafwese.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R.1350. Wysiging van Telefoonregulasies (B.S. 589).	
R.1351. Tarief ten opsigte van Radiotelefoonop-roep na Alaska (B.S. 589).	
Departement van Gesondheid.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R.1321. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersvereniging: Regulasies met Betrekking tot die Verkie-sing van Lede van die Bestuur en van Adviserende Komitees (B.S. 588).	
R.1322. Regulasies Betreffende die Suid-Afrikaanse Verpleegstersvereniging (B.S. 588).	
Departement van Arbeid.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
1352. Lekkergoednywerheid, Port Elizabeth: Hoof-ooreenkoms (B.S. 591).	
1353. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Lekkergoednywerheid, Port Eliza-beth (B.S. 591).	
1354. Lekkergoednywerheid, Port Elizabeth: Voorsorgsfondsooreenkoms (B.S. 592).	
1360. Werkloosheidsversekeringswet, 1946: Die Oranje-Vrystaatse Gemeenskaplike Munisipale Pensioenfonds	15
1361. Verlenging van Ooreenkoms: Wassery-, Droogskoonmaak- en Kleurbedryf (Transvaal)	16

No.	PAGE
Department of Interior.	
GOVERNMENT NOTICES.	
1368. Change of Name: Monteith to Groenveld	8
1369. Change of Name: Diemieniet to King ...	9
1370. Change of Name: Dobrowsky to Dobson	9
1371. Change of Name: Jankovic-Jacoby to Jacoby	9
1372. Change of Name: Evans to Dash	9
1377. Customs Act, 1955: Objectionable Literature: List No. 106	9
Department of Transport.	
GENERAL NOTICE.	
610. Air Services Act, 1949: Schedule of Applications Received	25
Department of Education, Arts and Science.	
GOVERNMENT NOTICE.	
1373. Proclamation of a Monument	10
Department of Bantu Administration and Development.	
GOVERNMENT NOTICES.	
1355. Levy of Stock Rates: District Authorities in Transkeian Territories	10
1356. Redefinition of Local Limits: District of Nkandla, Eshowe and Nqutu	11
1374. Appointment as Member of the Bantu Affairs Commission	14
1375. Petrusville Municipality: Establishment of Location and Native Village	14
Department of Water Affairs.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1324. Regulations in Respect of Subterranean Water Control Areas (G.G.E. No. 589).	
GENERAL NOTICE.	
600. Kromme River Irrigation Board: Election of Members	18
Department of Commerce and Industries.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1282. Weights and Measures Act, 1958: Tariff of Assize Fees (G.G.E. No. 593).	
GENERAL NOTICES.	
609. Declaration of Standardization Mark ...	25
611. Customs Tariff Applications: List No. 348	26
Department of Mines.	
GOVERNMENT NOTICES.	
1314. Proposed Deproclamation of Land	14
1357. Reservation of Land for Township Purposes	14
1358. Reservation of Land for Township Purposes	15
1359. Proposed Deproclamation of Land	15
GENERAL NOTICE.	
601. Application for the Registration of Claims	18
Department of Posts and Telegraphs.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R.1350. Amendment of Telephone Regulations (G.G.E. No. 589).	
R.1351. Tariff in Respect of Radio-telephone Calls to Alaska (G.G.E. No. 589).	
Department of Health.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R.1321. The South African Nursing Association: Regulations in Relation to the Election of Members of the Board and of Advisory Committees (G.G.E. No. 588).	
R.1322. Regulations Relating to the South African Nursing Association (G.G.E. No. 588).	
Department of Labour.	
GOVERNMENT NOTICES.	
1352. Sweet Manufacturing Industry, Port Elizabeth: Main Agreement (G.G.E. No. 591).	
1353. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Sweet Manufacturing Industry, Port Elizabeth (G.G.E. No. 591).	
1354. Sweet Manufacturing Industry, Port Elizabeth: Provident Fund Agreement (G.G.E. No. 592).	
1360. Unemployment Insurance Act, 1946: Orange Free State Joint Municipal Pension Fund	15
1361. Extension of Agreement: Laundry, Dry Cleaning and Dyeing Trade (Transvaal)	16

No.	BLADSY
Departement van Arbeid (vervolg).	
ALGEMENE KENNISGEWING.	
602. Voorgenome Intrekking van Registrasie van 'n Werkgewersorganisasie: Boot and Shoe Repairers' Association	18
Departement van Gemeenskapsbou.	
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
555. Kennisgewing aan Eienaars en Verbandhouers	17
603. Kennisgewing aan Eienaars en Verbandhouers	23
Departement van Justisie.	
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
R.1323. Persone Verbied om Byeenkomste By te Woon (B.S. 589).	
1362. Heromskrywing van Plaaslike Grense van die Distrik Vryheid	16
1363. Instelling van 'n Hof op Glendale, Distrik Lower Tugela	17
1376. Instelling van 'n Hof op Sustershoek en die Afskaffing van die Hof op Enkeldoorn	17
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
599. Voogdyfonds: Onopgeëide Gelde: Provinsie Natal (B.S. 590).	
604. Tussentydse Vergadering van Dranklisenieraad: Gebied No. 31	19
612. Tussentydse Vergadering van Dranklisenieraad: Gebied No. 43	27
Tenders	27
Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe	36
Offisiële Publikasies gedurende Julie 1963, uitgegee	38
WETLIKE ADVERTENSIES.	
Besigheidskennisgewings	39
Maatskappyrekenings	42
Verlore Dokumente	45
Orders van Hof, ens.	48
Geregtelike Verkope	50
Naamsveranderings	56
Algemeen	57
Boedelkennisgewings	76
Verlore Lewensversekeringspolisse	108
Naturalisasiekennisgewings	110
Derde Party Assuransie	111

No.	PAGE
Department of Labour (continued).	
GENERAL NOTICE.	
602. Proposed Cancellation of Registration of an Employers' Organisation: Boot and Shoe Repairers Association	18
Department of Community Development.	
GENERAL NOTICES.	
555. Notice to Owners and Mortgagees	17
603. Notice to Owners and Mortgagees	23
Department of Justice.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R.1323. Persons Prohibited from Attending Gatherings (G.G.E. No. 589).	
1362. Redefinition of Local Limits of the District of Vryheid	16
1363. Establishment of a Court at Glendale, District Lower Tugela	17
1376. Establishment of a Court at Sustershoek and the Abolition of the Court at Enkeldoorn	17
GENERAL NOTICES.	
599. Guardians Fund: Unclaimed Moneys: Province of Natal (G.G.E. No. 590).	
604. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 31	19
612. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 43	27
Tenders	27
Vacant Part-time District Surgeoncies	36
Official Publications Issued During July, 1963	38
LEGAL ADVERTISEMENTS.	
Business Notices	39
Company Notices	42
Lost Documents	45
Orders of the Court, etc.	48
Sales in Execution	50
Change of Name	56
General	57
Estate Notices	76
Lost Life Insurance Policies	108
Naturalization Notices	110
Third Party Insurance	111



Wapen van die Republiek van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad



Republic of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared
by the College of Heraldry

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Koop Nasionale Spaarsertifikate—Buy National Savings Certificates

Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

ALGEMENE VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

Publikasie op Vrydae—Sluitingstyd vir advertensies 3 nm. op Maandae, behalwe in geval van Openbare Feesdae, wanneer die sluitingsdatums vervroeg word. (Siens Staatskoerant.)

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die Staatskoerant aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer en te hersien en om oortollige besonderhede te skrap.

Geen aanspreeklikheid word vir vertraging in die publikasie van 'n advertensie of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal, aanvaar nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of foute weens dowwe of onduidelike kopie ontstaan, aanvaar nie.

Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

L.W.—Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike titels te publiseer en is nie vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertensies in die „Staatskoerant“ of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei, aanspreeklik nie.

Die kopie van advertensies moet slegs op 'n kant van die papier geskryf word en nie as deel van die begeleidende brief nie. Alle eiename moet duidelik leesbaar wees, en ingeval 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie tensy daarvoor vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet betaalbaar gemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis word „Suid-Afrikaanse Reserwebank“. Inkomsteseëls kan alleenlik vir kennisgewings in verband met bestorwe boedels aangeneem word, en in sulke gevalle moet die seëls op die vorms geplaak word. (Raadpleeg „Advertensietariewe“ hieronder.)

Eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies wat as bewysstukke moet dien, word NIE gratis verskaf nie. Eksemplare van die *Staatskoerant* kan teen 5c per eksemplaar verkry word.

ADVERTENSIETARIEWE.

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedel-oorgawes, Tenders en Verkoop, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R1.00 per duim, enkelkolom; herhalings, R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.

AANSTELLINGS AS BEEDIGDE TAKSATEURS: R2.00 per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIERS): R2.00 per plasing.

BESTORWE BOEDEL: Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongeroefde inkomsteseëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm geplaak word.

INSOLVENSIEWET: 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, in lysvorm, van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

Let wel.—In die geval van vorms 1, 2 en 6 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

NATURALISASIE: Aansoeke om naturalisasie word vir R1.30 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE): R1.50 per eis per plasing.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE: R1.50 per polis per plasing.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Government Gazette

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES.

Published on Fridays—Closing time for Advertisements 3 p.m. Mondays except in cases of Public Holidays when closing times advanced. (See Gazette.)

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the Government Gazette, and they are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline the further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No responsibility is accepted for any delay in publishing an advertisement or for publishing it on any other date than that stipulated by the advertiser. Similarly, no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of his or her advertisement.

N.B.—The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for the erroneous classification of such notices or advertisements in the „Government Gazette“ or for anything resulting therefrom.

The copy of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be clearly legible, and in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed „South African Reserve Bank“. Revenue stamps are not acceptable except for deceased estate notices in which case revenue stamps must be affixed to the forms. (Refer to „Advertisement Rates“ below.)

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. Copies of the *Gazette* may be obtained at 5c per copy.

ADVERTISEMENT RATES.

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of the Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R1.00 per inch, single column; repeats R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch, single column.

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature respectively. Fractions of half an inch should be taken as half an inch.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS: R2.00 per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS): R2.00 per insertion.

DECEASED ESTATES: Notices must be sent on or in the correct form and uncanceled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be affixed to the form.

INSOLVENCY ACT: A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 1, 2 and 6 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION: Applications for naturalization are inserted for R1.30, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette*.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS): R1.50 per claim per insertion.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES: R1.50 per policy per insertion.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

The Government Printer, Pretoria.